香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負 責,對其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概不對因公告全部 或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Solargiga Energy Holdings Limited 陽光能源控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司) (股份代號:757)

海外監管公告

本公告是由陽光能源控股有限公司(「本公司」)依據香港聯合交易所有限公司 證券上市規則第 13.09(2)條作出。

以下所附是本公司按臺灣證券交易所股份有限公司的規定於二零一零年四月十五日在臺灣證券交易所股份有限公司網頁刊發的公告。

承董事會命 陽光能源控股有限公司 執行董事 許祐淵

香港,二零一零年四月十五日

於本公告日期,本公司執行董事為譚文華先生、許祐淵先生及張麗明女士;本 公司非執行董事為焦平海先生及莊堅毅先生;而本公司獨立非執行董事為符霜 葉女士、林文博士、王永權先生及張椿先生。 陽光能源控股有限公司及其子公司 民國九十八年及九十七年度合併財務報表 暨會計師複核報告 (上市台灣存託憑證用外國公司財務報告)

陽光能源控股有限公司及其子公司

民國九十八年及九十七年度財務報表暨會計師複核報告

(上市台灣存託憑證用外國公司財務報告)

目 錄

內 容	<u>附</u>	件	編	號
目錄				
本國會計師複核報告		-	_	
按新台幣換算之財務報表		3	_	
一、合併資產負債表				
二、合併損益表				
三、合併全面收入表				
四、合併股東權益變動表				
五、合併現金流量表				
依中華民國一般公認會計原則重編後之主要財務報表		3	Ξ	
一、重編後合併資產負債表				
二、重編後合併損益表				
三、合併資產負債表及損益表重編說明(含合併財務報表重編原				
則及中華民國及香港一般公認會計原則之差異彙總說明)				
外國會計師查核報告(中譯本及原文)		E	9	
財務報表及其相關附註或附表(中譯本及原文)		E	9	

附件一

會計師複核報告

陽光能源控股有限公司 公鑒:

陽光能源控股有限公司及其子公司依照香港一般公認會計原則編製之民國九十八年及九十七年十二月三十一日之合併資產負債表,暨截至各該日止之民國九十八年度及九十七年度之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表(金額以人民幣為單位),業經香港畢馬威會計師事務所查核完竣,並於民國九十九年三月十七日出具無保留意見之查核報告(詳附件四)。隨附陽光能源控股有限公司及其子公司民國九十八年度及九十七年度依新台幣換算之合併資產負債表、合併損益表及其相關資訊(詳附件二)暨依中華民國一般公認會計原則及相關法令予以重編之民國九十八年度及九十七年度之合併資產負債表及合併損益表(詳附件三),業經本會計師依照「募集與發行台灣存託憑證外國公司財務報告複核要點」,採行必要之複核程序予以複核竣事。由於本會計師並未依照一般公認審計準則查核,故無法對上開合併財務報表之整體是否允當表達表示意見。

如附件三所述,陽光能源控股有限公司及其子公司之主要合併財務報表格式係依香港一般公認會計原則及相關法令規定編製,致與中華民國規定部分不同,是以陽光能源控股有限公司及其子公司業已依中華民國一般公認會計原則及相關法令予以重編其民國九十八年度及九十七年度之合併資產負債表及合併損益表。

依本會計師之複核結果,第一段所述陽光能源控股有限公司及其子公司民國九十八年度及九十七年度依新台幣換算之合併資產負債表、合併損益表暨其相關資訊暨依中華民國一般公認會計原則及相關法令重編後之合併資產負債表及合併損益表,並未發現有違反「募集與發行臺灣存託憑證外國公司財務報告複核要點」規定而需作重大修正、調整或再補充揭露之情事。

安侯建業聯合會計師事務所

施威銘

會 計 師:

張惠貞

證券主管機關 : 金管證六字第 0950103298 號 核准簽證文號 (88)台財證(六)第 18311 號 民 國 九 十 九 年 四 月 九 日

附件二

本公司及子公司原以人民幣編製之合併財務報表,謹依規定匯率編製按新台幣 換算之主要財務報表:

- 一、合併資產負債表。
- 二、合併損益表。
- 三、合併全面收入表
- 四、合併股東權益變動表。
- 五、合併現金流量表。

民國九十八年度及九十七年度比較報表之所有科目金額,係分別以民國九十八年十二月三十一日之人民幣對新台幣匯率(RMB\$1:NT\$4.6918)及民國九十七年十二月三十一日之人民幣對新台幣匯率(RMB\$1:NT\$4.8161)換算。

最近三年度人民幣對新台幣匯率最高、最低及平均匯率如下:

月收盤最高月收盤最低月收盤平均民國九十八年度RMB\$1: NT\$5.0218RMB\$1: NT\$4.7276RMB\$1: NT\$4.8389民國九十七年度RMB\$1: NT\$4.8495RMB\$1: NT\$4.3256RMB\$1: NT\$4.5404民國九十六年度RMB\$1: NT\$4.3974RMB\$1: NT\$4.2066RMB\$1: NT\$4.3180

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併資產負債表

民國九十八年及九十七年十二月三十一日

單位:千元

		民國	98年	12月:	31日			民國	97 年	12月	31日	
	<u>人</u>	民	幣	新	台	幣	<u>人</u>	民	幣	新	台	幣
非流動資產												
物業、廠房及設備	\$	536	,849		2,518,	,788		394	,665		1,900,	746
購置物業、廠房及設備的預付		63	,264		296,	,822		114	,987		553,	789
款項												
租賃預付款項			,948		300,				,508		228,	
原材料的預付款項			,068		1,004,				,809		822,	
遞延稅項資產			<u>,925</u>		201,		_		,581			097
		921.	,054		4,321,	<u>,401</u>	_	759	,550		3,658.	069
流動資產												
存貨		441			2,070,				,533		1,904,	
應收貿易賬款及其他應收款項		405	,361		1,901,	,872			,976		1,555,	
即期可收回稅項			-		-				,878		· · · · · · · · ·	045
已抵押存款			,055		206,				,071		120,	
銀行及手頭現金		236			1,108,				,402		1,302.	
		1,126	,89 <u>5</u>		5,287,	165	_1	1,015	,860		4,892.	484
流動負債												
應付貿易賬款及其他應付款項			,170		967,				,433		1,215,	
短期銀行貸款		289	,274		1,357,				,580		1,033,	
即期應付稅項			28			131			,315			781
			<u>,472</u>		2,324,	655		471	,328		2,269.	963
流動資產淨值	\$	631	<u>,423</u>	_	2,962,	<u>510</u>	_	544	,532	===	2,622	521
資產總值減流動負債	\$	1,552	<u>477</u>	_	<u>7,283,</u>	<u>911</u>	_1	<u>1,304</u>	,082	===	<u>6,280.</u>	<u> 590</u>
非流動負債												
市政府貸款	\$,227			,140		3	,003		14,	463
長期銀行貸款			,000		328,				-		-	
遞延稅項負債		4	,669		21,	,906		7	,232		34,	830
遞延收入		67.	,301		315,	763		30	,333		146,	087
			<u>,197</u>		681.				,568		195.	
資產淨值	\$	1,407	<u>,280</u>	_	6,602,	<u>.676</u>	_1	<u>1,263</u>	<u>,514</u>	===	6,085	210
資本及儲備												
股本	\$,458		762,				,189		732,	
储備	•	1,225			5,748,				,325		5,352,	
本公司權益股東應佔權益總額		1,387			6,510,		1	1,263	,514		6,085	210
少數股東權益	•		<u>,561</u>			<u>,776</u>					_	
權益總額	\$	1,407	<u>,280</u>	_	6,602,	<u>676</u>	_1	<u>1,263</u>	<u>,514</u>		6,085	210

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。

民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併損益表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:千元

	民國 98 年度					民國 97 年度						
	人	民	幣	新	台	幣	人	民	幣	新	台	幣
營業額	\$	658	,720	3	,090,	582	1	,492	2,935	7	,190,1	124
銷售成本		(664	,500)	(3	,117,	<u>701</u>)	<u>(1</u>	,267	<u>,425</u>)	(6	,104,0	<u>)45</u>)
毛(損)/利		(5	,780)		(27,	119)		225	5,510	1	,086,0)79
其他收入		14	,898		69,	899		11	,107		53,4	193
其他收入/(虧損)淨額		2	,890		13,	559		(7	,602)		(36,6	512)
銷售及分銷開支		(5	,311)		(24,	918)		(6	,843)		(32,9)	957)
行政開支	_	(105	<u>,521</u>)		(495,	083)		(101	<u>,512</u>)		(488,8	392)
經營(虧損)/利潤		(98	,824)		(463,	662)		120	,660		581,1	111
融資成本	_	(15	<u>,942</u>)		(74,	<u>797</u>)		(3	,290)		(15,8	<u>345</u>)
除稅前(虧損)/利潤		(114	,766)		(538,	459)		117	,370		565,2	266
所得稅抵免/(開支)	_	16	,624		77,	<u>996</u>		(33	<u>,991</u>)		(163, 7)	704)
年度(虧損)/利潤	\$_	(98	<u>,142</u>)		(460,	<u>463</u>)	_	83	<u>3,379</u>		401,5	<u>562</u>
以下人士應佔(虧損)/利潤:												
本公司權益股東	\$	(98	,098)		(460,	257)		83	3,379		401,5	562
少數股東權益			<u>(44</u>)		(<u>206</u>)					_	
年度(虧損)/利潤	\$_	(98	<u>,142</u>)		(460,	<u>463</u>)	_	83	<u>3,379</u>		401,5	<u>562</u>
每股(虧損)/盈利(人民幣分/ 新台幣元)-基本及攤薄	\$_	(5	<u>5.75</u>)		(0.	.27)			5.12		0	<u>.25</u>

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。

民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RM\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併全面收入表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:千元

	民國九十	·八年度	民國九十	七年度
	人民幣	新台幣	人民幣	新台幣
年度(虧損)/利潤	(98,142)	(460,463)	83,379	401,562
年度其他全面收入				
换算海外業務財務報表之匯兌差額	(7,906)	(37,093)	(2,212)	(10,653)
年度全面收入總額	<u>(106,048</u>)	<u>(497,556</u>)	<u>81,167</u>	390,909
以下人士應佔全面收入:				
本公司權益股東	(106,004)	(497,350)	81,167	390,909
少數股東權益	(44)	(206)		
年度全面收入總額	<u>(106,048</u>)	<u>(497,556</u>)	81,167	390,909

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。

民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併股東權益變動表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:人民幣千元

本公司權益股東應佔權益

			一般						少數	
	股本	股份溢價 _	儲備金	資本儲備	匯兌儲備	其他儲備	保留盈利	<u>小計</u>	股東權益	權益總額
於民國九十七年一月一日	\$ 279	367,562	55,171	10,054	(357)	(66,710)	266,718	632,717	-	632,717
上年度獲批准股息	-	(88, 258)	-	-	-	-	-	(88,258)	-	(88,258)
資本化發行	129,086	(129,086)	-	-	-	-	-	-	-	-
根據全球發售發行股份	22,824	643,637	-	-	-	-	-	666,461	-	666,461
股份發行成本	-	(53,001)	-	-	-	-	-	(53,001)	-	(53,001)
以股份支付款項	-	-	-	24,428	-	-	-	24,428	-	24,428
分配	-	-	33,639	-	-	-	(33,639)	-	-	-
年度全面收益總額					(2,212)		83,379	81,167		81,167
於民國九十七年十二月三十一日	\$ <u>152,189</u>	740,854	88,810	34,482	(2,569)	<u>(66,710</u>)	316,458	1,263,514		1,263,514
於民國九十八年一月一日	\$ 152,189	740,854	88,810	34,482	(2,569)	(66,710)	316,458	1,263,514	-	1,263,514
上年度獲批准股息	-	(25,361)	-	-	-	-	-	(25,361)	-	(25,361)
以股份發行代替現金股息	485	14,292	-	-	-	-	-	14,777	-	14,777
根據台灣存託憑證上市發行股份	8,824	191,766	-	-	-	-	-	200,590	-	200,590
股份發行成本	-	(3,780)	-	-	-	-	-	(3,780)	-	(3,780)
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	19,605	19,605
根據購股權計劃發行股份	960	17,977	-	-	-	-	-	18,937	-	18,937
以股份支付款項	-	4,680	-	16,462	-	-	3,904	25,046	-	25,046
年度全面收入總額					(7,906)		(98,098)	(106,004)	(44)	(106,048)
於民國九十八年十二月三十一日	\$ <u>162,458</u>	940,428	88,810	50,944	<u>(10,475</u>)	(66,710)	222,264	1,387,719	<u>19,561</u>	1,407,280

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併股東權益變動表(續)

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

本	<u>公</u>	司	權	益	股	<u>東</u>	應	佔	權	Š

					5 · - // - /-					
	 股本	股份溢價	一般 儲備金	資本儲備	匯兌儲備	其他儲備	保留盈利	小計	少數 股東權益	權益總額
於民國九十七年一月一日	\$ 1,344	1,770,215	265,709	48,421	(1,719)	(321,282)	1,284,540	3,047,228	-	3,047,228
上年度獲批准股息	-	(425,060)	-	-	-	-	-	(425,060)	-	(425,060)
資本化發行	621,691	(621,691)	-	-	-	-	-	-	-	-
根據全球發售發行股份	109,923	3,099,820	-	-	-	-	-	3,209,743	-	3,209,743
股份發行成本	-	(255, 258)	-	-	-	-	-	(255,258)	-	(255, 258)
以股份支付款項	-	-	-	117,648	-	-	-	117,648	-	117,648
分配	-	-	162,009	-	-	-	(162,009)	-	-	-
年度全面收益總額					(10,653)		401,562	390,909		390,909
於民國九十七年十二月三十一日	\$ 732,958	3,568,026	427,718	166,069	(12,372)	(321,282)	1,524,093	6,085,210		6,085,210
於民國九十八年一月一日	\$ 714,040	3,475,939	416,679	161,783	(12,053)	(312,990)	1,484,758	5,928,156	-	5,928,156
上年度獲批准股息	-	(118,989)	-	-	-	-	-	(118,989)	-	(118,989)
以股份發行代替現金股息	2,276	67,055	-	-	-	-	-	69,331	-	69,331
根據台灣存託憑證上市發行股份	41,400	899,728	-	-	-	-	-	941,128	-	941,128
股份發行成本	-	(17,735)	-	-	-	-	-	(17,735)	-	(17,735)
少數股東注資	-	-	-	-	-	-	-	-	91,982	91,982
根據購股權計劃發行股份	4,504	84,344	-	-	-	-	-	88,848	-	88,848
以股份支付款項	-	21,958	-	77,236	-	-	18,317	117,511	-	117,511
年度全面收入總額					(37,093)		(460,257)	(497,350)	(206)	(497,556)
於民國九十八年十二月三十一日	\$ 762,220	4,412,300	416,679	239,019	<u>(49,146</u>)	(312,990)	1,042,818	6,510,900	91,776	6,602,676

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。 民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併現金流量表

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:千元

	民國 98	年度	民國 97	年度
	人 民 幣	新台幣	人民幣	新台幣
经營活動				
除稅前(虧損)/利潤	\$ (114,766)	(538,459)	117,370	565,266
調整:				
-折舊及攤銷	32,738	153,600	21,702	104,519
出售物業、廠房及設備 的虧損	901	4,227	4	19
- 按權益結算以股份支付				
款項開支	25,046	117,511	24,428	117,647
一存貨搬減	172,648	810,030	220,235	1,060,674
一應收貿易賑款減值	4,752	22,296	-	-
一融資成本	15,942	74,797	3,290	15,845
- 銀行存款利息收入	(1,953)	(9,163)	(3,982)	(19,178)
一匯兌收益	(1,555)	(7,296)	(1,211)	(5,832)
未計營運資金變動的經營				
(虧損)/利潤	133,753	627,543	381,836	1,838,960
存貨增加	(219,281)	(1,028,822)	(477,936)	(2,301,788)
應收貿易賬款及其他應收款項				
增加	(131,267)	(615,878)	(135,910)	(654,556)
原材料的預付款項	(2,908)	(13,644)	(170,809)	(822,633)
應付貿易賬款及其他應付款項 (減少)/增加	(72.700)	(241,004)	100 265	521 907
,	(72,700)	(341,094)	108,365	521,897
遞延收入增加	36,968	173,446	3,586	17,271
經營活動所用現金	(255,435)	(1,198,449)	(290,868)	(1,400,849)
已付中華人民共和國(「中國」) 所得稅	(785)	(3,683)	(81,626)	(393,119)
已退回中國所得稅	1,093	5,128	8,192	39,453
經營活動所用現金淨額				
还名 <i>但别川</i> 川 元亚 付 银	(255,127)	<u>(1,197,004</u>)	(364,302)	<u>(1,754,515</u>)

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併現金流量表(續)

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:千元

			民國 98	年度	<u> </u>				民國 9	7年)	变	
	人	民	<u>幣</u>	新	台	幣	人	民	幣	新	台	幣
投資活動												
就購置物業、廠房及設備支付												
的款項		(96,	133)		(451,	037)		(298	,916)	(1	,439,	609)
租賃預付款項		(17,	503)		(82,	121)			-		-	-
到期為三個月以上的銀行存款		(57,	020)		(267,	526)			-		-	
出售物業、廠房及設備所得 款項			7			33			14			67
已收利息		1	,953		9,	163	_	3	,982		19.	178
投資活動所用現金淨額	_(168,	696)		(791,	488)	_	(294	<u>,920</u>)	<u>(1</u>	,420,	
融資活動												
置存已抵押存款		(44,	055)		(206,	697)		(25	,071)		(120,	745)
償還已抵押存款		25	,071		117,	628			120			578
已付股息		(10,	584)		(49,	658)		(88)	,258)		(425,	059)
銀行貸款所得款項		447	,154	2	2,097,	957		324	,580	1	,563,	210
銀行貸款之還款	(302,	460)	(1	,419,	082)		(237	,000)	(1	,141,	416)
根據購股權計劃發行股份所得												
款項		18	,937		88,	849			-		-	
台灣存託憑證上市所得款項		200	,590		941,	128			-		-	
少數股東注資		19	,605		91,	983			-		-	
全球發售所得款項			-		-			666	,461	3	,209,	743
股份發行成本		(3,	780)		(17,	735)		(53	,001)		(255,	258)
已付利息	_	(17,	130)	_	(80,	<u>371</u>)	_	(6	, <u>195</u>)		(29,	836)
融資活動所得現金淨額		333	,348	_1	,564,	002	_	581	,636	2	2,801.	217
現金及現金等價物之												
减少净額		(90,	475)		(424,	490)		(77	,586)		(373,	662)
年初現金及現金等價物		270	,402	1	,268,	672		348	,978	1	,680,	713
匯率變動的影響		(756)	_	(3,	<u>547</u>)	_	(<u>(990</u>)		(4,	<u>768</u>)
年終現金及現金等價物	\$ _	<u>179</u>	<u>,171</u>	_	840,	<u>635</u>	=	270	,402	_1	,302,	283

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。

民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

代表人:許祐淵

經理人: 鄒耀明

會計主管:王君偉

附件三

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併資產負債表

(依中華民國會計原則重編)

民國九十八年及九十七年十二月三十一日

單位:新台幣千元

	98.12.31	97.12.31		98.12.31	97.12.31
資 產			負債及股東權益		
流動資產:			流動負債:		
現金及銀行存款	\$ 1,108,161	1,302,283	短期借款	\$ 1,357,216	1,033,439
應收票據及帳款	351,894	339,723	應付票據及帳款	541,870	428,937
應收關係人款項	450,675	194,877	應付票據及帳款-關係人	124,459	377,814
其他應收款	173,512	9,045	預收款項一關係人	300	96,322
預付款項-關係人	137,911	130,404	預收款項	111,956	219,545
存貨	2,070,435	1,904,927	應付費用及其他流動負債	188,854	113,906
受限制銀行存款	206,697	120,744	流動負債合計	2,324,655	2,269,963
預付款項及其他流動資產	787,880	935,025	長期負債:		
遞延所得稅資產-流動	22,877	133,435	長期借款	343,566	14,463
流動資產合計	5,310,042	5,070,463	其他負債:		
固定資產:			遞延收入	315,763	146,087
房屋及建築	151,179	94,136	遞延所得稅負債	21,906	34,830
機器設備	2,149,384	1,433,580	負債合計	3,005,890	2,465,343
運輸設備	31,083	26,575	股東權益:		
其他設備	41,302	32,923	股本	762,220	732,958
預付工程及設備款	296,822	553,789	資本公積	4,338,329	3,412,813
在建工程	381,190	407,875	法定盈餘公積	416,679	427,718
	3,050,960	2,548,878	累積盈餘	960,116	1,424,751
減:累計折舊	(318,052)	(193,685)	累積換算調整數	<u>(49,146)</u>	(12,372)
固定資產淨額	2,732,908	2,355,193	عاد nn اط دا.	6,428,198	5,985,868
無形資產	300,031	228,804	少數股權	91,776	- 5 005 060
其他資產:			股東權益合計	6,519,974	5,985,868
預付長期購料款	1,004,364	778,089			
遞延所得稅資產—非流動	178,519	18,662			
其他資產合計	1,182,883	796,751			
資產總計	\$ <u>9,525,864</u>	8,451,211	負債及股東權益總計	\$ <u>9,525,864</u>	8,451,211

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。 民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併損益表

(依中華民國會計原則重編)

民國九十八年及九十七年一月一日至十二月三十一日

單位:新台幣千元

	98年度	97年度
營業收入	\$ 3,090,582	7,190,124
營業成本	(3,103,626)	(6,089,597)
營業毛利	(13,044)	1,100,527
營 業 費 用	(520,001)	(521,849)
營業淨利	(533,045)	578,678
營業外收入及利益:		
利息收入	9,163	19,178
政府補助收入	47,026	6,092
出售下腳料收入	2,656	16,678
兌換利益淨額	17,786	-
什項收入	11,054	11,545
	<u>87,685</u>	53,493
營業外費用及損失:		
利息費用	(74,797)	(15,845)
處分固定資產損失淨額	(4,227)	(19)
兌換損失淨額		(36,593)
	(79,024)	(52,457)
稅前淨利(損)	(524,384)	579,714
所得稅利益(費用)	<u>77,996</u>	(163,704)
本期淨利(損)	\$ <u>(446,388</u>)	416,010
歸屬予:		
母公司股東	\$ (446,182)	416,010
少數股權	(206)	
the total common and the common and	\$ <u>(446,388</u>)	416,010
基本每股盈餘(單位:新台幣元)	(0.26)	<u>0.26</u>

註:民國九十八年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 98 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.6918 換算。

民國九十七年度財務報表之所有資產、負債、股東權益及損益科目金額,係以民國 97 年 12 月 31 日之匯率 RMB\$1=NT\$4.8161 換算。

陽光能源控股有限公司及其子公司 合併資產負債表及合併損益表重編說明 民國九十八年度及九十七年度

一、合併財務報表重編原則

陽光能源控股有限公司及其子公司(以下簡稱合併公司)如附件四所列之民國九十八年度及九十七年度財務報告,係包括陽光能源控股有限公司(以下簡稱本公司)及其子公司之合併財務資訊。合併公司民國九十八年度及九十七年度依香港法令及香港財務報告準則(以下簡稱香港一般公認會計原則)編製之合併資產負債表及合併損益表,因適用之會計原則不同,與我國「證券發行人財務報告編製準則」、「商業會計法」、「商業會計處理準則」及「中華民國財務報告編製準則」(以下簡稱中華民國一般公認會計原則)規定部份不符,爰依中華民國財政部暨期貨管理委員會八十二年八月二十四日(82)台財證(六)第 01972號函「募集與發行台灣存託憑證外國公司財務報告複核要點」規定,就上述合併資產負債表及合併損益表依中華民國一般公認會計原則予以重編(以下簡稱重編合併財務報表)。

因適用之會計原則不同,致其對合併公司民國九十八年度及九十七年度之損益影響重大者,上述重編合併財務報表已依中華民國一般公認會計原則規定之格式與分類予以重分類,並執行相關損益調整。

二、中華民國一般公認會計原則與香港財務報告準則之特定重大差異彙總說明

現行已發布生效之中華民國與香港一般公認會計原則在特定方面可能有重 大差異,其中影響合併公司民國九十八年度及九十七年度合併資產負債表及合 併損益表,進而影響重編合併財務報表之主要差異,彙總說明如下:

> 中華民國一般香港一般對重編合 公認會計原則公認會計原則財務報表之影響

(一)財務報表格式 依據證券發行人財務報 資產負債表依非流動 已依中華民國財務報表 告編製準則規定之資產 資產、流動資產、流 規定予以表達揭露。

> 負債表及損益表格式編 動負債、非流動負債 製,並依重大性原則決 及權益之順序列示。 損益表依營業額、銷 定是否須單獨列示。

售成本、經營利潤、 除稅前利潤等順序列 示。

(二)企業合併一購收購公司將所取得被收收購公司將所取得被民國九十八年度固定資 買法會計處理 購公司可辨認淨資產之 收購公司可辨認淨資 產及保留盈餘均減少 公平價值與收購成本比產之公平價值與收購 82.702 千元, 另營業成 較,若所取得之可辨認成本比較,若所取得本-折舊減少14.075千 淨資產公平價值超過收 之可辨認淨資產公平 價值超過收購成本

購成本,則其差額應就 時,收購公司應: 非流動資產(非採權益 法評價之金融資產、待 出售非流動資產、遞延 所得稅資產及預付退休 評估其收購成本; 元。 金或其他退休給付除 · 於重新衡量後,若

外)分別將其公平價值 可辨認淨資產之淨 等比例減少之,若減少 公平價值仍超過收 至零仍有差額時,應將 購成本,則將差異 數認列為當期利 該差額列為非常利益。 益。

民國九十七年度固定資 • 重新辨認並衡量可產及保留盈餘均減少 辨認資產、負債及 99,342 千元,另營業成 或有負債,並重新 本-折舊減少 14,448 千

(三)租賃預付款項 係土地使用權,分類為分類為非流動資產項已予重分類

無形資產項下。 下。 九十八年:300,031 千元 九十七年: 228,804 千元

(四)遞延所得稅資遞延所得稅資產或負債遞延所得稅資產或負 已予重分類

依其相關資產或負債之 債歸類為非流動資產 九十八年:自非流動資 產及負債 分類,劃分為流動或非 或負債。 產中重分類 22.877 千元

> 流動項目,未能歸屬至 為流動資產

財務報表所列之資產或 九十七年:自非流動資 負債者,則依預期實現 產中重分類 133,435 千

中華民國一般香港一般對重編合併 公認會計原則公認會計原則財務報表之影響 期間之長短,劃分為流 元為流動資產 動或非流動項目。

(五)存貨呆滯及跌存貨呆滯及跌價損失通分類為營業/銷售成配合新修訂之存貨公報 價損失 常帳列營業外支出項本。 之適用,將民國九十七 下。惟自編製民國九十 年度原帳列於營業外支 出之存貨呆滯及跌價損 八年度財務報表起,開 始適用新修訂「存貨之 失重分類至營業成本項

會計處理」財務會計準 則公報,依其規定存貨 呆滯及跌價損失分類為

營業成本。

表

(六)合併全面收入未有相關揭露規定。 分別揭露合併損益表 不影響重編財務報表之 及合併全面收入表。 表達。

下。

附件四





Contents

2	Corporate Information
4	Company Profile

5 Financial Highlights Chairman's Statement

11

Business Review

Management Discussion and Analysis

Corporate Governance Report

Directors and Senior Management Profile

42 Report of the Directors

Independent Auditor's Report

Consolidated Income Statement

82 Consolidated Statement of Comprehensive Income

83 Consolidated Balance Sheet

84 Balance Sheet

Consolidated Statement of Changes in Equity

Consolidated Cash Flow Statement

88 Notes to the Financial Statements

公司資料

公司簡介

財務摘要

主席報告書

業務回顧

管理層討論及分析

企業管治報告

董事和高級管理

人員簡歷

董事會報告書

獨立核數師報告

綜合損益表

綜合全面收入表

綜合資產負債表 資產負債表

綜合權益變動表

綜合現金流量表

財務報告附註

Corporate Information

公司資料

Board of Directors

Executive Directors

Mr. TAN Wenhua Mr. HSU You Yuan Ms. ZHANG Liming

Non-executive Directors Mr. CHIAO Ping Hai (Chairman)

Mr. CHONG Kin Ngai

Independent Non-executive Directors

Mr. WONG Wing Kuen, Albert

Ms. FU Shuangye Dr. LIN Wen Mr. ZHANG Chun

Company Secretary

Chow Yiu Ming

Audit Committee

Wong Wing Kuen, Albert (Chairman)

Fu Shuangye Lin Wen Zhang Chun Chong Kin Ngai

Remuneration Committee

Fu Shuangye (Chairman) Wong Wing Kuen, Albert

Lin Wen Zhang Chun Tan Wenhua

Nomination Committee

Lin Wen (Chairman) Wong Wing Kuen, Albert

Fu Shuangye Zhang Chun Hsu You Yuan

Auditor

KPMG

董事會

執行董事

譚文華先生 許祐淵先生 張麗明女士

非執行董事

焦平海先生(主席)

莊堅毅先生

獨立非執行董事

王永權先生 符霜葉女士 林文博士 張椿先生

公司秘書

鄒耀明

審核委員會

王永權(主席) 符霜葉 林文 張椿 莊堅毅

薪酬委員會

符霜葉(主席) 王永權 林文 張椿 譚文華

提名委員會

林文(主席) 王永權 符霜葉 張椿 許祐淵

核數師

畢馬威會計師事務所

Principal Bankers

Bank of Jinzhou

China Construction Bank

Huaxia Bank

Guangdong Development Bank

Agricultural Bank of China

Bank of Communications

Registered Office

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

Head Office and Principal Place of Business in Hong Kong

Room 1402, Harbour Centre

25 Harbour Road

Wanchai

Hong Kong

Principal Share Registrar

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited

Butterfield House

68 Fort Street, P.O. Box 705

Grand Cayman, KY1-1107

Cayman Islands

Hong Kong Share Registrar

Computershare Hong Kong Investor Services Limited

Rooms 1712-16, 17th Floor

Hopewell Centre

183 Queen's Road East

Wanchai

Hong Kong

Authorised Representatives

Hsu You Yuan

Chow Yiu Ming

Investor Relations Consultant

Porda International (Finance) PR Group

Corporate Website

www.solargiga.com

主要往來銀行

錦州銀行

中國建設銀行

華夏銀行

廣東發展銀行

中國農業銀行

交通銀行

註冊辦事處

Cricket Square

Hutchins Drive

P.O. Box 2681

Grand Cayman, KY1-1111

Cayman Islands

香港總辦事處暨主要營業地址

香港

灣仔

港灣道25號

海港中心1402室

股份過戶登記總處

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited

Butterfield House

68 Fort Street, P.O. Box 705

Grand Cayman, KY1-1107

Cayman Islands

股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司

香港

灣仔

皇后大道東183號

合和中心

17樓1712-16室

法定代表

許祐淵

鄒耀明

投資者關係顧問

博達國際(財經)公關傳訊集團

企業網站

www.solargiga.com

Company Profile

公司簡介



Solargiga Energy Holdings Limited (the "Company", together with its subsidiaries collectively the "Group", stock code: 757) is a leading manufacturer of monocrystalline silicon solar ingots and wafers in the People's Republic of China (the "PRC"). Its products are used for the manufacture of photovoltaic cells which are important components of solar energy generation systems.

During the year, the Group was engaged in five main businesses:

- the trading and manufacturing of monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots and wafers;
- (b) the processing of silicon solar ingots and wafers;
- (c) the upgrading and trading of polysilicon;
- (d) the production and sales of monocrystalline and multicrystalline photovoltaic modules; and
- (e) the design and installation of photovoltaic systems.

In 2009, the Group extended into the manufacture of multicrystalline silicon solar ingots and wafers. Currently, its annual monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots production capacity are 2,000 tonnes and 200 tonnes, respectively, and its annual silicon solar wafer production capacity is 75 million pieces. In the rapid developing solar energy industry, the Group aspires to be the world's largest monocrystalline silicon solar ingot and wafer manufacturer through continuously upgrading of its technology to expand its capacity and reduce cost. Moreover, the Group also looks forward to becoming one of the key players in the multicrystalline silicon solar product market.

In addition, since July 2009, Solargiga has started to develop its downstream photovoltaic module and system installation businesses through the formation of a 51% owned joint venture company in Jinzhou, Liaoning Province, the PRC. The current annual capacity of our photovoltaic modules production is 50MW.

The Group operates its major production facilities in Jinzhou. In addition, the Group operates polysilicon reclaiming and upgrading facilities in Shanghai and Jinzhou which currently have an aggregate annual designed production capacity of 4,200 tonnes.

陽光能源控股有限公司(「本公司」,連同其附屬公司統稱「本集團」,股份代號:757)為中華人民共和國(「中國」) 領先的太陽能單晶硅錠及硅片製造商。其產品用於製造 光伏電池,而光伏電池為太陽能發電系統的重要組件。

年內,本集團從事的五項主要業務分別為:

- (a) 買賣及製造太陽能單晶及多晶硅錠及硅片;
- (b) 提供太陽能硅錠及硅片的加工服務;
- (c) 改良及買賣多晶硅料;
- (d) 製造及銷售單晶及多晶光伏模組;及
- (e) 設計及安裝光伏系統。

於二零零九年,本集團擴展至製造太陽能多晶硅錠及硅片。現時的太陽能單晶及多晶硅錠年產能分別為2,000噸及200噸,而太陽能硅片年產能則為75,000,000片。有見太陽能產業正急速發展,本集團鋭意透過不斷提升其技術,擴大產能及減低成本,藉此成為全球最大太陽能單晶硅錠及硅片製造商。此外,本集團亦以成為太陽能多晶硅產品市場之主要公司之一為目標。

此外,陽光能源自二零零九年七月起透過在中國遼寧省錦州市成立擁有51%權益的合資公司,開始發展其下游光伏模組及系統安裝業務,現時光伏模組年產能為50兆瓦。

本集團之主要生產設施在錦州運作。此外,本集團於上海及錦州經營多晶硅料回收及改良設施,現時設計總年產量為4,200噸。

Financial Highlights

財務摘要

(For the year ended 31 December) (截至十二月三十一日止年度)

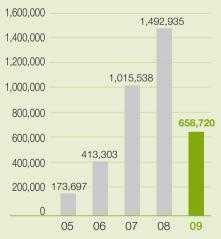
Five-Year Financial Summary 五年財務摘要

RMB'000	人民幣千元	2005 二零零五年	2006 二零零六年	2007 二零零七年	2008 二零零八年	2009 二零零九年
Turnover	營業額	173,697	413,303	1,015,538	1,492,935	658,720
Gross profit/(loss)	毛利/(毛損)	68,900	169,063	323,126	225,510(2)	(5,780)
Profit/(loss) from operations	經營利潤/(虧損)	62,842	156,025	344,673	120,660	(98,824)
Profit/(loss) attributable to equity shareholders	權益股東應佔 利潤/(虧損)	41,303	109,670	292,241	83,379	(98,098)
Basic earnings/(loss)	每股基本盈利/(虧損)					
per share (RMB cents)	(人民幣分)	8.26	21.85	20.33	5.12	(5.75)
Non-current assets	非流動資產	109,450	134,500	277,879	759,550	921,054
Current assets	流動資產	135,333	264,935	673,996	1,015,860	1,126,895
Current liabilities	流動負債	75,543	129,285	289,521	471,328	495,472
Non-current liabilities	非流動負債	14,981	15,344	29,637	40,568	145,197
Net assets	資產淨值	154,259	254,806	632,717	1,263,514	1,407,280

Turnover

營業額 RMB'000

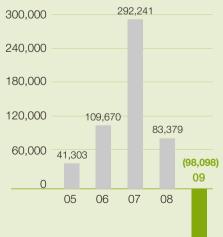
人民幣千元



Profit Attributable to Equity Shareholders

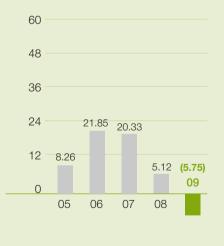
權益股東應佔利潤

RMB'000 人民幣千元



Basic Earnings Per Share 每股基本盈利

RMB cents 人民幣分

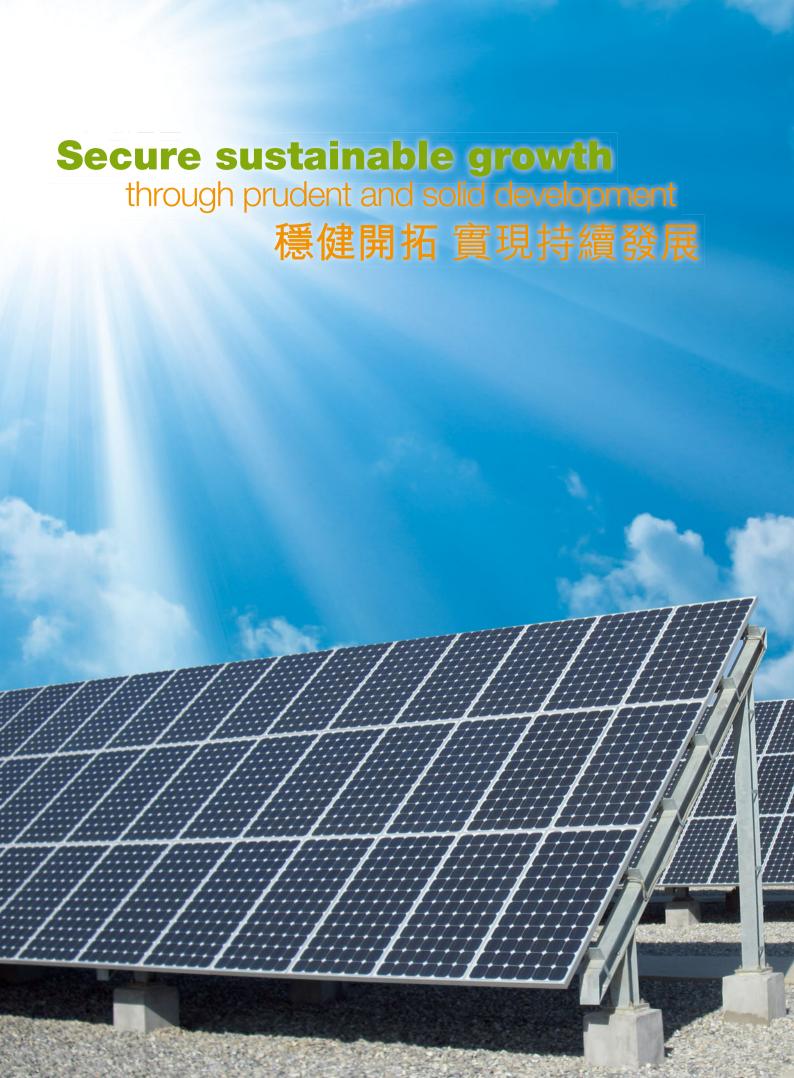


Note:

- (1) The results of the Group for the years ended 31 December 2005 and 2006 and the balance sheets items of the Group as at 31 December 2005 and 2006 are extracted from the Company's prospectus dated 17 March 2008.
- (2) The gross profit/(loss) for the years ended 31 December 2008 and 2009 included inventory write-down of RMB220.2 million and RMB172.6 million, respectively.

附註:

- (1) 本集團截至二零零五年及二零零六年十二月三十一日止年度的業績及本集團於二零零五年及二零零六年十二月三十一日的資產負債表項目乃取材自本公司日期為二零零八年三月十七日的招股章程。
- (2) 截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度的毛利/(毛損)包括存貨撇減分別人民幣220.2百萬元及人民幣172.6百萬元。



Chairman's Statement

主席報告書



CHIAO Ping Hai, *Chairman* 焦平海,*主席*

Dear honourable shareholders.

On behalf of the board ("Board") of directors ("Directors") of Solargiga Energy Holdings Limited ("Solargiga" or the "Company", together with its subsidiaries referred to as the "Group"), I hereby present the annual report of the Company for the year ended 31 December 2009.

In light of the increasing problem of global warming, clean energy is developing at a rapid pace. The Group is proactively strengthening its own competitive edges and steadily enhancing its production capacity and technology standard, so as to grasp the enormous opportunities for the development of the solar energy industry. Following its listing on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") in March 2008, the Group successfully issued its Taiwan Depositary Receipts ("TDR") on the Taiwan Stock Exchange Corporation (the "Taiwan Stock Exchange") on 11 December 2009. Such moves not only aroused tremendous interests from investors, but also raised proceeds to fund the Group's new series of expansion plan, symbolising the Group's step towards steady and rapid growth, and its vision of striving to become the world's largest manufacturer of monocrystalline silicon solar ingots and wafers.

2009 was a year of both challenges and breakthroughs for the Group. In the first half of 2009, while most industries were still in the haze of the global economic downturn, the demand for energy and oil prices tumbled, as a result of which the prices of polysilicon, the raw material, ingots and wafer products remained under pressure. Facing such a challenging business environment, the Group made timely adjustments on its development strategies and pace as well as its product portfolio, resulting to profitability in the third quarter and offsetting the loss incurred in the first half year due to an impairment loss on inventories. The gradual recovery of the global economy since the second half of the year has

各位尊敬的股東:

本人謹代表陽光能源控股有限公司(「陽光能源」或「公司」,連同其附屬公司「本集團」)董事(「董事」)會(「董事會」)全人,向各位股東提呈本公司截至二零零九年十二月三十一日止年度之業績報告。

面對日趨嚴重的全球氣候暖化問題,潔淨能源的發展一日千里,本集團積極地提升自身競爭優勢,穩健地提升生產能力及技術水平,以抓緊太陽能產業的浩瀚發展機會。繼二零零八年三月在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市後,本集團更於二零零九年十二月十一日在台灣證券交易所股份有限公司(「台灣證交所」)成功發行台灣存託憑證(「台灣存託憑證」),並獲得投資者的廣泛關注,而所得的款項亦為企業的新一輪擴產計劃提供了資金,這標誌著本集團往穩固及快速增長的方向又邁進了一步,並全力以赴地向著成為全球最大的太陽能單晶硅錠及硅片生產商的願景邁進。

二零零九年是集團迎接挑戰,逆勢突破的一年。二零零九年上半年,大多數行業仍未走出全球經濟放緩的陰霾,能源需求的減少,使油價下跌,太陽能多晶硅原材料及硅錠和硅片成品的價格也持續受壓。面對極具挑戰的營運環境,本集團適時調整發展策略和步伐以及產品組合,並於第三季起成功實現單季盈利,收復部份上半年因存貨減值損失而錄得的虧損;環球經濟自下半年起逐步回暖,太陽能行業的經營環境也獲得改善,使本集

improved the operating environment of the solar energy industry and also stabilised various operating indicators of the Group during the second half year in terms of sales revenue, production capacity and profit margin. For the year under review, the Group's turnover was approximately RMB658.7 million, drop by 55.9% when compared to year 2008. Gross loss for the year was RMB5.8 million, including write-down of inventories which amounted to RMB172.6 million for the first half of 2009, while loss attributable to the equity shareholders amounted to approximately RMB98.1 million for the year.

團於下半年的銷售收入、產能產量及利潤水平等各項營 運指標逐步回穩。回顧年度內,本集團營業額約為人民 幣658.7百萬元,較二零零八年減少55.9%。本年度毛損 為人民幣5.8百萬元,其中已包括了二零零九年上半年撇 減存貨人民幣172.6百萬元。本年度權益股東應佔虧損約 為人民幣98.1百萬元。

Following the climate summit convened in Copenhagen, Denmark in December 2009, the issue of global warming and the development of the renewable energy industry had again raised the concern of the governments from various countries and international organisations. During the summit, the PRC government put forward its objective of reducing carbon dioxide emission per unit of GDP by 40 to 50% from that of 2005 till 2020. Being one of the countries with the most rapid development in new energy and renewable energy, the PRC has unveiled various plans to stimulate the growth of the solar energy industry in 2009, including the "China Solar Roof Plan" (《太陽能屋頂計劃》) and the "Golden Sun Programme" (《金太陽計劃》), which bring favourable opportunities for the development of the Group.

隨著二零零九年十二月丹麥哥本哈根氣候峰會的召開,全球氣候暖化問題及可再生能源產業的發展再次成為各國政府及國際組織關注的議題。中國政府亦在會上提出在二零二零年將單位國內生產總值二氧化碳排放較二零零五年下降40至50%的目標。作為新能源及可再生能源增長速度最快的國家之一,中國於二零零九年推出多項推動太陽能產業發展的計劃,包括《太陽能屋頂計劃》及《金太陽計劃》等,為本集團的發展提供良好機遇。

During the year under review, the Group has focused on enhancing its research and development strengths, continuously expanding production capacity and maintaining its leading position in the manufacturing of monocrystalline silicon solar ingots and wafers industry. Meanwhile, leveraging on its own competitive edges, the Group has also established the Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co. Ltd. for the development of the downstream business of solar energy including modules, systems and building integrated photovoltaic modules and systems, thus diversifying its product portfolio and making a significant step towards business chain extension. All these initiatives implemented during the year have achieved fruitful results of which the 300kW photovoltaic pilot project undertaken by the Group, which has successfully commenced power generation, together with the winning of tender in respect of the 13.5MW "Golden Solar Demonstration Project" of the PRC government, reflect the high recognition of the technology standard and product quality of the Group.

本集團於回顧年度內強化研發能力,持續擴充產能,保持在太陽能單晶硅錠及硅片製造行業的領先地位;同時又發揮本身競爭優勢成立錦州錦懋光伏科技有限公司,發展下游太陽光電及太陽光電建築一體化模組及系統業務,擴大產品組合,踏出延伸產業鏈的重要一步。本集團各種積極的舉措於年內取得累累碩果,承建的300千瓦光伏發電站成功併網發電,其後又中標中國政府13.5兆瓦金太陽示範工程項目,顯示本集團的技術水平及產品品質備受肯定。

Looking to the future, via relentless efforts made by all segments of the industry to enhance technology and efficiency, a continuous decrease of solar power generation cost per watt is expected, thus accelerating the realisation of grid parity for the cost of generating power via solar power and that of the traditional fossil fuels. The management team and I are confident in the prospect of the solar energy industry. In addition to continuously enhancing its production capacity, technology level and operational efficiency, the Group will expedite the development of the downstream business to realise comprehensive business chain strategies and proactively establish footholds in the overseas markets by capitalising on the upward market trend. The Group strives to consolidate its existing leading position, further increase its competitive strength and achieve excellent results as a token of thanks for the support of its shareholders.

展望未來,藉著產業的各個環節努力不懈地提升技術及效率,太陽能每瓦發電成本有望持續下降,加快促進太陽能發電成本與傳統化石能源發電成本能儘早達至等價。本人與全體管理層對太陽能產業前景充滿信心。本集團將借勢而為,除持續提升生產能力、技術水平及營運效益外,亦加快開發產業鏈下游業務,實現完整產業鏈佈局,並積極開拓海外市場,致力鞏固現有領先的市場地位,進一步提高企業競爭力,以亮麗的業績表現回饋股東厚愛。

Last but not least, I, on behalf of the Board of Directors of the Company, would like to express our gratitude to all staff for their dedicated services and contributions throughout the year, as well as to all business partners for their continuous trust. May we pull together to boost the continuous development of the Group.

最後,本人謹代表本公司董事會感謝全體員工一年的辛 勤工作及默默付出,同時亦由衷感謝各位合作夥伴的支 持信賴,讓我們齊心協力,共同推動本集團不斷壯大發 展。

CHIAO Ping Hai

Chairman

Hong Kong, 17 March 2010

焦平海

主席

香港,二零一零年三月十七日

Open up a brave new world

with great ambitions and tireless efforts 努力進取 開拓浩瀚天地



Business Review

業務回顧



TAN Wenhua, Executive Director and President 譚文華,執行董事兼總裁

Market Overview

The solar energy industry has been rapidly developing in recent years. One of the reasons for its rapid development is the increasing global demand for energy during the course of global economic development. While the traditional energy supply is becoming increasingly scarce, solar energy, being one of the major sources of renewable energy in the future, stands out with tremendous market potential. Environmental protection has become a popular topic in recent years worldwide. In December 2009, the world focused on the United Nations Climate Change Conference held in Copenhagen, the capital of Denmark, where for 13 days, meetings were attended by 193 country representatives to negotiate agreement on the global reduction of carbon emissions for 2012 to 2017.

The United Nations Climate Change Conference, culminated in the Copenhagen Accord which stated the increase in global temperatures should be capped by 2 degrees Celsius, and also specified that developed countries shall provide funding of US\$30 billion to developing countries in the next three years for the mitigation of global warming with the amount to be extended to US\$100 billion a year by 2020.

In the meantime, various nations have set down their own emission reduction targets. The US White House announced on 30 January 2010 an increase in the US government's targeted reduction of greenhouse gas emissions. The new target aims at a reduction of 28% in greenhouse gas emissions by the United States from the 2005 level by 2020, compared to its previous commitment of a 17% reduction under the same conditions. On the other hand, Japan has guaranteed a one-fourth reduction of emissions from that of 1990 by 2020. The European Union plans to achieve emissions reductions by enhancing energy utilisation rate, with one-fifth of its energy supply being renewable energy.

市場概覽

太陽能產業近年快速發展,主要是因為在全球經濟發展的過程中,世界對能源的需求不斷攀升,在傳統能源供應愈來愈稀有的情況之下,太陽能作為未來主要的可再生能源之一,市場發展潛力優厚。保護地球生態環境已成為全球近年熱門話題,而在二零零九年十二月,全球聚焦在丹麥首都哥本哈根舉行的聯合國氣候峰會,一百九十三國代表歷經十三天與會討論二零一二年至二零一七年全球減排協議。

《哥本哈根協定》於聯合國氣候峰會擬定,當中提及包括 全球氣溫上升應以攝氏兩度為上限,及列明發達國家未 來三年將向發展中國家提供三百億美元之資金對抗全球 氣候暖化,到二零二零年前擴增至每年一千億美元。

同時,各國陸續定下減排目標,美國白宮於二零一零年 一月三十日發佈聲明稱,美國政府的溫室氣體減排目標 將有所提高。新目標承諾美國至二零二零年的溫室氣體 排放規模在二零零五年水準的基礎上減少28%,而美國 此前的承諾為同等條件下減排17%,而日本保證其到二 零二零年將在一九九零年水準的基礎上減少排放量四分 之一;而歐盟計劃通過增加能源利用率達到減排目的, 並及計劃五分之一的能源為可再生能源。 業務回顧

Market Overview (Continued)

In recent years, the Central Government of the PRC has rolled out various policies strongly supporting the development of the solar energy industry. In April 2007, the National Development and Reform Commission announced the "Eleventh Five Year Plan on Energy Development", emphasising that during the Eleventh Five Year Plan period, focus will be placed on the development of renewable energy containing significant development potential and generally well-developed technologies, such as solar energy and wind energy.

With a series of government subsidies introduced during the year, 2009 was a period of rapid development for the solar energy industry in the PRC. In March, the Ministry of Finance and the Ministry of Housing and Urban-Rural Development of the PRC jointly announced the "Opinions on Accelerating the Construction of Solar Photovoltaic Applications (關於加快推進太陽能光電建築應用實施意見)". The plan gives clear support to the pilot projects of photovoltaic building applications. It also provided subsidies of RMB20 per watt for qualified photovoltaic building application pilot projects with an installed capacity of no less than 50KW.

In July, the Ministry of Finance, the Ministry of Science and Technology and the National Energy Administration issued the "Notice on the Successful Implementation of Photovoltaic Project of Golden Sun (關於做好金太陽示範工程實施工作的通知)", proposing the provision of 50% financial subsidies to grid-connected photovoltaic projects, while financial subsidies as high as 70% are provided to off-grid photovoltaic projects in regions with no grid power. In September, the "Development plan for emerging energy industries (新興能源產業發展規劃)", stipulates a target of 20GW solar energy generation by 2020.

Despite various industries being hit by the financial turmoil over the past two years and having been strained by the substantial drop in inventory prices, the solar energy industry has also benefited from the industry consolidation brought about by the drop in inventory prices, which has also increased the speed whereby the cost of generating power via solar energy and that of traditional fossil fuels can reach grid parity at a rate faster than expected. Coupled with an economic recovery since the second half of 2009, demand for solar photovoltaic products has gradually stabilised, leading to a faster and healthier development of the solar energy industry.

市場概覽(續)

近年來,中國政府推出各項政策大力支持太陽能產業的發展。二零零七年四月,國家發改委公布《能源發展 『十一五』規劃》,強調『十一五』期間,要重點發展資源潛力大、技術基本成熟的太陽能及風力發電等可再生能源。

二零零九年是太陽能產業在中國高速發展的時期,國家的補貼扶持政策在年內陸續推出。三月份,由中國財政部、住房和城鄉建設部共同提出的《關於加快推進太陽能光電建築應用實施意見》,計劃明確提出支持開展光電建築應用測試項目,對符合條件的太陽能光電建築應用測試項目,裝機容量不小於50千瓦光伏的單項工程給予每瓦人民幣二十元的資金補助予以扶持。

七月份,財政部、科技部、國家能源局發出《關於實施金太陽示範工程的通知》,提出對光伏並網專案給予五成財政補貼,而無電地區離網光伏發電專案則更給予七成的財政補貼。九月份,《新興能源產業發展規劃》規定太陽能發電到二零二零年將達到20GW的目標。

雖然金融海嘯於過去兩年打擊各個行業,但太陽能行業 在遭受庫存價格大幅減值衝擊的同時,亦促進了太陽能 行業的整頓,令太陽能發電成本與傳統化石能源發電成 本達至等價(Grid Parity)的願景能夠加快實現。及後在二 零零九年下半年經濟回暖,對於太陽能光電產品的需求 逐漸回穩,使太陽能產業可以更健康快速地發展。

Operation Review

Improvement in operating environment brought by economic recovery

During the first half of 2009, the solar energy industry was affected by the financial crisis. Industry development was slowed down due to falling market demand and some manufacturers of solar energy products experiencing capital shortage and a substantial fall in the price of polysilicon, the raw material, as market demand decreased. Nevertheless, the economy began to rebound in the second half of 2009. With demand for solar energy gradually picking up, leading to the healthier and faster growth of the solar energy industry, the operating performance of the Group also recorded significant improvement.

Since the third quarter of 2009, the average selling price for solar photovoltaic products of the Company gradually began to stabilise, with costs of inventory also returning to a steady level, contributing to an overall much healthier operation for the fourth quarter over the third quarter. In respect of the operations of its factories, the capacity utilisation rate of the Company has significantly increased with a substantial improvement in overall production output.

Expanding downstream business of solar energy

In 2009, the Group began to diversify its business and explore the downstream business and took its first step towards vertical integration to the downstream business of photovoltaic modules and the terminal systems application market.

In the beginning of 2009, the PRC government announced that subsidies would be provided to the products of Building Integrated Photovoltaic ("BIPV"). In line with the memorandum of understanding entered into between Jinzhou Municipal Government and the Group in relation to the development of the 10MW "China Solar Roof Plan" in Jinzhou, Liaoning Province, the Group announced on 27 April 2009 that it had committed to set up Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Company Limited ("Jinzhou Jinmao") in Jinzhou, Liaoning Province with two independent third parties, including Kinmac Holdings Limited, which is wholly-owned by Kinmac Solar Corporation.

Jinzhou Jinmao is primarily engaged in the production and sales of photovoltaic modules as well as the design and installation of photovoltaic systems. The registered capital of Jinzhou Jinmao is RMB40,000,000, of which RMB20,400,000 has been contributed in cash from the internal resources of the Group. Jinzhou Jinmao was formally established on 17 July 2009 and the Group currently owns a 51% interest in Jinzhou Jinmao.

營運回顧

經濟回暖改善營運情況

二零零九年上半年太陽能行業受金融海嘯影響。發展步伐因市場需求出現減少及部分太陽能產品製造商出現資金短缺而放緩,多晶硅(原材料)的價格因需求下降而出現持續顯著下滑。然而,二零零九年下半年經濟回暖,對於太陽能的需求逐漸增加,使太陽能產業可以更健康快速地發展,對集團的營運表現較金融海嘯時期亦有大幅改善。

自二零零九年第三季起,本公司的太陽能光電產品平均 售價漸趨平穩;庫存成本亦逐漸穩定下來,總體營運在 第四季較第三季更為穩定。而廠房營運方面,公司的產 能利用率已大為增加,總體生產量大幅改善。

拓展太陽能下游業務

集團於二零零九年開展下游業務,邁出了垂直整合下游 太陽光電模組及終端系統應用市場業務的第一步,令業 務多元化。

中國政府於二零零九年初公佈對建築一體化光伏(Building Integrated Photovoltaic 「BIPV」)產品提供資金補助,為配合錦州市政府與本集團就發展10兆瓦的「太陽能屋頂計劃」於遼寧省錦州市訂立諒解備忘錄,本集團於二零零九年四月二十七日公佈,與包括Kinmac Solar Corporation全資控股的Kinmac Holdings Limited在內的兩名獨立第三方於遼寧省錦州市成立錦州錦懋光伏科技公司(「錦州錦懋」)。

錦州錦懋主要從事生產及銷售光伏模組以及設計與裝置 光伏系統,而其注冊資本為人民幣40,000,000元,其中 人民幣20,400,000元已由本集團內部資源以現金注資。 錦州錦懋已於二零零九年七月十七日正式成立,本集團 目前持有錦州錦懋51%的權益。

Operation Review (Continued)

Improvement in operating environment brought by economic recovery (Continued)

With a current designed annual capacity for modules of 50MW, Jinzhou Jinmao is committed to the research and development, production and sales of photovoltaic modules and application technologies with high performance values. The products currently provided by Jinzhou Jinmao include: standard photovoltaic components, integrated power systems and customised photovoltaic components (including building photovoltaic systems), which are sold domestically.

As the Group's first step to expand its business chain, the Group undertook a foundational 300kW photovoltaic demonstration project in Binhai New District, Jinzhou. The project integrated various kinds of photovoltaic modules in one, including terrestrial photovoltaic power generation systems, BIPV systems, solar roof systems and solar road lighting. The aggregate investment of the project was approximately RMB11 million and has commenced power generation successfully before the end of 2009.

Exploring new financing platforms

On 11 December 2009, the Group successfully issued TDR on the Taiwan Stock Exchange (the "TDR Issue"), in order to broaden and diversify the existing shareholder base of the Company as well as to provide an additional fund-raising platform for future business development. The Group issued 100,000,000 units of TDR at a unit issue price of NT\$9.45 (equivalent to approximately RMB2.01) in Taiwan to raise a gross amount of approximately NT\$945 million (RMB201 million). The net proceeds from the TDR Issue have been used to purchase machinery and equipment so as to expand the production capacity of the Group. Taiwan Polaris Securities Corporation Limited was the principal underwriter of the TDR Issue.

Enhancing capacity with additional facilities and broadening product portfolio

In respect of enhancing the Group's production capacity, during the year under review, the Group purchased four new multicrystalline casting furnaces, which all commenced commercial production in the fourth quarter of 2009, further diversifying the Group's product mix.

As at 31 December 2009, the Group was equipped with 197 monocrystalline ingot pullers, 40 wiresaws and four multicrystalline casting furnaces, with an aggregate annual capacity of 2,000 tonnes of monocrystalline silicon solar ingots, 200 tonnes of multicrystalline silicon solar ingots and approximately 75,000,000 pieces of silicon solar wafers.

營運回顧(續)

經濟回暖改善營運情況(續)

因應目前模組組件之設計年產能為50兆瓦,錦州錦懋 致力於高性價比光伏組件及應用技術的研發、生產與銷 售。錦州錦懋現提供的產品包括:標準光伏組件、發電 集成系統、客戶指定的光伏組件(包括建築光伏系統), 產品銷往國內。

作為本集團踏出延伸產業鏈的第一步,由本集團承建的 300千瓦光伏發電示範工程項目已於錦州市濱海新區光伏 產業園奠基。該項目集目前多種光伏發電模式於一身, 包括以地面發電系統、BIPV系統、太陽能屋頂系統,以 及太陽能路燈照明系統。項目總投資約人民幣1,100萬 元,已在二零零九年年底前成功展開發電業務。

開拓新融資平台

本集團於二零零九年十二月十一日成功在台灣證交所發行台灣存託憑證(「台灣存託憑證發行」),是次發行台灣存託憑證,除有利於擴闊公司現有股東基礎外,亦為日後的業務發展提供額外的融資平台。本集團在台灣發行100,000,000份台灣存託憑證,每單位發行價為新台幣9.45元(相當於約人民幣2.01元),集資總額約為新台幣945,000,000元(人民幣201,000,000元),台灣存託憑證發行之淨額所得已用於購買機器及設備,以擴大本集團之產能。台灣寶來證券股份有限公司為台灣存託憑證發行之主辦承銷商。

新增設備提升產能及擴濶產品組合

在本集團產能提升方面,回顧期內,本集團新添置4台多 晶爐製造多晶硅錠,並已於二零零九年第四季正式進行 商業生產,添置多晶爐令集團的產品種類更為廣泛。

於二零零九年十二月三十一日,本集團備有197台單晶爐、40台綫鋸機及4台多晶爐,總產能達每年2,000噸太陽能單晶硅錠、200噸太陽能多晶硅錠及約75,000,000片太陽能硅片。

Operation Review (Continued)

Enhancing capacity with additional facilities and broadening product portfolio (Continued)

In addition, the Group operates polysilicon reclaiming and upgrading facilities in Shanghai and Jinzhou. These reclaiming facilities enable the Group to gain production cost advantages on solar products. As at 31 December 2009, the polysilicon reclaiming and upgrading facilities had an aggregate annual designed throughput of 4,200 tonnes. In early 2009, the Group calculated the reference value of the annual solar energy conversion capacity of its existing facilities to be 200MW. However, following technological advancements in various production processes, as well as a tremendous enhancement in production efficiency and capacity, the reference value of solar energy conversion capacity was revised to 350MW at the end of 2009, far surpassing the target set by the Group.

For the purpose of expanding production capacity of monocrystalline silicon solar ingots, the Group has started to expand its product ranges with various features and functions since last year. In an effort to meet customers' demands, the Group developed wafers which can be used in the production of solar cells with higher conversion efficiency. Capitalising on its advanced technological know-how, the Group will further explore its multicrystalline silicon solar ingots and wafers manufacturing business with an aim of becoming one of the major manufacturers of multicrystalline silicon solar ingots and wafers worldwide.

Enhancing research and development to strengthen production efficiency

In addition, the Group highly values its cooperation with international enterprises for research and development on solar technology, and continues to increase its investment in research and development, to work closely with strategic business partners in different countries and regions for technology exchange and close cooperation. The research and development centre jointly set up by the Group and Dalian University of Technology was completed in the third quarter of 2009. It is equipped with internationally-leading technologies to help nurture research and development technicians and to develop new products and technologies.

The Company is fully-equipped with comprehensive pilot production equipment and testing devices and has continuously improved its research and development efforts. It has joined hands with Dalian University of Technology and Liaoning Institute of Technology respectively to commence collaboration on production, study and research, working together on the research and development of technologies and products related to solar cells. Through market research and feedback from the marketing department, more effort will be placed on developing new products required by the market, while the technology department will determine research targets and formulate written missions.

營運回顧(續)

新增設備提升產能及擴濶產品組合(續)

此外,本集團同時於上海及錦州經營多晶硅回收及改良設施,使本集團於太陽能產品上取得生產成本優勢。於二零零九年十二月三十一日,多晶硅回收及改良設施的設計總年產量為4,200噸。於二零零九年初,本集團計算現有設備年產能的產品太陽能轉化電力參考值為200兆瓦。然而隨著每個環節的技術提升,生產效率及產能大為增加,太陽能轉化電力參考值在二零零九年底經修訂後的結果為350兆瓦,遠超集團定下的目標。

為滿足客戶的需求,集團除了擴充單晶硅錠的產能外, 也從去年開始計劃擴大不同規格及功能之產品種類,及 可供生產高光電轉換效率電池的硅片。憑著現有先進的 技術水平,集團將進一步開拓多晶硅錠及硅片製造的業 務,從而達致成為太陽能多晶硅錠及硅片的全球主要生 產商之一的目標。

加强研發提升生產效益

除此以外,本集團高度重視與國際企業合作,以研發太陽能技術,繼續加强在研發方面的投入,與不同國家及地區的策略業務夥伴進行技術交流及緊密合作。本集團與大連理工大學合作興建的研發中心於二零零九年第三季落成,該實驗室擁有國際頂尖的技術水準,有助研發技術人員的培育及新產品、新技術的開發。

公司配備了設施齊全的研發試生產設備與檢測儀器,健全了研發投入核算體系,先後與大連理工大學和遼寧工業大學開展了產、學、研合作,共同在研發太陽能電池領域相關技術和產品。通過市場調研和營銷部門反饋,針對市場急需的新產品,技術部門確定研究目標和研製任務書。

Operation Review (Continued)

Exploring customers

The Group's products are now primarily sold to more than a dozen countries and regions, including the Mainland China, North America, Japan, Germany, Taiwan and Hong Kong, with a technological level reaching advanced international standards. During the year under review, the Group established a marketing centre in Shanghai and also appointed sales representatives stationed at overseas locations such as Japan and the United States, aimed at exploring the overseas market.

Future prospects and strategies

In light of the non-renewable characteristic of traditional energy, various nations are all accelerating their pace of new energy development, amongst which the development of the solar energy industry has no doubt become a global trend. Therefore, the Group believes the prospects of the solar energy industry to be promising.

Various countries and organisations in the world are proactively promoting the development of the solar energy industry, among which, the European Union plans to significantly reduce the emission of greenhouse gases by 2020 and to increase the proportion of renewable energy. It plans to achieve emission reduction by enhancing energy utilisation rate, with one-fifth of its energy supply being renewable energy. The United States government has also formulated a set of energy strategies which emphasise the cutting down on environmental pollution and will shift Federal spending on energy from petroleum production to local clean energy.

In Asia, the Japanese government has set down plans to reduce the emission of greenhouse gases to between 60% and 80% of that in 1990 by 2050. The PRC government also has spared no effort to promote renewable energy. The National Development and Reform Commission indicated that the PRC will invest RMB200 billion in the renewable energy market before 2020, exemplifying the tremendous potential of solar energy.

營運回顧(續)

客戶開拓

本集團的產品主要銷往中國大陸、北美、日本、德國、 台灣、香港等十多個國家和地區,技術工藝達到國際先 進水準。本集團並於回顧期內成立上海營銷中心,並在 日本、美國等海外地區派駐銷售代表,致力開拓海外市 場。

未來展望及策略

基於傳統能源屬不可再生的大前題下,各國對於推動新 能源的步伐正在加快,當中推動太陽能產業發展已演變 成為環球趨勢。因此,本集團相信太陽能產業的前景無 限。

全球多個國家及組織正積極推動太陽能行業發展,其中,歐盟計劃於二零二零年前大幅減低溫室氣體排放量,並於同期內提高可再生能源比重,計劃通過增加能源利用率達到減排目的,及計劃五分之一的能源為可再生能源;而美國政府亦制訂一系列能源政策,強調削減污染並將聯邦能源支出從石油轉向當地清潔能源。

在亞洲地區,日本政府已計劃至二零五零年,溫室氣體的排放量降低至一九九零年的60%至80%之間;而中國政府在推動再生能源更是不遺餘力,國家發改委表示至二零二零年前,國家將投資人民幣二千億元在再生能源市場,可見太陽能發展的空間潛力巨大。

Future prospects and strategies (Continued)

The above measures clearly demonstrate the commitments of different countries around the globe and the PRC government towards the promotion of the solar energy industry. Being a leader in the solar energy photovoltaic industry in the PRC, the Group expects that the various policies to subsidise the solar energy industry initiated by various nations will have a positive impact on the long-term development of the Group. The Group will continue to focus on enhancing its competitive strengths and operational efficiency, expanding its market share and strengthening its market position, so as to be well-positioned to capture market opportunities. The Group will stride forward to its goal of becoming the largest manufacturer of monocrystalline silicon solar ingots and wafers in the world and one of the major manufacturers of multicrystalline silicon solar ingots and wafers, as well as promoting the usage of solar energy and achieving a sustainable living environment by proactively developing its downstream business, entering the photovoltaic modules and terminal system market through the following major development strategies:

Enhancing production capacity and increasing product range

During 2009, the Group has started the development of solar modules and the installation of solar power generation systems by setting up a 51%-owned joint venture company, Jinzhou Jinmao. The designed annual production capacity of solar modules of the plants at Jinzhou Jinmao as at year end of 2009 was 50MW.

To cope with the need for expanding capacity, the Group will gradually complete the construction of a new production plant which can accommodate 200 monocrystalline ingot pullers, 40 wiresaws and 100MW solar modules production capacity in 2010. The Group targets to increase the number of its facilities to 397 monocrystalline ingot pullers and 80 wiresaws in the year 2010, by then the annual production capacity will be increased to 4,000 tonnes of monocrystalline silicon solar ingots and approximately 150,000,000 pieces of silicon solar wafers, while annual production capacity of multicrystalline silicon solar ingots will be expanded to 500 tonnes. The Group aims to double the reference value of its existing annual solar energy conversion capacity, from 350MW to 700MW by 2010. Also, the Group will allocate resources to the manufacturing of multicrystalline silicon ingots and wafers, to enhance its technological standards, so as to achieve the target of becoming a major manufacturer of multicrystalline silicon solar ingots and wafers.

未來展望及策略(續)

以上種種,均可見全球多個國家以及中國政府對推動太陽能產業的決心。作為中國太陽能光伏產業的領導者之一,本集團預期各地提倡的補助太陽能產業政策會為本集團的長遠發展帶來正面的影響。本集團將繼續致力提升競爭優勢及營運效益,擴大市場份額,鞏固市場地位,為捕捉市場契機作好準備。本集團將循著以下幾個主要策略發展,目標成為全球最大的太陽能單晶硅錠及硅片生產商,以及太陽能多晶硅錠及硅片的主要生產商之一,同時積極發展下游業務,進入太陽光電模組及終端系統應用市場,以推廣太陽光電能,為促進地球永續生活環境的目標邁進:

提升產能,增加產品類別

於二零零九年,本集團透過成立並持有51%的合營公司 錦州錦懋,開始發展太陽能模組組件和太陽能發電系統 安裝的業務。錦州錦懋廠房於二零零九年年結日的太陽 能模組組件之設計年產能為50兆瓦。

為配合產能擴張,本集團將於二零一零年逐步完成建設可容納200台單晶爐、40台綫鋸及100兆瓦太陽能組件產能的新生產廠房。集團目標在二零一零年,單晶爐總數將增至397台,而綫鋸則增至80台,届時太陽能單晶硅錠年產能將增至4,000噸、太陽能硅片年產能則達到約150,000,000片,而太陽能多晶硅錠年產能將擴展至500噸。同時,本集團目標在二零一零年將現有的太陽能轉化電力參考值之年產能翻一倍,由350兆瓦增至700兆瓦。本集團將在多晶硅錠及硅片製造方面投放資源,提升技術,從而實現成為太陽能多晶硅錠及硅片主要生產商的目標。

Future prospects and strategies (Continued)

Enhancing the research and development investment to strengthen its competitiveness

The Group's leading position in the industry of manufacturing monocrystalline silicon solar ingots is attributable to its high research and development capability which is one of the keys to the Group's success. Accordingly, the Group will put more effort in this aspect to continue to optimise its ability to improve ingot crystallisation, wafer slicing and reclaiming and upgrading of polysilicon. The Group will also enhance production efficiency and reduce operating costs through an exchange of technologies and the introduction of the latest technologies.

The Group will continue to upgrade its production technologies and is expected to introduce monocrystalline ingot pullers model no. 970 in early June 2010 to produce monocrystalline silicon solar ingots of 8 inches and 8.7 inches as well as small angled and right-angled monocrystalline silicon solar wafers of 156mm x 156mm. This type of silicon wafer will have a larger surface area, therefore increasing the wattage output after they are processed into solar cells. The conversion efficiency will also be higher than 125mm x 125mm monocrystalline silicon solar wafers. Following further optimisation of the Group's slicing technology, the Group will be able to produce monocrystalline silicon solar wafers of 150µm to 180µm of thickness. In the meantime, the Group will also fulfil specific customer requirements by developing wafers which can be used for the production of solar cells with higher conversion efficiency, which in turn can be used for the production of modules of higher wattage output.

The Group will continue to enhance production efficiency through technology innovations, and will strive to improve on product quality so as to satisfy the needs of the market, as well as continue to vertically-integrate its production, and to leverage on its exclusive state-of-the-art production technology to upgrade its products. The Group will continue to via its vertically integrated business model to further promote production efficiency and reduce operating costs.

Increasing overseas business sales

As discussed above, the Group has started to explore new customers in overseas markets. The Group plans to increase the proportion of its overseas businesses, and hopes to gradually increase the proportion of turnover from overseas businesses to account for 50% of the total turnover of the Group.

未來展望及策略(續)

加大研發投入,鞏固競爭優勢

本集團在單晶硅錠製造穩佔領先地位,其高水準的研發能力是集團成功的關鍵之一。因此,本集團將加大在該方面的投入,繼續優化錠材結晶、硅片切割及多晶硅回收和改良之能力,並透過技術交流及引入最新技術,提升生產效益,減低營運成本。

本集團將不斷提升生產技術,預期將於二零一零年六月初引進970型號的單晶爐,以生產8吋及8.7吋的單晶硅錠及156毫米x156毫米的小角及直角單晶硅片。此硅片特性為表面面積大,在做成電池後,發電的瓦數較大,而轉換效率亦會較為125毫米x 125毫米的單晶硅片為高。而隨著集團的切片技術進一步優化,集團成功生產厚度為150微米至180微米的單晶硅片。同時,本集團因應客戶特定需求,開發可供生產高光電轉換效率電池的硅片,用以生產高發電瓦數模組。

本集團將透過技術創新完善生產效益,致力改良品質以 迎合市場的需求,並繼續透過垂直整合生產模式,利用 獨有的尖端生產技術進行產品升級,本集團將繼續透過 垂直整合模式進一步提升生產效益,降低營運成本。

增加海外業務之銷售

誠如上文所述,本集團開始在海外市場開拓新客源。本 集團計劃增加海外業務的比例,冀未來可逐步將來自海 外業務的營業額佔集團總體營業額的比例提升至五成。

Future prospects and strategies (Continued)

Developing downstream business to create synergies

In April 2009, the Group established Jinzhou Jinmao which is engaged in the production and sales of photovoltaic modules and fully demonstrates our determination to develop downstream businesses. The Group will further develop the downstream business in the future by quickly exploring the downstream business market of photovoltaic industries in the PRC and abroad, and provide our customers with quality module products with higher stability and efficiency.

The 300KW photovoltaic power station undertaken by the Group has been successfully connected to the power grid during the year, signifying a major step in the Group's efforts in expanding into the downstream business, as well as setting down a solid foundation for its downstream business development. The Group will strive to capture opportunities and focus on the development of the downstream business. The Group's target for the downstream business for 2010 is to increase the annual capacity of its monocrystalline and multicrystalline silicon photovoltaic modules from 50MW of 2009 to 100MW.

The management is of the view that in light of increasing global concerns on clean energy, the development of renewable energy will gradually accelerate. Looking forward, the Group will make use of its existing business structure to further expand its product varieties in the supply chain of the photovoltaic industry. In addition, the Group will continue to adopt a prudent development strategy, which will be adjusted in response to market changes. Leveraging on its solid foundation of business operations and financial position, the Group is capable of improving its competitive strength and operating efficiency and expanding its market share while continuously seeking opportunities for business development, striving to bring the best return to its shareholders, and undoubtedly contributing to protecting our Earth for the promotion of a sustainable living environment.

未來展望及策略(續)

發展下游業務,發揮協同效益

本集團於二零零九年四月成立從事生產及銷售光電模組的錦州錦懋,充分顯示了發展下游業務的決心。本集團未來將進一步開拓有關下游業務,快速發展中國及海外光伏業的下游業務市場,為客戶提供品質更穩定且高效能的模組產品。

本集團於年內承建的300千瓦光伏發電站已成功併網發電,此標誌著集團成功邁進下游產業鏈的重要一步,並為集團帶來一定的下游發展基礎,集團將會把握機遇,努力發展下游業務。於二零一零年,集團下游業務的目標為將單晶及多晶組件年產能,由二零零九年的50兆瓦,增至100兆瓦。

管理層認為,面對全球對潔淨能源的日益關注,可再生能源的發展將會逐漸加速。展望未來,本集團將利用現有的業務架構,於光伏行業的供應鏈中進一步擴展其產品種類,並繼續採取審慎的發展策略,因應市場變化而適度調整策略。集團將會繼續憑藉穩健的業務營運基礎及財務狀況,必定能積極提升競爭優勢及營運效益、擴大市場份額及繼續尋找業務發展機遇,致力為股東創造最佳回報,也為維護地球環保以促進可持續生活環境獻出一分力量。



Management Discussion and Analysis

管理層討論及分析

Turnover

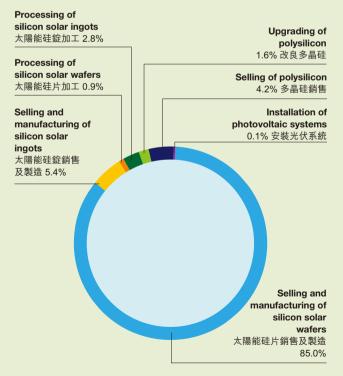
The Group's turnover decreased year-on-year by 55.9%, from RMB1,492.9 million in 2008 to RMB658.7 million in 2009. The significant downturn in the global financial markets in 2009 weakened the market demand for energy products which in turn destabilised the price of silicon solar ingots and wafers.

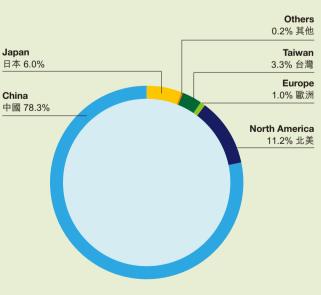
- Sales of monocrystalline silicon ingots/wafers/modules decreased by 51.6% from RMB1,229.0 million to RMB595.4 million as the average selling prices of solar products continue to decrease during the year. During the year, 43,091 kg (2008: 150,124 kg) of monocrystalline silicon solar ingots and 34.8 million pieces (2008: 21.9 million pieces) of silicon solar wafers were sold.
- Revenue from processing service fees decreased by 69.3% from RMB113.3 million to RMB34.8 million. The volume of ingots processed decreased from 225,886 kg in 2008 to 65,244 kg in 2009 and the volume of wafers processed decreased from 1,326,888 pieces in 2008 to 706,440 pieces in 2009.
- Sales of upgrading polysilicon decrease by 84.3% from RMB150.6 million to RMB27.6 million.

營業額

本集團的營業額由二零零八年的人民幣1,492,900,000 元降至二零零九年的人民幣658,700,000元,按年減少55.9%。環球金融市場於二零零九年顯著下滑,削弱太陽能產品的市場需求,動搖太陽能硅錠及硅片的價格。

- 1. 太陽能單晶硅硅錠/硅片/模組的銷售額由人民幣 1,229,000,000元減至人民幣595,400,000元,減少 51.6%,乃由於太陽能產品的平均售價在年內持續 下降所致。年內,太陽能單晶硅錠的銷量為43,091 公斤(二零零八年:150,124公斤);硅片的銷量則 為34,800,000片(二零零八年:21,900,000片)。
- 2. 來自加工服務費的收入由人民幣113,300,000元下 降69.3%至人民幣34,800,000元。硅錠的加工量由 二零零八年225,886公斤減至二零零九年65,244公 斤,而硅片的加工量則由二零零八年1,326,888片 減至二零零九年706,440片。
- 經改良多晶硅的銷售額由人民幣150,600,000元減 少84.3%至人民幣27,600,000元。





Turnover (Continued)

In terms of geographical contribution, revenue was mainly generated from our PRC customers which accounted for 78.3% (2008: 74.8%) of the Group's turnover. During the year, the Group successfully developed new customers from North America, with the customers from this region significantly increased to 11.2% (2008: 0.8%) of the Group's turnover. The remaining sales were generated from Japan (6.0%), Taiwan (3.3%), Europe (1.0%), and others (0.2%).

Cost of sales

Cost of sales decreased by 47.6% from RMB1,267.4 million to RMB664.5 million. As a percentage of the Group's turnover, cost of sales increased from approximately 84.9% to 100.9%. The polysilicon price declined rapidly during the first half of 2009 and, therefore, led to the write-down of inventories of RMB172.6 million (2008: RMB220.2 million) in 2009 which in turn increased the proportionate cost for the year under review.

Gross profit and gross profit margin

The Group recorded a gross loss of RMB5.8 million (2008: gross profit of RMB225.5 million) in 2009, which was mainly attributable to the writedown of inventories of RMB172.6 million (2008: RMB220.2 million) due to the continuous fall in raw material prices and product selling prices caused by the weakened demand for energy products in 2009. Excluding the effect of the write-down of inventories, the gross profit of the Group in 2009 would have been RMB166.8 million (2008: RMB445.7 million), decreased by 62.6% as compared to 2008, and the gross profit margin of the Group in 2009 would have been 25.3% (2008: 29.9%), declined by 4.6 percentage points as compared to 2008.

營業額(續)

按地區貢獻計算,收入主要源自中國客戶,佔本集團營業額的78.3%(二零零八年:74.8%)。年內,本集團成功開拓北美新客源,該地區之客源佔本集團營業額大幅增至11.2%(二零零八年:0.8%)。餘下銷售額源自日本(6.0%)、台灣(3.3%)、歐洲(1.0%)及其他地區(0.2%)。

銷售成本

銷售成本由人民幣1,267,400,000元減少至人民幣664,500,000元,減幅為47.6%。銷售成本佔本集團營業額之百分比由約84.9%增至100.9%。多晶硅價格於二零零九年上半年度急跌,導致於二零零九年撇減存貨人民幣172,600,000元(二零零八年:人民幣220,200,000元),回顧年度的銷售成本比例因而增加。

毛利及毛利率

本集團錄得毛損人民幣5,800,000元(二零零八年:毛利人民幣225,500,000元),主要由於能源產品需求疲弱導致原材料價格及產品售價持續下跌,因而於二零零九年 撇減存貨人民幣172,600,000元(二零零八年:人民幣220,200,000元)。倘不計及撇減存貨的影響,本集團於二零零九年的毛利將為人民幣166,800,000元(二零零八年:人民幣445,700,000元),較二零零八年減少62.6%;本集團於二零零九年的毛利率將為25.3%(二零零八年:29.9%),較二零零八年減少4.6個百分點。





Other revenue

Other revenue during the year under review mainly comprised government grants, interest income from bank deposits, rental income from operating leases and income from sale of scrap materials.

Other net income/(loss)

Other net income mainly comprised net foreign exchange gain amounting to RMB3.8 million (2008: loss of RMB 7.6 million).

Selling and distribution expenses

Selling and distribution expenses comprised mainly packaging expenses, freight charges and insurance expenses. There was a decrease of 22.1%, from RMB6.8 million in 2008 to RMB5.3 million in 2009. Selling and distributing expenses accounted for 0.8% (2008: 0.5%) of the Group's total turnover. Such a decrease was in line with the decrease in turnover.

Administrative expenses

Administrative expenses comprised equity-settled share-based payment expenses of RMB25.0 million (2008: RMB24.4 million) as well as salaries, wages and bonuses.

其他收入

回顧年度的其他收入主要包括政府補助、銀行存款的利息收入、經營租賃的租金收入及出售廢料的收入。

其他收益/(虧損)淨額

其他收益淨額主要包括匯兑收益淨額人民幣3,800,000元 (二零零八年:虧損人民幣7,600,000元)。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支主要包括包裝開支、運費及保險開支。 銷售及分銷開支由二零零八年的人民幣6,800,000元, 減至二零零九年的人民幣5,300,000元,減少22.1%。銷 售及分銷開支佔本集團總營業額的0.8%(二零零八年: 0.5%)。此減幅與營業額的減幅相符。

行政開支

行政開支包括按權益結算以股份支付款項開支人民幣25,000,000元(二零零八年:人民幣24,400,000元)以及薪金、工資及花紅。



Finance costs

The Group's finance costs increased by RMB12.6 million, or 381.8%, from RMB3.3 million in 2008 to RMB15.9 million in 2009. Finance costs represented mainly interest on bank loans and other borrowings wholly repayable within five years and interests on municipal government loan. The reason for the increase in finance costs was due to the additional bank borrowings made during the year to meet working capital requirements.

Income tax

Due to the recognition of deferred tax assets, net tax benefit amounting to RMB16.6 million was recorded during the year. Income tax expenses were RMB34.0 million in 2008.

Net loss attributable to the equity shareholders

The Group recorded a loss attributable to the equity shareholders of the Company of RMB98.1 million for the year ended 31 December 2009, which was mainly due to a decrease in gross profit triggered by the write-down of inventories by RMB172.6 million during the year. Profit attributable to the equity shareholders was RMB83.4 million in 2008.

Inventory turnover days

The inventories of the Group comprised mainly raw materials (namely polysilicon, crucibles and other auxiliary raw materials) and finished goods. The inventory turnover days as at 31 December 2009 was 230 days (2008: 77 days) and such increase was mainly due to the increase in inventory balance in order to prepare for the Group's production capacity ramp up process starting from the second half of 2009.

Trade receivable turnover days

The trade receivable turnover days as at 31 December 2009 was 77 days (2008: 23 days).

The market led by supply swiftly changed to a market led by demand since the financial crisis in 2008. Taking into account the actual condition as well as the long-term business relationship with customers, we increased the number of customers who can enjoy a longer credit term in 2009. As a result, trade receivable turnover days have increased. Currently, the Group normally allows a credit period of 30 to 90 days to its customers.

融資成本

本集團的融資成本由二零零八年的人民幣3,300,000元增至二零零九年的人民幣15,900,000元,增加人民幣12,600,000元或381.8%。融資成本主要為銀行貸款及其他須於五年內全數償還的借貸以及市政府貸款的利息。融資成本增加乃由於年內作出額外銀行借貸以應付營運資金需要。

所得税

由於確認遞延税項資產,年內錄得税務抵免淨額人民幣 16,600,000元,而二零零八年的所得税開支為人民幣 34,000,000元。

權益股東應佔虧損

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團錄得本公司權益股東應佔虧損人民幣98,100,000元,主要由於年內撇減存貨人民幣172,600,000元導致毛利減少。二零零八年權益股東應佔利潤為人民幣83,400,000元。

存貨週轉日

本集團的存貨主要包括原材料(即多晶硅、坩堝及其他輔料)及製成品。於二零零九年十二月三十一日的存貨週轉日數為230日(二零零八年:77日),增加主要由於自二零零九年下半年度起為準備擴充本集團產能而提高存貨結餘。

應收貿易賬款週轉日

於二零零九年十二月三十一日的應收貿易賬款週轉日數 為77日(二零零八年:23日)。

自二零零八年金融風暴起,市場由供應主導突然轉為需求主導。計及實際情況及與客戶的長期業務關係,我們於二零零九年增加享有較長信貸期的客戶數目,應收貿易賬款週轉日數因而上升。本集團目前一般向其客戶授出介平30至90日的信貸期。

Trade payable turnover days

The trade payable turnover days as at 31 December 2009 was 61 days (2008: 26 days). Our good long-term relationship with suppliers enabled the Group being granted reasonable credit terms throughout the year.

Liquidity and financial resources

On 4 December 2009, the Company entered into an underwriting agreement (the "Underwriting Agreement") with Taiwan Polaris Securities Corporation Limited (for itself and on behalf of the other underwriters) in connection with the TDR Issue. Pursuant to which the underwriters agreed to subscribe for, and agreed to procure, on a fully underwritten basis, subscribers for, an aggregate of 100 million units of TDR representing in aggregate 100 million newly issued shares at the price of NT\$9.45 (equivalent to RMB2.01) per TDR, and the Company agreed to issue and allot 100 million new shares as underlying securities for the TDR programme. The issuance of 100 million units of TDR and the 100 million new shares as underlying securities for the TDR programme pursuant to the Underwriting Agreement was completed on 10 December 2009 and the net proceeds of approximately RMB196.8 million were received. Details of the TDR Issue were disclosed in the Company's announcements dated 4 December 2009 and 10 December 2009.

The Group's principal sources of working capital in the current year included cash flow from operating activities, bank and other borrowings, and the proceeds from the TDR Issue. As at 31 December 2009, the Group's current ratio (current assets divided by current liabilities) was 2.3 (2008: 2.2). As at 31 December 2009, the Group had net borrowings of RMB82.2 million (2008: net cash of RMB77.8 million) which represented cash and cash equivalent of RMB236.2 million (2008: RMB270.4 million), pledged deposits of RMB44.1 million (2008: RMB25.0 million), shortterm bank loans of RMB289.3 million (2008: RMB214.6 million), longterm bank loan of RMB70 million (2008: RMBNil) and long-term municipal government loan of RMB3.2 million (2008: RMB3.0 million). Net debt-toequity ratio (net debt divided by shareholders' equity) was 5.9% (2008: net cash-to-equity ratio of 6.2%). These ratios demonstrate that the Group's financial position remains healthy and enabled us to overcome the adverse impacts from the global economic slowdown as well as to facilitate future development.

應付貿易賬款週轉日

於二零零九年十二月三十一日的應付貿易賬款週轉日數 為61日(二零零八年:26日)。我們與供應商已建立長期 良好關係,因而於年內獲授合理的信貸期。

流動資金及財務資源

於二零零九年十二月四日,本公司與台灣寶來證券股份有限公司(就其本身及代表其他包銷商)就台灣存託憑證發行訂立包銷協議(「包銷協議」)。據此,包銷商同意認購並同意促使(按全面包銷基準)認購方認購合共100,000,000份台灣存託憑證,涉及按每份台灣存託憑證新台幣9.45元(相當於人民幣2.01元)的價格合共發行100,000,000股新股,而本公司同意發行及配發100,000,000股新股,作為台灣存託憑證計劃相關證券。根據包銷協議發行100,000,000份台灣存託憑證計劃相關證券已於二零零九年十二月十日完成,已收取所得款項淨額約人民幣196,800,000元。台灣存託憑證發行詳情,於本公司日期為二零零九年十二月四日及二零零九年十二月十日之公佈披露。

本集團本年度主要營運資金來源為經營活動產生的現金 流量、銀行及其他借貸以及發行台灣存託憑證所得款 項。於二零零九年十二月三十一日,本集團的流動比 率(流動資產除流動負債)為2.3(二零零八年:2.2)。本 集團於二零零九年十二月三十一日有負債淨額人民幣 82,200,000元(二零零八年:現金淨額人民幣77,800,000 元),代表現金及現金等價物人民幣236,200,000元(二 零零八年:人民幣270,400,000元)、已抵押存款人民幣 44,100,000元(二零零八年:人民幣25,000,000元)、短 期銀行貸款人民幣289.300.000元(二零零八年:人民 幣214,600,000元)、長期銀行貸款人民幣70,000,000 元(二零零八年:人民幣零元)及市政府長期貸款人民幣 3,200,000元(二零零八年:人民幣3,000,000元)。淨負 債權益比率(負債淨額除股東權益)為5.9%(二零零八年: 現金淨額權益比率6.2%)。該等比率顥示本集團財政狀況 維持穩健,足以克服全球經濟放緩帶來的不利影響以及 應付未來發展。

Contingent liabilities

As at 31 December 2009, there were no material contingent liabilities.

Foreign currency risk

The Group is exposed to foreign currency risk primarily through sales and purchases and cash and bank deposits that are denominated in a currency other than Renminbi, the functional currency of the operations to which they relate. The currencies giving rise to this risk to the Group are primarily the United States Dollar and the Hong Kong Dollar. The Directors do not expect any significant impact from movements in exchange rates since the Group uses foreign currencies collected from customers to settle the amounts due to suppliers. In addition, the Directors ensure that the net exposure is kept to an acceptable level by buying or selling the United States Dollar at spot rates where necessary to address short-term imbalances.

Human resources

As at 31 December 2009, the Group had 1,182 (2008: 1,186) employees. Employee benefit expense decreased from RMB69,911,000 in 2008 to RMB66,317,000 in 2009, which represented a decrease of 5.1%. The remuneration of the existing employees is basic salary, discretionary bonus, share-based payments and social security contributions. Pay levels of the employees commensurate with their responsibilities, performances and contributions.

或然負債

於二零零九年十二月三十一日,本集團並無重大的或然 負債。

外幣風險

本集團所承受的外匯風險主要來自以相關業務的功能貨幣人民幣以外貨幣進行的買賣交易以及現金及銀行存款,當中主要來自美元及港元。由於本集團以從客戶收取的外幣清償應付予供應商款額,故董事預期匯率變動不會構成任何重大影響。此外,董事在有需要的情況下,按即期匯率購入或出售美元,以處理短期的失衡情況,藉以確保淨風險維持於可接受的水平。

人力資源

於二零零九年十二月三十一日,本集團的僱員數目為 1,182名(二零零八年:1,186名)。僱員福利開支由二 零零八年人民幣69,911,000元減至二零零九年人民幣 66,317,000元,減幅為5.1%。現有僱員的薪酬包括基本 薪金、酌情花紅、以股份支付款項及社保金。僱員的薪 酬水平按彼等的職責、表現及貢獻釐定。

Corporate Governance Report

企業管治報告

Overview

The Board strived to uphold good corporate governance and adopted sound corporate governance practices. This report outlines the principles and the code provisions of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") contained in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") which have been adopted by the Group.

The Company has established the audit committee (the "Audit Committee") in compliance with the Code to oversee the financial reporting procedures and internal controls of the Group so as to ensure compliance with the Listing Rules. The Company has also established a nomination committee (the "Nomination Committee") and a remuneration committee (the "Remuneration Committee") (collectively, the "Board Committees") with defined terms of reference. The terms of reference of the Board Committees are available upon request.

Despite the removal of the requirement for a qualified accountant in the Listing Rules effective 1 January 2009, the Group continues to maintain the post of a qualified accountant to oversee its financial reporting and other accounting-related issues in accordance with the relevant laws, rules and regulations.

The Group has implemented a compliance manual which covers areas such as ongoing compliance obligations of the Company and the Directors, business operations of the Group, financial management systems, human resources management systems, internal control systems, quality assurance and property management systems. All the code provisions set out in the Code were met by the Company throughout the financial year ended 31 December 2009.

Compliance with the Model Code for Directors' Securities Transactions

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the standard for securities transactions entered into by Directors. The Company has made specific enquiries of all the Directors and all the Directors confirmed that they have complied with the required standards as set out in the Model Code and its code of conduct regarding Directors' securities transactions throughout the financial year ended 31 December 2009.

概覽

董事會致力維持良好的企業管治,採納理想的企業管治常規。本報告簡述已獲本集團採納聯交所證券上市規則 (「上市規則」) 附錄十四載列之企業管治常規守則(「守則」) 之原則及守則條文。

本公司已根據守則的規定成立審核委員會(「審核委員會」)監督本集團財務報告程序及內部監控,確保遵守上市規則。本公司亦已成立提名委員會(「提名委員會」)及薪酬委員會(「薪酬委員會」)(統稱「董事委員會」),均具有界定的職權範圍。董事委員會的職權範圍,需要時可供查閱。

儘管自二零零九年一月一日起上市規則中有關合資格會計師的規定已移除,但本集團繼續設有合資格會計師一職,以監督本集團的財務匯報及其他會計相關事宜符合有關法例、規則及規定。

本集團亦制定遵例手冊,範圍涵蓋本公司及董事的持續 遵例責任、本集團的業務營運、財務管理制度、人力資 源管理制度、內部監控制度、質量保證及物業管理制度 等方面。本公司於截至二零零九年十二月三十一日止財 政年度內一直遵守守則載列的全部守則條文。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十載列的上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」),作為董事進行證券交易的準則。本公司已特別向全體董事查詢,全體董事確認,於截至二零零九年十二月三十一日止財政年度內,彼等均已符合標準守則及其有關董事進行證券交易操守守則規定的準則。

The Board of Directors

The Board takes the responsibility to oversee all major matters of the Company, including the formulation and approval of overall business strategies, internal control and risk management systems, and monitoring the performance of the senior management. The Directors have the responsibility to act objectively in the interests of the Company.

Currently, the Board comprises nine Directors, including three executive Directors: Mr. TAN Wenhua, Mr. HSU You Yuan and Ms. ZHANG Liming, two non-executive Directors: Mr. CHIAO Ping Hai and Mr. CHONG Kin Ngai and four independent non-executive Directors: Mr. WONG Wing Kuen, Albert, Ms. FU Shuangye, Dr. LIN Wen and Mr. ZHANG Chun. The names and biographical details of the Directors are set out on pages 35 to 39 of the annual report. The Board has a strong independent element in its composition with over half of the board members being non-executive Directors to ensure that all decisions of the Board are made in the best interest of the Group's long-term development.

The Board has delegated various responsibilities to the Board Committees. Further details of these committees are set out below on pages 31 to 33.

Board Meetings

The Company holds Board meetings regularly, at least four times a year at approximately quarterly intervals. Ad-hoc meetings will also be convened if necessary to discuss the overall strategy as well as the operation and financial performance of the Group. Notice of Board meeting will be sent to all Directors at least 14 days prior to a regular Board meeting. Reasonable notices will be given to the Directors for ad-hoc Board meetings in accordance with the articles of association of the Company. Directors may participate either in person or through electronic means of communications. The Company will provide relevant materials to all the Directors relating to the matters brought before the meetings. All the Directors will be provided with sufficient resources to discharge their duties, and, upon reasonable request, the Directors will be able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expenses. All Directors will have the opportunity to include matters in the agenda for Board meetings.

董事會

董事會負責監督本公司所有重要事宜,包括制定及批准整體業務策略、內部監控及風險管理制度、監察高級管理層的表現。董事有責任以本公司利益按客觀標準行事。

董事會現時由九名董事組成,包括三名執行董事(即譚文華先生、許祐淵先生及張麗明女士)、兩名非執行董事(即焦平海先生及莊堅毅先生)及四名獨立非執行董事(即王永權先生、符霜葉女士、林文博士及張椿先生)。本年報內第35頁至第39頁載有董事的姓名及履歷詳情。董事會的組成具高度獨立成份,過半數董事會成員為非執行董事,確保董事會以本集團長遠發展的最佳利益,作出所有決策。

董事會已委派董事委員會履行各種職責。有關該等委員 會的進一步詳情,載於下文第31頁至第33頁。

董事會會議

本公司的董事會會議每年定期最少舉行四次,大約每季舉行一次,在有需要時亦會召開臨時會議,商討整體策略以及本集團的營運及財務表現。全體董事將於舉行定期董事會會議前最少14天獲發董事會會議通告,而臨理時間內送交予董事。董事可選擇親身或以電子通訊方式出席會議。本公司將於會議前向所有董事提供有關會議上討論事項的資料。所有董事將獲得充份資源以履行其職責,並可提出合理要求,按合適情況徵求獨立專業意見,費用由本公司承擔。所有董事均可將其關注的事宜加入董事會會議議程。

Board Meetings (Continued)

During the year ended 31 December 2009, 11 meetings were held by the Board and the attendance of individual Directors at these meetings is set out below:

董事會會議(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度內,董事會曾舉 行11次會議,而個別董事出席有關會議的情況載列如下:

Name of Directors	Attendance	董事姓名	出席率
Executive Directors		執行董事	
Mr. TAN Wenhua	11/11	譚文華先生	11/11
Ms. Zhang Liming	10/11	張麗明女士	10/11
Mr. HSU You Yuan	11/11	許祐淵先生	11/11
Non-executive Directors		非執行董事	
Mr. CHIAO Ping Hai (Chairman)	10/11	焦平海先生(主席)	10/11
Mr. CHONG Kin Ngai	8/11	莊堅毅先生	8/11
Independent non-executive Directors		獨立非執行董事	
Mr. WONG Wing Kuen, Albert	10/11	王永權先生	10/11
Ms. FU Shuangye	10/11	符霜葉女士	10/11
Dr. LIN Wen	10/11	林文博士	10/11
Mr. Zhang Chun	10/11	張椿先生	10/11

Independent non-executive Directors

All independent non-executive Directors possess a wealth of professional and industry expertise and management experience and have provided their professional advices to the Board. They have played a significant role in the Board by virtue of their independent judgment and their views carry significant weight in the Board's decision. In particular, they bring impartial views to the Board on issues of the Company's strategy, performance and control. The Board also considers that independent non-executive Directors provide independent advice on the Company's business strategy, results and management so that all interests of shareholders are taken into consideration, and the interests of the Company and its shareholders are taken into account in all business decisions.

獨立非執行董事

所有獨立非執行董事均具備豐富的業界專業知識及管理經驗,能為董事會提供專業意見。彼等能提供獨立判斷,董事會作出決定時多會考慮彼等的意見,故在董事會中擔當重要的角色。尤其在本公司策略、業績及監控方面,他們可向董事會提出無偏私的觀點。董事會亦認為,獨立非執行董事能就本公司的業務策略、業績及管理提供獨立意見,因此,股東的所有利益已獲考慮,而所有商業決定亦已顧及本公司及其股東的利益。

Appointments, Re-election and Removal of 委任、重選及罷免董事 **Directors**

Each of the executive Directors of the Company has entered into a service contract with the Company for a specific term of three years commencing from 31 March 2008. Such terms are subject to re-appointment by the Company at an annual general meeting upon retirement.

All of the independent non-executive Directors and non-executive Directors were appointed for an initial term of three years from 1 February 2008, and are subject to retirement by rotation and re-election in accordance with the articles of association of the Company. In accordance with the provisions of the Company's articles of association, Mr. HSU You Yuan, Mr. CHONG Kin Ngai and Mr. ZHANG Chun will retire by rotation at the forthcoming annual general meeting and being eligible, have agreed to offer themselves for re-election. The Company considers that all the independent non-executive Directors are independent in accordance with the Listing Rules.

Chairman and Chief Executive Officer

Under provision A.2.1 of the Code, the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer ("CEO") should be separated and should not be performed by the same individual. The role of the Chairman is performed by Mr. CHIAO Ping Hai. Mr. CHIAO Ping Hai is a non-executive Director who is responsible for the management of the Board but does not involve in the day-to-day management of the Group's business. He has contributed valuable inputs to the Group's business direction with a wealth of industry expertise.

The role of the CEO is performed by Mr. HSU You Yuan. The overall management of the Company was performed by the CEO, executive Directors and senior management of the Company. The executive Directors (Mr. HSU You Yuan, Mr. TAN Wenhua and Ms. ZHANG Liming) who have extensive experience in the solar energy industry and their respective areas of profession, spearhead the Group's overall development and business strategies.

本公司各執行董事已與本公司訂立服務合約,自二零零 八年三月三十一日開始,為期三年。董事須於股東週年 大會上退任後由本公司再度委任。

全部獲委任的獨立非執行董事及非執行董事,初步任期 自二零零八年二月一日起,為期三年,惟須根據本公司 的組織章程細則輪值告退並接受重選。根據本公司組織 章程細則的條文,許祐淵先生、莊堅毅先生及張椿先生 將於應屆股東週年大會輪值退任,彼等均合資格並同意 於大會重選連任。本公司認為,所有獨立非執行董事根 據上市規則均為獨立人士。

主席及行政總裁

根據守則第A.2.1條,主席及行政總裁(「行政總裁」)的 角色應分立,不應由同一人擔任。 焦平海先生擔任主席 一職。焦平海先生為非執行董事,負責董事會的管理工 作,但並不參與本集團日常的業務管理。彼所擁有豐富 業界知識,就本集團業務方針提供寶貴意見。

行政總裁之角色由許祐淵先生擔任。行政總裁、本公司 執行董事及高級管理層管理本公司整體運作。執行董事 許祐淵先生、譚文華先生及張麗明女士,於太陽能產業 及各自專業領域中擁有豐富的經驗,為本集團整體發展 及業務策略擔當領導角色。

Board Committees

Audit Committee

The Company established the Audit Committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 27 February 2008 in compliance with Rules 3.21 to 3.23 and Appendix 14 of the Listing Rules. The primary duties of the Audit Committee are to oversee the financial reporting processes and internal control procedures of the Group, to review the financial information of the Group and to consider issues relating to the external auditor. The Audit Committee consists of five non-executive Directors; four of whom are independent non-executive Directors.

In 2009, the Audit Committee met 2 times and the attendance of individual Directors at these meetings is set out below:

董事委員會

審核委員會

遵照上市規則第3.21至3.23條及附錄十四的規定,本公司已根據董事於二零零八年二月二十七日通過的決議案成立審核委員會。審核委員會的主要職責是監督本集團的財務報告程序及內部監控程序、審閱本集團財務資料,以及考慮有關外聘核數師的事宜。審核委員會由五名非執行董事組成,當中四名為獨立非執行董事。

於二零零九年,審核委員會曾舉行2次會議,而個別董事 出席有關會議的情況載列如下:

Name of Directors	Attendance	董事姓名	出席率
		· > 11 +1 (- ++-+-	
Independent non-executive Directors		獨立非執行董事	
Mr. WONG Wing Kuen, Albert (Chairman)	2/2	王永權先生(主席)	2/2
Ms. FU Shuangye	2/2	符霜葉女士	2/2
Dr. LIN Wen	2/2	林文博士	2/2
Mr. ZHANG Chun	2/2	張椿先生	2/2
Non-executive Director		非執行董事	
Mr. CHONG Kin Ngai	2/2	莊堅毅先生	2/2

The Audit Committee has reviewed the Group's interim and annual consolidated financial statements for the year 2009, including the accounting principles and practices adopted by the Group, and has also discussed auditing, internal control and financial reporting matters with the management.

審核委員會已審閱本集團二零零九年度的中期及年度綜合財務報表,包括本集團採納的會計準則及慣例,亦已 與管理層商討核數、內部監控及財務申報事宜。

Remuneration Committee

The Company established the Remuneration Committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 27 February 2008 in compliance with Appendix 14 of the Listing Rules. The primary duties of the Remuneration Committee are to make recommendations to the Board on the Company's structure for remuneration of Directors and senior management and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing policy on such remuneration. The Remuneration Committee consists of five members; four of whom are independent non-executive Directors and one is the executive Director.

薪酬委員會

遵照上市規則附錄十四的規定,本公司已根據董事於二 零零八年二月二十七日通過的決議案成立薪酬委員會。 薪酬委員會的主要職責是就本公司董事及高級管理人員 的薪酬結構以及就發展該等薪酬政策設立正式及具透明 度程序,向董事會作出推薦意見。薪酬委員會由五名成 員組成,當中四名為獨立非執行董事,而另一名為執行 董事。

Board Committees (Continued)

Remuneration Committee (Continued)

In 2009, the Remuneration Committee met once and the attendance of individual Directors at the meeting is set out below:

董事委員會(續)

薪酬委員會(續)

於二零零九年,薪酬委員會曾舉行1次會議,而個別董事 出席有關會議的情況載列如下:

Name of Directors	Attendance	董事姓名	出席率
Independent non-executive Directors		獨立非執行董事	
Ms. FU Shuangye (Chairman)	1/1	符霜葉女士(主席)	1/1
Mr. WONG Wing Kuen, Albert	1/1	王永權先生	1/1
Dr. LIN Wen	1/1	林文博士	1/1
Mr. Zhang Chun	1/1	張椿先生	1/1
Executive Director		執行董事	
Mr. TAN Wenhua	1/1	譚文華先生	1/1

The Remuneration Committee has made recommendations to the Board regarding the remuneration policy of the Company. In addition, it has also reviewed and approved performance-based remuneration by reference to corporate goals and objectives resolved by the Board, and ensured that no Director or any of his/her associates is involved in deciding his/her own remuneration.

薪酬委員會已就本公司薪酬政策向董事會提供建議。此外,該委員會亦已參考董事會決定之公司目標及宗旨,檢討及批准與表現掛鈎之薪酬,並確保概無董事或彼之任何聯繫人士參與彼本身薪酬之決策。

Nomination Committee

The Company established a Nomination Committee pursuant to a resolution of the Directors passed on 27 February 2008 in compliance with Appendix 14 of the Listing Rules. The primary duties of the Nomination Committee are to make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for recruiting Directors and senior management and on the establishment of formal and transparent procedures for nomination procedures and process and criteria adopted by the Nomination Committee to select and recommend candidates for directorship and senior management. The Nomination Committee consists of five members; four of whom are independent nonexecutive Directors and one is the executive Director.

提名委員會

遵照上市規則附錄十四的規定,本公司已根據董事於二零零八年二月二十七日通過的決議案成立提名委員會。 提名委員會的主要職責是就本公司董事及高級管理人員的聘用政策及架構以及就提名委員會就甄選推薦董事及高級管理人員候選人採納的提名程序及條件設立正式及具透明度的程序,向董事會作出推薦意見。提名委員會由五名成員組成,當中四名為獨立非執行董事及一名為執行董事。

Board Committees (Continued)

Nomination Committee (Continued)

In 2009, the Nomination Committee met once and the attendance of individual Directors at the meeting is set out below:

董事委員會(續)

提名委員會(續)

於二零零九年,提名委員會曾舉行一次會議,而個別董 事出席有關會議的情況載列如下:

Name of Directors	Attendance	董事姓名	出席率
Independent non-executive Directors		獨立非執行董事	
Dr. LIN Wen (Chairman)	1/1	林文博士(主席)	1/1
Mr. WONG Wing Kuen, Albert	1/1	王永權先生	1/1
Ms. FU Shuangye	1/1	符霜葉女士	1/1
Mr. ZHANG Chun	1/1	張椿先生	1/1
Executive Director		執行董事	
Mr. HSU You Yuan	1/1	許祐淵先生	1/1

The Nomination Committee has discussed matters relating to the appointment of senior management members during the year.

提名委員會年內已討論有關委任高級管理層成員的事宜。

Compliance with the non-competition undertakings by Directors

The Company has made specific enquiries of all the Directors who confirmed that throughout the financial year ended 31 December 2009, they have complied with the non-competition undertakings dated 27 February 2008 given by each of the Directors in favour of the Company.

董事遵守不競爭承諾

本公司已向全體董事作出特別查詢,彼等確定於截至二零零九年十二月三十一日止財政年度內均已遵守各董事向本公司作出日期為二零零八年二月二十七日的不競爭承諾。

Financial Reporting and Internal Control

Financial Reporting

The Board, supported by the Chief Financial Officer and the Finance Department of the Company, is responsible for the preparation of the financial statements of the Company and the Group. In the preparation of financial statements, Hong Kong Financial Reporting Standards have been adopted and the appropriate accounting policies have been consistently used and applied. The Board aims to present a clear and balanced assessment of the Group's performance in the annual and interim reports to the shareholders, and make appropriate disclosure and announcements in a timely manner.

財務報告及內部監控

財務報告

董事會在本公司首席財務官及財務部門的支援下,負責編製本公司及本集團的財務報表。本公司在編製財務報表時,已採納香港財務報告準則,並貫徹使用及應用適當的會計政策。董事會旨在於致股東年報及中期報告中,對本集團業績作出清晰平衡的評估,並適時作出披露及公佈。

External Auditor

During the year ended 31 December 2009, the fees paid and payable to the external auditor of the Company in respect of audit services amounted to approximately RMB1,498,000 (2008: RMB2,250,000). In addition, approximately RMB207,000 (2008: RMB832,500) was charged for other non-statutory services which mainly consisted of tax services and TDR issuance cost.

外聘核數師

截至二零零九年十二月三十一日止年度,就審核服務已付及應付本公司外聘核數師費用約人民幣1,498,000元(二零零八年:人民幣2,250,000元)。此外,約人民幣207,000元(二零零八年:人民幣832,500元)已計入其他非法定服務,主要包括税項服務及台灣存託憑證發行成本。

企業管治報告

Financial Reporting and Internal Control (Continued)

Internal control

The Board is responsible for the internal control of the Group and for reviewing its effectiveness in accordance with paragraphs C.2.1 and C.2.2 of Appendix 14 of the Listing Rules. The Company conducted regular review to monitor the Company's internal management and operation during the year. The annual review covered all material controls, including financial, operational and compliance controls and risk management functions. Procedures have been designed to ensure maintenance of proper accounting records for the provision of reliable financial information for internal use or for publication, ensure compliance of applicable laws, rules and regulations.

In order to fulfil their fiduciary duties and duties of skill, care and diligence, the Directors will constantly seek advice and assistance from the Company's internal legal team and if necessary, seek advice from external legal advisers in Hong Kong and the PRC. The Company also adopted internal control procedures relating to, among others, signing authority and procedures since February 2007. The Company has an Audit and Legal Department consisting 3 members, one of whom was a former registered PRC lawyer with extensive experience in the legal field. The main duties of the Audit and Legal department are:

- providing legal advice on major business decisions
- reviewing and drafting legal documents
- handling legal disputes
- advising on legal issues related to daily operations
- conducting internal training for compliance matters

Directors' responsibility on the financial statements

The Directors acknowledge their responsibility for preparing the financial statements for the year ended 31 December 2009, which were prepared in accordance with applicable accounting standards in Hong Kong.

The reporting responsibility of the external auditor of the Company on the consolidated financial statements of the Group are set out in the independent auditor's report on pages 79 to 80.

Going concern

There are no material uncertainties relating to events or conditions that cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern.

財務報告及內部監控(續)

內部監控

董事會根據上市規則附錄十四第C.2.1段及C.2.2段,負責本集團的內部監控,並檢討監控的成效。本年度內,本公司對其內部管理及營運,進行定期檢討及監察。年度檢討涵蓋所有重大控制權,包括財務、營運及合規控制及風險管理功能。本公司已設計程序,確保保存適當的會計記錄,以便提供可靠的財務資料,以供內部使用或刊印發行,亦確保符合相關法律、規則及規例。

為履行其誠信責任及應有技能、謹慎和勤勉行事的責任,董事將不斷向本公司內部法律團隊徵求意見及協助,倘若有需要,則向香港及中國的外聘法律顧問徵求意見。此外,本公司亦自二零零七年二月起採納有關其中包括簽署授權及程序的內部監控程序。本公司設有審核及法律部門,由三名成員組成,其中一員是在法律領域具備豐富經驗的前中國註冊律師。審核及法律部門的主要職務為:

- 就達成重大業務決策提供法律意見
- 審閱及草擬法律文件
- 處理法律爭議
- 就與日常營運有關的法律問題提供意見
- 就合規事宜提供內部培訓

董事對財務報表的責任

董事知悉,彼等須按照適用的香港會計準則,編製截至 二零零九年十二月三十一日止年度的財務報表。

本公司外聘核數師對本集團綜合財務報表的報告責任, 載於第79頁至第80頁的獨立核數師報告。

持續經營能力

概無任何有關可對本公司持續經營能力構成重大疑慮的 事件或情況的重大不明朗因素。

Directors and Senior Management Profile

董事和高級管理人員簡歷

Directors

Executive Directors

Mr. TAN Wenhua (譚文華), aged 53, the President of the Jinzhou Plants. He was one of the founders of the Jinzhou Plants. He was conferred various honours including the Model for the Labour of the Building Materials Systems of the Nation, the medal of "May 1st" Labour of Liaoning Province, the Outstanding Member of the China Communist Party, the Outstanding Entrepreneur of the Building Materials Industry of the Nation, and the Venture Entrepreneur of the Liaoning Province. He is also a guest professor of Liaoning University of Technology. Prior to the founding of Jinzhou Plants, he was the Chairman of 錦州新華石英玻璃(集 團)有限責任公司 (Jinzhou Xinhua Quartz Glass (Group) Co., Ltd.*) and the President and the Vice President of 錦州一五五廠 (Jinzhou 155 Factory*), a state-owned factory engaging in quartz crucibles manufacturing. He has been granted a special subsidy by the State Council since 2004 for his contribution in engineering technology. He was elected as a delegate of the 11th National People's Congress of the People's Republic of China in 2007.

Mr. HSU You Yuan (許祐淵先生), aged 55, the Chief Executive Officer of the Company. He joined the Group on 6 February 2007 and was appointed an executive Director on the same date. He graduated with a master degree in Business Administration from the Chinese Culture University in 1980. Prior to joining the Group, Mr. HSU was the President of Wafer Works Corp. ("WWX") from February 1998 to June 2003 and later became the Vice-Chairman of the board of WWX in June 2003. WWX is a manufacturer of silicon wafer for the semiconductor industry and is listed on the Gre Tai Securities Market in Taiwan since May 2002. He was the managing director of Silicon Technology Investment (Cayman) Corp. and was appointed the Chief Executive Officer of Solar Technology Investment (Cayman) Corp., responsible for overseeing, amongst others, WWX's investment in the solar energy industry. In March 2006, he was appointed a director and he was subsequently appointed as the Chairman of the board of Jinzhou Youhua in September 2006. Mr. HSU's previous work credentials also include acting as Vice-President of Mosel Vitelic Inc., a company listed on the Taiwan Stock Exchange and as a member of the board of directors and Executive Vice-President of Mosel Vitelic (Hong Kong) Limited, a subsidiary of Mosel Vitelic Inc. Mr. HSU had also made contributions to non-commercial sectors in the past. He served as a researcher, a deputy director, and the director of Business Department of the Executive Yuan Development Fund. He was also a lecturer of Statistics and Managerial Mathematics for the Business Administration department at the Chinese Culture University.

董事

執行董事

譚文華先生,53歲,錦州廠總裁。彼為錦州廠創辦人之一。彼曾獲全國建材系統勞動模範,遼寧省「五一」勞動獎章、優秀共產黨員、全國建材行業優秀企業家及遼寧省創業企業家等多項殊榮。彼亦為遼寧工業大學客席教授。創辦錦州廠前,彼出任錦州新華石英玻璃(集團)有限責任公司董事長及國有石英坩堝製造廠錦州一五五廠董事長兼副董事長。國務院自二零零四年以來,就譚先生對工程技術作出的貢獻,向彼頒授特別補助金。彼於二零零七年當選為中華人民共和國第十一屆全國人民代表大會代表。

許祐淵先生,55歲,本公司首席執行官。彼於二零零 七年二月六日加盟本集團並於同日獲委任為執行董事。 彼於一九八零年畢業於中國文化大學,獲頒企業管理碩 士學位。加盟本集團前,許先生自一九九八年二月至二 零零三年六月出任合晶科技股份有限公司(「合晶科技」) 總經理,其後於二零零三年六月轉任合晶科技副董事 長。合晶科技乃半導體硅片製造商,該公司自二零零二 年五月起於台灣證券櫃檯買賣中心上市。彼歷任Silicon Technology Investment (Cayman) Corp. 董事總經理,並 曾獲委任為Solar Technology Investment (Cayman) Corp. 首席執行官,專責監督(其中包括)合晶科技於太陽能產 業的投資。於二零零六年三月,彼獲委任為錦州佑華董 事,並隨後於二零零六年九月獲委任為該公司董事會主 席。許先生曾出任台灣證交所上市公司台灣茂矽電子股 份有限公司副總經理及台灣茂矽電子股份有限公司附屬 公司香港華智公司董事會成員兼執行副總裁。許先生過 往亦對非商業領域作出貢獻。彼曾先後出任行政院開發 基金業務組研究員、副組長及組長。彼亦曾任中國文化 大學企管系講師,講授統計學及管理數學。

Executive Directors (Continued)

Ms. ZHANG Liming (張麗明), aged 52, the Director of Administration (行政總監) of the Jinzhou Plants. She joined the Original Group (i.e. the Group prior to the acquisition of the Acquired Group) on 1 April 2003 responsible for overseeing, amongst others, the administration of the Original Group. She is also the chairman of the labour union of the Jinzhou Plants. She graduated from the Faculty of Economic Management of the Party School of the CPC Central Committee in 1996. Prior to joining the Group, she was appointed as the head of the supply division of 錦州石英玻璃儀器廠 (Jinzhou Quartz Glass Instrument Factory*), the director of management of 錦州京旭晶體材料制造有限責任公司 (Jinzhou Crystalline Material Co., Ltd.*) during 1993 to 1994 and the general manager of 錦州華明水晶工藝品有限公司 (Jinzhou Huaming Crystal Art & Craft Co., Limited*) during 1994 to 2003.

Non-executive Directors

Mr. CHIAO Ping Hai (焦平海), aged 59, the Chairman of the Board. He was appointed a non-executive Director in July 2007. He graduated from the Chung Yuen University with a bachelor degree in Chemical Engineering and master degree in Chemistry from the University of California, San Jose in 1973 and 1978, respectively. He is the Chairman and General Manager of WWX and the President of Helitek Company Ltd., a subsidiary of WWX.

Mr. CHONG Kin Ngai (莊堅毅), aged 58, a non-executive Director. He joined the Group in June 2002 when Prosperity Lamps & Components Limited ("PLC") became a joint venture partner of Jinzhou Huachang. He was appointed a non-executive Director in July 2007. Mr. CHONG obtained his bachelor of Arts degree from the University of Hong Kong and obtained his Master of Business Administration degree from the Chinese University of Hong Kong. He is the Chairman of board of director of PLC, Vice-Chairman of the board of director of Foshan Electrical and Lighting Company Limited, a company listed on the Shenzhen Stock Exchange, and Vice-Chairman of Jinzhou Youxin. He has been engaging in the production and trading of electro-optical products for more than 30 years.

董事(續)

執行董事(續)

張麗明女士,52歲,錦州廠行政總監。彼於二零零三年四月一日加盟原集團(即收購被收購集團前之本集團),專責監督(其中包括)原集團的行政工作,同時出任錦州廠工會主席。彼於一九九六年畢業於中共中央黨校經濟管理系。加盟本集團前,彼於一九九三年至一九九四年間獲委任為錦州石英玻璃儀器廠供應科科長及錦州京旭晶體材料制造有限責任公司管理董事,並於一九九四年至二零零三年間獲委任為錦州華明水晶工藝品有限公司總經理。

非執行董事

焦平海先生,59歲,董事會主席,於二零零七年七月獲委任為非執行董事。彼於一九七三年畢業於中原大學,獲頒化學工程學士學位,後於一九七八年畢業於加州聖荷西大學,獲頒化學碩士學位。彼現時出任合晶科技董事長兼總經理及合晶科技附屬公司Helitek Company Ltd. 總裁。

莊堅毅先生,58歲,非執行董事。於二零零二年六月,彼於佑昌燈光器材有限公司(「佑昌燈光」)成為錦州華昌之合資企業合夥人時加盟本集團。於二零零七年七月,彼獲委任為非執行董事。莊先生於香港大學畢業,獲頒文學學士學位,其後於香港中文大學畢業,獲頒工商管理碩士學位。彼現時出任佑昌燈光董事會主席、深圳證券交易所上市公司佛山電器照明股份有限公司董事會副主席及錦州佑鑫副董事長。彼於電光產品生產及貿易業擁有逾三十年經驗。

Independent Non-executive Directors

Mr. WONG Wing Kuen, Albert (王永權), aged 58, was appointed an independent non-executive Director on 12 January 2008. Mr. Wong is a fellow member of The Institute of Chartered Secretaries and Administrators, The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries, The Taxation Institute of Hong Kong, Securities & Investment Institute, Hong Kong Institute of Directors, Chartered Management Institute, UK, Association of International Accountants, Society of Registered Financial Planners, Hong Kong, as well as a member of Hong Kong Securities Institute, The Chartered Institute of Arbitrators, Macau Society of Certified Practising Accountants, The Institute of Certified Public Accountants in Ireland, UK and an associate member of The Chartered Institute of Bankers in Scotland, UK. Mr. WONG had also been a director and Chief Executive Officer of Minghua Group International Holdings Limited, a listed public company in the United States, until 30 September 2004. According to the filings made available to public through the EDGAR database in U.S., for the quarterly period ended 30 September 2005, Minghua Group International Holdings Limited was "a small business issuer" and "a development stage company". Mr. WONG has been the Managing Director of Charise Financial Consultants Limited, a private professional consulting firm in Hong Kong and an independent non-executive director of APAC Resources Limited, a company listed on the Main Board of the Stock Exchange, since July 2004.

Ms. FU Shuangye (符霜葉), aged 41. Ms. FU was appointed an independent non-executive Director on 12 January 2008. Ms. FU graduated from Wuhan University with a bachelor degree in English Literature in 1990 and obtained her further legal studies certificate in the Law School of China Politics and Law University in 1997. She was qualified as a PRC lawyer in 1998. She was a partner of Zhong Lun W&D Law Firm in Beijing. Ms. FU is now the Managing Partner of Zhong Hao Attorneys-at-Law. She is also a member of the Foreign Direct Investment Expertise Committee of the Beijing Judiciary Bureau.

董事(續)

獨立非執行董事

王永權先生,58歲,二零零八年一月十二日獲委任為獨立非執行董事。王先生為英國特許秘書及行政人員公會、香港特許秘書公會、香港稅務學會、證券及投資學會、香港董事學會、英國特許管理學會、國際會計部協會資深會員以及香港證券團大學會、特許仲裁學會、澳門會計師公會、英國愛會會員以及香港證券團團等會計師公會及英國蘇格蘭特許銀行家學會會員出生,直至二零零四年九月三十日止。董事兼首席執行官,直至二零零四年九月三十日止。截至二零零五年九月三十日止季度期間通過EDGAR在美國向公眾人士發佈的存檔資料,明華集團國際有限公司國內公眾人士發佈的存檔資料,明華集團國際有限公司屬「小型企業發行商」及「處於發展階段的公司」。王先生一直為香港私人專業顧問公司卓昇財務顧問有限公司的亞大資源有限公司獨立非執行董事。

符霜葉女士,41歲。符女士於二零零八年一月十二日獲委任為獨立非執行董事。符女士於一九九零年畢業於武漢大學,獲頒英國文學學士學位;於一九九七年獲頒中國政法大學法律系法律研究證書;及於一九九八年獲得中國律師資格。符女士曾任北京中倫文德律師事務所合夥人律師,目前出任北京中顯律師事務所管理合夥人律師,並擔任北京市司法局對外投資專業委員會委員。

Independent Non-executive Directors (Continued)

Dr. LIN Wen (林文), aged 70, an independent non-executive Director, joined the Group on 12 January 2008. Dr. LIN received his bachelor degree in Science (Metallurgy), master degree in Science (Chemical Engineering) and Ph.D. degrees in Materials Science & Engineering. He joined AT&T Bell Laboratories (subsequently, Lucent Bell Labs/Agere) in 1975. He is the author of many articles published by internationally recognised science magazines. Together with other collaborators, he wrote about the properties of uniform oxygen Czochralaski silicon crystals in an article and such article was published in the Vol. 51(10). October 1980 edition of J. Appl. Phys., a publication of the American Institute of Physics. Czochralaski process is the key process employed by the Group in the manufacturing of monocrystalline silicon ingots. He has also authored/co-authored technical papers, book chapters and owns several patents. Dr. LIN was a recipient of the 1983 Bell Laboratories Distinguished Technical Staff Award. He is a member of Phi Tau Phi Honor Societies. Since 1999, he has been a member of the Starting Materials Team of ITRS (International Technology Roadmap of Semiconductor). As a life member of the Chinese Institute of Engineers-USA, he has served the Institute in various capacities in the last two decades. He served as its president in 1987 and National Council Chairman in 1995. Dr. LIN also served as Chairman of METS (Modern Engineering and Technology Seminars), as well as Vice-Chairman and Chairman of Sino-American Technology and Engineering Conference.

Mr. ZHANG Chun (張椿), aged 77, an independent non-executive Director, joined the Group on 12 January 2008. Mr. ZHANG graduated from Tianjin University in 1955 and conducted research on semi-conductor silicon material in 北京有色金屬研究總院 (Beijing Non-Ferrous Metal Research Institution*) in the same year. During 1965 to 1979, he was involved in the establishment of the semi-conductor materials factory in Emei and the monocrystalline silicon factory in Luoyang and their production and technological management. During 1979 to 1998, he was the supervisor of a semi-conductor material research unit of Beijing Non-Ferrous Metal Research Institution, the supervisor of the 國家半導體材料工程研究中 心 (State Semi-conductor Material Engineering Research Centre*) and he also acted as the general manager of 金鑫半導體材料有限公司 (Jinxin Semi-conductor Material Company Limited*). The (a) project on 3 to 4 inches monocrystalline silicon for the use in integrated circuit and (b) the research project on the manufacture of 125mm monocrystalline silicon wafer for the use in 2 to 3µm integrated circuit organised and led by Mr. ZHANG received 科學技術進步一等獎 (the Science and Technology Progress First Prize*) by the China National Non-Ferrous Metals Industry Corp. Mr. ZHANG was granted a special subsidy of government from the State Council since 1992, was awarded the title of Supreme Model for the Labour of the Non-ferrous Metals Industry of the Nation in 1993 and was awarded as a 全國先進工作者 (National Pioneer*) by the State Council in 1995.

董事(續)

獨立非執行董事(續)

林文博士,70歲,獨立非執行董事,於二零零八年一 月十二日加盟本集團。林博士擁有科學學士學位(冶金 學)、科學碩士學位(化學工程),以及材料科學及工程 博士學位。林博士於一九七五年加盟AT&T貝爾實驗室 (後為朗訊貝爾實驗室/傑爾系統公司(Lucent Bell Labs/ Agere))。彼於獲國際肯定的科學期刊發表多份文章。 彼連同其他合作夥伴撰寫有關均氧提拉法晶硅的屬性 的文章,此文章刊登於美國物理學會旗下刊物《J. Appl. Phys.》第51(10)期(一九八零年十月版)。提拉法工序為 本集團製造單晶硅錠時採用的重要工序。此外,彼個人 著作及與他人合著的著作包括技術論文、文章(編載入 書),另擁有多項專利。林博士曾獲頒一九八三年度貝爾 實驗室傑出技術工作人員獎,現為斐陶榮譽學會成員。 自一九九九年起,林博士擔任國際半導體技術藍圖的原 材料小組成員。林博士為美國中國工程師學會的永久會 員,並於過去二十年出任該學會不同職位,於一九八七 年曾任該學會的主席,更於一九九五年出任國家總會主 席。此外,林博士曾任近代工程技術討論會主席,以及 中美技術及工程會議副主席及主席。

張椿先生,77歲,獨立非執行董事,於二零零八年一月十二日加盟本集團。張先生於一九五五年於天津大學畢業,同年在北京有色金屬研究總院從事半導硅材料的研究工作。一九六五年至一九七九年,彼在峨眉半導體材料廠和洛陽單晶硅廠參與建廠和生產及技術管理工作。一九七九年至一九九八年,彼任北京有色金屬研究總院半導體材料研究室主任、國家半導體材料工程研究中心主任及金鑫半導體材料有限公司總經理。張先生組織領導(a) 3至4吋用於集成電路的單晶硅片項目和(b)製造用於2至3微米集成電路的125毫米單晶硅片的研究項目,兩者均獲中國有色金屬工業總公司科學技術進步一等獎。張先生於一九九二年起獲國務院頒授政府特殊津貼,一九九三年榮獲全國有色金屬工業特等勞動模範光榮稱號,一九九五年獲國務院頒發全國先進工作者稱號。

Independent Non-executive Directors (Continued)

The Directors' interest or short positions in the shares or underlying shares in the Company within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO") are set out in the section headed "Interest and Short Positions of the Directors and the Chief Executives of the Company in the Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company and its Associated Corporations" in this annual report. Each Director has entered into a service contract with the Company for a term of three years and the details of which are set out in the section headed "Directors' Service Contracts" on page 44 of this annual report. The Directors' emoluments, the basis of determining the same (including any bonus payments, whether fixed or discretionary in nature, irrespective of whether the Director has or does not have a service contract) and the Directors' fees covered by the service contracts of the Directors are set out in note 11 to the Financial Statements and the section headed and "Report of the Directors - Emolument Policy" of this annual report. Save as disclosed above, each Director confirmed that there are no other matters that need to be brought to the attention of the shareholders of the Company and there is no other information which is required to be disclosed pursuant to Rule 13.51(2) of the Listing Rules.

董事(續)

獨立非執行董事(續)

董事於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部所界定之權益或淡倉,載於本年報「董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券的權益或淡倉」一節。各董事與本公司訂立服務合約,為期三年,詳情載於本年報第44頁「董事服務合約」一節。董事薪酬、釐定薪酬之基準(包括無論屬固定或酌情且不論董事有否服務合約之任何花紅款項)以及董事服務合約涵蓋之董事袍金載於本年報財務報表附註11及本年報「董事會報告書一薪酬政策」一節。除上文披露者外,各董事確認,概無其他事宜須本公司股東注意,亦無其他資料須根據上市規則第13.51(2)條予以披露。

Senior Management

Mr. Paul SU (蘇名冠), aged 58, the President of the Shanghai Plant. He joined the Group in December 2008. He holds a bachelor's degree of Chemical Engineering from the National Taiwan University, a master's degree of Chemical Engineering from the University of Kentucky in the United States and the Executive Master's of Business Administration from the Kellogg School of Management, the Northwest University in the United States. He served as a special assistant to the managing director of WWX.

Mr. CHOW Yiu Ming (鄒耀明), aged 37, is the Chief Financial Officer, Qualified Accountant and Company Secretary of the Company, He holds a bachelor's degree of business administration from the University of Hong Kong and is also a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He joined the Company in September 2008 and has over 14 year of experience in auditing, finance and accounting.

Ms. ZHAO Xiuzhen (趙秀珍), aged 55, the Director of Production (生產總監) of the Jinzhou Plants. She joined the Group on 31 January 2005. She graduated from 錦州黨校黨務行政管理系 (Jinzhou Communist Party School in Administration and Management for Party Affairs*). Prior to joining the Group, she was the deputy general manager of Jinzhou Hualian Shopping Centre.

高級管理人員

蘇名冠先生,58歲,上海廠總經理。彼於二零零八年十二月加盟本集團。彼獲國立台灣大學化工學士、美國 肯塔基大學化工碩士及美國西北大學凱洛格管理學院資 深經理人工商管理碩士。彼曾任合晶科技董事長總經理 特別助理。

鄒耀明先生,37歲,為本公司首席財務官、合資格會計師兼公司秘書。彼持有香港大學頒授的工商管理學士學位,亦為英國特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。彼於二零零八年九月加入本公司,具備逾十四年核數、財務及會計經驗。

趙秀珍女士,55歲,錦州廠生產總監。彼於二零零五年 一月三十一日加盟本集團。彼畢業於錦州黨校黨務行政 管理系。加盟本集團前,彼曾任錦州華聯購物中心副總 經理。

Senior Management (Continued)

Mr. WANG Chun Wei (王君偉), aged 38, the Chief Financial Officer of the Jinzhou and Shanghai Plants. He joined the Group on 1 January 2007. He obtained a Master of Business Administration from the State University of New Jersey (Rutgers). He is a certified public accountant in Maryland, the United States. Prior to joining the Group, he was a Special Assistant to President & Deputy Spokesman of The Office of General Manager of WWX, the Spokesman and Chief Financial Officer of Panram International Corp., a company listed on the Gre Tai Securities Market in Taiwan.

Mr. Joe CHOU (周志文), aged 51, is the Director of Quality Assurance Department of Jinzhou Plant. He joined the Group on 3 February 2009. He holds a bachelor's degree of Chemical Engineering from the Chung Yuen Christian University, Taiwan, a master's degree of Business Administration from City University of Seattle, and an Executive Master's of Business Administration degree from National Taiwan University. Prior to joining the Group, he was appointed as Director of Quality Assurance Department of WWX. He has over 23 year of experience in semiconductor industry and has over 20 year of experience in quality assurance.

Mr. ZHANG Yuewen (張躍文), aged 45, the Director of Marketing (營銷總監) of the Jinzhou Plants. He joined the Group on 16 May 2003. He graduated from 錦州黨校經濟管理本科 (Jinzhou Communist Party School in Economic and Management*). Prior to joining the Group, he worked in the supply division of Jinzhou Xinhua Quartz Glass (Group) Co., Limited as a deputy division head and then the division head.

Dr. CHEN Wei (陳蔚), aged 39, the Special Assistant to the President of the Jinzhou Plants. She joined the Group on 1 July 2006. She obtained her doctorate degree of Philosophy in Management at Wuhan University of Technology in 2005. Prior to joining the Group, she was the vice president of 西安市外經貿商務展覽公司 (Xi'an International Trade Promotion Co. Ltd.*) and the vice president of International Transport Division of 陝西機械設備進出口公司 (Shaanxi Machinery & Equipment Import & Export Corp.*).

Mr. CHEN Limin (陳立民), aged 42, the Technical Director of Jinzhou Plants. He joined the Group on 30 December 2000. He graduated from the Ore Mining Faculty of the 四川建材學院 (Sichuan College of Construction Materials*). Prior to joining the Group, he worked for 新華石溪玻璃(集團)有限公司 (Xinhua Shixi Glass (Group) Co., Ltd.*).

高級管理人員(續)

王君偉先生,38歲,錦州廠及上海廠首席財務官。 彼於二零零七年一月一日加盟本集團。彼獲新澤西州 (Rutgers)州立大學頒授工商管理碩士學位。彼為美國馬 里蘭州執業會計師。加盟本集團前,彼出任合晶科技總 經理辦公室總裁特別助理兼副發言人以及台灣證券櫃檯 市場上市公司品安科技股份有限公司發言人兼首席財務 官。

周志文先生,51歲,錦州廠品保總監,彼於二零零九年二月三日加盟本集團,彼獲台灣私立中原大學化學工程學士,美國西雅圖城市大學工商管理碩士及國立台灣大學行政人員工商管理碩士。加盟本集團前,彼曾任合晶科技品保處處長職務。彼在半導體相關行業具備逾二十三年經驗,並在品保具備逾二十年經驗。

張躍文先生,45歲,錦州廠營銷總監。彼於二零零三年 五月十六日加盟本集團。彼畢業於錦州黨校經濟管理本 科。加盟本集團前,彼任職於錦州新華石英玻璃(集團) 有限責任公司供應科擔任副科長,其後晉升為科長。

陳蔚博士,39歲,錦州廠董事長特別助理。彼於二零零六年七月一日加盟本集團。彼於二零零五年獲武漢理工大學頒授管理學博士學位。加盟本集團前,彼曾任西安市外經貿商務展覽公司副總裁及陝西機械設備進出口公司國際貨運部副總裁。

陳立民先生,42歲,錦州廠技術總監。彼於二零零零年十二月三十日加盟本集團。彼畢業於四川建材學院採礦系。加盟本集團前,彼任職於新華石溪玻璃(集團)有限公司。

^{*} English translation of Chinese offical name is for identification purpose only

Senior Management (Continued)

Ms. LI Xuexin (李學新), aged 56, the Division Head of Audit and Legal Affairs (審計法務部長) of the Jinzhou Plants. She joined the Group on 5 March 2007. She graduated from the Faculty of Financial Management, of 遼寧省委黨校財會管理大學本科 (Liaoning Party School in Financial Management*). Prior to joining the Group, she was the Vice General Manager of 錦州盛達糖酒有限責任公司 (Jinzhou Shengda Tanjiu Co., Ltd.*) and the Vice General Manager of 錦州市金屬材料總公司 (Jinzhou City Metal Materials Co., Ltd.*).

Mr. LIU Shih Wan (劉詩灣), aged 50, the Special Assistant to the General Manager of the Shanghai Plants and the Assistant Vice President of the Greater China Region. He joined Shanghai Jingji on 1 January 2003. He obtained a bachelor Degree in Civil Engineering from Chung Yuan University in 1988. Prior to joining the Group, he was appointed the Chief Executive Officer of TaoYuan Real Estate Investment Consortia. He joined the Group on 28 June 2007 upon the Original Group's acquisition of the Acquired Group.

高級管理人員(續)

李學新女士,56歲,錦州廠審計法務部長。彼於二零零七年三月五日加盟本集團。彼畢業於遼寧省委黨校財會管理大學本科。加盟本集團前,彼曾任錦州盛達糖酒有限責任公司副總經理及錦州市金屬材料總公司副總經理。

劉詩灣先生,50歲,上海廠總經理特別助理兼大中華區業務協理。彼於二零零三年一月一日加盟上海晶技。彼於一九八八年獲中原大學頒授土木工程學士學位。加盟本集團前,彼獲委任為桃園縣建築投資公會總幹事。彼於二零零七年六月二十八日在原集團收購被收購集團時加盟本集團。

Consultant

Dr. Stephen Sun Hai CHIAO (焦生海), aged 61. He was appointed a consultant of the Company on 12 January 2008. Dr. CHIAO has been a director of Shanghai Jingji since 1998. Dr. CHIAO received his bachelor degree in Science from the National Cheng-Kung University, master degree in Science from the University of Southern California, and Ph.D. degree from Stanford University. Dr. CHIAO is a Professor in the Department of Electrical Engineering at San Jose State University. In 2002, Dr. CHIAO was appointed as the Honorary and Guest Professor at The University of Shanghai for Science and Technology and China Institute of Metrology. Dr. CHIAO has published and presented technical articles internationally, held several U.S. patents in semiconductors and microelectronics related technologies. Dr. CHIAO's recent publication includes "Alternative Energy Saving Devices/System", a book with three chapters on solar cell technologies, applications and trend. Dr. CHIAO is the elder brother of Mr. CHIAO Ping Hai.

顧問

焦生海博士,61歲,彼於二零零八年一月十二日月獲委任為本公司顧問。自一九九八年起,焦博士一直於上海晶技出任董事。焦博士獲頒國立成功大學科學學士學位、南加州大學科學碩士學位及史丹福大學博士學位。彼現任聖荷西州立大學電子工程系教授。於二零零二年,焦博士獲上海科技大學及中國計量學院委任為榮譽及客席教授。彼曾發表國際技術文章,並持有數項美國半導體及微電子相關技術專利。焦博士最新出版之著作包括名為「替代能源儲存設備/系統」(Alternative Energy Saving Devices/System)的書籍,其中三章有關太陽能電池技術、應用及趨勢。焦博士乃焦平海先生之胞兄。

Report of the Directors

董事會報告書

The Directors present the annual report together with the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2009.

董事提呈本年報連同截至二零零九年十二月三十一日止 年度的經審核綜合財務報表。

Principal Activities

The Company acts as an investment holding company of the Group. The principal activities of the Group are the trading of, manufacturing of and provision of processing services for polysilicon and monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots/wafers, and the producing of and trading of photovoltaic modules as well as the installation of photovoltaic systems. The analysis of the principal activities and geographical locations of the operations of the subsidiaries during the financial year are set out in note 17 to the financial statements.

主營業務

本公司為本集團投資控股公司。本集團主營業務為產銷 太陽能多晶硅及單晶硅錠/硅片,以及提供太陽能多晶 硅以及單晶及多晶硅錠/硅片的加工服務,並生產及買 賣光伏模組及安裝光伏系統。本財政年度內附屬公司之 主要業務及按地區分部劃分之業務分析載於財務報表附 註17。

Major Customers and Suppliers

The Group's top five customers are mainly silicon solar wafer or cell manufacturers or traders. In aggregate, the largest and five largest customers did not exceed 30% (2008: 15%) and 68% (2008: 51%) of the Group's total sales in 2009 respectively. The Group currently procures raw materials from about 48 suppliers (2008: 43). In aggregate, purchases from its largest and five largest suppliers did not exceed 17% (2008: 14%) and 51% (2008: 51%) of the Group's total purchases in 2009 respectively. Save for Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Company Limited and WWX, at no time during the year have the Directors, their associates or any shareholder of the Company (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital) had any interest in these major suppliers and/or customers.

主要客戶及供應商

本集團五大客戶主要為太陽能硅片或電池製造商或貿易商。最大及五大客戶於二零零九年涉及的銷售總額分別不超過本集團銷售總額的30%(二零零八年:15%)及68%(二零零八年:51%)。本集團現時從約48家(二零零八年:43家)供應商採購原材料。最大及五大供應商於二零零九年的採購總額分別不超過本集團採購總額的17%(二零零八年:14%)及51%(二零零八年:51%)。除錦州華昌光伏科技有限公司及合晶科技外,本公司董事、彼等的聯繫人士或就董事所知擁有本公司股本5%以上之任何股東,概無於本年度內任何時間,在本集團主要供應商及/或客戶中擁有任何權益。

Financial Statements

The loss of the Group for the year ended 31 December 2009 and the state of the Company's and the Group's affairs as at that date are set out in the financial statements on pages 81 to 168.

No interim dividend was paid in 2009 (2008: RMBNil). The Directors do not recommend the payment of a final dividend for 2009 (2008: RMB1.5 cents (approximately HK\$1.7 cents) per share).

財務報表

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的虧損, 以及本公司及本集團於同日的財務狀況,載於第81至168 頁的財務報表。

二零零九年內並無派付中期股息(二零零八年:人民幣零元)。董事不建議就二零零九年派付終期股息(二零零八年:每股人民幣1.5分(約1.7港仙))。

Transfer to Reserves

Loss attributable to shareholders for the year ended 31 December 2009 was RMB98.1 million. (2008: Profits attributable to shareholders, before dividend, of RMB83.4 million) had been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on page 85.

As at 31 December 2009, distributable reserves of the Company amounted to approximately RMB813,179,000 (2008: RMB710,498,000).

轉撥至儲備

截至二零零九年十二月三十一日止年度股東應佔虧損人民幣98,100,000元(二零零八年:扣除股息前股東應佔利潤人民幣83,400,000元)已轉撥入儲備。儲備的其他變動載於第85頁綜合權益變動表內。

於二零零九年十二月三十一日,本公司可分派儲備約為 人民幣813,179,000元(二零零八年:人民幣710,498,000 元)。

Charitable Donations

Charitable donations made by the Group during the year amounted to RMB525,000 (2008: RMB1,100,000).

Bank Loans and Other Borrowings

Particulars of bank loans and other borrowings of the Group as at 31 December 2009 are set out in note 23 to the financial statements.

Property, Plant and Equipment

Details of acquisitions and other movements in property, plant and equipment are set out in note 14 to the financial statements.

Share Capital

Details of the movements in share capital of the Company during the year are set out in note 28 to the financial statements.

Five-year Financial Summary

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 5 of the annual report.

Directors

The Directors during the financial year and up to the date of this report were:

Executive Directors

Mr. TAN Wenhua Mr. HSU You Yuan Ms. ZHANG Liming

Non-executive Directors

Mr. CHIAO Ping Hai Mr. CHONG Kin Ngai

Independent Non-executive Directors

Mr. WONG Wing Kuen, Albert

Ms. FU Shuangye Dr. LIN Wen Mr. ZHANG Chun

In accordance with the provisions of the Company's articles of association, Mr. HSU You Yuan, Mr. CHONG Kin Ngai and Mr. ZHANG Chun will retire by rotation at the forthcoming annual general meeting and being eligible, have agreed to offer themselves for re-election.

慈善捐款

本年度內本集團所作慈善捐款為人民幣525,000元(二零零八年:人民幣1,100,000元)。

銀行貸款及其他借貸

本集團於二零零九年十二月三十一日的銀行貸款及其他 借貸詳情,載於財務報表附註23。

物業、廠房及設備

收購物業、廠房及設備以及其他變動的詳情,載於財務 報表附註14。

股本

本公司年內股本變動的詳情,載於財務報表附註28。

五年財務摘要

本集團過去五個財政年度的業績以及資產與負債的概要,載於本年報第5頁。

董事

本財政年度內及直至本報告日期止的在任董事為:

執行董事

譚文華先生 許祐淵先生 張麗明女士

非執行董事

焦平海先生 莊堅毅先生

獨立非執行董事

王永權先生 符霜葉女士 林文博士 張椿先生

根據本公司組織章程細則的條文,許祐淵先生、莊堅毅 先生及張椿先生將於應屆股東週年大會輸值退任,彼等 均合資格並同意於大會重選連任。

Directors' Service Contracts

Each of the executive Directors has entered into a service contract with the Company for a term of 3 years commencing from 31 March 2008 (the "Listing Date"), which may be terminated by not less than 3 months' notice in writing served by either party on the other.

The non-executive Directors and the independent non-executive Directors have entered into service contracts with the Company for a term of 3 years commencing from 1 February 2008.

Save as disclosed above, none of the Directors being proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service agreement with the Company which is not determinable by the Company within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

Non-exempt Continuing Connected Transactions

The Group has entered into a number of agreements with parties which are regarded as a connected person for the Company under the Listing Rules. The Company confirms that it has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules in respect of the Company's continuing connected transactions, details of which are set out below.

Continuing Connected Transactions Exempt from the Independent Shareholders' Approval Requirements

The following transactions constitute continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.34 of the Listing Rules and would be exempt from the independent shareholders' approval requirement but are subject to the reporting and announcement requirements set out in Rules 14A.45 to 14A.47 of the Listing Rules:

Provision of water and heat services by 錦州華榮物業管理有限公 司 (Jinzhou Huarong Property Management Company Limited*) ("Jinzhou Huarong")

On 12 January 2008, Jinzhou Huarong entered into a framework service agreement with the Company pursuant to which Jinzhou Huarong agreed to provide water and heat (the "Services") to the Company and its subsidiaries designated by it from time to time. The agreement commenced on 31 March 2008 and expired on 31 December 2009.

On 2 December 2009, the Company has entered into a new service agreement (the "New Service Agreement") with Jinzhou Huarong to renew the pre-existing agreement as well as to determine the annual cap for the transactions for the years ending 31 December 2012. The term of the New Service Agreement commenced on 1 January 2010 and will expire on 31 December 2012.

董事服務合約

各執行董事與本公司已訂立服務合約,自二零零八年三 月三十一日(「上市日期」)開始,為期三年,任何一方給 予對方不少於三個月的書面通知後可終止合約。

非執行董事及獨立非執行董事已與本公司訂立服務合 約,為期三年,自二零零八年二月一日開始。

除上文披露者外,所有擬於應屆股東週年大會重選連任 的董事與本公司概無訂立任何不可於一年內免付賠償(法 定賠償除外)予以終止的服務協議。

不獲豁免之持續關連交易

本公司與多名根據上市規則被視為本集團關連人士的訂 約方訂立多項協議。本公司確認,其已就本公司持續關 連交易遵守根據上市規則第14A章之披露規定,詳情載於 下文。

獲豁免遵守獨立股東批准規定之持續關連 交易

根據上市規則第14A.34條,下列交易構成本公司持 續關連交易,並獲豁免遵守獨立股東批准的規定, 惟仍須遵守上市規則第14A.45至第14A.47條的申報 及公告規定:

錦州華榮物業管理有限公司(「錦州華榮」)用水及熱 能供應服務

於二零零八年一月十二日,錦州華榮與本公司訂立 框架服務協議(「服務協議」),據此,錦州華榮同意 不時向本公司及其指定的附屬公司供應用水及熱能 (「服務」)。協議由二零零八年三月三十一日起生 效,並已於二零零九年十二月三十一日屆滿。

於二零零九年十二月二日,本公司與錦州華榮訂立 新服務協議(「新服務協議」)重續現有協議,並就截 至二零一二年十二月三十一日止年度的交易釐定年 度上限。新服務協議已於二零一零年一月一日開 始,並將於二零一二年十二月三十一日屆滿。

(Continued)

A. Continuing Connected Transactions Exempt from the Independent Shareholders' Approval Requirements (Continued)

Provision of water and heat services by Jinzhou Huarong (Continued) The New Service Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The fees to be charged by Jinzhou Huarong in relation to the Services were determined comparable to the prevailing market prices in local markets in the PRC based on the actual consumption of the water and heat supplied to the Group.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate fees paid by the Group to Jinzhou Huarong in relation to the Services amounted to approximately RMB1,275,000 (2008: RMB1,538,000).

Based on an estimate of the Group's expected consumption of water and heat for the years ending 31 December 2012, it is expected that the following annual cap amounts payable by the Group under the renewed Service Agreement will not exceed:

- (a) RMB2,176,000 for the year ending 31 December 2010;
- (b) RMB2,333,000 for the year ending 31 December 2011; and
- (c) RMB2,450,000 for the year ending 31 December 2012.

The above proposed caps are determined with reference to the Group's expected increase in production capacity and the increase in the expected consumption of water and heat in the production process resulting therefrom the expected utilisation rate of the Group's production capacity for the three years ending 31 December 2012, and the expected inflation rate in the PRC for 2010.

To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Jinzhou Huarong is owned as to 90% by 錦州華新硅材料經營部 ("Huaxin Silicon"), a sole proprietorship established in the PRC and wholly-owned by Mr. TAN Wenhua and as to 10% by an independent third party. Jinzhou Huarong is an associate of Mr. TAN Wenhua and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the New Service Agreement constitute continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.34 of the Listing Rules and are exempt from the independent shareholders' approval requirement but are subject to the reporting and announcement requirements set out in Rules 14A.45 to 14A.47 of the Listing Rules.

不獲豁免之持續關連交易(續)

A. 獲豁免遵守獨立股東批准規定之持續關連 交易(續)

錦州華榮用水及熱能供應服務(續)

新服務協議乃於日常及一般業務過程中按一般商業條款訂立。錦州華榮就服務收取的費用乃以本集團實際耗用的用水及熱能為基準,參照中國當地市場當時可資比較的市價釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就服務向錦州華榮支付的費用合共約為人民幣1,275,000元(二零零八年:人民幣1,538,000元)。

根據本集團於截至二零一二年十二月三十一日止年度的預期用水及熱能消耗量估計,預期本集團根據經重續服務協議應付的年度上限金額將:

- (a) 就截至二零一零年十二月三十一日止年度不超過人民幣2.176.000元;
- (b) 就截至二零一一年十二月三十一日止年度不超過人民幣2.333.000元;及
- (c) 就截至二零一二年十二月三十一日止年度不超過人民幣2,450,000元。

上述建議上限乃經參照本集團的預期產能增幅,以及因而導致生產過程中預期用水及熱能消耗量的增幅、截至二零一二年十二月三十一日止三個年度本集團的產能預期使用率及二零一零年中國預期通脹率後釐定。

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信, 於本報告日期,錦州華榮90%股權由於中國成立並 由譚文華先生全資擁有之個人獨資企業錦州華新硅 材料經營部(「華新硅材料」)擁有,而餘下10%股 權則由一名獨立第三方擁有。由於錦州華榮為譚文 華先生之聯繫人士,因此為本公司之關連人士。就 此,根據上市規則第14A.34條,新服務協議項下之 交易構成本公司之持續關連交易,並獲豁免遵守獨 立股東批准的規定,惟仍須遵守上市規則第14A.45 至第14A.47條的申報及公告規定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions

The following transactions constituted non-exempt continuing connected transactions for the Company and are thus subject to reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements under Rules 14A.45 to 14A.48 of the Listing Rules:

Supply of graphite materials by 錦州昌華碳素制品有限公司 (Jinzhou Changhua Carbon Products Company Limited*) ("Jinzhou Changhua") and supply of quartz crucibles by 錦州佑鑫電子材料有限公司 (Jinzhou Youxin Electronic Materials Co., Ltd.*) ("Jinzhou Youxin")

On 12 January 2008, the Company entered into a framework supply agreement with Jinzhou Changhua and Jinzhou Youxin pursuant to which Jinzhou Changhua and Jinzhou Youxin agreed to supply graphite materials and quartz crucibles respectively to the Company or its subsidiaries as requested by them from time to time. Such graphite materials and quartz crucibles serve as the essential materials for the Group's production of silicon ingots. The supply agreement commenced on 31 March 2008 and expired on 31 December 2009. Formal purchase agreements (by way of purchase orders and confirmations) were entered into between the Group, Jinzhou Changhua and Jinzhou Youxin (as the case may be) with the detailed terms and conditions as specified in the relevant purchase orders. The purchase arrangement under the supply agreement has been conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third parties.

On 2 December 2009, the Company has entered into a new supply agreement (the "New Materials Supply Agreement") with Jinzhou Changhua and Jinzhou Youxin to renew the pre-existing agreement as well as to determine the annual cap for the transactions for the years ending 31 December 2012. The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the New Materials Supply Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the term of the New Materials Supply Agreement commenced on 1 January 2010 and will expire on 31 December 2012.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易

下列交易構成本公司之不獲豁免持續關連交易,故本公司須遵守上市規則第14A.45至第14A.48條的申報、公告及獨立股東批准規定。

錦州昌華碳素制品有限公司(「錦州昌華」)供應石墨 材料及錦州佑鑫電子材料有限公司(「錦州佑鑫」)供 應石英坩堝

於二零零八年一月十二日,本公司與錦州昌華及錦州佑鑫訂立框架供應協議,據此,錦州昌華及錦州佑鑫同意根據本公司或其附屬公司之不時要求,向彼等分別供應石墨材料及石英坩堝。本集團採用該等石墨材料及石英坩堝作為生產硅錠的必要材料。供應協議由二零零八年三月三十一日起開始,並已於二零零九年十二月三十一日屆滿。本集團、錦州昌華及錦州佑鑫(視乎情況而定)已訂立正式購買協議(以購買訂單及確認之形式),其詳細條款及條件載列於相關購買訂單內。供應協議項下購買安排乃以一般商業條款及不遜於獨立第三方提出的條款進行。

於二零零九年十二月二日,本公司與錦州昌華及錦州佑鑫訂立新供應協議(「新物料供應協議」)重續現有協議,並就截至二零一二年十二月三十一日止年度的交易釐定年度上限。本公司已於二零零九年十二月三十一日就新物料供應協議獲其獨立股東批准。獲批准後,新物料供應協議已於二零一零年一月一日開始,並將於二零一二年十二月三十一日屆滿。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Supply of graphite materials by Jinzhou Changhua and supply of quartz crucibles by Jinzhou Youxin (Continued)

The New Materials Supply Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The purchase price payable by the Group to Jinzhou Changhua and Jinzhou Youxin (as the case may be) under the New Materials Supply Agreement is estimated based on the expected purchase amount of the graphite materials and quartz crucibles and is comparable to the prevailing market prices.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the purchase price paid by the Group to Jinzhou Changhua in relation to the sale and purchase of graphite materials amounted to approximately RMB14,375,000 (2008: RMB27,005,000).

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the purchase price paid by the Group to Jinzhou Youxin for the purchase of quartz crucibles amounted to approximately RMB31,190,000 (2008: RMB24,850,000).

Based on the Directors' estimate of the purchase of graphite materials and quartz crucibles for the years ending 31 December 2012, it is expected that the following annual cap amounts payable by the Group for transactions under the New Materials Supply Agreement will not exceed:

- (a) RMB164,485,000 for the year ending 31 December 2010;
- (b) RMB292,039,000 for the year ending 31 December 2011; and
- (c) RMB419,594,000 for the year ending 31 December 2012.

The above proposed caps are determined with reference to (a) the costs incurred by the Group for the purchase of the graphite materials and quartz crucibles for the first nine months ended 30 September 2009; (b) the expected increase in the Group's production capacity for the three years ending 31 December 2012; (c) the expected increase in demand for the graphite materials and quartz crucibles for the production requirements of the Group in anticipation of the expected increase in demand for the Group's products; and (d) the expected utilisation rate of the Group's production capacity for the three years ending 31 December 2012.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州昌華供應石墨材料及錦州佑鑫供應石英坩堝 (續)

新物料供應協議乃於本集團日常一般業務過程中按商業條款訂立。根據新物料供應協議,本集團向錦州昌華及錦州佑鑫(視乎情況而定)支付的購買價,乃參照石墨材料及石英坩堝的預期採購量估計,並與當時市價相若。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就買賣石墨材料向錦州昌華支付之採購價總額約為人民幣14,375,000元(二零零八年:人民幣27,005,000元)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就採購石英坩堝向錦州佑鑫支付之採購價總額,約為人民幣31,190,000元(二零零八年:人民幣24,850,000元)。

按照董事估計截至二零一二年十二月三十一日止年 度採購石墨材料及石英坩堝的數量,預期本集團根據新物料供應協議項下交易應付年度上限金額將:

- (a) 就截至二零一零年十二月三十一日止年度不超過人民幣164,485,000元;
- (b) 就截至二零一一年十二月三十一日止年度不超過人民幣292,039,000元;及
- (c) 就截至二零一二年十二月三十一日止年度不超過人民幣419,594,000元。

上述建議上限乃參考(a)本集團於截至二零零九年九月三十日止首九個月就採購石墨材料及石英坩堝所產生成本;(b)本集團於截至二零一二年十二月三十一日止三個年度的產量預期增幅;(c)有鑑於本集團產品需求的預期增幅本集團就生產需要對石墨材料及石英坩堝需求的預期增幅;及(d)本集團就截至二零一二年十二月三十一日止三個年度產能的預期使用率。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Supply of graphite materials by Jinzhou Changhua and supply of quartz crucibles by Jinzhou Youxin (Continued)

To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Jinzhou Changhua is owned as to 40% by Huaxin Silicon, which is owned by Mr. TAN Wenhua, and as to 60% by Prosperity Lamps & Components Limited ("PLC") which is owned as to 65% by Mr. CHONG Kin Ngai's wholly-owned companies. Mr. CHONG Kin Ngai is a non-executive Director. Jinzhou Changhua is therefore an associate of each of Mr. TAN Wenhua and Mr. CHONG Kin Ngai and hence a connected person of the Company. To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Jinzhou Youxin was owned as to 30% by PLC, and as to 70% by an independent third party. Jinzhou Youxin is therefore an associate of Mr. CHONG Kin Ngai and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the New Materials Supply Agreement constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

Supply of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers by WWX On 12 January 2008, the Company entered into a framework supply agreement with WWX pursuant to which WWX agreed to supply, and/or procure its subsidiaries ("WWX Group") to supply scrap polysilicon raw material, scrap ingots and scrap wafers to the Company or its subsidiaries as requested by them from time to time. Such scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers serve as the Group's materials for its production of wafers. The supply agreement had a term commencing on 31 March 2008 and expired on 31 December 2009. Formal purchase agreements (by way of purchase orders and confirmations) were entered into between the Company (and/or its subsidiaries) and WWX (and/or its subsidiaries) with the detailed terms and conditions as specified in the relevant purchase orders. The purchase arrangements under the supply agreement were conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third parties.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州昌華供應石墨材料及錦州佑鑫供應石英坩堝 (續)

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信,於本報告日期,錦州昌華由華新硅材料(由譚文華先生擁有)擁有40%股權,並由佑昌燈光器材有限公司(「佑昌燈光」)擁有60%股權。莊堅毅先生之全資擁有公司擁有佑昌燈光65%股權。莊堅毅先生之是非執行董事。故此,錦州昌華是譚文華先生及莊と非執行董事。故此,錦州昌華是譚文華先生及莊生為本公司之關連人士。據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信,於本報告日期,佑昌燈光擁有錦州佑鑫30%股權,餘下70%股權由獨立第三方擁有。故此,錦州佑鑫是莊堅毅先生之聯繫人士,並為本公司之關連人士。因此,根據上市規則第14A.35條,新物料供應協議項下交易構成本公司不獲豁免之持續關連交易。

合晶科技供應多晶硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎 於二零零八年一月十二日,本公司與合晶科技訂立 框架供應協議,據此,合晶科技同意按本公司或其 附屬公司的不時要求,向彼等供應及/或促使其附 屬公司(「合晶科技集團」)供應多晶硅廢碎原材料、 硅錠廢碎及硅片廢碎。本集團採用該等多晶硅陷 碎、硅錠廢碎及硅片廢碎。本集團採用該等多晶科料。 供應協議由二零零八年三月三十一日起開始,並已 於二零零九年十二月三十一日起開始,並已 於二零零九年十二月三十一日屆滿。本公司(及/ 或其附屬公司)及合晶科技(及/或其附屬公司)已 或其附屬公司)及合晶科技(及/或其附屬公司)已 計 試其附屬公司)及合晶科技(及/或其附屬公司)已 其 對公司,其 供應協議項下購買安排乃以一般商業條款及不遜於 獨立第三方可能提出的條款進行。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Supply of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers by WWX (Continued)

The WWX Supply Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The purchase price payable by the Group to WWX under the WWX Supply Agreement is estimated based on the expected purchase amount of the scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers and is comparable to the prevailing market prices in the scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers market in the PRC.

On 4 June 2008, the Company entered into a supplemental agreement (the "WWX Supplemental Supply Agreement") with WWX to revise the caps for the transactions under the WWX Supply Agreement as well as to determine the annual cap for the transactions for the year ending 31 December 2010. The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the WWX Supplemental Supply Agreement on 27 June 2008. Upon approval, the term of the WWX Supplemental Supply Agreement commenced on 27 June 2008 and will expire on 31 December 2010.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the purchase price paid by the Group to the WWX Group in relation to the supply of scrap polysilicon raw material, scrap ingots and scrap wafers amounted to approximately RMB110,029,000 (2008: RMB214,739,000).

Based on the Directors' estimate of the purchase of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers for the year ending 31 December 2010, it is expected that the annual cap amount payable by the Group for transactions under the WWX Supply Agreement for the year ending 31 December 2010 will not exceed RMB790.749.000.

The above proposed cap is determined with reference to the Group's expected increase in production and thus the increase in demand for scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers for the production requirements of the Group resulting therefrom. These caps are also determined after discussion between the Group and WWX in terms of its expected production of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers generated through its semi-conductor manufacturing process.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

合晶科技供應多晶硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎 (續)

合晶科技供應協議乃於日常一般業務過程中按一般 商業條款訂立。根據合晶科技供應協議,本集團向 合晶科技支付的購買價,乃按照預計多晶硅廢碎、 硅錠廢碎及硅片廢碎的採購額估算,並與中國多晶 硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎市場當時的市價相 若。

於二零零八年六月四日,本公司與合晶科技簽訂補充協議(「合晶科技補充供應協議」),修訂合晶科技供應協議項下交易的年度上限,並釐定截至二零一零年十二月三十一日止年度交易的年度上限。本公司已於二零零八年六月二十七日就合晶科技補充供應協議獲獨立股東批准。獲批准後,合晶科技補充供應協議自二零零八年六月二十七日起生效,並將於二零一零年十二月三十一日屆滿。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就供應多晶硅廢碎原材料、硅錠廢碎及硅片廢碎向合晶科技集團支付之採購價總額約為人民幣110,029,000元(二零零八年:人民幣214,739,000元)。

按照董事估計截至二零一零年十二月三十一日止年度的多晶硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎採購量,預期本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度就合晶科技供應協議項下交易應付年度上限金額不會超過人民幣790.749,000元。

上述建議上限乃參考本集團的預期生產量增幅,及 因此而導致本集團生產所需多晶硅廢碎、硅錠廢碎 及硅片廢碎的需求數量增幅釐定。此等上限亦經本 集團及合晶科技商討預期於半導體製造過程中生產 的多晶硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎的數量後釐 定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Supply of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers by WWX (Continued)

To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, WWX holds 100% interests in Wafer Works Investment Corp. ("WWIC"). WWIC is a substantial shareholder of the Company. Each of WWX and its subsidiaries is therefore an associate of WWIC and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the WWX Supply Agreement and WWX Supplemental Supply Agreement constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

Sale of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers to WWX

On 12 January 2008, the Company entered into a framework sale agreement with WWX (the "WWX Sale Agreement") pursuant to which the Company has agreed to sell, or procure its subsidiaries to sell upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers to WWX and/or its subsidiaries. The WWX Sale Agreement had a term commencing on 31 March 2008 and expired on 31 December 2009. Formal sale agreements (by way of purchase orders and confirmations) were entered into between the Company (and/or its subsidiaries) and WWX (and/or its subsidiaries) with the detailed terms and conditions as specified in the relevant purchase orders. The sale arrangements under the WWX Sale Agreement were conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third parties.

The WWX Sale Agreement was entered in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The purchase price payable by WWX to the Group under the WWX Sale Agreement is determined with reference to the prevailing market price of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers.

On 4 June 2008, the Company entered into a supplemental agreement ("the WWX Supplemental Sale Agreement") to revise the caps for the transactions under the WWX Sale Agreement as well as to determine the annual cap for the transactions for the year ending 31 December 2010. The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the WWX Supplemental Sale Agreement on 27 June 2008. Upon approval, the term of the WWX Supplemental Sale Agreement commenced on 27 June 2008 and will expire on 31 December 2010.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

合晶科技供應多晶硅廢碎、硅錠廢碎及硅片廢碎 (續)

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信,於本報告日期,合晶科技持有Wafer Works Investment Corp.(「WWIC」)100%權益。WWIC是本公司主要股東。故此,合晶科技及其附屬公司各自為WWIC之聯繫人士,故亦為本公司之關連人士。因此,根據上市規則14A.35條,合晶科技供應協議及合晶科技補充供應協議項下交易構成本公司不獲豁免之持續關連交易。

於二零零八年一月十二日,本公司與合晶科技訂立框架銷售協議(「合晶科技銷售協議」),據此,本公司同意銷售或促使其附屬公司銷售經改良及加工的多晶硅、太陽能硅錠及太陽能硅片予合晶科技及/或其附屬公司。合晶科技銷售協議之年期自二零零八年三月三十一日起生效,並已於二零零九年十二月三十一日屆滿。本公司(及/或其附屬公司)與合晶科技(及/或其附屬公司)須訂立正式銷售協議(以購買訂單及確認之形式),其中詳細條款及條件載列於相關購買訂單內。合晶科技銷售協議項下銷售安排乃以一般商業條款及不遜於獨立第三方提出的條款進行。

合晶科技銷售協議乃於日常一般業務過程中按一般 商業條款訂立。根據合晶科技銷售協議,合晶科技 向本集團支付的購買價,乃參照經改良及加工的多 晶硅、太陽能硅錠及太陽能硅片當時的市價釐定。

於二零零八年六月四日,本公司簽訂補充協議(「合晶科技補充銷售協議」),修訂合晶科技銷售協議項下交易的年度上限,並釐定截至二零一零年十二月三十一日止年度交易的年度上限。本公司已於二零零八年六月二十七日就合晶科技補充銷售協議獲獨立股東批准。獲批准後,合晶科技補充銷售協議自二零零八年六月二十七日起生效,並將於二零一零年十二月三十一日屆滿。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers to WWX (Continued)

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the sales proceeds received by the Group from the WWX Group in relation to the sale of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingot and silicon solar wafers amounted to approximately RMB17,350,000 (2008: RMB190,002,000).

Based on the Directors' estimate of the sales of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers for the year ending 31 December 2010, it is expected that the annual cap amount receivable by the Group for transactions under the WWX Sale Agreement will not exceed RMB423,021,000.

The Directors believe that the WWX Group has been purchasing from the Group, mainly due to the Group's product quality and reliability. Sales of upgraded and processed polysilicon, silicon solar ingots and silicon solar wafers to WWX and its subsidiaries have increased over time and the above proposed cap is determined with reference to (a) the Group's expected increase in production capacity and (b) the increase in sales to WWX resulting from the expected increase in demand for solar based products in Taiwan. Furthermore, the above proposed cap is also determined by reference to WWX's expected consumption of recycled polysilicon materials as feedstock for its semi-conductor production.

As mentioned in the paragraph headed "Supply of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers by WWX" above, WWX is a connected person of the Company and the transactions under the WWX Sale Agreement and WWX Supplemental Sale Agreement therefore constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

向合晶科技銷售經改良及加工的多晶硅、太陽能硅 錠及太陽能硅片(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就銷售經改良及加工的多晶硅、太陽能硅錠及太陽能硅片向合晶科技集團收取的銷售所得款項總額約為人民幣17,350,000元(二零零八年:人民幣190,002,000元)。

按照董事估計截至二零一零年十二月三十一日止年 度銷售經改良及加工的多晶硅、太陽能硅錠及太陽 能硅片的銷售額,預計本集團根據合晶科技銷售協 議應收下列交易年度上限金額將不會超過人民幣 423,021,000元。

董事相信,合晶科技集團一直向本集團採購產品,主要與本集團的產品質量及可靠性有關。故此,本集團向合晶科技及其附屬公司銷售經改良及加工的多晶硅、太陽能硅錠及太陽能硅片的銷售額已逐漸增加,上述建議上限乃參考(a)本集團產能的預期增幅及(b)因預期台灣對以太陽能為基礎的產品的需求上升帶動向合晶科技的銷售額升幅釐定。此外,上述建議上限亦參考合晶科技採用循環再造的多晶硅材料作為半導體生產的給料的預期消耗量而釐定。

誠如上文「合晶科技供應多晶硅廢碎、硅錠廢碎及 硅片廢碎」一段所述,由於合晶科技為本公司關連 人士,故根據上市規則14A.35條,合晶科技銷售協 議及合晶科技補充銷售協議項下之交易構成本公司 不獲豁免之持續關連交易。

(Continued)

parties.

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

The provision of services in respect of acidic wash of silicon, the

processing and production of polysilicon and wafers to WWX On 12 January 2008, the Company entered into a framework processing agreement with WWX pursuant to which the Company agreed to provide, or procure its subsidiaries to provide the services in respect of acidic wash of silicon, the processing and recycling of top and tail scrap, pot scrap and scrap silicon into polysilicon and other raw materials necessary for the production of silicon solar ingots as well as the processing and production of silicon solar wafers to WWX or its subsidiaries. The processing agreement had a term commencing on 31 March 2008 and expired on 31 December 2009. Formal agreements (by way of processing orders and confirmations) were entered into between the Company (and/or its subsidiaries) and WWX (and/or its subsidiaries) with the

detailed terms and conditions as specified in the relevant processing

orders. The processing arrangements under the WWX Processing Agreement were conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third

On 2 December 2009, the Company has entered into a new processing agreement ("New WWX Processing Agreement") to renew the pre-existing processing agreement as well as to determine the annual cap for the transactions for the years ending 31 December 2012. The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the New WWX Processing Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the term of the New WWX Processing Agreement commenced on 1 January 2010 and will expire on 31 December 2012.

The New WWX Processing Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The processing fee is subject to the individual processing orders placed by the WWX Group with the Group and is determined with reference to the prevailing market price in respect of the processing services provided by a comparable sub-contractors in the PRC market.

For the year ended 31 December 2009, the fees received by the Group from the WWX Group in relation to acidic wash of silicon, the processing and recycling of top and tail scrap, pot scrap and scrap silicon amounted to approximately RMB4,187,000 (2008: RMB8,031,000).

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

向合晶科技提供硅材酸洗、多晶硅及硅片的加工及 生產服務

於二零零八年一月十二日,本公司與合晶科技訂立框架加工協議,據此,本公司同意提供或促使其附屬公司提供有關硅材酸洗及將頭尾料、鍋底料及硅廢碎加工及循環再造為多晶硅之服務,及提供用作生產太陽能硅錠及太陽能硅片加工及生產之其他所需原材料予合晶科技或其附屬公司。合晶科技加工協議之年期自二零零八年三月三十一日起体效,並已於二零零九年十二月三十一日屆滿。本公司(及一或其附屬公司)與合晶科技(及/或其附屬公司)須訂立正式協議(以加工訂單及確認之形式),其詳細條款及條件載列於相關加工訂單內。合晶科技加工協議項下加工安排乃以一般商業條款及不遜於獨立第三方提出的條款進行。

於二零零九年十二月二日,本公司簽訂一項新加工協議(「新合晶科技加工協議」)重續現存之合晶科技加工協議,並就截至二零一二年十二月三十一日止年度的交易釐定年度上限。本公司已於二零零九年十二月三十一日就新合晶科技加工協議獲其獨立股東批准。獲批准後,新合晶科技加工協議已於二零一零年一月一日生效,並將於二零一二年十二月三十一日屆滿。

新合晶科技加工協議乃於日常一般業務過程中按一般商業條款訂立。加工費乃取決於合晶科技集團向本集團發出的個別加工訂單,並參照中國市場同類分包商提供之加工服務當時市價釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就硅材酸洗、加工及循環再造頭尾料、鍋底料、硅廢碎向合晶科技集團收取的費用約為人民幣4,187,000元(二零零八年:人民幣8,031,000元)。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

The provision of services in respect of acidic wash of silicon, the processing and production of polysilicon and wafers to WWX (Continued)

Based on the Directors' estimate of the processing services in the years ending 31 December 2012, it is expected that the following annual cap amounts receivable by the Group for transactions under the New WWX Processing Agreement will not exceed:

- (a) RMB246,828,000 for the year ending 31 December 2010;
- (b) RMB359,756,000 for the year ending 31 December 2011; and
- (c) RMB448,409,000 for the year ending 31 December 2012.

The above proposed caps are determined with reference to (a) the Group's expected increase in processing capacity for the three years ending 31 December 2012; and (b) the estimated WWX's demand for recycled polysilicon materials required for its semiconductor production.

As mentioned in the paragraph headed "Supply of scrap polysilicon, scrap ingots and scrap wafers by WWX" above, WWX is a connected person of the Company. The transactions under the New WWX Processing Agreement therefore constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

Sale of silicon solar wafers to 錦州華昌光伏科技有限公司 Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co., Ltd.* ("Huachang Guangfu")

On 12 August 2008, the Company entered into a framework sale agreement with Huachang Guangfu ("Huachang Guangfu Sale Agreement") pursuant to which the Company has agreed to sell, or procure its subsidiaries to sell, and Huachang Guangfu agreed to buy, silicon solar wafers. Upon the approval from the independent shareholders in respect of the Huachang Guangfu Sale Agreement on 7 November 2008, the Huachang Guangfu Sale Agreement has become effective and will expire on 31 December 2010. Formal sale agreements (by way of purchase orders and confirmations) are to be entered into between the Company (and/or its subsidiaries) and Huachang Guangfu (and/or its subsidiaries) with the detailed terms and conditions as specified in the relevant purchase orders. The sale arrangements under the Huachang Guangfu Sale Agreement have been conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third parties.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

向合晶科技提供硅材酸洗、多晶硅及硅片的加工及 生產服務(續)

按照董事估計截至二零一二年十二月三十一日止各年度的加工服務數額,預計本集團就合晶科技加工協議項下交易應收下列年度上限金額將:

- (a) 就截至二零一零年十二月三十一日止年度不超過人民幣246.828,000元;
- (b) 就截至二零一一年十二月三十一日止年度不 超過人民幣359,756,000元;及
- (c) 就截至二零一二年十二月三十一日止年度不超過人民幣448.409,000元。

上述建議上限則參考: (a)本集團截至二零一二年十二月三十一日止三個年度的加工產能預期增幅;及(b)估計合晶科技用作半導體生產的循環再造多晶硅的需求釐定。

誠如上文「合晶科技供應多晶硅廢碎、硅錠廢碎及 硅片廢碎」一段所述,合晶科技為本公司關連人 士。根據上市規則14A.35條,新合晶科技加工協議 項下之交易構成本公司不獲豁免之持續關連交易。

向錦州華昌光伏科技有限公司(「華昌光伏」)銷售太 陽能硅片

於二零零八年八月十二日,本公司與華昌光伏訂立框架銷售協議(「華昌光伏銷售協議」),據此,本公司同意銷售或促使其附屬公司銷售,而華昌光伏同意購買太陽能硅片。經獨立股東於二零零八年十一月七日批准華昌光伏銷售協議後,華昌光伏銷售協議已生效,並將於二零一零年十二月三十一日屆滿。本公司(及/或其附屬公司)與華昌光伏(及/或其附屬公司)須訂立正式銷售協議(以採購訂單及確認之形式),其詳細條款及條件載列於相關採購訂單內。華昌光伏銷售協議項下銷售安排乃以一般商業條款及不遜於獨立第三方提出的條款進行。

Non-exempt Continuing Connected Transactions 不獲豁免之持續關連交易(續)

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of silicon solar wafers to Huachang Guangfu (Continued) The Huachang Guangfu Sale Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The purchase price payable by Huachang Guangfu to the Group under the Huachang Guangfu Sale Agreement is determined with reference to the prevailing market price of silicon solar wafers and the sales quantity thereof.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the sales proceeds received by the Group from Huachang Guangfu Group in relation to the sale of silicon solar wafers amounted to approximately RMB195,546,000 (2008:RMB17,506,000).

Based on the Directors' estimate of the sales of silicon solar wafers for the year ending 31 December 2010, it is expected that the annual cap amount receivable by the Group for transactions under the Huachang Guangfu Sale Agreement will not exceed RMB2,113,650,000.

The above proposed cap is determined with reference to (a) the actual quantity of silicon solar wafers produced by the Group in the first half of 2008; (b) the anticipated increase in silicon solar wafer production arising from an expansion in the Group's manufacturing bases which is, subject to the prevailing market conditions; (c) the anticipated increase in demand from Huachang Guangfu for silicon solar wafers; and (d) the price of silicon solar wafers sold to independent third parties.

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

向華昌光伏銷售太陽能硅片(續)

華昌光伏銷售協議乃於日常一般業務過程中按一般 商業條款訂立。華昌光伏根據華昌光伏銷售協議向 本集團應付之採購價乃參照太陽能硅片當時市價及 其銷售數量予以釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就 銷售太陽能硅片向華昌光伏集團所收取銷售所得款 項總額約為人民幣195,546,000元(二零零八年:人 民幣17,506,000元)。

按照董事估計截至二零一零年十二月三十一日止年 度銷售太陽能硅片的銷售額,預期本集團根據華昌 光伏銷售協議應收下列交易年度上限金額不會超過 人民幣2,113,650,000元。

上述建議上限乃參考(a)本集團於二零零八年上半年 所生產太陽能硅片的實際數量;(b)生產太陽能硅片 因本集團擴充製造基地預期取得的增幅,視乎當時 市況而定;(c)華昌光伏對太陽能硅片需求之預期增 幅;及(d)向獨立第三方銷售太陽能硅片的價格釐 定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of silicon solar wafers to 錦州華昌光伏科技有限公司 Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co., Ltd.* ("Huachang Guangfu") (Continued)

To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Huachang Guangfu, a company incorporated in the PRC, is wholly owned by Youxin Investment Limited (a company incorporated in Hong Kong, which in turn wholly owned by Sino Light Investments Limited (a company incorporated in the British Virgin Islands). Sino Light Investments Limited is owned as to approximately 32.135% by You Hua Investment Corporation (which is wholly owned by Mr. TAN Wenhua, an executive Director), as to approximately 7.703% by PLC (which is held as to 65% by the companies wholly owned by Mr. CHONG Kin Ngai, a non-executive Director), as to approximately 7.703% by Wintek International Corp., an independent third party, as to approximately 14.005% by Grand Sea Investments Limited (which is held as to 18.75% by Mr. Stephen CHIAO Sun Hai, the brother of Mr. CHIAO Ping Hai, a non-executive Director), as to approximately 3.501% by Seaguest Ventures Inc., an independent third party, as to approximately 31.543% by Lithium Energy Holdings Corporation, an independent third party and as to approximately 3.410% by Sunvision Capital Investment Limited ("Sunvision"), a shareholder of Jinzhou Jinmao in which Sunvision benefically owns 14%. Huachang Guangfu is therefore an associate of Mr. TAN Wenhua and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the Huachang Guangfu Sale Agreement constitute nonexempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

向錦州華昌光伏科技有限公司(「華昌光伏」)銷售太陽能硅片(續)

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確 信,於本報告日期,華昌光伏於中國註冊成 立,由Youxin Investment Limited全資擁有。 Youxin Investment Limited於香港註冊成立,由 Sino Light Investments Limited全資擁有。Sino Light Investments Limited於英屬處女群島註冊成 立,分別由執行董事譚文華先生全資擁有的You Hua Investment Corporation擁有約32.135%、由 非執行董事莊堅毅先生全資擁有的公司持有65% 的佑昌燈光擁有約7.703%、獨立第三方Wintek International Corp.擁有約7.703%、由非執行董事 焦平海先生的兄弟焦生海先生擁有18.75%的Grand Sea Investments Limited擁有約14.005%、獨立第 三方Seaquest Ventures Inc.擁有約3.501%、獨立 第三方Lithium Energy Holdings Corporation擁有 約31.543%及Sunvision Capital Investment Limited (「Sunvision」)擁有約3.410%, Sunvision為錦州錦 懋股東,其中Sunvision實益擁有14%。華昌光伏因 而為譚文華先生的聯繫人士,繼而為本公司的關連 人士。因此,根據上市規則第14A.35條,華昌光伏 銷售協議項下交易構成本公司不獲豁免的持續關連 交易。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of services in respect of the processing of wire slurry by 錦州奧克新材料有限公司 Jinzhou Aoke New Materials Co., Ltd.* ("Jinzhou Aoke")

On 12 August 2008, the Company entered into a framework processing agreement with Jinzhou Aoke ("Jinzhou Aoke Processing Agreement") pursuant to which the Company agreed to, or procure its subsidiaries to engage Jinzhou Aoke and/or its subsidiaries for the processing of wire slurry. The Company agreed to supply wire slurry to Jinzhou Aoke for the recycling and processing into abrasives and mineral oil ("Processed Materials") which will be used by the Group in the slicing of silicon solar ingots into silicon solar wafers. Upon the approval from the independent shareholders in respect of the Jinzhou Aoke Processing Agreement on 7 November 2008, the Jinzhou Aoke Processing Agreement had a term which would expire on 31 December 2010. Formal processing agreements (by way of processing orders and confirmations) were entered into between the Company (and/or its subsidiaries) and Jinzhou Aoke and/or its subsidiaries with the detailed terms and conditions as specified in the relevant processing orders. The processing arrangements under the Jinzhou Aoke Processing Agreement were conducted on normal commercial terms and on terms no less favourable than those available from independent third parties.

The Jinzhou Aoke Processing Agreement was entered into in the ordinary and usual course of business and on normal commercial terms. The processing fee charged by Jinzhou Aoke was determined on an individual purchase order basis in accordance with the prevailing market price and the anticipated quantity of recycled abrasives and mineral oil to be obtained by the Group.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate processing fee paid by the Group to Jinzhou Aoke amounted to RMBNil (2008: RMBNil) in relation to the recycling and processing of wire slurry into abrasives and mineral oil.

To the best of the Director's knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Jinzhou Aoke is owned as to 35% by Jinzhou Yuexin Silicon Materials Co., Ltd., a company wholly-owned by Mr. TAN Wenhua; and as to 65% by independent third parties. Jinzhou Aoke is therefore an associate of Mr. TAN Wenhua and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the Jinzhou Aoke Processing Agreement constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州奧克新材料有限公司(「錦州奧克」)提供砂漿的 加工服務

於二零零八年八月十二日,本公司與錦州奧克訂立框架加工協議(「錦州奧克加工協議」),據此,本公司同意或促使其附屬公司委聘錦州奧克及/或其附屬公司進行砂漿加工。本公司同意向錦州奧克供應砂漿以循環再用並加工為切割砂及切割液(「加工物料」),由本集團用於切割太陽能硅錠作為太陽能時分。經獨立股東於二零零八年十一月七日批准錦州奧克加工協議後,錦州奧克加工協議之年期將於至二零一十二月三十一日屆滿。本公司(及行數學之一,與錦州奧克及/或其附屬公司)與錦州奧克及/或其附屬公司(及訂立四條款及條件載列於相關加工訂單內。錦州奧克加工協議項下加工安排乃以一般商業條款及不遜於獨立第三方提出的條款進行。

錦州奧克加工協議乃於日常一般業務過程中按一般 商業條款訂立。錦州奧克收取的加工費乃以個別採 購訂單為基準,並根據本集團將獲得的循環再用切 割砂及切割液當時市價及預期數量釐定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團就砂漿向錦州奧克支付加工費合共人民幣零元(二零零八年:人民幣零元)。

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信, 於本報告日期,錦州奧克分別由錦州悦鑫硅材料有 限公司(其由譚文華先生全資擁有)及獨立第三方擁 有35%及65%權益。錦州奧克因而為譚文華先生的 聯繫人士,繼而為本公司的關連人士。因此,根據 上市規則第14A.35條,錦州奧克加工協議項下交易 構成本公司不獲豁免的持續關連交易。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of services in respect of the processing of wire slurry by Jinzhou Aoke (Continued)

On 17 April 2009, the Company has entered into an agreement with Jinzhou Aoke to terminate the Jinzhou Aoke Processing Agreement. Following the discussion with Jinzhou Aoke concerning the latest development of the business model of Jinzhou Aoke, the Company was informed that the scope of Jinzhou Aoke's business has been enlarged to include the sale of Processed Materials in addition to its processing business, and that Jinzhou Aoke has since then commenced its operation for the sale of the Processed Materials to other third parties aside from the Group. The specifications of the Processed Materials sold to other third parties are not typically required by the Group.

Sale of wire slurry to Jinzhou Aoke and purchase of recycled abrasives and mineral oil from Jinzhou Aoke

On 17 April 2009, the Company entered into a framework agreement with Jinzhou Aoke (the "New Jinzhou Aoke Agreement") pursuant to which (a) the Company agreed to sell, or procure its subsidiaries to sell and Jinzhou Aoke agreed to purchase, or procure its subsidiaries to purchase, wire slurry (the "Sale Transactions"); and (b) Jinzhou Aoke agreed to sell, or procure its subsidiaries to sell, and the Company agreed to purchase, or procure its subsidiaries to purchase, recycled abrasives and mineral oil which serve as the Group's materials for the slicing of silicon solar ingots into silicon solar wafers (the "Purchase Transactions").

The Company has obtained the approval from its independent shareholders on 12 June 2009. Upon approval, the New Jinzhou Aoke Agreement has taken effect on 17 April 2009 and will expire on 31 December 2011. Upon the New Jinzhou Aoke Agreement becoming effective, the Jinzhou Aoke Processing Agreement was terminated.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州奧克提供砂漿的加工服務(續)

於二零零九年四月十七日,本公司與錦州奧克訂立協議終止錦州奧克加工協議。繼與錦州奧克討論有關錦州奧克業務模式的最近期發展後,本公司得悉,錦州奧克的業務範疇除本身加工業務外已擴大至涵蓋銷售加工物料,而錦州奧克自此已開始有關向本集團以外其他第三方銷售加工物料的業務。售予其他第三方的加工物料的規格與本集團一般要求者不同。

銷售砂漿予錦州奧克並向錦州奧克購買循環再用切 割砂及切割液

於二零零九年四月十七日,本公司與錦州奧克訂立框架協議(「新錦州奧克協議」),據此,(a)本公司同意銷售或促使其附屬公司銷售,而錦州奧克同意購買或促使其附屬公司購買砂漿(「銷售交易」);及(b) 錦州奧克同意銷售或促使其附屬公司銷售,而本公司同意購買或促使其附屬公司購買循環再用切割砂及切割液,作為本集團切割太陽能硅錠為太陽能硅片的物料(「購買交易」)。

本公司已於二零零九年六月十二日取得其獨立股東 批准。批准後,新錦州奧克協議於二零零九年四月 十七日生效,並將於二零一一年十二月三十一日屆 滿。錦州奧克加工協議已在新錦州奧克協議生效後 被終止。

Non-exempt Continuing Connected Transactions 不獲豁免之持續關連交易(續)

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of wire slurry to Jinzhou Aoke and purchase of recycled abrasives and mineral oil from Jinzhou Aoke (Continued)

The Sale Transactions and the Purchase Transactions under the New Jinzhou Aoke Agreement were entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The sale prices for the Sale Transactions are determined in accordance with the prevailing market price of wire slurry. Payment terms for the Sale Transactions are determined based on normal commercial terms to be agreed after arm's length negotiations between the Group and the Jinzhou Aoke and/or its subsidiaries from time to time, including without limitation, payment by cash on delivery, payment with a credit term ranging from 30 to 90 days, etc. Other business terms of the Sale Transactions are determined on an individual purchase order basis and the terms of which are on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available to or from independent third parties. In respect of the Purchase Transactions, the purchase prices for the Purchase Transactions are determined in accordance with the prevailing market price of recycled abrasives and mineral oil. Payment terms for the Purchase Transactions are determined based on normal commercial terms to be agreed after arm's length negotiations between the Group and Jinzhou Aoke and/or its subsidiaries from time to time, including without limitation, payment by cash on delivery, payment with a credit term ranging from 30 to 90 days, etc. Other business terms of the Purchase Transactions are determined on an individual purchase order basis and the terms of which are on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available to or from independent third parties.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the sale price paid by Jinzhou Aoke to the Group in relation to the sale of wire slurry amounted to approximately RMB8,640,000 (2008: RMB666,000).

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the purchase price paid by the Group to Jinzhou Aoke in relation to the purchase of recycled abrasives and mineral oil amounted to approximately RMB4,959,000 (2008: Nil).

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

銷售砂漿予錦州奧克並向錦州奧克購買循環再用切 割砂及切割液(續)

新錦州奧克協議項下之銷售交易及購買交易乃於本 集團日常及一般業務過程中按正常商業條款訂立。 銷售交易的售價根據砂漿的當前市價釐定。銷售交 易的支付條款乃按本集團與錦州奧克及/或其附屬 公司經公平磋商後不時協定的正常商業條款釐定, 包括但不限於以現金交易付款、授予信貸期介乎30 至90日等。銷售交易的其他業務條款乃按個別訂單 基準釐定,彼等屬正常商業條款,且不遜於本公司 向或獲獨立第三方提供的條款。就購買交易而言, 購買交易的購入價根據循環再用切割砂及切割液的 當前市價釐定。購買交易的支付條款乃按本集團與 錦州奧克及/或其附屬公司經公平磋商後不時協定 的正常商業條款釐定,包括但不限於以現金交易付 款、授予信貸期介乎30至90日等。購買交易的其他 業務條款乃按個別訂單基準釐定,彼等屬正常商業 條款,且不遜於本公司向或獲獨立第三方提供的條 款。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由錦州奧 克向本集團支付有關銷售砂漿的售價總額為數約 人民幣8.640,000元(二零零八年:人民幣666,000 元)。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由本集團 向錦州奧克支付有關購買循環再用切割砂及切割液 的購入價總額為數約人民幣4,959,000元(二零零八 年:無)。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of wire slurry to Jinzhou Aoke and purchase of recycled abrasives and mineral oil from Jinzhou Aoke (Continued)

For the two years ending 31 December 2011, the annual transaction amounts under the Sale Transactions will not exceed:

- (a) RMB32 million for the year ending 31 December 2010; and
- (b) RMB53 million for the year ending 31 December 2011.

The above caps are determined by reference to (i) the anticipated increase in wafer production capacities arising from an expansion in the Group's manufacturing bases subject to the prevailing market conditions, for the years ending 31 December 2011; (ii) the anticipated increase in Jinzhou Aoke's demand for wire slurry; and (iii) the average market price of wire slurry sold to an independent third party and Jinzhou Aoke in 2008.

For the two years ending 31 December 2011, the annual transaction amounts under the Purchase Transactions will not exceed:

- (a) RMB107 million for the year ending 31 December 2010; and
- (b) RMB174 million for the year ending 31 December 2011.

The above caps are determined by reference to (i) the actual quantity of abrasives and mineral oil used by the Group in 2008; (ii) the anticipated increase in wafer production capacities arising from an expansion in the Group's manufacturing bases which are, subject to the prevailing market conditions for the years ending 31 December 2011; (iii) the estimated quantity of recycled abrasives and mineral oil to be purchased from Jinzhou Aoke; (iv) the average recycled rate of abrasives and mineral oil, respectively and hence the estimated quantity of recycled abrasives and mineral oil to be produced by Jinzhou Aoke from the processing of wire slurry to be supplied by the Group; and (v) the estimated price of recycled abrasives and mineral oil to be purchased from Jinzhou Aoke which are determined by reference to the market price of brand new abrasives and mineral oil purchased from independent third parties and the processing fee of wire slurry charged by independent third parties.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

銷售砂漿予錦州奧克並向錦州奧克購買循環再用切 割砂及切割液(續)

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度,銷售 交易項下的年度交易金額將不超出:

- (a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 幣32,000,000元;及
- (b) 截至二零--年十二月三十-日止年度人民 幣53,000,000元。

上述上限乃參考(i)截至二零一一年十二月三十一日 止年度根據當前市況擴充本集團製造基地所產生的 硅片產能預期增幅;(ii)錦州奧克對砂漿需求的預期 增幅;及(iii)二零零八年售予一名獨立第三方及錦州 奧克的砂漿平均市價而釐定。

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度,購買 交易項下的年度交易金額將不超出:

- (a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 幣107,000,000元;及
- (b) 截至二零一一年十二月三十一日止年度人民 幣174,000,000元。

上述上限乃參考(i)二零零八年本集團切割砂及切割液的實際用量;(ii)截至二零一一年十二月三十一日止年度根據當前市況擴充本集團製造基地所產生的硅片產能預期增幅;(iii)估計將向錦州奧克購入的循環再用切割砂及切割液份量;(iv)切割砂及切割液平均循環再用率,即錦州奧克就將由本集團供應的砂漿進行加工而將予生產的循環再用切割砂及切割液估計份量;及(v)將向錦州奧克購入的循環再用切割砂及切割液估計價格(參考購自獨立第三方的全新切割砂及切割液估計價格(參考購自獨立第三方的全新切割砂及切割液市價與獨立第三方收取的砂漿加工費而釐定)而釐定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Sale of wire slurry to Jinzhou Aoke and purchase of recycled abrasives and mineral oil from Jinzhou Aoke (Continued)

As mentioned in the paragraph headed "Provision of services in respect of the processing of wire slurry by 錦州奧克新材料有限公司 Jinzhou Aoke New Materials Co., Ltd." above, Jinzhou Aoke is a connected person of the Company. The Sale Transactions and the Purchase Transactions under the New Jinzhou Aoke Agreement therefore constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

Supply of solar cells from Huachang Guangfu to the Group On 2 November 2009, the Company entered into a framework agreement with Huachang Guangfu (the "Solar Cells Supply Agreement") pursuant to which the Company has agreed to purchase (or procure its subsidiaries to purchase), and Huachang Guangfu has agreed to supply, solar cells.

The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the Solar Cells Supply Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the Solar Cells Supply Agreement has taken effect on 2 November 2009 and will expire on 31 December 2011.

The transactions under the Solar Cells Supply Agreement were entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The prices for the transactions under the Solar Cells Supply Agreement are determined in accordance with the prevailing market price of solar cells and the quantities to be purchased by the Group. The terms of the Solar Cells Supply Agreement and the transaction contemplated thereunder are determined on an individual purchase order basis and the terms of which are on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available from independent third parties. Payments for the transactions under the Solar Cells Supply Agreement are on such credit terms as may be agreed between the parties on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available from independent third parties.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the purchase price paid by the Group to Huachang Guangfu under the Solar Cells Supply Agreement amounted to approximately RMB7,359,000 (2008: Nil).

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

銷售砂漿予錦州奧克並向錦州奧克購買循環再用切 割砂及切割液(續)

誠如上文「錦州奧克新材料有限公司提供砂漿的加工服務」一段所提述,錦州奧克為本公司的關連人士。新錦州奧克協議項下的銷售交易及購買交易因而構成上市規則第14A.35條項下本公司的非豁免持續關連交易。

華昌光伏向本集團供應太陽能電池

於二零零九年十一月二日,本公司與華昌光伏訂立 框架協議(「太陽能電池供應協議」),據此,本公司 已同意購買或促使其附屬公司購買,而華昌光伏已 同意供應太陽能電池。

本公司已於二零零九年十二月三十一日取得其獨立 股東批准太陽能電池供應協議。批准後,太陽能電 池供應協議於二零零九年十一月二日生效,並將於 二零一一年十二月三十一日屆滿。

太陽能電池供應協議項下交易乃於本集團日常及一般業務過程中按正常商業條款訂立。太陽能電池供應協議項下的交易價格根據太陽能電池當前市價及本集團將予購入的數量釐定。太陽能電池供應協議及其項下擬進行的交易的條款乃按個別訂單基準釐定,彼等屬正常商業條款,且不遜於本公司向或獲獨立第三方提供的條款。太陽能電池供應協議項下交易以訂約各方可能協定的有關信貸條款付款,彼等屬正常商業條款,且不遜於本公司向或獲獨立第三方提供的條款。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由本集團 向華昌光伏支付太陽能電池供應協議項下的購入價 總額為數約人民幣7,359,000元(二零零八年:無)。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Supply of solar cells from Huachang Guangfu to the Group (Continued)

For the two years ending 31 December 2011, the annual transaction amounts for the transactions under the Solar Cells Supply Agreement will not exceed:

- (a) RMB397,860,000 for the year ending 31 December 2010; and
- (b) RMB755,934,000 for the year ending 31 December 2011.

The annual cap amounts under the Solar Cells Supply Agreement are determined by reference to (i) the expected production capacity of solar modules for the years ending 31 December 2011 arising from the Group's inception in the downstream business in the photovoltaic industry; (ii) the expected level of demand of solar cells for the Group's requirements in respect of the production of solar modules; (iii) the anticipated demand from the Group for solar modules; and (iv) the price of solar cells purchased from independent third parties.

As mentioned in the paragraph headed "Sale of silicon solar wafers to 錦州華昌光伏科技有限公司 Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co., Ltd." above, Huachang Guangfu is a connected person of the Company. The transactions under the Solar Cells Supply Agreement therefore constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules.

Provision of services for re-coating and re-grooving guide rollers by 錦州京鑫半導體材料有限公司 Jingxin Semi-conductor Material Company Limited* ("Jinzhou Jingxin")

On 2 November 2009, the Company entered into a framework agreement with Jinzhou Jingxin (the "Guide Rollers Service Agreement") pursuant to which the Company has agreed to engage or procure its subsidiaries to engage Jinzhou Jingxin for the provision of services for re-coating and re-grooving guide rollers which is necessary for slicing of silicon solar ingots into silicon solar wafers.

The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the Guide Rollers Service Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the Guide Rollers Service Agreement has taken effect on 2 November 2009 and will expire on 31 December 2011.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

華昌光伏向本集團供應太陽能電池(續)

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度,太陽 能電池供應協議項下的交易的年度交易金額將不超 出:

- (a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 幣397,860,000元;及
- (b) 截至二零一一年十二月三十一日止年度人民 幣755,934,000元。

太陽能電池供應協議項下年度上限金額乃參考(i)截至二零一一年十二月三十一日止年度因本集團展開光伏產業下游業務而預期產生的太陽能組件產能;(ii)本集團就生產太陽能組件所需太陽能電池需求的預期水平;(iii)本集團對太陽能組件預期需求;及(iv)向獨立第三方購買太陽電池的價格而釐定。

誠如上文「向錦州華昌光伏科技有限公司銷售太陽 能硅片」一段所提述,華昌光伏為本公司的關連人 士。太陽能電池供應協議項下交易因而構成上市規 則第14A.35條項下本公司的非豁免持續關連交易。

錦州京鑫半導體材料有限公司(「錦州京鑫」)提供導 輪的塗覆及開槽服務

於二零零九年十一月二日,本公司與錦州京鑫訂立 框架協議(「導輪服務協議」),據此,本公司已同意 聘用或促使其附屬公司聘用錦州京鑫提供切割太陽 能硅錠為太陽能硅片所需的導輪的塗覆及開槽服 務。

本公司已於二零零九年十二月三十一日取得其獨立 股東批准導輪服務協議。批准後,導輪服務協議於 二零零九年十一月二日生效,並將於二零一一年 十二月三十一日屆滿。

Non-exempt Continuing Connected Transactions 不獲豁免之持續關連交易(續)

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of services for re-coating and re-grooving guide rollers by Jinzhou Jingxin (Continued)

The transactions under the Guide Rollers Service Agreement were entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The prices for the transactions under the Guide Rollers Service Agreement are determined in accordance with the prevailing market price for the provision of service for re-coating and re-grooving guide rollers. The terms of the transactions under the Guide Rollers Service Agreement are determined on an individual purchase order basis and the terms of which are on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available from independent third parties. Payments for the transactions under the Guide Rollers Service Agreement are on such credit terms as may be agreed between the parties on normal commercial terms and no less favourable to the Company than terms available from independent third parties.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the service fee paid by the Group to Jinzhou Jingxin under the Guide Rollers Service Agreement amounted to approximately RMB1,045,000 (2008: Nil).

For the two years ending 31 December 2011, the annual transaction amounts for the transactions under the Guide Rollers Service Agreement will not exceed:

- RMB5,341,000 for the year ending 31 December 2010; and
- RMB10,120,000 for the year ending 31 December 2011.

The annual cap amounts under the Guide Rollers Service Agreement are determined by reference to (i) the anticipated increase in wafer production capacity arising from an expansion in the manufacturing bases, subject to the prevailing market conditions, for the years ending 31 December 2011; and (ii) the projected service fee for recoating and re-grooving guide rollers in the next two financial years.

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州京鑫提供導輪的塗覆及開槽服務(續)

導輪服務協議項下的交易乃於本集團日常及一般業 務過程中按正常商業條款訂立。導輪服務協議項下 的交易價格根據提供導輪的塗覆及開槽服務當前市 價釐定。導輪服務協議項下的交易條款乃按個別訂 單基準釐定,彼等屬正常商業條款,且不遜於本公 司向或獲獨立第三方提供的條款。導輪服務協議項 下交易以訂約各方可能協定的有關信貸條款付款, 彼等屬正常商業條款,且不遜於本公司向或獲獨立 第三方提供的條款。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由本集團 向錦州京鑫支付導輪服務協議項下的服務費總額為 數約人民幣1,045,000元(二零零八年:無)。

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度, 導輪 服務協議項下的交易的年度交易金額將不超出:

- 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 (a) 幣5.341.000元;及
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度人民 幣10,120,000元。

導輪服務協議項下年度上限金額乃參考(i)截至二零 --年十二月三十一日止年度根據當前市況擴充製 造基地所產生的硅片產能預期增幅;及(ii)預期未來 兩個財政年度的導輪塗覆及開槽服務費。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of services for re-coating and re-grooving guide rollers by Jinzhou Jinaxin (Continued)

To the best of the Directors' knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, Jinzhou Jingxin is owned as to 40% by Ms. Chen Man, the daughter-in-law of Mr. TAN Wenhua, an executive Director, and as to 60% by independent third parties. Jinzhou Jingxin is therefore an associate of Mr. TAN Wenhua and hence a connected person of the Company. Consequently, the transactions under the Guide Rollers Service Agreement constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. As the applicable ratios under the respective aggregate annual amounts of the transactions contemplated under the Guide Rollers Service Agreement, when aggregated with the transaction amounts under the Solar Cells Supply Agreement, will exceed 2.5%, the Guide Rollers Service Agreement are subject to the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to Rules 14A.45 to 14A.48 of the Listing Rules.

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by Kinmac Solar Corporation ("Kinmac") to the Group

On 2 November 2009, the Company entered into a framework agreement with Kinmac (the "First Photovoltaic System Installation Agreement") pursuant to which the Company has agreed to engage (or procure its subsidiaries to engage) Kinmac for the provision of, and Kinmac has agreed to provide, the service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation (the "Installation Service") to the Group for the development of the Group's photovoltaic system integrator business on a non-exclusive basis in such amounts and quantities as the Company may require on and subject to the terms and conditions of the First Photovoltaic System Installation Agreement. The exact transaction amount of the First Photovoltaic System Installation Agreement will depend on the Group's demand for the Installation Service and its production capacity of solar modules. By entering into the First Photovoltaic System Installation Agreement, the Group is not obliged to engage Kinmac for the Installation Service for any fixed amount during the term of the First Photovoltaic System Installation Agreement.

The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the First Photovoltaic System Installation Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the First Photovoltaic System Installation Agreement has taken effect on 2 November 2009 and will expire on 31 December 2011.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

錦州京鑫提供導輪的塗覆及開槽服務(續)

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信, 於本報告日期,錦州京鑫分別由執行董事譚文華先 生之媳婦陳曼女士及獨立第三方擁有40%及60%權 益。因此,錦州京鑫為譚文華先生之聯繫人士,故 屬本公司之關連人士。故此,導輪服務協議項下的 交易構成上市規則第14A章項下本公司的非豁免持 續關連交易。由於導輪服務協議項下擬進行的交易 續關連交易。由於導輪服務協議項下擬進行的交易 各自的年度總金額項下的適用比率加上太陽能電池 供應協議項下的交易金額將超過2.5%,根據上市規 則第14A.45條至14A.48條,導輪服務協議須遵守申 報、公告及獨立股東批准規定。

景懋光電股份有限公司(「景懋」)就太陽能發電向本 集團提供安裝光伏系統服務

於二零零九年十一月二日,本公司與景懋訂立框架協議(「首份光伏系統安裝協議」),據此,按照首份光伏系統安裝協議」),據此,按照首份光伏系統安裝協議之條款及條件以及在其規限下,本公司已同意聘用或促使其附屬公司聘用景懋,而景懋已同意按非獨家基準就太陽能發電向本集團提供本公司可能要求之金額及數量的光伏系統安裝服務(「安裝服務」),以開發本集團之光伏系統合成商業務。首份光伏系統安裝協議之確實交易金額將視乎本集團對安裝服務之需求以及其太陽能組件之產能而定。於訂立首份光伏系統安裝協議與,本集團並無責任於首份光伏系統安裝協議期間委聘景懋提供任何固定金額之安裝服務。

本公司已於二零零九年十二月三十一日取得其獨立 股東批准首份光伏系統安裝協議。批准後,首份光 伏系統安裝協議於二零零九年十一月二日生效,並 將於二零一一年十二月三十一日屆滿。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by Kinmac Solar Corporation ("Kinmac") to the Group (Continued)

The transactions under the First Photovoltaic System Installation Agreement were entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The prices for the transactions under the First Photovoltaic System Installation Agreement are determined in accordance with the prevailing market price of the Installation Service to be provided by independent third parties. The terms of the First Photovoltaic System Installation Agreement and the transaction contemplated thereunder are determined on normal commercial terms on a project-by-project basis as offered to other independent third parties who provide similar services for installation of photovoltaic system. Payments for the transactions under the First Photovoltaic System Installation Agreement are mutually agreed between the Company and Kinmac on a project-by-project basis.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the service fee paid by the Group to Kinmac under the First Photovoltaic System Installation Agreement amounted to approximately RMB65,000 (2008: Nil).

For each of the two years ending 31 December 2011, the annual transaction amounts for the transactions under the First Photovoltaic System Installation Agreement will not exceed:

- (a) RMB316,750,000 for the year ending 31 December 2010; and
- (b) RMB601,825,000 for the year ending 31 December 2011.

The annual cap amounts under the First Photovoltaic System Installation Agreement are determined by reference to (i) the expected capacity of solar modules for the two years ending 31 December 2011 arising from the Group's inception in the downstream business in the photovoltaic industry; (ii) the anticipated demand from the Group for photovoltaic system installation projects; and (iii) the costs of materials (including solar modules and other relevant parts and components) involved for the installation of photovoltaic system.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

景懋光電股份有限公司(「景懋」)就太陽能發電向本 集團提供安裝光伏系統服務(續)

首份光伏系統安裝協議項下的交易乃於本集團日常及一般業務過程中按正常商業條款訂立。首份光伏系統安裝協議項下的交易價格根據獨立第三方將予提供的安裝服務當前市價釐定。首份光伏系統安裝協議及其項下擬進行的交易的條款乃以個別項目為基準,按給予其他提供類似安裝光伏系統服務的獨立第三方的正常商業條款釐定,首份光伏系統安裝協議項下的交易付款由本公司與景懋按個別項目基準協定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由本集團 向景懋支付首份光伏系統安裝協議項下的服務費總 額為數約人民幣65,000元(二零零八年:無)。

截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度各年, 首份光伏系統安裝協議項下的交易的年度交易金額 將不超出:

- (a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 幣316,750,000元;及
- (b) 截至二零一一年十二月三十一日止年度人民 幣601,825,000元。

首份光伏系統安裝協議項下年度上限金額乃參考(i) 截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度因本集 團展開光伏產業下游業務而預期產生的太陽能組件 產能;(ii)本集團對光伏系統安裝項目之預期需求; 及(iii)安裝光伏系統所涉及之物料(包括太陽能組件 及其他相關零部件)成本而釐定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by Kinmac to the Group (Continued)

To the best of the Directors' knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, as at the date of this report, 錦 州錦懋光伏科技有限公司 Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co., Ltd* ("Jinzhou Jinmao") is owned as to 51% by Jinzhou Yangguang Energy Co., Ltd. (an indirect wholly owned subsidiary of the Company), as to 35% by Kinmac Holding Limited and as to 14% by an independent third party. Jinzhou Jinmao is treated as a subsidiary of the Company. To the best of the Directors' knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, Kinmac Holding Limited is wholly owned by Kinmac. As Kinmac is entitled to control the exercise of 35% voting right in Jinzhou Jinmao, Kinmac is a substantial shareholder of Jinzhou Jinmao for the purpose of the Listing Rules and hence the Company's connected person at the subsidiary level. Consequently, the transactions under the First Photovoltaic System Installation Agreement constitute continuing connected transactions for the Company under Chapter 14A of the Listing Rules. As the applicable ratios under the respective aggregate annual amounts of the transactions contemplated under the First Photovoltaic System Installation Agreement will exceed 2.5%, the First Photovoltaic System Installation Agreement are subject to the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to Rules 14A.45 to 14A.48 of the Listing Rules.

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by the Group to Kinmac

On 2 November 2009, the Company entered into a framework agreement with Kinmac (the "Second Photovoltaic System Installation Agreement") pursuant to which Kinmac has agreed to engage the Company for the provision of, and the Company has agreed to provide (or procure its subsidiaries to provide), the Installation Service to Kinmac on a non-exclusive basis in such amounts and quantities as Kinmac may require on and subject to the terms and conditions of the Second Photovoltaic System Installation Agreement. The exact transaction amount of the Second Photovoltaic System Installation Agreement will depend on Kinmac's demand for the Installation Service and its production capacity of solar modules. By entering into the Second Photovoltaic System Installation Agreement, Kinmac is not obliged to engage the Company for the Installation Service for any fixed amount during the term of the Second Photovoltaic System Installation Agreement.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

景懋就太陽能發電向本集團提供安裝光伏系統服務 (續)

據董事作出一切合理查詢後所深知、得悉及確信, 於本報告日期,錦州錦懋光伏科技有限公司(「錦州 錦懋」)分別由錦州陽光能源有限公司(本公司之間 接全資附屬公司)、Kinmac Holding Limited及一名 獨立第三方擁有51%、35%及14%權益。錦州錦懋 被視作本公司之附屬公司。據董事作出一切合理查 詢後所深知、得悉及確信,Kinmac Holding Limited 由景懋全資擁有。由於景懋有權控制行使錦州錦懋 35%投票權,景懋就上市規則而言為錦州錦懋之 主要股東,故屬附屬公司級別之關連人士。因此, 首份光伏系統安裝協議項下的交易構成上市規則第 14A章項下本公司的持續關連交易。由於首份光伏 系統安裝協議項下擬進行的交易各自的年度總金 額項下的適用比率將超過2.5%,根據上市規則第 14A.45條至14A.48條,首份光伏系統安裝協議須遵 守申報、公告及獨立股東批准規定。

本集團就太陽能發電向景懋提供安裝光伏系統服務

於二零零九年十一月二日,本公司與景懋訂立框架協議(「第二份光伏系統安裝協議」),據此,按照第二份光伏系統安裝協議之條款及條件以及在其規限下,景懋已同意聘用本公司,而本公司已同意提供或促使其附屬公司按非獨家基準向景懋提供景懋可能要求之金額及數量的安裝服務。第二份光伏系統安裝協議之確實交易金額將視乎景懋對安裝服務之需求以及其太陽能組件之產能而定。於訂立第二份光伏系統安裝協議後,景懋並無責任於第二份光伏系統安裝協議期間委聘本公司提供任何固定金額之安裝服務。

Non-exempt Continuing Connected Transactions 不獲豁免之持續關連交易(續)

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by the Group to Kinmac (Continued)

The Company has obtained the approval from its independent shareholders in respect of the Second Photovoltaic System Installation Agreement on 31 December 2009. Upon approval, the Second Photovoltaic System Installation Agreement has taken effect on 2 November 2009 and will expire on 31 December 2011.

The transactions under the Second Photovoltaic System Installation Agreement were entered into in the ordinary and usual course of business of the Group and on normal commercial terms. The prices for the transactions under the Second Photovoltaic System Installation Agreement are determined in accordance with the prevailing market price of the Installation Service to be provided by independent third parties. The terms of the Second Photovoltaic System Installation Agreement and the transaction contemplated thereunder are determined on normal commercial terms on a project-by-project basis as offered to other independent third parties who provide similar services for installation of photovoltaic system. Payments for the transactions under the Second Photovoltaic System Installation Agreement are mutually agreed between the Company and Kinmac on a project-by-project basis.

For the year ended 31 December 2009, the aggregate amount of the service fee paid by Kinmac to the Group under the Second Photovoltaic System Installation Agreement amounted to approximately RMBNil (2008: RMB Nil).

For each of the three financial years ending 31 December 2011, the annual cap amounts for the transactions under the Second Photovoltaic System Installation Agreement will not exceed:

- RMB316,750,000 for the year ending 31 December 2010; and (a)
- RMB601,825,000 for the year ending 31 December 2011.

The annual cap amounts under the Second Photovoltaic System Installation Agreement will be determined by reference to (i) the expected capacity of solar modules of Kinmac for the two years ending 31 December 2011; (ii) the anticipated demand from Kinmac for photovoltaic system installation projects; and (iii) the costs of materials (including solar modules and other relevant parts and components) involved for the installation of photovoltaic system.

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

本集團就太陽能發電向景懋提供安裝光伏系統服務

本公司已於二零零九年十二月三十一日取得其獨立 股東批准第二份光伏系統安裝協議。批准後,第二 份光伏系統安裝協議於二零零九年十一月二日生 效, 並將於二零一一年十二月三十一日屆滿。

第二份光伏系統安裝協議項下的交易乃於本集團日 常及一般業務過程中按正常商業條款訂立。第二份 光伏系統安裝協議項下的交易價格根據獨立第三方 將予提供的安裝服務當前市價釐定。第二份光伏系 統安裝協議及其項下擬進行的交易的條款乃以個別 項目為基準,按給予其他提供類似安裝光伏系統服 務的獨立第三方的正常商業條款釐定,第二份光伏 系統安裝協議項下的交易付款由本公司與景懋按個 別項目基準協定。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,由景懋向 本集團支付第二份光伏系統安裝協議項下的服務 費總額為數約人民幣零元(二零零八年:人民幣零 元)。

截至二零一一年十二月三十一日止三個財政年度各 年,第二份光伏系統安裝協議項下的交易的年度上 限金額將不超出:

- 截至二零一零年十二月三十一日止年度人民 幣316,750,000元;及
- 截至二零一一年十二月三十一日止年度人民 幣601,825,000元。

第二份光伏系統安裝協議項下年度上限金額將參考 (i)截至二零一一年十二月三十一日止兩個年度景懋 的太陽能組件預期產能;(ii)景懋對光伏系統安裝項 目之預期需求;及(iii)安裝光伏系統所涉及之物料 (包括太陽能組件及其他相關零部件)成本而釐定。

(Continued)

B. Non-exempt Continuing Connected Transactions (Continued)

Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by the Group to Kinmac (Continued)

As mentioned in the paragraph headed "Provision of service for the installation of photovoltaic system for solar energy generation by Kinmac Solar Corporation ("Kinmac") to the Group " above, Kinmac is a connected person of the Company. The transactions under the Second Photovoltaic System Installation Agreement therefore constitute non-exempt continuing connected transactions for the Company under Rule 14A.35 of the Listing Rules and hence subject to the reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to Rules 14A.45 to 14A.48 of the Listing Rules.

The transactions as set out in section (A) "Continuing Connected Transactions Exempt from the Independent Shareholders' Approval Requirements" above constitute continuing connected transactions of the Group which are exempt from independent shareholders' approval under Rule 14A.34 of the Listing Rules and are subject to the reporting and announcement requirements set out in Rule 14A.35 to 14A.47 of the Listing Rules. The transactions as set out in section (B) "Non-exempt Continuing Connected Transactions" above are subject to reporting, announcement and independent shareholders' approval requirements set out in Rules 14A.45 to 14A.48 of the Listing Rules.

The Board has reviewed and the Independent Non-executive Directors have confirmed that the above continuing connected transactions (the "Continuing Connected Transactions") for the year ended 31 December 2009 were entered into and conducted:

- (i) in the ordinary and usual course of business of the Company;
- (ii) either on normal commercial terms or terms no less favourable to the Company than terms available to or from independent third parties; and
- (iii) in accordance with the relevant agreement governing them and the terms and the proposal annual caps set out above that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

不獲豁免之持續關連交易(續)

B. 不獲豁免之持續關連交易(續)

本集團就太陽能發電向景懋提供安裝光伏系統服務 (續)

誠如上文「景懋光電股份有限公司(「景懋」)就太陽能發電向本集團提供安裝光伏系統服務」一段所提述,景懋為本公司的關連人士。第二份光伏系統安裝協議項下的交易因而構成上市規則第14A.35條項下本公司的非豁免持續關連交易,故此,根據上市規則第14A.45條至14A.48條,須遵守申報、公告及獨立股東批准規定。

上文(A)節「獲豁免遵守獨立股東批准規定之持續關連交易」所載交易構成集團持續關連交易,根據上市規則第14A.34條獲豁免遵守獨立股東批准的規定,並須遵守上市規則第14A.35條至14A.47條所載申報及公告規定。上文(B)節「不獲豁免之持續關連交易」所載交易須遵守上市規則第14A.45至第14A.48條的申報、公告及獨立股東批准的規定。

董事會已審閱上述於截至二零零九年十二月三十一日止年度所進行持續關連交易(「持續關連交易」),獨立非執行董事亦已確認持續關連交易乃按下列方式訂立及進行:

- (i) 在本公司日常一般業務過程中;
- (ii) 按一般商業條款,或按不遜於本公司向或獲獨立第 三方提供的條款;及
- (iii) 符合相關規管協議,且上述條款及建議年度上限屬 公平及合理,並符合本公司股東整體利益。

(Continued)

The Directors have requested the auditor of the Company to perform certain agreed-upon procedures on the continuing connected transactions and have received a letter from the auditor as required under Rule 14A.38 of the Listing Rules.

不獲豁免之持續關連交易(續)

董事根據上市規則第14A.38條規定要求本公司核數師就 持續關連交易進行若干協定程序及已接獲核數師函件。

Share Option Scheme

The Company has conditionally approved and adopted the share option scheme on 27 February 2008 ("Share Option Scheme") in which certain participants may be granted options to subscribe for the ordinary shares in the share capital of the Company with a nominal value of HK\$0.10 each ("Shares"). The Directors believe that the Share Option Scheme will be important for the recruitment and retention of quality executives and employees.

The subscription price for the shares under the share option to be granted will be determined by the Board and will be the highest of:

- (i) the official closing price of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets on the date of grant, which must be a day on which the Stock Exchange is open for the business of dealing in securities;
- (ii) the average of the official closing prices of the Shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the five business days immediately preceding the date of grant; and
- (iii) the nominal value of a Share.

The maximum number of Shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme and under any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the total number of Shares in issue immediately following completion of the Listing (but taking no account of any Shares which may be sold pursuant to the exercise of the over-allotment option in connection with the Listing) and capitalisation issue, being 169,076,650 Shares.

The total number of securities available for issue under the Share Option Scheme as at 31 December 2009 was 137,092,487 Shares (after deducting the grant of options to subscribe for 42,269,163 Shares on 29 December 2008 and adding back the number of options to subscribe for 10,285,000 Shares lapsed on 30 April 2009).

購股權計劃

本公司已於二零零八年二月二十七日有條件批准及採納購股權計劃(「購股權計劃」),若干參與者可獲授購股權認購本公司股本中每股面值0.10港元之普通股(「股份」)。董事相信購股權計劃對聘用及留聘高質素的行政人員及僱員至為重要。

授出購股權所涉及股份的認購價將由董事會釐定,並將 以下列最高者為準:

- (i) 股份於授出日期(須為聯交所關於進行證券交易業 務的日子)於聯交所每日報價表所報的正式收市價;
- (ii) 緊接授出日期前五個營業日股份於聯交所每日報價表所報正式收市價平均數;及
- (iii) 股份面值。

根據購股權計劃及本公司任何其他購股權計劃可能授出的購股權涉及的股份數目上限,合共不得超過緊隨上市(但並不計及根據有關上市之超額配股權獲行使而可能出售的任何股份)及資本化發行完成後已發行股份總數的10%,即169,076,650股股份。

截至二零零九年十二月三十一日,於購股權計劃項下可發行證券總數為137,092,487股股份(扣除於二零零八年十二月二十九日授出可認購42,269,163股股份的購股權,並加回可認購10,285,000股股份並於二零零九年四月三十日失效的購股權後)。

Share Option Scheme (Continued)

No option may be granted to any person such that the total number of Shares of the Company issued and to be issued upon exercise of all options granted and to be granted to each participant in any 12-month period up to the date of the latest grant exceeds 1% of the number of Shares of the Company in issue.

An option may be exercised in accordance with the terms of the Share Option Scheme at any time during a period as determined by the Board of Directors of the Company, which must not be more than 10 years from the date of the grant.

At 31 December 2009, each of the Directors and employees of the Company had the following interests in options to subscribe for Shares (market value per share at 31 December 2009 was HK\$2.02) granted for a consideration of HK\$1.00 under the Share Option Scheme. The options are unlisted. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share with a par value of HK\$0.10 each of the Company.

No of ontions No of charge

購股權計劃(續)

本公司不得向任何人士授出購股權,致使該名人士在截至最後授出日期止任何12個月期間內已獲授或將獲授之購股權於行使時所發行及可予發行之本公司股份總數,超過本公司已發行股份1%。

購股權可根據購股權計劃條款於本公司董事會釐定的期 間內隨時行使,而有關期間自授出日期起計不得超過10 年。

於二零零九年十二月三十一日,董事及本公司僱員各自 於根據購股權計劃按代價1.00港元獲授可認購股份(於二 零零九年十二月三十一日之市值為每股2.02港元)的購股 權中擁有以下權益。購股權並無上市。每份購股權賦予 持有人權利認購一股每股面值0.10港元的本公司普通股。

	No. or options outstanding at the beginning of the year 於年初尚未行使購嚴權數目	No. of snares acquired on exercise of options during the year 於年內行使 購股權時所收購 股份數目	No. or options lapsed during the year 於年內 失效 購股權數目	No. of options outstanding at the year end 於年終尚未行使購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權行使期	Exercise price per share 每股行使價	value per share at date of grant of options* 於購股權授出 日期的每股 股份市值*
Directors 董事								
Mr. TAN Wenhua 譚文華先生	1,190,000	1,190,000	-	-	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 December 2008 to 30 April 2009 二零零八年十二月三十日至 二零零九年四月三十日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Mr. CHIAO Ping Hai 焦平海先生	6,500,000	1,500,000	5,000,000	-	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 December 2008 to 30 April 2009 二零零八年十二月三十日至 二零零九年四月三十日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
	500,000	500,000	-	-	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Mr. HSU You Yuan 許祐淵先生	11,810,000	6,525,000	5,285,000	-	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 December 2008 to 30 April 2009 二零零八年十二月三十日至 二零零九年四月三十日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元

No of

No of

Market

Share Option Scheme (Continued)

No of ontions No of charge

購股權計劃(續)

Maulcak

	No. of options outstanding at the beginning of the year 於年初尚未行使購股權數目	No. of shares acquired on exercise of options during the year 於年內行使購股權時所收購股份數目	No. of options lapsed during the year 於年內 失效 購股權數目	No. of options outstanding at the year end 於年終 尚未行使 購股權數目	Date granted 授出日期	Period during which options are exercisable 購股權行使期	Exercise price per share 每股行使價	Market value per share at date of grant of options* 於購股權授出 日期的每股 股份市值*
Mr. CHONG Kin Ngai 莊堅毅先生	1,000,000	1,000,000	-	-	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Ms. ZHANG Liming 張麗明女士	1,000,000	-	-	1,000,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Mr. ZHANG Chun 張椿先生	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Mr. FU Shuangye 符霜葉女士	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Dr. LIN Wen 林文博士	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Mr. WONG Wing Kuen, Albert 王永權先生	500,000	-	-	500,000	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元
Employees 僱員	17,269,163	175,000	-	17,094,163	29 December 2008 二零零八年 十二月二十九日	30 June 2009 to 31 December 2010 二零零九年六月三十日至 二零一零年十二月三十一日	HK\$1.974 1.974港元	HK\$1.87 1.87港元

The options granted to the Directors are registered under the names of the Directors who are also the beneficial owners.

授予董事的購股權以董事名義註冊。董事亦為實益擁有人。

Information on the accounting policy for share options granted and the value per option is provided in note 1(m)(iii) and note 27 to the financial statements respectively.

有關所授出購股權的會計政策及每份購股權的加權平均價值之資料,分別載於財務報表附註1(m)(iii)及附註27。

Apart from the foregoing, at no time during the year was the Company, or any of its holding company, subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of Shares in or debentures of the company or any other body corporate.

除上述者外,本公司、其任何控股公司、附屬公司或同 系附屬公司於年內任何時間概無參與任何安排,致使董 事可透過收購本公司或任何其他法人團體之股份或債券 而獲益。

^{*} being the closing price of the shares on the dates the options were granted.

即股份於購股權授出日期之收市價。

Purchase, Sale Or Redemption of the Company's Listed Securities

There was no purchase, sale or redemption by the Company or any of its subsidiaries, of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2009, save for the offering of TDR for sale to the public in Taiwan pursuant to the TDR Issue.

Interest and Short Positions of the Directors and the Chief Executives of the Company in the Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company and its Associated Corporations

As at 31 December 2009, so far as the Directors are aware, the Directors and the chief executives of the Company and their associates had the following interests in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO), as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code:

購買、出售或贖回本公司上市證券

除根據台灣存託憑證發行銷售台灣存託憑證予台灣公眾 人士外,截至二零零九年十二月三十一日止年度,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司上市 證券。

董事及本公司最高行政人員於本公司 及其相聯法團的股份、相關股份及債 券的權益及淡倉

於二零零九年十二月三十一日,據董事所悉,董事及本公司最高行政人員及彼等之聯繫人士於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券中,擁有已記錄於根據證券及期貨條例第352條規定存置的登記冊或已根據標準守則知會本公司及聯交所的權益如下:

Name of Director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of ordinary shares held (Note 1) 所持普通股數目(附註1)	Approximate percentage of holding (%) 概約持股百分比(%)
Mr. TAN Wenhua 譚文華先生	Beneficial Interest 實益權益	475,761,999(L)	26.33%
	Interest in an option (Note 4) 於購股權的權益(附註4)	17,352,500(L)	0.96%
	Security interest (Note 4) 抵押權益(附註4)	17,352,500(L)	0.96%
	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%
Mr. CHONG Kin Ngai (Note 2) 莊堅毅先生(附註2)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	80,075,540(L)	4.43%
	Personal interest 個人權益	2,449,500(L)	0.14%
	Trustee's interest 受託人權益	33,841,250(L)	1.87%
Mr. HSU You Yuan 許祐淵先生	Beneficial Interest 實益權益	18,965,927(L)	1.05%
	Interest in an option (Note 4) 於購股權的權益(附註4)	2,591,000(L)	0.14%
	Security interest (Note 4) 抵押權益(附註4)	2,591,000(L)	0.14%
	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%

Interest and Short Positions of the Directors and the Chief Executives of the Company in the Directors 董事及本公司最高行政人員於本公司 及其相聯法團的股份、相關股份及債 Shares, Underlying Shares and Debentures of 券的權益及淡倉(續) the Company and its Associated Corporations

(Continued)

Name of Director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of ordinary shares held (Note 1) 所持普通股數目(附註1)	Approximate percentage of holding (%) 概約持股百分比(%)
Mr. CHIAO Ping Hai 焦平海先生	Beneficial Interest 實益權益	6,135,500(L)	0.34%
W. 1 1990 T	Interest in an option (Note 4) 於購股權的權益(附註4)	10,994,000(L)	0.61%
	Security interest (Note 4) 抵押權益(附註4)	10,994,000(L)	0.61%
Ms. ZHANG Liming 張麗明女士	Beneficial Interest (Note 3) 實益權益(附註3)	3,133,500(L)	0.17%
	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	1,000,000(L)	0.06%
Mr. ZHANG Chun 張椿先生	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%
Ms. FU Shuangye 符霜葉女士	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%
Dr. LIN Wen 林文博士	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%
Mr. WONG Wing Kuen, Albert 王永權先生	Interest in the share options granted under the Share Option Scheme 根據購股權計劃獲授購股權的權益	500,000(L)	0.03%

Interest and Short Positions of the Directors and the Chief Executives of the Company in the Shares, Underlying Shares and Debentures of the Company and its Associated Corporations

(Continued)

Note:

- (1) The letter "L" denotes the person's long position in such securities.
- (2) As at 31 December 2009, Mr. Chong Kin Ngai is interested in an aggregate of 82,525,040 issued shares, of which 2,449,500 shares are directly held by Mr. Chong Kin Ngai, 64,140,040 shares are held by Prosperity Electric Corporation ("PEC") and 15,935,500 shares are held by PLC. PLC is held as to 20% by PEC, as to 45% by Leigh Company Limited and as to 35% by independent third parties. Both PEC and Leigh Company Limited are whollyowned by Mr. Chong Kin Ngai.

Mr. Chong Kin Ngai holds 33,841,250 Shares as trustee on behalf of certain Directors, members of the senior management and staff of the Group. Of the said 33,841,250 Shares, 3,133,500 Shares are held by Mr. Chong in trust for Ms. Zhang Liming, an executive Director, and 2,659,375 Shares are held by Mr. Chong in trust for Mr. Hsu You Yuan, an executive Director.

- (3) As at 31 December 2009, Ms. Zhang Liming's 3,133,500 Shares were registered in the name of Mr. Chong as trustee who is entrusted to exercise voting rights and hold the dividends and other distributions made in respect of the relevant Shares in trust for, among others, the relevant employees and senior management members (if any) to the extent the relevant Shares remain subject to a lock-up period.
- (4) Mr. Tan, Mr. Hsu You Yuan and Mr. Chiao Ping Hai are entitled to buy back the Shares of the relevant senior management and employees in the event that any of them cease to be employed or engaged within 4 years after the date of listing of the Company. These Directors also have security interest in these Shares pursuant to share charges granted by the relevant employees to secure their obligations to pay for the purchase price of the Shares and their obligations to comply with the relevant regulatory requirements to which they are subject (if any).

董事及本公司最高行政人員於本公司 及其相聯法團的股份、相關股份及債 券的權益及淡倉(續)

附註:

- (1) 字母[L]指該人士於該等證券的好倉。
- (2) 於二零零九年十二月三十一日,莊堅毅先生於合共82,525,040股已發行股份中擁有權益,其中2,449,500股股份由莊堅毅先生直接持有、64,140,040股股份由Prosperity Electric Corporation(「PEC」)持有及15,935,500股股份由佑昌燈光持有。佑昌燈光分別由PEC、Leigh Company Limited及獨立第三方持有20%、45%及35%。PEC及Leigh Company Limited均由莊堅毅先生全資擁有。

莊堅毅先生以受託人身分代表若干董事、本集團高級管理 人員及員工持有33,841,250股股份。上述33,841,250股股份中,3,133,500股股份由莊先生以信託形式代執行董事張 麗明女士持有,及2,659,375股股份由莊先生以信託形式代 執行董事許祐淵先生持有。

- (3) 於二零零九年十二月三十一日,張麗明女士的3,133,500股股份以莊先生的名義作為受託人登記持有。莊先生作為受託人受託以信託形式,代(其中包括)有關僱員及高級管理人員(如有)於有關股份禁售期屆滿前,就有關股份行使投票權及持有其股息及其他分派。
- (4) 倘若任何該等相關高級管理人員及僱員自上市日期起4年 內終止獲聘或獲委託,譚文華先生、許祐淵先生及焦平海 先生有權購回彼等的股份。此外,該等董事根據相關僱員 就確保履行支付股份收購價的責任以及遵從彼等受其限制 的相關規管規定(如有)而作出的股份抵押擁有該等股份的 抵押權益。

Substantial Shareholders' and Other Persons Interests and Short Positions in Shares and Underlying Shares

As at 31 December 2009, so far as the Directors are aware, save as disclosed above, the persons or corporations (not being a Director or chief executive of the Company) who have interest or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept under section 336 of the SFO or have otherwise notified to the Company were as follows:

主要股東及其他人士於股份及相關股份中的權益及淡倉

截至二零零九年十二月三十一日,據董事所悉,除上文披露者外,以下人士或法團(並非董事或本公司最高行政人員)於本公司股份及相關股份中,擁有已記錄於根據證券及期貨條例第336條規定存置的登記冊或已知會本公司的權益或淡倉:

Name 名稱/姓名	Capacity 身分	Number of ordinary shares held (Note 1) 所持普通股數目(附註1)	Percentage of shareholding 概約持股百分比(%)
Wafer Works Investment Corp. ("WWIC")	Beneficial owner 實益擁有人	360,358,822(L)	19.94%
Wafer Works Corp. ("WWX") (Note 2) 合晶科技股份有限公司(「合晶科技」)(附註2)	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	360,358,822 (L)	19.94%
Jean Salata	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	119,045,000(L)	6.59%
Baring Private Equity Asia GP IV Limited	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	119,045,000(L)	6.59%
Baring Private Equity Asia GP IV, L.P.	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	119,045,000(L)	6.59%
The Baring Asia Private Equity Fund IV, L.P.	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	122,139,421(L)	6.76%
Baring Private Equity Asia IV Holding (6) Limited	Beneficial interest 實益權益	119,045,000(L)	6.59%

Notes:

- 1) The letter "L" denotes the person's long position in such securities.
- (2). To the best of the Directors' knowledge, information and belief having made all reasonable enquiry, WWIC is wholly-owned by WWX as at the date of this report. By virtue of the SFO, WWX is deemed to be interested in the Shares held by WWIC.

Save as disclosed above, as at 31 December 2009, the Directors are not aware of any other person or corporation having an interest or short position in shares and underlying shares of the Company which fall to be disclosed under the provisions of Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO.

附註:

- (1) 字母「L」指該人士於該等證券的好倉。
- (2) 據董事於作出一切合理查詢後所深知、全悉及確信,於本報告日期,合晶科技全資擁有WWIC。根據證券及期貨條例,合晶科技被視為於WWIC持有的股份中擁有權益。

除上文所披露者外,截至二零零九年十二月三十一日,董事並不知悉有任何其他人士或法團於本公司的股份及相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部之條文披露的權益或淡倉。

Directors' Interest in Potentially Competing Businesses

Mr. TAN Wenhua, being the Executive Director, and Mr. CHONG Kin Ngai and Mr. CHIAO Ping Hai, being the non-executive Directors, are interested in other related businesses, particulars of which are set out below:

Mr. TAN Wenhua

Mr. Tan holds approximately 32.135% indirect interest in Huachang Guangfu and 40% interest in Jinzhou Changhua. Huachang Guangfu is engaged in the manufacturing of photovoltaic and solar cells. Jinzhou Changhua is engaged in the manufacturing of graphite and graphite related products. The businesses of Huachang Guangfu and Jinzhou Changhua do not compete with that of the Group. Huachang Guangfu, being a manufacturer of photovoltaic and solar cells, or some other materials (not being polysilicon), is a downstream company of the Group because photovoltaic and solar cells are made from silicon wafers, which the Group manufactures. Huachang Guangfu does not manufacture any polysilicon, silicon ingots or silicon wafers. On the other hand, Jinzhou Changhua, as a company which manufactures graphite and graphite related products, is also not a competitor of the Group because (a) the Group is not engaged in the manufacturing of graphite or any graphite related products; and (b) graphite is not a substitute for, or alternative raw material to, polysilicon in the manufacturing of solar related products.

Mr. CHIAO Ping Hai

Mr. CHIAO Ping Hai has interests in WWX, 上海合晶硅材料有限公司 (Wafer Works (Shanghai) Corp*) ("WWXS") and Wafer Works Epitaxial Corp. These three companies are all engaged in the business of manufacturing silicon wafers used in the semi-conductor industry. Mr. CHIAO Ping Hai also has indirect interests in Helitek and Heli-Vantech, Inc., both of which are engaged in the trading of silicon wafers used in the manufacture of semi-conductors. As explained above, the semi-conductor industry is different from that of the solar technology industry; thus, WWX, WWXS and Wafer Works Epitaxial Corp., Helitek and Heli-Vantech, Inc., are not engaged in any competing business of the Group.

Mr. CHONG Kin Ngai

Like Mr. TAN Wenhua, Mr. CHONG Kin Ngai holds interest in Huachang Guangfu and Jinzhou Changhua. As explained above, Huachang Guangfu and Jinzhou Changhua are not competitors of the Group, as the Group, Huachang Guangfu and Jinzhou Changhua are engaged in different industries. Mr. CHONG Kin Ngai also holds an interest in Jinzhou Youxin, which is principally engaged in the trading of quartz crucibles.

Jinzhou Youxin is not a competitor to the Group because (a) quartz crucible is an auxiliary raw material for the Group's manufacturing of polysilicon products. Jinzhou Youxin, being in the business of trading quartz crucibles, is an upstream company which supplies auxiliary raw materials to the Group; and (b) Jinzhou Youxin does not manufacture any polysilicon or polysilicon related products.

董事於潛在競爭業務的權益

執行董事譚文華先生以及非執行董事莊堅毅先生及焦平 海先生於其他相關業務擁有權益,其中詳情載列如下:

譚文華先生

譚先生於華昌光伏持有32.135%的權益,並於錦州昌華擁有40%的權益。華昌光伏從事製造光伏及太陽能電池。錦州昌華則從事製造石墨及石墨相關產品。華昌光伏及錦州昌華的業務與本集團的業務並不存在任何競爭。作為光伏及太陽能電池或若干其他物料(非多晶硅)製造商的華昌光伏屬本集團的下游公司,原因為光伏及太陽能電池是以本集團製造的硅片所製造。華昌光伏及無製造任何多晶硅、硅錠或硅片。另一方面,作為一家製造石墨及石墨相關產品公司的錦州昌華,亦非本集團的競爭對手,原因為(a)本集團並無從事石墨或任何石墨相關產品的業務;及(b)石墨不能替代製造太陽能相關產品的多晶硅,亦非製造太陽能相關產品的原材料之另一選擇。

焦平海先生

焦平海先生於合晶科技、上海合晶硅材料有限公司(「合晶硅材料」)及上海晶盟硅材料有限公司擁有權益。該三家公司均從事半導體產業所用的硅片製造業務。焦平海先生亦於漢菘及晶材科技股份有限公司擁有間接權益,兩家公司均從事買賣製造半導體所用的硅片。誠如上文所闡釋,半導體產業有別於太陽能科技產業,故此,合晶科技、合晶硅材料及上海晶盟硅材料有限公司、漢菘及晶材科技股份有限公司並非從事任何與本集團競爭的業務。

莊堅毅先生

與譚文華先生情況相同, 莊堅毅先生持有華昌光伏及錦州昌華的權益。誠如上文所述, 華昌光伏及錦州昌華並非本集團的競爭對手, 而本集團、華昌光伏與錦州昌華從事不同的產業。莊堅毅先生亦持有錦州佑鑫的權益, 主要從事石英坩堝的買賣業務。

錦州佑鑫並非本集團的競爭對手,原因為(a)石英坩堝是本集團製造多晶硅產品所需的輔料。從事石英坩堝買賣業務的錦州佑鑫屬上游公司,為本集團供應輔料;及(b) 錦州佑鑫並無製造任何多晶硅或多晶硅相關產品。

董事會報告書

Non-competition Undertaking

The Directors confirm that they have no interest in any business (apart from the Group's business) which competes or is likely to compete, either directly or indirectly, with the Group's business. The Directors have also signed a non-competition undertaking with the Company.

Disclosure on how the non-competition undertaking has been complied with and enforced would be consistent with the principles of making voluntary disclosures under the Corporate Governance Report under Appendix 23 of the Listing Rules.

Pursuant to the non-competition undertaking dated 27 February 2008, Mr. TAN Wenhua shall continue to be bound by the terms of the non-competition undertaking in the event that he ceases to be a Director but remains a substantial shareholder of the Company.

The interested Director shall abstain from the meeting where there is actual or potential conflict in interest.

Directors' Interests in Contracts

Save as disclosed in the section headed "Non-exempt Continuing Connected Transactions" on pages 44 to 68, no contract of significance to which the Company or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries was a party, and in which a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Emolument Policy

The emolument policy of the employees of the Group is set out by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the Directors are decided by the Remuneration Committee, having regard to the Company's operating results, individual performance and comparable market statistics.

Retirement Benefit Schemes

Particulars of the retirement benefit schemes of the Group are set out in note 26 to the financial statements.

不競爭承諾

董事確認,除本集團業務外,彼等概無於與本集團業務 直接或間接存有競爭或極可能存有競爭的任何業務擁有 權益。董事亦已與本公司訂立不競爭承諾。

本公司有關披露遵守及強制執行不競爭承諾情況的方式 將與上市規則附錄二十三企業管治報告所載自願作出披 露的原則相符。

根據二零零八年二月二十七日作出的不競爭承諾,倘若 譚文華先生終止擔任董事職務但繼續為本公司主要股 東,彼亦須受不競爭承諾的條款約束。

倘會議上討論的事宜與董事實際或潛在存在利益衝突, 該涉及利益董事須放棄出席有關會議。

董事之合約權益

除第44至68頁「不獲豁免的持續關連交易」一節披露者外,本公司或其任何附屬公司或同系附屬公司概無參與訂立任何於年終或年內任何時間仍然有效,且董事於當中直接或間接擁有重大權益之重大合約。

薪酬政策

薪酬委員會按照僱員表現、資歷及能力,制定本集團僱 員之薪酬政策。

薪酬委員會參照本公司的營運業績、董事個別表現及可 比較市場統計數據,決定董事的薪酬。

退休福利計劃

本集團福利計劃詳情,載於財務報表附註26。

Pre-emptive Rights

Directors

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association, or the law of Cayman Islands, being the jurisdiction in which the Company is incorporated under which would oblige the Company to offer new Shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

Model Code for Securities Transactions by 董事進行證券交易的標準守則

The Company has adopted the Model Code as set out in Appendix 10 of the Listing Rules as the code of conduct regarding securities transactions by the Directors. Special enquiries have been made by the Company to confirm that all Directors have been complied with the Model Code for the year ended 31 December 2009.

Corporate Governance

Principal corporate governance practices adopted by the Company are set out in the corporate governance report on pages 27 to 34.

Audit Committee

The Company established an Audit Committee on 27 February 2008 with terms of references adopted in compliance with the Code set out in Appendix 14 of the Listing Rules. The members of the Audit Committee are the four independent non-executive Directors, and Mr. Chong Kin Ngai, a non-executive Director and Mr. Wong Wing Kuen Albert, an independent non-executive Director, is the Chairman of the Audit Committee.

The Audit Committee is to serve as a focal point for communication between other Directors, the external auditor and the internal auditor (where an internal audit function exists) of the Company as regards their duties relating to financial and other reporting, internal controls, external and internal audits and such other financial and accounting matters as the Board determines from time to time.

The Audit Committee is to assist the Board in providing an independent review of the effectiveness of the financial reporting process, internal control and risk management system of the Group, overseeing the audit process and performing other duties and responsibilities as may be assigned by the Board from time to time. The audit committee has reviewed the Group's interim and annual consolidated financial statements for the year 2009, including the accounting principles and practices adopted by the Group.

須按持股比例向現有股東提呈新股。

本公司已採納上市規則附錄十所載標準守則作為其本身 董事進行證券交易的操守守則。本公司作出特別查詢後 確認,全體董事截至二零零九年十二月三十一日止年度 已遵守標準守則。

本公司之組織章程細則或開曼群島(即本公司註冊成立的

司法權區)法例均無有關優先購股權之條文,規定本公司

企業管治

優先購股權

本公司採納的主要企業管治常規,載於第27至34頁的企業管治報告。

審核委員會

本公司已於二零零八年二月二十七日成立審核委員會, 並採納按照上市規則附錄十四所載列守則制定的職權範 圍。審核委員會由四名獨立非執行董事及非執行董事莊 堅毅先生組成,獨立非執行董事王永權先生為審核委員 會主席。

審核委員會乃作為其他董事、外聘核數師與內部核數師 (倘存在內部審核職能)之間的溝通橋樑,關乎彼等職責 中相關的財務及其他報告、內部監控、外部及內部審核 以及董事會不時決定的其他財務及會計事宜。

審核委員會乃為協助董事會獨立檢討財務報告過程、內 部監控及風險管理制度的成效、監管審核過程及履行董 事會不時指派的其他職責及責任。審核委員會已審閱本 集團截至二零零九年度中期及年度綜合財務報表,包括 本集團採納的會計原則及常規。 董事會報告書

Sufficiency of Public Float

As at the date of this annual report, the Company has maintained the prescribed public float of not less than 25% of the issued share capital of the Company pursuant to the Listing Rules and as agreed with the Stock Exchange, based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors.

足夠公眾持股量

根據本公司透過公開途徑的資料及據董事所知悉,於本年報日期,本公司一直維持上市規則所訂明並經與聯交所協定本公司已發行股本不少於25%的公眾持股量。

Confirmation of Independence

The Company has received from each of the independent non-executive Directors an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and considers all the independent non-executive Directors to be independent.

獨立身分的確認

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條 發出的年度獨立身分確認書,並認為全體獨立非執行董 事均為獨立人士。

Auditors

The financial statements of the Company for the year have been audited by KPMG who will retire, and, being eligible, offer themselves for reappointment.

A resolution for the re-appointment of KPMG as auditors of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

核數師

本公司本年度的財務報表已由畢馬威會計師事務所審 核。畢馬威會計師事務所將任滿告退,惟其符合資格並 願意獲續聘。

有關續聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師的決議案 將於應屆股東週年大會上提呈。

By Order of the Board

CHIAO Ping Hai

Chairman Hong Kong, 17 March 2010 承董事會命

焦平海

主席

香港,二零一零年三月十七日

Independent Auditor's Report

獨立核數師報告



Independent auditor's report to the shareholders of Solargiga Energy Holdings Limited

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Solargiga Energy Holdings Limited (the "Company") set out on pages 81 to 168 which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 December 2009, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Directors' responsibilities for the financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

致陽光能源控股有限公司股東 獨立核數師報告

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第81至168頁陽 光能源控股有限公司(「貴公司」)的綜合財務報表,此等 綜合財務報表包括於二零零九年十二月三十一日的綜合 及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合損益表、綜 合全面收入表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以 及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制,以使該等財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及按情況下作出合理的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意 見,並僅向整體股東報告。除此之外,我們的報告書不 可用作其他用途。我們概不就本報告的內容,向任何其 他人士負責或承擔任何法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

獨立核數師報告

Auditor's responsibility (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 December 2009 and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

KPMG

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

17 March 2010

核數師的責任(續)

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部控制的成效發表意見。審核亦包括評價董事採用的會計政策是否合適及所作出會計估計是否合理,以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證充足和適當地為我們 的審核意見提供基礎。

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零零九年十二 月三十一日的事務狀況及貴集團截至該日止年度的虧損 及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為 編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓

二零一零年三月十七日

Consolidated Income Statement

綜合損益表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

		Note 附註	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Turnover	營業額	4	658,720	1,492,935
Cost of sales	銷售成本		(664,500)	(1,267,425)
Gross (loss)/profit	毛(損)/利		(5,780)	225,510
Other revenue	其他收入	5	14,898	11,107
Other net income/(loss)	其他收入/(虧損)淨額	6	2,890	(7,602)
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(5,311)	(6,843)
Administrative expenses	行政開支		(105,521)	(101,512)
(Loss)/profit from operations	經營(虧損)/利潤		(98,824)	120,660
Finance costs	融資成本	7(a)	(15,942)	(3,290)
(Loss)/profit before taxation	除税前(虧損)/利潤	7	(114,766)	117,370
Income tax benefit/(expense)	所得税抵免/(開支)	8	16,624	(33,991)
(Loss)/profit for the year	年度(虧損)/利潤		(98,142)	83,379
Attributable to:	以下人士應佔(虧損)/利潤:			_
Equity shareholders of the Company Minority interests	本公司權益股東 少數股東權益	13	(98,098) (44)	83,379 -
(Loss)/profit for the year	年度(虧損)/利潤		(98,142)	83,379
(Loss)/earnings per share (RMB cents) Basic and diluted	每股(虧損)/盈利(人民幣分) -基本及攤薄	10	(5.75)	5.12

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements. Details of dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the loss for the year are set out in note 9.

第88至168頁所載附註構成財務報表其中部分。本公司權 益股東應佔年內虧損之應付股息載於附註9。

Consolidated Statement of Comprehensive Income

綜合全面收入表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

		2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
(Loss)/profit for the year	年度(虧損)/利潤	(98,142)	83,379
Other comprehensive income for the year	r 年度其他全面收入		
Exchange differences on translation of financial statements of foreign operations	換算海外業務財務報表之 匯兑差額	(7,906)	(2,212)
Total comprehensive income for the year	年度全面收入總額	(106,048)	81,167
Attributable to:	以下人士應佔全面收入:		
Equity shareholders of the Company Minority interests	本公司權益股東 少數股東權益	(106,004) (44)	81,167 -
Total comprehensive income for the year	年度全面收入總額	(106,048)	81,167

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements.

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31 December 2009 於二零零九年十二月三十一日 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

		Note 附註	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment Prepayments for acquisition of property, plant and equipment	物業、廠房及設備 購置物業、廠房及設備的 預付款項	14(a)	536,849 63,264	394,665 114,987
Lease prepayments Prepayments for raw materials Deferred tax assets	租賃預付款項 原材料的預付款項 遞延税項資產	15 16 24(b)	63,948 214,068 42,925	47,508 170,809 31,581
			921,054	759,550
Current assets	 流動資產			
Inventories Trade and other receivables Current tax recoverable Pledged deposits Cash at bank and in hand	存貨 應收貿易賬款及其他應收款項 即期可收回税項 已抵押存款 銀行及手頭現金	18 19 24(a) 20 21	441,288 405,361 - 44,055 236,191	395,533 322,976 1,878 25,071 270,402
			1,126,895	1,015,860
Current liabilities	 流動負債			
Trade and other payables Short-term bank loans Current tax payable	應付貿易賬款及其他應付款項 短期銀行貸款 即期應付税項	22 23 24(a)	206,170 289,274 28	252,433 214,580 4,315
			495,472	471,328
Net current assets	流動資產淨值		631,423	544,532
Total assets less current liabilities			1,552,477	1,304,082
Non-current liabilities				
Municipal government loan Long-term bank loan Deferred tax liabilities Deferred income	市政府貸款 長期銀行貸款 遞延税項負債 遞延收入	23 23 24(b) 25	3,227 70,000 4,669 67,301	3,003 - 7,232 30,333
			145,197	40,568
Net assets			1,407,280	1,263,514
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital Reserves	股本 儲備	28 29	162,458 1,225,261	152,189 1,111,325
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔 權益總額		1,387,719	1,263,514
Minority interests	少數股東權益		19,561	-
Total equity	權益總額		1,407,280	1,263,514

Approved and authorised for issue by the board of directors on 17 March 董事會於二零一零年三月十七日核准並許可發出。 2010.

CHIAO Ping Hai 焦平海 Director 董事

HSU You Yuan 許祐淵 Director 董事

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements.

Balance Sheet

資產負債表

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

		Note	2009 二零零九年 RMB'000	2008 二零零八年 RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14(b)	57	80
Investments in subsidiaries	於附屬公司的投資	17	163,005	367,841
			163,062	367,921
Current assets	流動資產			
Deposits and other receivables	按金及其他應收款項	19	839,077	741,250
Cash at bank and in hand	銀行及手頭現金	21	3,527	180
			842,604	741,430
Current liabilities	 流動負債			
Other payables	其他應付款項	22	25,482	239,086
Net current assets	流動資產淨額		817,122	502,344
Net assets	資產淨值		980,184	870,265
Capital and reserves	資本及儲備	28(b)		
Share capital	股本		162,458	152,189
Reserves	儲備		817,726	718,076
Total equity	權益總額		980,184	870,265

Approved and authorised for issue by the board of directors on 17 March 董事會於二零一零年三月十七日核准並許可發出。 2010.

> **CHIAO Ping Hai HSU You Yuan** 焦平海 許祐淵 Director Director 董事 董事

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements.

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Attributable to equity shareholders of the Company

本公司權益股東應佔權益 General Exchange Minority Total Share Share Capital Other Retained capital premium reserve fund Subtotal interests equity reserve reserve reserve earnings 股本 股份溢價 一般儲備金 資本儲備 匯兑儲備 其他儲備 保留盈利 小計 少數股東權益 權益總額 Note RMB'000 RMR'000 RMB'000 RMR'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMB'000 RMR'000 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 附註 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 人民幣千元 Balance at 1 January 2008 於二零零八年一月一日 279 367,562 55,171 10,054 (357) (66,710) 266,718 632,717 632,717 之結餘 Changes in equity for 2008: 二零零八年權益變動: Dividends approved in respect 上年度獲批准股息 (88,258) 9(b) of the previous year (88,258) (88,258) Capitalisation issue 資本化發行 28(d) 129,086 (129,086) Shares issued under the 根據全球發售發行股份 global offering 28(e) 22,824 643,637 666,461 666,461 股份發行成本 28(e) (53,001) (53.001) (53,001) Share issuing costs Share-based payments 以股份支付款項 29(c) 24,428 24,428 24,428 Appropriations 分配 33,639 (33,639) 年度全面收益總額 Total comprehensive income for the year (2.212) 83.379 81.167 81.167 Balance at 31 December 2008 於二零零八年十二月 and 1 January 2009 三十一日及二零零九年 152 189 740 854 88 810 34 482 (2,569) (66,710) 316,458 1 263 514 1,263,514 一月一日之結餘 Changes in equity for 2009: 二零零九年權益變動: Dividends approved in respect 上年度獲批准股息 of the previous year (25,361) (25,361) (25,361) 9(b) Shares issued in lieu of 以股份發行代替現金股息 cash dividends 28(f) 485 14,292 14,777 14,777 Shares issued under the listing 根據台灣存託憑證上市 191,766 200,590 of Taiwan Depositary Receipts 發行股份 28(g) 8,824 200,590 Share issuing costs 股份發行成本 28(g) (3,780)(3,780)(3,780) Capital injection by minority 少數股東注資 shareholders 19,605 19.605 Shares issued under share 根據購股權計劃發行股份 18.937 28(h) 960 17,977 18 937 option scheme 16.462 3,904 4.680 25.046 25,046 Share-based payments 以股份支付款項 29(c) Total comprehensive income for 年度全面收入總額 (7,906) (98,098) (106,004) (44) (106,048) Balance at 31 December 2009 於二零零九年十二月 162,458 940,428 50,944 88.810 (10,475) (66,710) 222,264 1,387,719 19.561 1,407,280 三十一日之結餘

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements.

Consolidated Cash Flow Statement

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度 (Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Operating activities	經營活動		
(Loss)/profit before taxation	除税前(虧損)/利潤	(114,766)	117,370
Adjustments for:	調整:		
 Depreciation and amortisation 	-折舊及攤銷	32,738	21,702
 Loss on disposals of property, plant 	- 出售物業、廠房及		
and equipment	設備的虧損	901	4
 Equity-settled share-based payment 	- 按權益結算以股份		
expenses	支付款項開支	25,046	24,428
- Write-down of inventories	一存貨撇減	172,648	220,235
Impairment of trade debtorsFinance costs	一應收貿易賬款減值 一融資成本	4,752	2 200
Interest income from bank deposits	一	15,942 (1,953)	3,290 (3,982)
Foreign exchange gain	一	(1,555)	(1,211)
	E-70*K.m.	(1,000)	(1,211)
Operating profit before changes	未計營運資金變動的經營		
in working capital	利潤	133,753	381,836
Increase in inventories	存貨增加	(219,281)	(477,936)
Increase in trade and other receivables	應收貿易賬款及其他應收	(===,===,	(, /
	款項增加	(131,267)	(135,910)
Increase in prepayments for raw materials	原材料的預付款項增加	(2,908)	(170,809)
(Decrease)/increase in trade and other	應付貿易賬款及其他應付		
payables	款項(減少)/增加	(72,700)	108,365
Increase in deferred income	遞延收入增加	36,968	3,586
Cash used in operating activities	經營活動所用現金	(255,435)	(290,868)
The People's Republic of China	已付中華人民共和國(「中國」)		
(the "PRC") income tax paid	所得税	(785)	(81,626)
PRC income tax refunded	已退回中國所得税	1,093	8,192
Net cash used in operating activities	經營活動所用現金淨額	(255,127)	(364,302)
Investing activities	投資活動		
Payment for the acquisition of property,	就購置物業、廠房及		
plant and equipment	設備支付的款項	(96,133)	(298,916)
Payment of lease prepayments	租賃預付款項	(17,503)	_
Deposits with banks with original maturity	到期日為三個月以上的		
over three months	銀行存款	(57,020)	-
Proceeds from disposals of property,	出售物業、廠房及		
plant and equipment	設備所得款項	7	14
Interest received	已收利息	1,953	3,982
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額	(168,696)	(294,920)

			2009	2008
			二零零九年	二零零八年
			RMB'000	RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元
Financing activities	融資活動			
Placement of pledged deposits	置存已抵押存款		(44,055)	(25,071)
Repayments of pledged deposits	償還已抵押存款		25,071	120
Dividends paid	已付股息	9(b)	(10,584)	(88,258)
Proceeds from bank loans	銀行貸款所得款項	, ,	447,154	324,580
Repayment of bank loans	銀行貸款之還款		(302,460)	(237,000)
Proceeds from shares issued under share	根據購股權計劃發行股份			
option scheme	所得款項	28(h)	18,937	_
Proceeds from the listing of Taiwan	台灣存託憑證上市所得			
Depositary Receipts	款項	28(g)	200,590	_
Capital injection by minority shareholders	少數股東注資		19,605	_
Proceed from the global offering	全球發售所得款項	28(e)	_	666,461
Share issuing costs for the global offering	全球發售股份發行成本	28(e)	_	(53,001)
Share issuing costs for the Listing of Taiwan	台灣存託憑證股份			
Depositary Receipts	發行成本	28(g)	(3,780)	-
Interest paid	已付利息		(17,130)	(6,195)
Net cash generated from financing	融資活動所得現金淨額			
activities			333,348	581,636
Net decrease in cash and cash	 現金及現金等價物之			
equivalents	減少淨額		(90,475)	(77,586)
Cash and cash equivalents at the	年初現金及現金等價物			
beginning of the year			270,402	348,978
Effect of foreign exchange rate changes	匯率變動的影響		(756)	(990)
Cash and cash equivalents at the end	年終現金及現金等價物			
of the year		21	179,171	270,402

Non-cash transaction

On 20 March 2009, the Board recommended the payment of a final dividend of HK\$0.017 (equivalent to RMB0.015) per share for the year ended 31 December 2008 with a scrip alternative to the shareholders. Under this scrip dividend scheme, 5,513,925 shares of HK\$0.1 each were issued in lieu of cash of RMB14,777,000 during the year ended 31 December 2009.

The notes on pages 88 to 168 form part of these financial statements.

非現金交易

於二零零九年三月二十日,董事會向股東建議以以股代 息方式派付截至二零零八年十二月三十一日止年度末期 股息每股0.017港元(相當於人民幣0.015元)。根據以股 代息計劃,截至二零零九年十二月三十一日止年度,已 發行每股0.1港元之5,513,925股股份以代替支付現金人 民幣14,777,000元。

第88至168頁所載附註構成財務報表其中部分。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") (the "Listing Rules"). A summary of the significant accounting policies adopted by the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Company. Note 2 provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

(b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2009 comprise the Company and its subsidiaries. The financial statements are prepared on the historical cost basis except as otherwise stated in the accounting policies as set out below.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

1 主要會計政策

(a) 合規聲明

財務報表是根據所有適用的香港財務報告準則(該統稱詞彙包括香港會計師公會頒佈之所有個別適用的香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例的披露規定予以編製。此外,財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)的適用披露條文。下文所載為本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)採納的主要會計政策概要。

香港會計師公會已頒佈本集團及本公司於現時會計期間首次生效或提早採納之若干新訂及經修訂香港財務報告準則。附註2提供就於現時及過往會計期間初步採納與本集團有關之此等發展事項導致於此等財務報表反映之會計政策之任何變動之資料。

(b) 財務報表的編製基準

截至二零零九年十二月三十一日止年度之綜合財務報表包括本公司及其附屬公司。除於以下會計政策內列明,財務報表是以歷史成本作為編製基準。

編製符合香港財務報告準則的財務報表需要管理層作出判斷、估計和假設。這些判斷、估計和假設。這些判斷、估計和假設會影響會計政策應用和影響資產與負債、收入與支出的呈報金額。這些估計和相關的假設是以過往經驗和以在具體情況下確信為合理的其他因素為基礎,用作判斷那些無法從其他渠道直接獲得其賬面值的資產和負債項目的賬面值的依據。實際結果可能跟這些估計有所不同。

(b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 34.

(c) Subsidiaries and minority interests

Subsidiaries are entities controlled by the Group. Control exists when the Group has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. In assessing control, potential voting rights that presently are exercisable are taken into account.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Minority interests represent the portion of the net assets of subsidiaries attributable to interests that are not owned by the Company, whether directly or indirectly through subsidiaries, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. Minority interests are presented in the consolidated balance sheet within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Minority interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated income statement and the consolidated statement of comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between minority interests and the equity shareholders of the Company.

1 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準(續)

這些估計及相關假設會持續審閱。如會計估計的修訂僅對修訂期間產生影響,則其影響只會在當期確認;如會計估計的修訂對修訂期間及未來期間均產生影響,相關影響則同時在當期和未來期間確認。

有關管理層採納香港財務報告準則時所作出 對財務報表有重大影響的判斷,以及不確定 估計之主要來源之討論載列於附註34。

(c) 附屬公司及少數股東權益

附屬公司指本集團控制的實體。控制是指本 集團有權力支配某實體的財務及營運政策, 藉此從其活動取得利益。在評估本集團是否 控制某實體時,會考慮到目前可行使的潛在 投票權。

於附屬公司的投資由控制開始當日至控制終止當日在綜合財務報表中綜合計算。集團內公司間的結餘和交易,以及集團內公司間交易產生的任何未變現利潤,會在編製綜合財務報表時全數抵銷。集團內公司間交易所引致未變現虧損的抵銷方法與未變現收益相同,但抵銷額只限於沒有證據顯示已出現減值的部分。

少數股東權益為並非由本公司直接或間接通過附屬公司擁有的應佔附屬公司資產淨值部份的權益,而本集團並無就此與該等權益的持有人協定任何額外條款,致使本集團整體就該等權益承擔符合財務負債定義的合約責任。少數股東權益於合併資產負債表內的權益項下與本集團權益股東應佔權益分開列示。本集團業績中的少數股東權益乃在綜合損益表及綜合全面收入表中列為年度利潤或虧損總額及全面收入總額在少數股東權益及本集團權益股東之間的分配。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(c) Subsidiaries and minority interests (continued)

Where losses applicable to the minority exceed the minority's interest in the equity of a subsidiary, the excess, and any further losses applicable to the minority, are charged against the Group's interest except to the extent that the minority has a binding obligation to, and is able to, make additional investment to cover the losses. If the subsidiary subsequently reports profits, the Group's interest is allocated all such profits until the minority's share of losses previously absorbed by the Group has been recovered.

In the Company's balance sheet, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (see note 1(g)(ii)).

(d) Property, plant and equipment

The following items of property, plant and equipment are stated in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 1(g)(ii)):

- buildings held for own use which are situated on leasehold land, where the fair value of the building could be measured separately from the fair value of the leasehold land at the inception of the lease (see note 1(f)); and
- other items of plant and equipment.

The cost of self-constructed items of property, plant and equipment includes the cost of materials, direct labour, the initial estimate, where relevant, of the costs of dismantling and removing the items and restoring the site on which they are located, and appropriate proportions of production overheads and borrowing costs.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in the income statement on the date of retirement or disposal.

1 主要會計政策(續)

(c) 附屬公司及少數股東權益(續)

倘少數股東應佔的虧損超過其應佔附屬公司 的權益,則超額部份及日後任何少數股東應 佔虧損便須於本集團之權益中扣除,惟倘少 數股東受責任約束及可以作出額外投資彌補 虧損者除外。倘附屬公司其後錄得利潤,則 所有該等利潤均會分配予本集團權益,直至 收回以往由本集團承擔的少數股東應佔虧損 為止。

本公司資產負債表所示於附屬公司的投資, 是按成本減去減值虧損後入賬(見附註1(g)(ii))。

(d) 物業、廠房及設備

下列各項物業、廠房及設備乃按照成本扣除 累計折舊及減值虧損(見附註1(g)(ii))於資產負 債表中列賬:

- 持作自用而建於租賃土地上的樓宇,且 其公平值在租賃(見附註1(f))開始時可與 租賃土地的公平值分開計量;及
- 其他廠房及設備項目。

自建的物業、廠房及設備項目成本包括材料、直接勞工、初步估計(視何者適用)拆卸及清除項目及重修所在地盤之成本,以及生產經常費用及借貸成本的適當部分。

報廢或出售一項物業、廠房及設備所產生的 損益以出售該項物業、廠房及設備所得款項 淨額與其賬面金額之差額而釐定,並於報廢 或出售當日在損益表確認。

(d) Property, plant and equipment (continued)

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight-line method over their estimated useful lives as follows:

- Buildings situated on leasehold land are depreciated over the shorter of the unexpired term of lease and their estimated useful lives, being no more than 50 years after the date of completion.
- Plant and machinery

10 years

Other fixed assets

5 years

Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

(e) Construction in progress

Construction in progress is stated at cost less impairment losses (see note 1(g)(ii)).

Cost comprises direct costs of construction as well as interest expenses capitalised during the periods of construction and installation. Capitalisation of these costs ceases and the construction in progress is transferred to property, plant and equipment when substantially all the activities necessary to prepare the asset for its intended use are completed. No depreciation is provided in respect of construction in progress until it is substantially ready for its intended use.

(f) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

1 主要會計政策(續)

(d) 物業、廠房及設備(續)

折舊是根據各項物業、廠房及設備的估計可使用年限,以直線法除以其估計剩餘價值(如有)計算,以撇銷其成本值,詳情如下:

- 一 位於租賃土地之樓宇是按租賃未屆滿年期及其估計可使用年限之較短期間折舊,即竣工日期起計不多於50年。
- 廠房及機器
- 其他固定資產 5年

10年

資產之可使用年限及剩餘價值(如有)均會每 年審閱。

(e) 在建工程

在建工程按成本減去減值虧損(見附註1(g)(ii)) 後列賬。

成本包括建設及安裝期間的直接建設成本及 資本化利息。當該資產投入擬定用途所需的 準備工作大致完成時,此等成本終止資本 化,而該在建工程則轉入物業、廠房及設 備。在建工程不計提折舊,直至在建工程大 部分已就緒作擬定用途。

(f) 租賃資產

倘本集團決定一項安排(由一項交易或一系列 交易組成)會在協定期間內轉讓一項或一些特 定資產的使用權以換取一筆或一連串付款, 該安排屬於或包括一項租賃。該項決定乃基 於該安排之實際內容的估量而作出,不管這 項安排是否以租賃的法律形式作出。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(f) Leased assets (continued)

(i) Classification of assets leased to the Group
Assets that are held by the Group under leases which
transfer to the Group substantially all the risks and
rewards of ownership are classified as being held under
finance leases. Leases which do not transfer substantially
all the risks and rewards of ownership to the Group are
classified as operating leases.

(ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to the income statement in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset.

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term.

(g) Impairment of assets

(i) Impairment of trade and other receivables

Trade and other receivables carried at cost or amortised cost are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation; and
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor.

1 主要會計政策(續)

(f) 租賃資產(續)

(i) 本集團租賃資產之分類

本集團根據租賃持有並獲轉讓與所有權 有關的大部分風險及回報的資產均列為 融資租賃持有資產,如本集團的租賃並 無獲轉讓大部分與所有權有關的風險及 回報,則列為經營租賃。

(ii) 經營租賃費用

除非有更具代表性的基準衡量從租賃資 產獲取利益的模式,否則本集團透過經 營租賃使用資產,而根據租賃作出的付 款,會在租賃期所涵蓋會計期間內分期 在收益表中等額計提。

在經營租賃下的土地購置成本會在租賃 期間以直線法攤銷。

(g) 資產減值

- (i) 應收貿易賬款及其他應收款項的減值 以成本或攤銷成本列賬的應收貿易賬款 及其他應收款項,於各結算日審議,以 釐定是否存在客觀的減值證據,包括本 集團得悉的有關下列一項或多項虧損事 項的可觀察數據:
 - 債務人遭遇重大財務困難;
 - 違約,譬如拖欠或無法如期償還本息;
 - 債務人可能會宣告破產或進行其 他財務重組;及
 - 科技、市場、經濟或法律環境的 重大變化對債務人造成不利影響。

- (g) Impairment of assets (continued)
 - Impairment of trade and other receivables (continued) If any such evidence exists, the impairment loss of a financial asset measured at cost is calculated as the difference between its carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset. The impairment loss of a financial asset measured at amortised cost is determined as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where financial assets carried at amortised cost share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for receivables which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through the income statement. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

Impairment losses are written off against the corresponding trade and other receivables directly, except for impairment losses recognised in respect of trade debtors whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade debtors directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in the income statement.

1 主要會計政策(續)

(g) 資產減值(續)

應收貿易賬款及其他應收款項的減值(續) 倘存在任何有關證據,按成本計量之金 融資產之減值虧損以其賬面值與以類似 金融資產之現行市場回報率折現之估計 未來現金流量現值之差額計算。以攤銷 成本計量之金融資產之減值虧損乃按資 產賬面值與估計未來現金流量現值的差 額釐定,如貼現影響屬重大,則按原來 實際利率(即初始確認該等資產時計算 的實際利率)貼現。如按攤銷成本列賬 的金融資產具備類似的風險特徵,例如 類似的逾期情況及並未單獨被評估為減 值,則有關的評估會集體進行。應收款 項的未來現金流量,根據與該類資產具 有類似信貸風險特徵資產的過往虧損情 況集體評估減值。

倘減值虧損金額其後減少,且該等減少可客觀地與減值虧損確認後發生的事件 聯繫,則減值虧損將在收益表撥回。減 值虧損之撥回額不得導致資產之賬面值 超過假設該資產於以往年度從來未確認 減值虧損情況下確認的賬面值。

減值虧損應從相應的應收貿易賬款及其他應收款項中直接撇銷,但可收貿易賬款及其視為可疑而並非微乎其微的應收貿易財項的已確認減值虧損則例外,應以撥備上。為不可收回金額會從應收貿易關稅。不可收回金額會從應收貿易關稅人,而在撥備賬中持有有關入稅,而在撥備賬內有關計入發會被撥回。接備賬款項在其後收回,則相關的投價會被撥回。撥備賬款項在其後收回的款項,均在損益表確認。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(g) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at each balance sheet date to identify indications that the following assets may be impaired or an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment;
- construction in progress;
- pre-paid interests in leasehold land classified as being held under an operating lease; and
- investment in subsidiaries.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pretax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash flows independently (i.e. a cashgenerating unit).

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in the income statement whenever the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs to sell, or value in use, if determinable.

1 主要會計政策(續)

(a) 資產減值(續)

(ii) 其他資產減值

本集團於各結算日審閱內部和外來的信息來源,以辨識下列資產是否可能出現減值,或以往確認的減值虧損是否已不再存在或有所減少:

- 物業、廠房及設備;
- 在建工程;
- 劃分為以經營租賃形式持有的租 賃土地所預繳的權益;及
- 於附屬公司的投資。

如果出現任何減值跡象,便會對資產的 可收回金額作出估算。

- 可收回金額之計算

資產的可收回金額是其淨售價與使用價值兩者中的較高者。在時間值兩者中的較高者。在時間值時,估計未來現金對對時間值及該資產獨有風險之除稅前貼現率,貼現至其現值。以下,則以能夠獨立產生的現金流入基本生稅,則以能夠獨立產生現金流入的最小資產組別(即現金產生單位)來釐定可收回金額。

- 確認減值虧損

當資產的賬面金額或所隸屬的現金產生單位超過其可收回金額時,減值虧損即於損益表內確認。就現金產生單位確認的減值虧損,將按比例分配至該單位(或一組單位)的其他資產,以削減該等資產的賬面金額,惟資產的賬面值不會低於其個別公平值減銷售成本或使用價值(如可釐定)。

- (g) Impairment of assets (continued)
 - (ii) Impairment of other assets (continued)
 - Reversals of impairment losses

An impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to the income statement in the year in which the reversals are recognised.

(iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Listing Rules, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34 "Interim financial reporting" in respect of the first six months of the financial year (the "Interim Period"). At the end of the Interim Period, the Group applies the same impairment testing, recognition and reversal criteria as it would at the end of the financial year (notes 1(g)(i) and (ii)).

(h) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any writedown of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

1 主要會計政策(續)

- (a) 資產減值(續)
 - (ii) 其他資產減值(續)
 - 撥回減值虧損

如果用以釐定可收回金額的估計 數字出現正面的變化,有關的減 值虧損便會撥回。

所撥回的減值虧損以假設在以往 年度沒有確認減值虧損而釐定的 資產賬面金額為限。所撥回的減 值虧損在確認撥回的年度內記入 損益表。

(iii) 中期財務報告及減值

根據上市規則,本集團須遵照香港會計準則第34號「中期財務報告」之規定就財政年度首六個月(「該中期期間」)編製中期財務報告。於該中期期間結算日,本集團已採納與財政年度結算日相同的減值測試、確認及撥回條件(附註1(g)(i)及(ii))。

(h) 存貨

存貨以成本及可變現淨值兩者中的較低者列 值。

成本是以加權平均成本法計算,其中包括所 有採購成本、加工成本及將存貨運至現址及 達致現狀的其他成本。

可變現淨值是以日常業務過程中估計售價減去完成生產及銷售所需估計成本後所得數額。

售出存貨的賬面金額在相關收入確認的期間內,確認為支出。存貨數額撇減至可變現淨值的金額,而存貨的所有虧損均在出現撇減或虧損期間確認為支出。存貨撇減的任何撥回在撥回期間沖減列作支出的存貨數額。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(i) Trade and other receivables

Trade and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less allowance for impairment of doubtful debts (see note 1(g)(i)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts.

(j) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in the income statement over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

(k) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value. Except for financial guarantee liabilities measured in accordance with note 1(o)(i), trade and other payables are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(I) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and in hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

(m) Employee benefits

(i) Short-term employee benefits

Salaries, annual bonuses and staff welfare costs are accrued in the period in which the associated services are rendered by employees of the Group. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their fair values.

1 主要會計政策(續)

(i) 應收貿易賬款及其他應收款項

應收貿易賬款及其他應收款項最初按公平值確認,其後按攤銷成本扣除呆壞賬減值準備(見附註1(g)(i))入賬,惟借予關連方免息及無固定還款期的貸款或貼現影響並不重大之應收款項,則按成本扣除呆壞賬的減值準備入賬。

(i) 計息借貸

計息借貸最初按公平值減所佔交易成本確認,其後按攤銷成本入賬,而最初確認的金額與確認的贖回價值間任何差額,連同任何利息及應付費用,均以實際利息法於借貸期內在損益表確認。

(k) 應付貿易賬款及其他應付款項

應付貿易賬款及其他應付款項最初按公平值確認,除了財務擔保債項根據附註1(o)(i)計算外,應付貿易賬款及其他應付款項其後按攤銷成本入賬,惟若貼現影響並不重大,則按成本列值。

(1) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金、存 放於銀行及其他財務機構的活期存款,以及 可以隨時換算為已知的現金額及價值變動方 面的風險輕微、並在購入後三個月內到期之 短期和高度流通之投資。

(m) 僱員福利

(i) 短期僱員福利

本集團僱員提供相關服務期間,會產生 薪金、全年花紅及僱員福利成本。若遞 延處理有關付款或結算招致的影響屬重 大,該等款項將按公平值列值。

(m) Employee benefits (continued)

(ii) Contributions to defined contribution retirement plans Contributions to local retirement schemes pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, Taiwan and Hong Kong are recognised as an expense in the income statement as incurred, except to the extent that they are included in the cost of inventories not yet recognised as an expense.

(iii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees, and the fair value of shares allotted and issued to employees to the extent that it exceeds the subscription cost, are recognised as an employee cost with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair values of share options and shares are measured at grant date using the binomial lattice model and the price to earning multiples valuation method respectively, taking into account the terms and conditions upon which the share options and shares were granted. Where the employees have to meet vesting or lock-up conditions before becoming unconditionally entitled to the share options or shares, the total estimated fair value of the share options or the fair value of the shares over the subscription cost is spread over the vesting or lock-up period, taking into account the probability that the share options will vest, or the probability that the shares will continue to be held by the employees.

During the vesting or lock-up period, the number of share options that is expected to vest or the number of shares that is expected to continue to be held by the employees are reviewed. Any adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the income statement for the year of the review, unless the original employee expenses qualified for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to the capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the capital reserve until either the share option is exercised (when it is transferred to the share premium account) or the share option expires (when it is released directly to retained earnings).

1 主要會計政策(續)

(m) 僱員福利(續)

(ii) 定額供款退休計劃之供款

根據中國、台灣及香港相關勞工規則及 規例,就當地退休計劃作出的供款,除 非包括於尚未確認為支出的存貨成本, 否則,供款產生時於損益表確認為支 出。

(iii) 以股份支付款項

授予僱員之購股權之公平值以及向僱員 配發及發行之股份之公平值乃確認為僱 員成本,以超出認購成本為限,而權及 份內資本儲備則相應增加。購股權及股 份之公平值於授出當日分別以二項式 陣模型及市盈率估值法計算,並考慮 關或禁售條件,則超出認購成本的購股 權的估計總公平值或股份的估計總公 權的估計總公平值或股份的估計總公 權的估計總公平值或股份的估計總公 權的估計總公 權的可能性或股份繼續由僱員 持有的可能性。

於歸屬或禁售期內,預期歸屬之購股權數目或預期繼續由僱員持有的股份認計。任何對過往年度已確認為計公平值所作調整於回顧年度的收益之事,則對資本儲備作與關整。於歸屬日期,為反映實與大力的。與其一人,除非原有僱員開大出歸屬之期,為反映實際與本儲備作以,為反映實際與本儲屬之之。以其數學,確認為開支之金額已作出調整公者,於資本儲備確認,直至購股權獲行使(其時將轉撥至股份溢價賬)或購股權到時(其時將直接於保留盈利解除)止。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(n) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in the income statement except to the extent that they relate to items recognised directly in equity, in which case they are recognised in equity.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities and all deferred tax assets, to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

1 主要會計政策(續)

(n) 所得税

年度所得税包括當期税項及遞延税項資產與 負債之變動。當期税項及遞延税項資產與負 債之變動均在損益表確認,惟倘涉及直接在 權益中確認之相關項目,則在權益中確認。

當期税項是按年度應課税收入,根據於結算 日已生效或大致上已生效之税率計算之預期 應付税項,加上以往年度應付税項之任何調 整。

遞延税項資產與負債分別由可扣減及應課税 暫時差異產生,即資產與負債就財務報告而 言之賬面金額與其税基之差異。遞延稅項資 產亦可以由未動用稅項虧損及未動用稅項抵 免產生。

除若干有限之例外情況外,所有遞延税項負 債及所有遞延税項資產(只限於有可能獲得 可動用該遞延税項資產來抵扣之未來應課税 利潤)均會確認。支持確認由可抵扣暫時差異 所產生遞延税項資產的未來應課税利潤包括 因撥回現有應課税暫時差異而產生的數額; 但有關撥回的差異必須與同一稅務機關和同 一應課税實體有關,並預期在可抵扣暫時差 異預計撥回的同一期間或遞延税項資產所產 生可抵扣虧損可向後期或向前期結轉的期間 內撥回。在決定現有應課税暫時差異是否足 以支持確認由未動用税項虧損及抵免產生的 遞延税項資產時,亦會採用同一準則,即差 異是否與同一税務機關和同一應課税實體有 關,以及是否預期在能夠動用税項虧損或抵 免撥回的同一期間內撥回。

(n) Income tax (continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at each balance sheet date and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or

1 主要會計政策(續)

(n) 所得税(續)

不確認為遞延稅項資產和負債的暫時差異產生自以下例外情況:不影響會計或應課稅利潤的資產或負債的初次確認(如屬業務合併一部分則除外);以及投資附屬公司有關的暫時差異(如屬應課稅差異,只限於本集團可以控制撥回的時間,而且在可預見的將來不大可能撥回的暫時差異;或如屬可抵扣差異,則只限於很可能在將來撥回的差異)。

已確認遞延税項款額是按照資產和負債賬面 金額的預期實現或清償方式,根據於結算日 已生效或大致上已生效的稅率計量。遞延稅 項資產和負債均不貼現計算。

本集團於每個結算日審閱遞延税項資產的賬面金額。如預期不再可能獲得足夠的應課税利潤以運用相關的稅務利益,該遞延稅項資產的賬面金額即予以撇減。倘日後可能獲得足夠的應課稅利潤,有關撇減款額即撥回。

當派付相關股息之債項獲確認時,因分派股息導致的額外所得税亦會獲確認。

即期税項結餘和遞延税項結餘以及其變動會分開列示,並且不予抵銷。只會在本公司或本集團擁有法定行使權力以即期税項資產抵銷即期税項負債,並且符合以下附帶條件的情況下,才可以分別以即期税項資產抵銷即期稅項負債和以遞延稅項資產抵銷遞延稅項負債:

- 就即期稅項資產和負債而言,本公司或本集團計劃按淨額基準結算,或同時變現該資產和清償該負債;或
- 就遞延稅項資產和負債而言,該等資產 和負債必須與同一稅務機關就以下其中 一項徵收的所得稅有關:
 - 同一應課税實體;或

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Significant accounting policies (continued)

- (n) Income tax (continued)
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

(o) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities

Financial guarantees issued

Financial guarantees are contracts that require the issuer (i.e. the guarantor) to make specified payments to reimburse the beneficiary of the guarantee (the "holder") for a loss the holder incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument.

Where the Group issues a financial guarantee, the fair value of the guarantee (being the transaction price, unless the fair value can otherwise be reliably estimated) is initially recognised as deferred income within trade and other payables. Where consideration is received or receivable for the issuance of the guarantee, the consideration is recognised in accordance with the Group's policies applicable to that category of asset. Where no such consideration is received or receivable, an immediate expense is recognised in the income statement on initial recognition of any deferred income.

The amount of the guarantee initially recognised as deferred income is amortised in the income statement over the term of the guarantee as income from financial guarantees issued. In addition, provisions are recognised in accordance with note 1(o)(ii) if and when (i) it becomes probable that the holder of the guarantee will call upon the Group under the guarantee, and (ii) the amount of that claim on the Group is expected to exceed the amount currently carried in trade and other payables in respect of that guarantee i.e. the amount initially recognised, less accumulated amortisation.

主要會計政策(續)

- (n) 所得税(續)
 - 不同應課稅實體,而該等實體在 預期有大額遞延税項負債需要清 償或遞延税項資產可以收回的每 個未來期間,計劃按淨額基準變 現即期税項資產和清償即期税項 負債,或同時變現該資產和清償 該負債。
- (o) 已發出之財務擔保、撥備及或然負債
 - (i) 已發出之財務擔保

財務擔保乃要求發行人(即擔保人)就擔 保受益人(「持有人」)因特定債務人未能 根據債務工具的條款於到期時付款而蒙 受的損失而向持有人支付特定款項的合 約。

當本集團發出財務擔保,該擔保的公平 值(即交易價格,除非該公平值能以其 他方式可靠地計量)初次確認為應付貿 易賬款及其他應付款項內的遞延收入。 倘在發出該擔保時已收或應收代價,該 代價則根據適用於該類資產的本集團政 策確認。倘並無有關已收或應收代價, 則於初次確認任何遞延收入時,即時於 損益表內確認開支。

初次確認為遞延收入的擔保款額按擔保 年期於收益表內攤銷為所發出財務擔保 的收入。此外,倘出現以下情況即按照 附註1(o)(ii)確認撥備:(i)擔保持有人有可 能根據擔保向本集團提出催繳;及(ii)向 本集團提出的申索款額預期超過現時列 於應付貿易賬款及其他應付款項內的擔 保金額(即初次確認的金額扣除累計攤 銷)。

- (o) Financial guarantees issued, provisions and contingent liabilities (continued)
 - Other provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(p) Revenue recognition

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

Sale of goods (i)

Revenue from the sale of goods is recognised in the income statement when the significant risks and rewards of ownership have been transferred to the buyer. Revenue excludes value added tax and is after deduction of any trade discounts.

Services rendered

Revenue from services rendered is recognised in the income statement as and when the services are performed or rendered.

主要會計政策(續)

(o) 已發出之財務擔保、撥備及或然負債 (續)

(ii) 其他撥備及或然負債

倘本集團或本公司須就過去事件承擔法 律或推定責任,因而預期會導致經濟效 益外流以履行責任,並在可以作出可靠 估計時,本集團便會就時間上或數額上 並不確定的其他負債確認撥備。倘貨幣 時間值重大,則按預計償還債務的支出 現值計提撥備。

倘經濟效益外流的可能性較低,或無法 對有關數額作出可靠估計,便會將該責 任披露為或然負債,惟經濟效益外流的 可能性極低則除外。倘本集團可能履行 的責任須視乎某宗或多宗未來事件是否 發生或不發生才能確定是否存在,亦會 披露為或然負債,惟經濟效益外流的可 能性極低則除外。

(p) 收入確認

倘經濟效益可能會流入本集團,而收入及成 本(如適用)能可靠計量時,收入於損益確認 如下:

銷售貨品

銷售貨品所獲收入,在客戶接收貨品的 所有權及其隨附相關重大風險及回報 時,於損益表內確認。收入不包括增值 税,並已扣除任何營業折扣。

提供服務 (ii)

當服務已獲履行或提供時,提供服務所 獲收入於損益表內確認。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Significant accounting policies (continued)

(p) Revenue recognition (continued)

(iii) Revenue from the installation of photovoltaic systems Revenue from the installation of photovoltaic systems is recognised using the percentage of completion method, measured by reference to the percentage of contract costs incurred to date to estimated total contract costs for the contract. When the outcome of a contract cannot be estimated reliably, revenue is recognised only to the extent of contract costs incurred that it is probable will be recoverable

(iv) Interest income

Interest income is recognised in the income statement as it accrues using the effective interest method.

Government grants

Government grants are recognised in the balance sheet initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attached to them. Grants that compensate the Group for expenses incurred are recognised as revenue in the income statement on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Grants that compensate the Group for the cost of an asset are recognised in the income statement over the useful life of the asset.

(vi) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in the income statement in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in the income statement as an integral part of the aggregate net lease payments receivable.

(g) Translation of foreign currencies

Items included in the financial statements of each entity in the Group are measured using the currency that best reflects the economic substance of the underlying events and circumstances relevant to that entity ("functional currency"). The financial statements are presented in Renminbi ("RMB").

Foreign currency transactions during the year are translated into RMB at the exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into RMB at the exchange rates ruling at the balance sheet date. Exchange gains and losses are recognised in the income statement.

主要會計政策(續)

(p) 收入確認(續)

(iii) 來自安裝光伏系統的收入

來自安裝光伏系統的收入乃採用完成百 分比之方法確認,參考截至確認當日已 承擔之合約成本對合約之估計合約成本 總額之百分比計量。倘合約結果未能可 靠估計, 收入僅於所承擔之合約成本可 能收回時確認。

(iv) 利息收入

利息收入產生時以實際利息法計算,於 損益表內確認。

政府撥款

倘有合理保證可獲取政府撥款,而所有 附帶條件可予以遵從,則政府撥款首先 於資產負債表內確認。倘撥款與本集團 產生的支出項目有關,則撥款按有系統 基準在支出產生期間,於損益表確認為 收入。補助本集團就一項資產產生成本 之撥款,於該項資產的可使用年限期間 於損益表內確認。

(vi) 經營租賃之租金收入

經營租賃之應收租金收入在租賃期所涵 蓋的期間內,以等額在損益表確認,除 非有其他基準能更清楚反映使用租賃資 產產生之收益模式。獲授和賃優惠於損 益表中確認為總應收租金收入淨額之組 成部份。

(q) 外幣換算

載於本集團各實體財務報表的項目乃採用最 能反映有關該實體之相關事宜及情況之經濟 特質之貨幣(「功能貨幣」)計量。財務報表則 以人民幣(「人民幣」)呈列。

年內,外幣交易按交易日當日之匯率換算為 人民幣。以外幣為單位之貨幣資產及負債按 結算日當日之匯率換算為人民幣。匯兑利潤 及虧損於損益表確認。

(g) Translation of foreign currencies (continued)

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated into RMB at foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined

The results of foreign operations are translated into RMB at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Balance sheet items are translated into RMB at the foreign exchange rate ruling at the balance sheet date. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

On disposal of a foreign operation, the cumulative amount of the exchange differences in equity which relate to that foreign operation is included in the calculation of the profit or loss disposal.

(r) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use of sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

主要會計政策(續)

(a) 外幣換算(續)

以歷史成本列值但以外幣為單位之非貨幣資 產及負債按交易日當日之匯率換算。以公平 值列值以外幣為單位之非貨幣資產及負債按 釐定其公平值當日之匯率換算為人民幣。

境外業務之業績乃按與交易日當日之匯率相 若之匯率換算為人民幣。資產負債表項目乃 按結算日之匯率換算為人民幣。產生之匯兑 差額於其他全面收入確認並獨立累計於匯兑 儲備之權益內。

於出售境外業務時,於權益內確認有關該境 外業務之匯兑差額之累計數額,乃計入出售 之損益中。

(r) 借貸成本

與收購、建造或生產需要長時間才可投入擬 定用途或銷售的資產直接相關的借貸成本獲 撥充資本作為資產之部分成本。其他借貸成 本於產生時於期內列作開支。

屬於合資格資產成本一部分的借貸成本在資 產產生開支、借貸成本產生和使資產投入擬 定用途或銷售必須的準備工作進行期間開始 資本化。在使合資格資產投入擬定用途或銷 售所屬必須的絕大部分準備工作中斷或完成 時,借貸成本便會暫停或停止資本化。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

1 Significant accounting policies (continued)

(s) Research and development expenses

Expenditures on research and development are charged to the income statement as expenses when incurred.

(t) Related parties

For the purposes of these financial statements, a party is considered to be related to the Group if:

- (i) the party has the ability, directly or indirectly through one or more intermediaries, to control the Group or exercise significant influence over the Group in making financial and operating policy decisions, or has joint control over the Group;
- (ii) the Group and the party are subject to common control;
- (iii) the party is an associate of the Group or a joint venture in which the Group is a venturer;
- (iv) the party is member of key management personnel of the Group or the Group's parent, or a close family member of such an individual, or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals;
- (v) the party is a close family member of a party referred to in (i) or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals; or
- (vi) the party is a post-employment benefit plan which is for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

1 主要會計政策(續)

(s) 研發開支

研發開支於產生時計入損益表作開支。

(t) 關連方

就本財務報表而言,下列的另一方被視為本 集團關連方:

- (i) 該另一方能夠透過一個或多個中介機構 直接或間接控制本集團或對本集團的財 務及經營政策決策發揮重大影響力,或 共同控制本集團;
- (ii) 本集團及該另一方受到共同控制;
- (iii) 該另一方為本集團之聯營公司或本集團 為合營方之合營企業;
- (iv) 該另一方為本集團或本集團母公司之主 要管理人員、或該等個別人士關係密切 之家族成員、或受該等個別人士控制、 共同控制或重大影響之實體;
- (v) 該另一方為與(j)所指之一方關係密切之 家族成員或受該等個別人士控制、共同 控制或重大影響之實體;或
- (vi) 該另一方為以本集團或屬本集團關連人 士實體之僱員為受益人之終止受僱後福 利計劃。

與個別人士關係密切之家族成員指預期可影響該個別人士與該實體交易之家族成員,或受該個別人士與該實體交易影響之家族成員。

(u) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they have a majority of these criteria.

The Group operates in a single operating segment, being the manufacturing of, trading of and provision of processing services for polysilicon and monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots/wafers, and the producing of and trading of photovoltaic modules as well as the installation of photovoltaic systems.

2 Changes in accounting policies

The HKICPA has issued one new HKFRS, a number of amendments to HKFRSs and new interpretations that are first effective for the current accounting period of the Group. Of these, the following developments are relevant to the Group's financial statements:

- HKFRS 8, Operating segments
- HKAS 1 (revised 2007), Presentation of financial statements
- Improvements to HKFRSs (2008)
- Amendments to HKAS 27, Consolidated and separate financial statements - cost of an investment in a subsidiary, jointly controlled entity or associate
- Amendments to HKFRS 7, Financial instruments: Disclosure improving disclosures about financial instruments

1 主要會計政策(續)

(u) 分部報告

經營分部及以財務報表呈報之各分部項目金 額,乃根據就分配資源予本集團各業務及地 區分部並評估其表現而定期提供予本集團最 高層管理人員之財務資料而確定。

就財務報告而言, 個別重要經營分部不會綜 合呈報,除非此等分部具有類似經濟特徵以 及其產品及服務性質、生產程序性質、客戶 類型或類別、分銷產品或提供服務所採用之 方式及監管環境性質類似。倘個別並非屬重 大之經營分部擁有上述大部分特徵,則可綜 合呈報。

本集團經營單一經營分部,即太陽能單晶及 多晶硅錠/硅片的製造、買賣及提供多晶硅 料加工服務;光伏模組的生產及買賣及光伏 系統的安裝。

會計政策變動

香港會計師公會已頒佈一項新香港財務報告準則、 多項對香港財務報告準則之修訂及新詮釋,於本集 團現行會計期間首次生效,其中以下變更與本集團 財務報表有關:

- 香港財務報告準則第8號,經營分部
- 香港會計準則第1號(二零零七年經修訂),財 務報表呈報
- 香港財務報告準則之改進(二零零八年)
- 香港會計準則第27號修訂, 綜合及獨立財務 報表-於附屬公司、共同控制實體或聯營公 司的投資成本
- 香港財務報告準則第7號修訂,*財務工具:披* 露-財務工具披露之改進

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

2 Changes in accounting policies (continued)

- HKAS 23 (revised 2007). Borrowing costs
- Amendments to HKFRS 2, Share-based payment vesting conditions and cancellations

The amendments to HKAS 23, HKFRS 2 and Improvements to HKFRSs (2008) have had no material impact on the Group's financial statements as the amendments were consistent with policies already adopted by the Group. In addition, the amendments to HKFRS 7 do not contain any additional disclosure requirements specifically applicable to the financial statements. The impact of the remainder of these developments on the financial statements is as follows:

- HKFRS 8 requires segment disclosure to be based on the way that the Group's chief operating decision maker regards and manages the Group, with the amounts reported for each reportable segment being the measures reported to the Group's chief operating decision maker for the purposes of assessing segment performance and making decisions about operating matters. The adoption of HKFRS 8 has resulted in the presentation of segment information in a manner that is more consistent with internal reporting provided to the Group's most senior executive management. There were no additional reportable segments identified (note 3).
- As a result of the adoption of HKAS 1 (revised 2007), details of changes in equity during the year arising from transactions with equity shareholders in their capacity as such have been presented separately from all other income and expenses in a revised consolidated statement of changes in equity. All other items of income and expense are presented in the consolidated income statement, if they are recognised as part of profit or loss for the period, or otherwise in a new primary statement, the consolidated statement of comprehensive income. The new format for the consolidated statement of comprehensive income and the consolidated statement of changes in equity has been adopted in this financial report and corresponding amounts have been restated to conform to the new presentation. This change in presentation has no effect on reported profit or loss, total income and expense or net assets for any period presented.

2 會計政策變動(續)

- 香港會計準則第23號(二零零七年經修訂), 借款成本
- 香港財務報告準則第2號修訂,股份付款-歸屬條件及註銷

香港會計準則第23號、香港財務報告準則第2號的修訂及對香港財務報告準則的改善(二零零八年)對本集團財務報表並無任何重大影響,原因為有關修訂與本集團所採納的政策一致。此外,香港財務報告準則第7號修訂並無載有任何特定適用於財務報表的額外披露規定。餘下有關變更對財務報表的影響如下:

- 香港財務報告準則第8號要求分部之披露應基於本集團最高營運決策人對本集團經營之考慮及管理之方式,各可呈報分部匯報金額應為就分部業績評估及營運事項決策向本集團最高營運決策人報告者。採納香港財務報告準則第8號使呈報之分部資料與向本集團最高行政管理層提供之內部報告更為一致。並無識別任何額外可呈報分部(附註3)。
- 由於採用香港會計準則第1號(二零零七年經修訂),在經修訂綜合權益變動表中,年內與權益股東進行交易引起之權益變動詳情與所有其他收入及開支分開列示。所有其他收入及開支若確認為本期損益,則在綜合損益表內呈列;否則在新的主要報表綜合全面收入報表內呈列。本財務報告已採用新格式的綜合全面收入報表及綜合權益變動表,並為求與新呈列方式一致而重列相關金額。此項呈列變動並無對任何呈列期間所呈報之損益、總收入及開支或資產淨值構成影響。

Changes in accounting policies (continued)

The amendments to HKAS 27 have removed the requirement that dividends out of pre-acquisition profits should be recognised as a reduction in the carrying amount of the investment in the investee, rather than as income. As a result, as from 1 January 2009, all dividends receivable from subsidiaries, whether out of pre- or post-acquisition profits, will be recognised in the Company's profit or loss and the carrying amount of the investment in the investee will not be reduced unless that carrying amount is assessed to be impaired as a result of the investee declaring the dividend. In such cases, in addition to recognising dividend income in profit or loss, the Company would recognise an impairment loss. In accordance with the transitional provisions in the amendment, this new policy will be applied prospectively to any dividends receivable in the current or future periods and previous periods have not been restated.

會計政策變動(續)

香港會計準則第27號的修訂刪除從收購前利 潤分派之股息應確認為於被投資公司之投資 賬面值減少而非收入之規定。因此,由二零 零九年一月一日起, 自附屬公司應收取之所 有股息(不論來自從收購前或收購後利潤分 派),將於本公司損益賬確認,而被投資公司 之投資賬面值將不會減少,除非賬面值因被 投資公司宣派股息而評定為減值。在此情況 下,除於損益賬確認股息收入外,本公司亦 會確認減值虧損。根據修訂之過渡條文,此 項新政策預期將應用於目前或未來期間之任 何應收股息,且未有就過往期間重列。

Segment reporting

The Group manages its business by business operations and geography. On the adoption of HKFRS 8, Operating segments and in a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has only identified one business seament, i.e. the manufacturing of, trading of and provision of processing services for polysilicon and monocrystalline and mulitcrystalline silicon solar ingots/wafers, and the producing of and trading of photovoltaic modules as well as the installation of photovoltaic systems. Further, the Group's business participates primarily in only one geographical location classified by the location of assets, i.e. the PRC.

For the purpose of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to the reportable segment which are presented in the same way in the Group's consolidated income statement and balance sheet.

分部報告

本集團按業務分部及地區管理其業務。於首次採納 香港財務報告準則第8號經營分部並以與就資源分 配及表現評估向本集團最高行政管理層內部呈報資 料方式一致之方式時,本集團僅有一個業務分部, 即太陽能單晶及多晶硅錠/硅片的製造、買賣及提 供多晶硅料加工服務;生產及買賣光伏模組及安裝 光伏系統。此外,按資產所在地劃分,本集團業務 主要僅涉及一個地區,即中國。

為評估分部表現及分配分部間之資源,本集團高級 行政人員管理層監察與本集團綜合損益表及資產負 債表以相同方式呈列之可呈報分部應佔業績、資產 及負債。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

3 Segment reporting (continued)

The following table sets out information about the geographical location of the Group's revenue from external customers. The geographical location of a customer is based on the location at which the goods were delivered.

3 分部報告(續)

下表載列有關本集團來自外界客戶的收益所在地區的資料。客戶所在地以已交付貨品的地點為依據。

		2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Domestic sales — Mainland China	本地銷售-中國大陸	515,387	1,116,500
Export sales - North America - Japan - Taiwan - Germany - Norway - Korea - Other countries	出口銷售 一北美 一日本 一台灣 一德國 一挪威 一韓國 一韓國 一其他國家	73,785 39,247 21,585 5,316 1,380 781 1,239	11,996 147,609 192,170 17,226 4,042 3,351 41
Sub-total	小計	143,333	376,435
Total	總計	658,720	1,492,935

4 Turnover

The principal activities of the Group are the manufacturing of, trading of and provision of processing services for polysilicon and monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots/wafers and the producing of and trading of photovoltaic modules as well as the installation of photovoltaic systems.

4 營業額

本集團主要業務為太陽能單晶及多晶硅錠/硅片的 製造、買賣及提供多晶硅料加工服務以及光伏模組 的生產及買賣與安裝光伏系統。

4 Turnover (continued)

Turnover represents the sales value of goods supplied to customers less value added tax and trade discounts and income from the provision of processing services and the installation of photovoltaic systems. The amount of each significant category of revenue recognised in turnover during the year is as follows:

4 營業額(續)

營業額乃指供應予客戶貨物的銷售值(減增值稅及 貿易折扣)以及提供加工服務與安裝光伏系統所得 收入。年內,各項於營業額中確認的重大收入類別 如下:

		2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Sales of polysilicon and monocrystalline and multicrystalline silicon solar ingots/wafers/modules	銷售多晶硅及太陽能單晶硅及 多晶硅錠/硅片/模組	623,085	1,379,674
Processing service fees Revenue from the installation of photovoltaic systems	加工服務費 安裝光伏系統的收入	34,849 786	113,261
		658,720	1,492,935

The Group's has three customers, Customer A, Customer B and Customer C, with whom transactions have exceeded 10% of the Group's revenues. In 2009, revenues from sales of wafers to Customer A, Customer B and Customer C amounted to approximately RMB195,546,000 (2008: RMB17,506,000), RMB69,283,000 (2008: Nil) and RMB117,432,000 (2008: RMB227,706,000) respectively. Details of the concentration of credit risk arising from these customers are set out in note 33(a).

本集團有三名客戶,客戶甲、客戶乙及客戶丙之交易額佔本集團收益逾10%。於二零零九年,向客戶甲、客戶乙及客戶丙銷售硅片之收益分別約為人民幣195,546,000元(二零零八年:人民幣17,506,000元)、人民幣69,283,000元(二零零八年:無)及人民幣117,432,000元(二零零八年:人民幣227,706,000元)。此等客戶產生信貸過份集中的風險詳情載於附註33(a)。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Other revenue

5 其他收入

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Government grants (note 25)	政府補貼(附註25)	10,023	1,265
Interest income from bank deposits	銀行存款的利息收入	1,953	3,982
Rental income from operating leases	經營租賃的租金收入	1,932	1,296
Income from sale of scrap materials	出售廢料的收入	566	3,463
Insurance claims received	已收保險索償金	289	681
Others	其他	135	420
		14,898	11,107

Other net income/(loss)

6 其他收入/(虧損)淨額

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Net foreign exchange gain/(loss)	3,791 (901)	(7,598)
equipment	2,890	(7,602)

7 (Loss)/profit before taxation

(Loss)/profit before taxation is arrived at after charging:

7 除税前(虧損)/利潤

除税前(虧損)/利潤已扣除:

				2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
(a)	Finance costs:	(a)	融資成本:		
	Interest on bank loans wholly repayable within five years Interest on municipal government loan		須於五年內全數償清的 銀行貸款的利息 市政府貸款的利息	17,028 224	6,093 215
	Total interest expense on financial liabilities not at fair value through profit or loss Less: interest expense capitalised		非按公平值於損益賬列賬 財務負債的利息開支總額 減:在建工程資本化利息	17,252	6,308
	into construction in progress*		開支* 	(1,310)	(3,018)
				15,942	3,290
(b)	Staff costs:	(b)	員工成本:		
	Contributions to retirement schemes Equity-settled share-based payment		退休計劃供款 按權益結算以股份支付的	4,997	4,788
	expenses		開支	25,046	24,428
	Salaries, wages and other benefits		薪金、工資及其他福利	36,274	40,695
				66,317	69,911
(c)	Auditors' remuneration	(c)	核數師酬金		
	- audit services		-審核服務	1,498	2,250
	- tax services		-税項服務	37	208
	- other services		一其他服務 ————————————————————————————————————	-	625
				1,535	3,083
(d)	Other items:	(d)	其他項目:		
	Amortisation of lease prepayments Depreciation Operating lease charges – property Research and development costs Impairment of trade debtors Write-down of inventories		租賃預付款項攤銷 折舊 經營租賃支出-物業 研發成本 應收貿易賬款減值 存貨撇減	1,063 31,675 2,065 17,654 4,752 172,648	978 20,724 1,493 7,204 – 220,235

^{*} The borrowing costs have been capitalised at a rate of 5.31% to 6.66% (2008: 5.85% to 6.23%) per annum.

借貸成本已按年利率5.31%至6.66%(二零零八年: 5.85%至6.23%)予以資本化。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Income tax in the consolidated income 8 綜合損益表內所得稅 statement

- (a) Income tax in the consolidated income statement represents:
- (a) 綜合損益表內所得税代表:

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Current tax - the PRC即期税項-中國Provision for the year年度撥備Over-provision in respect of prior years過往年度超額撥備Tax refund on domestic equipment國內購置設備退稅purchases	28 (2,745) -	65,610 - (8,192)
	(2,717)	57,418
Deferred tax (note 24(b)) Origination and reversal of temporary differences Effect on deferred tax balances at 1 January resulting from an increase in tax rate 遞延税項(附註24(b)) 暫時性差額之出現及撥回 調高税率對一月一日的 遞延税項結餘的 影響	(11,642)	(23,427)
·	(13,907)	(23,427)
Income tax (benefit)/expense 所得税(抵免)/開支	(16,624)	33,991

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the subsidiaries of the Group either did not have any assessable profits subject to Hong Kong Profits Tax or sustained losses for taxation purposes.

由於本集團各附屬公司並無任何應繳納香港利得税 的利潤或持續税項虧損,故並無作出香港利得税撥 備。

Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands, the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands.

根據開曼群島規則及規例,本集團毋須繳納任何開 曼群島所得税。

8 Income tax in the consolidated income statement (continued)

(a) Income tax in the consolidated income statement represents: (continued)

On 1 January 2008, the Corporate Income Tax ("CIT") Law of the PRC ("New CIT Law") became effective. The PRC CIT rate has been adjusted to a standard rate of 25%. Foreign Investment Enterprises ("FIEs") which have not fully utilised their five-year tax holiday (i.e. two-year exemption and subsequent three-year 50% reduction of the applicable tax rate) will be allowed to continue to receive the benefits of the tax holiday during a five-year grandfathering period. For those FIEs which have not yet begun their five-year tax holiday period, the tax holiday period will be deemed to have commenced from the effective date of the New CIT Law.

Further under the New CIT Law, from 1 January 2008 onwards, non-resident enterprises without an establishment or place of business in the PRC or which have an establishment or place of business but the relevant income is not effectively connected with the establishment or a place of business in the PRC, are subject to withholding tax at the rate of 5% or 10% on various types of passive income such as dividends derived from sources in the PRC. Distributions of pre-2008 earnings are exempted from the above-mentioned withholding tax.

On 1 August 2008, the Group obtained approval from the Jinzhou Municipal Bureau of Foreign Trade and Economic Cooperation, the Administration for Industry and Commerce and other relevant government bodies to merge Jinzhou Huachang Silicon Materials Co., Ltd., Jinzhou Huari Silicon Materials Co., Ltd., Jinzhou Materials Co., Ltd., Jinzhou Youhua New Energy Co., Ltd. and Jinzhou Yangguang Energy Co., Ltd. ("Yangguang") ("the Merging companies") into Yangguang.

8 綜合損益表內所得税(續)

(a) 綜合損益表內所得税代表:(續)

於二零零八年一月一日,中國企業所得稅法 (「新企業所得稅法」)生效。中國企業所得稅 率調整至標準稅率25%。對尚未全面享有其 五年稅務優惠期(即首兩年免徵企業所得稅, 其後三年按減半適用利率徵收企業所得稅) 的外商投資企業(「外商投資企業」)而言,彼 等獲准於五年過渡期內繼續享有稅務優惠待 遇。對尚未開始其五年稅務優惠期的外商投 資企業而言,其稅務優惠期將被視為自新企 業所得稅法生效日期起開始。

根據新企業所得税法,自二零零八年一月一日起,倘非本土企業未在中國設立機構或擁有營業地點,或已設立機構或擁有營業地點惟有關收入與在中國設立的機構或營業地點並無實際關連,則須就各種被動收入(如來自中國來源的股息)按5%或10%的稅率繳納預扣稅。二零零八年前的盈利分派獲豁免繳納上述預扣稅。

於二零零八年八月一日,本集團獲得錦州市對外貿易經濟合作局、工商行政管理局及其他相關政府機構的批准,將錦州華昌硅材料有限公司、錦州華日硅材料有限公司、錦州新日硅材料有限公司、錦州佑華新能源有限公司及錦州陽光能源有限公司(「錦州陽光」)(「合併公司」)併入錦州陽光。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

Income tax in the consolidated income 8 statement (continued)

(a) Income tax in the consolidated income statement represents: (continued)

In view of the different CIT rates applicable to the Merging Companies, on 13 May 2008, Yangguang obtained the written acceptance from Taihe District State Tax Bureau on the post-merger CIT treatment, that Yangguang should adopt an effective CIT rate after the merger of 13.77% for 2008 according to the principles stated in Guo Shui Fa [1997] No. 71 ("Notice 71"). Based on Notice 71, the percentage of cost and expenses method of the Merging Companies incurred during the financial year preceding the merger was applied to apportion each company's share of the post-merger taxable income of Yangguang. The apportioned post-merger taxable incomes are then taxed at the respective CIT rates of the Merging Companies.

In 2009, Yangguang was granted the status of a "High and New Technology Enterprise" that entitled it to a preferential CIT rate of 15% for three years commencing from the year ended 31 December 2009.

Based on the above mentioned written acceptance from Taihe District State Tax Bureau and the New CIT Law, the PRC subsidiaries of the Group were subject to the following PRC CIT rates for the years ended 31 December 2008 and 2009, respectively:

綜合捐益表內所得稅(續)

(a) 綜合損益表內所得税代表:(續)

鑑於各合併公司適用的企業所得税率不同, 於二零零八年五月十三日,錦州陽光獲太和 區國家税務局書面接納給予合併後企業所得 税優惠待遇,而根據國税法[1997]第71號 (「通知第71號」)所列原則,錦州陽光於合併 後,就二零零八年採用的實際企業所得税率 為13.77%。根據通知第71號,合併公司按各 公司於合併前財政年度產生計算成本及開支 百分比的方法,已應用於分配予各公司應佔 錦州陽光於合併後應課税收入。其後,已作 出分配之合併後應課税收入,按照合併公司 相關企業所得税率繳税。

於二零零九年,錦州陽光獲授予「高新科技企 業」地位,並有權於截至二零零九年十二月 三十一日止年度起三年以15%之企業所得税 優惠税率繳納企業所得税。

按照上文所述獲太和區國家税務局的書面接 納及新企業所得税法,本集團於中國的附屬 公司就截至二零零八年及二零零九年十二月 三十一日止年度須按以下税率繳納中國企業 所得税:

	2009 二零零九年	2008 二零零八年
Shanghai Jingji Electronic Materials 上海晶技電子材料有限公司		
Co., Ltd. ("Jingji") (「上海晶技」)	25%	25%
Jinzhou Jingji Solar Technology 錦州晶技太陽能科技有限公司		
Co., Ltd. ("Jinzhou Jingji") (「錦州晶技」)	25%	25%
Jinzhou Rixin Silicon Materials 錦州日鑫硅材料有限公司		
Co., Ltd. ("Rixin") (「錦州日鑫」)	25%	25%
Jinzhou Youhua Silicon Materials 錦州佑華硅材料有限公司		
Co., Ltd. ("Youhua Silicon") (「佑華硅材料」)	25%	25%
Yangguang 錦州陽光	15%	13.77%
Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology 錦州錦懋光伏科技有限公司		N/A
Company Limited ("Jinzhou Jinmao") (「錦州錦懋」)	25%	不適用

8 Income tax in the consolidated income 8 綜合損益表內所得稅(續) statement (continued)

- (b) Reconciliation between tax (benefit)/expense and accounting (loss)/profit at applicable tax rates:
- (b) 税務(抵免)/開支與按適用税率計算 之會計(虧損)/利潤對賬:

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
(Loss)/profit before taxation 除税前(虧損)/利潤	(114,766)	117,370
Notional tax on (loss)/profit before taxation 除税前(虧損)/利潤之名義税項, calculated at 25% 按25%之税率計算 Effect of non-deductible expenses 不可扣税支出之影響	(28,692) 6,891	29,343 8,594
Effect of different taxation rates used 於其他司法權區所用不同税率 in other jurisdictions 之影響 Effect of different taxation rates between 遞延税項之名義税率與適用	2,664	7,068
notional tax and applicable tax rate 税率不同税率之影響 for deferred taxation (Reversal)/recognition of deferred (撥回)/確認與不可分派利潤相關之	8,238	-
tax liabilities relating to undistributed 遞延税項負債(附註24(b)) profits (note 24(b)) Utilisation of tax loss not recognised 動用過往年度尚未確認之	(2,563)	7,232
in prior years 税項虧損 Effect of non-taxable income 毋須課税收入之影響	(706) -	(76)
Effect of tax concessions obtained 所獲税務優惠之影響 Effect of unused tax loss not recognised 尚未確認的未動用税項虧損之影響 Effect on deferred tax balance 調高税率對一月一日之 at 1 January resulting 遞延税項結餘之影響	2,554	(15,379) 5,401
from an increase in tax rate Tax refund on domestic equipment 國內購置設備退税 purchases	(2,265)	(8,192)
Over-provision in respect of prior years 過往年度超額撥備	(2,745)	(5,102)
Actual tax (benefit)/expense 實際税務(抵免)/開支	(16,624)	33,991

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

9 Dividends

9 股息

- (a) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the year
- (a) 本公司權益股東應佔年內應付股息

		2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
No final dividend was proposed for the year ended 31 December 2009 (2008: RMB1.5 cents (HK\$1.7 cents)) per share	並無建議截至二零零九年十二月 三十一日止年度派發終期股息 (二零零八年:每股人民幣1.5分 (1.7港仙))	_	25,361

The directors of the Company do not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2009 (2008: RMB1.5 cents (HK\$1.7 cents)).

The final dividend proposed after 31 December 2008 was not recognised as a liability at 31 December 2008.

(b) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

本公司董事不建議就截至二零零九年十二月三十一 日止年度派發終期股息(二零零八年:人民幣1.5分 (1.7港仙))。

於二零零八年十二月三十一日後建議派發之終期股 息,並無於二零零八年十二月三十一日確認為負 債。

(b) 本公司權益股東應佔於年內批准及支付之上一個財政年度應付股息

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Final dividend in respect of the previous 於年內批准及支付之 financial year, approved and 上一個財政年度 paid during the year 終期股息		
- Cash dividend - 現金股息 - Scrip dividend (note 28(f)) - 以股代息(附註28(f))	10,584 14,777	88,258 -
	25,361	88,258

10 (Loss)/earnings per share

(a) Basic (loss)/earnings per share

The calculation of basic (loss)/earnings per share is based on the loss attributable to the ordinary equity shareholders of the Company of RMB98,098,000 (2008: profit of RMB83,379,000) and the weighted average of 1,705,687,406 (2008: 1,627,540,199) ordinary shares of the Company in issue during the year as calculated as set out in note 10(b). The weighted average number of shares for the prior year has been adjusted for the Capitalisation issue as if the Capitalisation issue had been in existence throughout 2008. For details on the Capitalisation issue, please refer to note 28(d).

(b) Weighted average number of ordinary shares

10 每股(虧損)/盈利

(a) 每股基本(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利乃根據本公司普通股權益股東應佔虧損人民幣98,098,000元(二零零八年:利潤人民幣83,379,000元)以及按附註10(b)所載方式計算年內的本公司已發行普通股加權平均數1,705,687,406股(二零零八年:1,627,540,199股)計算。於過往年度的加權平均股份數目已就資本化發行作出調整,猶如資本化發行於二零零八年一直存在。有關資本化發行之詳情請參閱附註28(d)。

(b) 普通股加權平均股數

Number of ordinary shares 普通股數目

2009	2008
二零零九年	二零零八年
1,690,766,500	2,874,333
2,447,276	-
5,753,425	-
6,720,205	-
-	1,434,292,167
-	190,373,699
1,705,687,406	1,627,540,199
	二零零九年 1,690,766,500 2,447,276 5,753,425 6,720,205 -

(c) Diluted (loss)/earnings per share

There were no dilutive potential ordinary shares in issue during the years ended 31 December 2008 and 2009.

(c) 每股攤薄(虧損)/盈利

於截至二零零八年及二零零九年十二月 三十一日止年度,並無潛在攤薄的已發行普 通股。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

11 Directors' remuneration

11 董事酬金

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

根據香港公司條例161條而披露的董事酬金如下:

2008

一雯雯八年

					二零零八年			
			Basic					
			salaries,					
			allowances		Retirement		Share-based	
			and benefits		scheme		payments	
		Fees	in kind	Bonus	contributions	Sub-Total	(note)	Total
			基本薪金、				以股份	
			津貼及		退休		支付款項	
		袍金	實物利益	花紅	計劃供款	小計	(附註)	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事							
Tan Wenhua	譚文華	-	1,167	2	10	1,179	3,331	4,510
Hsu You Yuan	許祐淵	-	1,318	-	-	1,318	7,542	8,860
Zhang Liming	張麗明	-	288	2	8	298	1,001	1,299
Non-executive directors	非執行董事							
Chiao Ping Hai	焦平海	297	-	-	-	297	2,517	2,814
Chong Kin Ngai	莊堅毅	198	-	-	-	198	-	198
Independent non-executive	ve 獨立非執行董事							
directors								
Wong Wing Kuen, Albert	王永權	198	-	-	-	198	-	198
Fu Shuangye	符霜葉	198	-	-	-	198	-	198
Lin Wen	林文	198	-	-	-	198	-	198
Zhang Chun	張椿	198	-	-	-	198	-	198
Total	總計	1,287	2,773	4	18	4,082	14,391	18,473

11 Directors' remuneration (continued)

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of Hong Kong Companies Ordinance is as follows: (continued)

11 董事酬金(續)

根據香港公司條例161條而披露的董事酬金如下:(續)

					2009			
					二零零九年			
			Basic					
			salaries,				Share-	
			allowances		Retirement		based	
			and benefits		scheme		payments	
		Fees	in kind	Bonus	contributions	Sub-Total	(note)	Total
			基本薪金、				以股份	
			津貼及		退休		支付款項	
		袍金	實物利益	花紅	計劃供款	小計	(附註)	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事							
Tan Wenhua	譚文華	-	1,352	-	42	1,394	1,870	3,264
Hsu You Yuan	許祐淵	-	1,553	-	5	1,558	2,274	3,832
Zhang Liming	張麗明	-	200	-	37	237	882	1,119
Non-executive directors	非執行董事							
Chiao Ping Hai	焦平海	317	-	-	-	317	353	670
Chong Kin Ngai	莊堅毅	212	-	-	-	212	917	1,129
Independent non-executive directors	e 獨立非執行董事							
Wong Wing Kuen, Albert	王永權	212	_	_	-	212	353	565
Fu Shuangye	符霜葉	212	-	-	-	212	353	565
Lin Wen	林文	212	-	-	-	212	353	565
Zhang Chun	張椿	212	-	-	-	212	353	565
Total	總計	1,377	3,105	-	84	4,566	7,708	12,274

Note: This represents the estimated value of shares allotted and issued to the directors of Solar Technology Investment (Cayman) Corp. ("STIC") on 24 June 2007 and share options granted to certain directors of the Company on 29 December 2008 under Share Option Plan of the Company (note 27). The values of these shares and share options are measured in accordance with the Group's accounting policies for share-based payment transactions as set out in note 1(m)(iii).

附註:此乃二零零七年六月二十四日向Solar Technology Investment (Cayman) Corp.(「STIC」)董事配發及發行股份以及本公司按照本公司購股權計劃於二零零八年十二月二十九日向若干本公司董事授出購股權的估計價值(附註27)。該等股份及購股權的價值乃根據附註1(m)(iii)所載本集團有關以股份支付款項交易的會計政策而計算。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

12 Individuals with highest emoluments

Of the five individuals with the highest emoluments, four (2008: four) are directors whose emoluments are disclosed in note 11. The emolument in respect of the remaining one (2008: one) individual with the highest emolument is as follows:

12 最高薪酬人士

五名最高薪酬人士中有四名(二零零八年:四名)為 董事,彼等的薪酬於附註11披露。餘下一名最高薪 酬人士(二零零八年:一名)的薪酬如下:

	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Basic salaries, allowances and benefits in kind 基本薪金、津貼及實物利益	871	810
Retirement scheme contributions 退休計劃供款	11	11
Share-based payments 以股份支付款項	529	74
	1,411	895

The emolument of the remaining one (2008: one) individual with the highest emolument is within the following bands:

餘下一名最高薪酬人士(二零零八年:一名)的薪酬 屬以下組別:

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		Number of	Number of
		individuals	individuals
		人數	人數
Nil to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	_	1
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1,000,001港元至1,500,000港元	-	-
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至2,000,000港元	1	-
		1	1

During the year, no emoluments have been paid by the Group to the directors, senior executives or any of the five highest individuals as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office.

於本年度,本集團概無向董事、高級行政人員或五 名最高薪酬人士支付作為加盟本集團或加盟本集團 後的獎勵金,或作為離任補償。

13 (Loss)/profit attributable to equity shareholders of the Company

The consolidated (loss)/profit attributable to equity shareholders of the Company includes a loss of RMB100,797,000 (2008: RMB27,951,000) which has been dealt with in the financial statements of the Company.

13 本公司權益股東應佔(虧損)/ 利潤

本公司權益股東應佔綜合(虧損)/利潤包括人民 幣100,797,000元的虧損(二零零八年:人民幣 27,951,000元),並已於本公司財務報表中處理。

14 Property, plant and equipment (a) The Group

14 物業、廠房及設備

(a) 本集團

				Plant,			
		Construction		machinery	Motor	Furniture	
		in progress	Buildings	and equipment	vehicles	and fittings	Total
				廠房、機器		家具及	
		在建工程	樓宇	及設備	汽車	固定裝置	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:						
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	21,033	25,064	148,876	7,085	6,104	208,162
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	(9)	-	(3)	(12)
Additions	添置	230,677	311	6,927	688	1,436	240,039
Disposals	出售	-	-	-	(181)	-	(181)
Transfers	轉撥	(167,020)	36	166,984	-	-	-
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	84,690	25,411	322,778	7,592	7,537	448,008
Accumulated depreciation:	累計折舊:						
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	-	3,035	26,232	1,663	1,853	32,783
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	(1)	-	-	(1)
Charge for the year	年度折舊	-	853	18,251	1,324	296	20,724
Written back on disposals	出售時撥回	-	-	-	(163)	-	(163)
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	-	3,888	44,482	2,824	2,149	53,343
Net book value:	賬面淨值:						
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	84,690	21,523	278,296	4,768	5,388	394,665

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

14 Property, plant and equipment (continued)

14 物業、廠房及設備(續)

(a) The Group (continued)

(a) 本集團(續)

		Construction in progress	Buildings	Plant, machinery and equipment	Motor vehicles	Furniture and fittings	Total
				廠房、機器		家具及	
		在建工程	樓宇	及設備	汽車	固定裝置	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:						
At 1 January 2009	於二零零九年一月一日	84,690	25,411	322,778	7,592	7,537	448,008
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	-	-	(5)	(5)
Additions	添置	131,359	8,876	31,439	1,107	1,990	174,771
Disposals	出售	-	-	(1,862)	-	(147)	(2,009)
Transfers	轉撥	(134,803)	3,800	130,874	-	129	-
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	81,246	38,087	483,229	8,699	9,504	620,765
Accumulated depreciation:	累計折舊:						
At 1 January 2009	於二零零九年一月一日	-	3,888	44,482	2,824	2,149	53,343
Exchange adjustments	匯兑調整	-	-	-	-	(1)	(1)
Charge for the year	年度折舊	-	1,598	26,912	1,300	1,865	31,675
Written back on disposals	出售時撥回	-	-	(1,003)	-	(98)	(1,101)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	-	5,486	70,391	4,124	3,915	83,916
Net book value: At 31 December 2009	賬面淨值: 於二零零九年十二月三十一日	81,246	32,601	412,838	4,575	5,589	536,849

14 Property, plant and equipment (continued) 14 物業、廠房及設備(續)

(b) The Company

(b) 本公司

Office equipment 辦公室設備 RMB'000 人民幣千元

成本:	Cost:
於二零零八年一月一日	At 1 January 2008
匯兑調整	Exchange adjustments
於二零零八年十二月三十一日	At 31 December 2008
累計折舊:	Accumulated depreciation:
於二零零八年一月一日	At 1 January 2008
匯兑調整	Exchange adjustments
年度折舊	Charge for the year
於二零零八年十二月三十一日	At 31 December 2008
	Net book value:
於二零零八年十二月三十一日	At 31 December 2008
	於二零零八年一月一日 匯兑調整 於二零零八年十二月三十一日 累計折舊: 於二零零八年一月一日 匯兑調整 年度折舊 於二零零八年十二月三十一日

		Office equipment 辦公室設備 RMB'000 人民幣千元
Cost:	成本:	
At 1 January 2009	於二零零九年一月一日	112
Exchange adjustments	匯兑調整	(2)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	110
Accumulated depreciation:	累計折舊:	
At 1 January 2009	於二零零九年一月一日	32
Exchange adjustments	匯兑調整	(1)
Charge for the year	年度折舊	22
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	53
Net book value:	賬面淨值:	
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	57

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

14 Property, plant and equipment (continued)

- (c) All of the Group's property, plant and equipment is located in the PRC.
- (d) The Group has yet to obtain property ownership certificates for certain buildings with an aggregate net book value of RMB4,762,000 (2008: RMB3,624,000) as at 31 December 2009. Notwithstanding this, the directors are of the opinion that the Group owned the beneficial title to these buildings as at 31 December 2009.
- (e) Fixed assets leased out under operating leases The Group leases out land and building under operating lease. The leases typically run for an average period of twenty years, with an option to renew the leases upon expiry at which time all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

The Group's total future minimum lease payments under noncancellable operating leases are receivable as follows:

14 物業、廠房及設備(續)

- (c) 本集團全部物業、廠房及設備均位於中國。
- (d) 本集團尚未獲得若干樓宇的房屋所有權證, 於二零零九年十二月三十一日,該等樓宇的 賬面淨值總額為人民幣4,762,000元(二零零 八年:人民幣3,624,000元)。然而,董事認 為本集團於二零零九年十二月三十一日擁有 該等樓宇的實益業權。
- (e) 根據經營租賃出租之固定資產 本集團根據經營租賃出租土地及樓宇。該等 租賃一般平均為期二十年,可於屆滿時選擇 重續租賃,所有條款將於重續時重新磋商。 該等租賃並不包括或然租金。

本集團根據不可註銷經營租賃應收之未來最 低租賃款如下:

The Group 本集團

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year —年內 After 1 year but within 5 years —年後但於五年內 After 5 years 五年後	1,728 6,911 11,878	1,728 6,911 13,606
	20,517	22,245

15 Lease prepayments

15 租賃預付款項

The Group 本集團

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Cost:	成本:		
At 1 January	於一月一日	49,041	49,041
Additions	添置	17,503	-
At 31 December	於十二月三十一日	66,544	49,041
Accumulated amortisation:	累計攤銷:		
At 1 January	於一月一日	1,533	555
Charge for the year	年度攤銷	1,063	978
At 31 December	於十二月三十一日	2,596	1,533
Net book value:			
At 31 December	於十二月三十一日	63,948	47,508

Lease prepayments represent the cost of land use rights in respect of land located in the PRC, which expire on 29 April 2055 and 15 and 27 August 2057.

租賃預付款項為就位於中國之土地所支付土地使 用權成本,該等土地使用權將於二零五五年四月 二十九日及二零五七年八月十五日及二十七日屆 滿。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

16 Prepayments for raw materials

In order to secure a stable supply of polysilicon materials, the Group makes prepayments to certain suppliers. Prepayments for raw materials where the Group expects to take delivery of the inventory more than twelve months after the balance sheet date are classified as non-current assets at the year end date.

Included in the Group's non-current portion of prepayments for raw materials are amounts due from related parties of RMBNil (2008: RMB9,249,000) as at 31 December 2009 (note 30(c)).

16 原材料預付款項

為確保有穩定多晶硅原材料供應,本集團向若干供 應商支付預付款項。於本集團預期於結算日後十二 個月以上方取得存貨之原材料作出之預付款項,於 年結日分類為非流動資產。

於二零零九年十二月三十一日,本集團的原材料預付款項非即期部分包括應收關連方之款項人民幣零元(二零零八年:人民幣9,249,000元)(附註:30(c))。

17 Investments in subsidiaries

Unlisted shares, at cost

17 於附屬公司的投資

The Company 本公司

7.4	-3
2009	2008
二零零九年	二零零八年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
163,005	367,841

The following list contains the particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

下表包含主要影響本集團業績、資產或負債的附屬 公司的詳情。除非另有所指,所持有的股份類別為 普通股。

			Proport	ion of		
	Place and	Authorised/	ownership	interest		
	date of	registered/	所有權權	益比例		
	incorporation/	paid-in/	held by the	held by a		
	operation	issued capital	Company	subsidiary		
Name of companies	註冊成立/	法定/註冊/	由本公司	由附屬	Principal activities	Legal form
公司名稱	經營地點及日期	實繳/已發行資本	持有	公司持有	主要業務	法定形式
			%	%		
会別日鑫硅材料有限公司	The PRC 9 May 2007 中國 二零零七年 五月九日	Registered and paid-in capital of RMB190,000,000 註冊及實繳資本 人民幣190,000,000元	-	100	Manufacturing and processing of monocrystalline silicon ingots/wafers 製造及加工單晶 硅錠/硅片	Limited liability company 有限責任公司
錦州晶技太陽能科技 有限公司	The PRC 9 December 2007 中國 二零零七年 十二月九日	Registered and paid-in capital of US\$17,500,000 註冊及實繳資本 17,500,000美元	-	100	Manufacturing and processing of monocrystalline silicon wafers 製造及加工單晶硅片	Limited liability company 有限責任公司

非上市股份,按成本

17 Investments in subsidiaries (continued)

17 於附屬公司的投資(續)

	Place and date of	Authorised/ registered/	Proporti ownership 所有權權	interest		
Name of companies 公司名稱	incorporation/ operation 註冊成立/ 經營地點及日期	paid-in/ issued capital 法定/註冊/ 實繳/已發行資本	held by the Company 由本公司 持有 %	held by a subsidiary 由附屬 公司持有	Principal activities 主要業務	Legal form 法定形式
錦州陽光能源有限公司	The PRC 15 December 2004 中國 二零零四年 十二月十五日	Registered and paid-in capital of RMB813,000,000 註冊及實繳資本 人民幣813,000,000元	-	100	Manufacturing and processing of monocrystalline silicon ingots/wafers 製造及加工單晶 硅錠/硅片	Limited liability company 有限責任公司
錦州佑華砫材料有限公司	The PRC 13 September 2008 中國 二零零八年 九月十三日	Registered and paid-in capital of RMB200,000,000 註冊及實繳資本 人民幣200,000,000元	-	100	Dormant 暫無業務	Limited liability company 有限責任公司
上海晶技電子材料有限公司	The PRC 16 March 1998 中國 一九九八年 三月十六日	Registered and paid-in capital of US\$6,950,000 註冊及實繳資本 6,950,000美元	-	100	Processing and trading of polysilicon and monocrystalline silicon ingots/wafers 加工及買賣多晶硅及單晶硅錠/硅片	Limited liability company 有限責任公司
Solar Technology Investment (Cayman) Corp.	Cayman Islands 15 December 2006 開曼群島 二零零六年 十二月十五日	Authorised capital of HK\$400,000,000 of HK\$0.10 each and issued share capital of HK\$167,895,494 法定資本400,000,000港元,每股面值0.10港元及已發行股本167,895,494港元	100	-	Investment holding 投資控股	Limited liability company 有限責任公司

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

17 Investments in subsidiaries (continued)

17 於附屬公司的投資(續)

	Place and	Authorised/	Proport			
	date of	registered/	ownership 所有權權			
	incorporation/	paid-in/	held by the	held by a		
	operation	issued capital	Company	subsidiary		
Name of companies	註冊成立/	法定/註冊/	由本公司	由附屬	Principal activities	Legal form
公司名稱	經營地點及日期	實繳/已發行資本	持有	公司持有	主要業務	法定形式
FII H V. C		X DATIX	%	%		12.2.17.24
Wealthy Rise International Limited 鉅升國際有限公司	Hong Kong 21 June 2007 香港 二零零七年 六月二十一日	Authorised share capital of HK\$10,000 of HK\$1 each and issued share capital of HK\$1 法定股本10,000港元,每股面值1港元及已發行股本1港元	-	100	Trading of polysilicon and monocrystalline ingots/wafers 買賣多晶硅及單晶 硅錠/硅片	Limited liability company 有限責任公司
錦州錦懋光伏科技 有限公司	The PRC 17 July 2009 中國 二零零九年 七月十七日	Registered and paid-in capital of RMB40,000,000 註冊實繳資本 人民幣40,000,000元	-	51	Manufacturing of photovoltaic modules and design and installation of photovoltaic systems 製造光伏模組及設計及安裝光伏系統	Limited liability company 有限責任公司
Rising Sun Investment Company Limited 日晟投資有限公司	Hong Kong 4 February 2009 香港 二零零九年 二月四日	Authorised share capital of HK\$10,000 of HK\$1 each and issued share capital of HK\$1 法定股本10,000港元,每股面值1港元及已發行股本1港元	100	-	Investment holding 投資控股	Limited liability company 有限責任公司
Silicon Solar Materials Company Limited 太陽能硅材料有限公司	Hong Kong 28 November 2008 香港 二零零八年 十一月二十八日	Authorised share capital of HK\$10,000 of HK\$1 each and issued share capital of HK\$1 法定股本10,000港元,每股面值1港元及已發行股本1港元	-	100	Investment holding 投資控股	Limited liability company 有限責任公司

A subsidiary of the Company, Tayaneng Investments Limited, was deregistered during the year ended 31 December 2009, resulting in a loss on deregistration of RMB73,603,000 of the Company.

本公司附屬公司Tayaneng Investments Limited於截 至二零零九年十二月三十一日止年度撤銷註冊,帶 來本公司撤銷註冊虧損人民幣73,603,000元。

18 Inventories

18 存貨

- (a) Inventories in the consolidated balance sheet comprise:
- (a) 綜合資產負債表之存貨包括:

	The Group 本集團	
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Raw materials 原材料	251,013	272,475
Work-in-progress 在製品	88,056	53,466
Finished goods 製成品	102,219	69,592
	441,288	395,533

- (b) The analysis of the amount of inventories recognised as an expense is as follows:
- (b) 確認為支出的存貨金額分析如下:

Ī	he	Group
	本	集團

	1 210	-
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Carrying amount of inventories sold 已售存貨的賬面值	491,852	1,047,190
Write-down of inventories 存貨撇減	172,648	220,235
	664,500	1,267,425

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

19 Trade and other receivables

19 應收貿易賬款及其他應收款項

	The Group 本集團		The Company 本公司	
	2009	2008	2009	2008
	二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade debtors and bills 應收貿易賬款及票據				
receivable (note 19(a)) (附註19(a))	165,501	111,003	_	_
Prepayments for raw materials 原材料的預付款項				
(note 19(b)) (附註19(b))	93,540	133,891	-	_
Deposits and other receivables 按金及其他應收款項				
(note 19(c)) (附註19(c))	146,320	78,082	199	2,491
Amounts due from subsidiaries 應收附屬公司款項				
(note 19(g)) (附註19(g))	-	-	838,878	738,759
	405,361	322,976	839,077	741,250

All the trade and other receivables (including amounts due from subsidiaries) are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

- (a) Included in trade debtors and bills receivable are aggregate amounts due from related parties of RMB90,499,000 (2008: RMB40,463,000) as at 31 December 2009 (note 30(c)).
- (b) Included in current portion of prepayments for raw materials are amounts due from related parties of RMB29,394,000 (2008: RMB17,828,000) as at 31 December 2009 (note 30(c)).
- (c) Included in the Group's deposits and other receivables are amount due from a related party of RMB5,557,000 (2008: RMB Nil) as at 31 December 2009 (note 30(c)).

預期所有應收貿易賬款及其他應收款項(包括應收 附屬公司款項)於一年內收回或確認為開支。

- (a) 於二零零九年十二月三十一日,應收貿易 賬款及票據包括應收關連方的款項總額人 民幣90,499,000元(二零零八年:人民幣 40,463,000元)(附註30(c))。
- (b) 於二零零九年十二月三十一日,原材料預 付款項即期部分包括應收關連方之款項人 民幣 29,394,000 元 (二零零八年:人民幣 17,828,000元)(附註30(c))。
- (c) 於二零零九年十二月三十一日,本集團的按 金及其他應收款項包括應收關連方款項人民 幣5,557,000元(二零零八年:人民幣零元) (附註30(c))。

19 Trade and other receivables (continued)

(d) The ageing analysis of trade debtors and bills receivable (net of allowance for doubtful debts) based on invoice date is as follows:

19 應收貿易賬款及其他應收款項(續)

(d) 扣除呆賬撥備後的應收貿易賬款及票據的賬 齡按發票日期分析如下:

The Group 本集團

2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
RMB'000
人民幣千元
54,872
45,699
6,054
1,895
2,483
111,003

Trade debtors are due within 30 to 90 days from the date of billing. Further details on the Group's credit policy are set out in note 33(a).

(e) Impairment of trade debtors and bills receivable Impairment losses in respect of trade debtors and bills receivable are recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade debtors and bills receivable directly (see note 1(g)(i)). During the year, trade debtors of the Group totalling RMB4,752,000 (2008: Nil) were individually determined to be impaired. The individually impaired receivables related to customers that were in financial difficulties and management assessed that all receivables are not expected to be recovered. Subsequently, specific allowances for doubtful debts of RMB4,752,000 (2008:

Nil) were recognised as at 31 December 2009.

應收貿易賬款乃於自發票日期起計30至90日內到 期。本集團信貸政策之進一步詳情載於附註33(a)。

(e) 應收貿易賬款及票據減值

應收貿易賬款及票據減值虧損乃採用準備賬 記錄,除非本集團相信收回款項的可能性極 低,於該情況下,減值虧損將直接與應收貿 易賬款及票據撇銷(見附註1(g)(i))。年內, 本集團應收貿易賬款合共人民幣4,752,000 元(二零零八年:無)個別釐定為已減值。個 別已減值應收款項與遇到財務困難的客戶有 關,而管理層評估預期所有應收款項將不能 收回。其後,於二零零九年十二月三十一日 就呆賬確認特別撥備人民幣4,752,000元(二 零零八年:無)。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

19 Trade and other receivables (continued)

(f) Trade debtors and bills receivable that are not impaired

The ageing analysis of trade debtors and bills receivable that are neither individually nor collectively considered to be impaired are as follows:

19 應收貿易賬款及其他應收款項(續)

(f) 並無減值的應收貿易款項及票據

並無個別或共同被視為減值的應收貿易賬款 及票據之賬齡分析如下:

The Group 本集團

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Neither past due nor impaired 並無逾期或減值	160,960	66,355
Less than 1 month past due 逾期少於一個月	492	34,174
1 to 3 months past due 逾期一至三個月	1,323	6,662
3 to 6 months past due 逾期三至六個月	2,409	1,102
6 to 12 months past due 逾期六至十二個月	-	1,565
1 to 2 years past due 逾期一至兩年	317	1,145
	4,541	44,648
	165,501	111,003

Receivables that were neither past due nor impaired relate to a wide range of customers for whom there was no recent history of default.

Receivables that were past due but not impaired relate to a number of individual customers that have a good track record with the Group. Based on past experience, management believes that no impairment allowance is necessary in respect of these balances as there has not been a significant change in credit quality and the balance are still considered fully recoverable. The Group does not hold any collateral over these balances.

(g) The amounts due from subsidiaries are unsecured, interestfree and recoverable on demand.

並無逾期或減值之應收款項與多名並無近期 欠款記錄的客戶有關。

逾期未收回但並無減值的應收款項與本集團 多名擁有良好往績記錄的個別客戶有關。根 據以往經驗,由於信貸質素並無重大改變, 且認為該等結餘仍可全數收回,管理層相信 毋需就該等結餘計提減值撥備。本集團並無 就該等結餘持有任何抵押品。

(g) 應收附屬公司款項為無抵押、免息及須按要 求收回。

20 Pledged deposits

Certain of the Group's bank deposits were pledged to secure bank loans and banking facilities granted to the Group as follows:

20 已抵押存款

本集團若干銀行存款已就本集團獲授之銀行貸款及 銀行融資作出抵押,載列如下:

	The	The Group	
	<u></u> 4	集團	
	2009	2008	
	二零零九年	二零零八年	
	RMB'000	RMB'000	
	人民幣千万	人民幣千元	
Pledged as security for bills payable 抵押价	=為應付票據之抵押品 35,00 0	20,000	
Guarantee deposits for issuance of 抵押价	≡為發出信用證之存款擔保		
letters of credit	9,05	366	
Pledged as security for a bank loan 抵押作	= 為銀行貸款之抵押品	4,705	
	44,05	25,071	

21 Cash at bank and in hand

21 銀行及手頭現金

	The Group 本集團		The Cor 本公	
	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Cash at bank and in hand 銀行及手頭現金	236,191	270,402	3,527	180
Deposits with banks with 原有到期日 original maturity 超過三個月之 over three months 銀行存款	(57,020)	_		
Cash and cash equivalents 現金流量表中之 in the cash flow statement 現金及現金等價物	179,171	270,402		

Cash at bank and in hand totalling RMB200,739,000 (2008: RMB208,437,000) as at 31 December 2009 is denominated in RMB. RMB is not a freely convertible currency and the remittance of funds out of the PRC is subject to exchange restrictions imposed by the PRC government.

The effective annual interest rate for deposits with banks was 0.28% (2008: 0.29%) as at 31 December 2009.

於二零零九年十二月三十一日,銀行及手頭現金 合共人民幣200,739,000元(二零零八年:人民幣 208,437,000元)以人民幣列值。人民幣為不可自由 兑換貨幣,且在國內匯出資金須受中國政府的外匯 管制規限。

於二零零九年十二月三十一日,銀行存款之實際年利率為0.28厘(二零零八年:0.29厘)。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

22 Trade and other payables

22 應付貿易賬款及其他應付款項

		The Group 本集團		The Cor 本公	
		2009	2008	2009	2008
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Trade payables (note 22(a))	應付貿易賬款				
	(附註22(a))	78,603	143,223	_	_
Bills payable (note 22(b))	應付票據(附註22(b))	63,417	24,288	-	-
Other payables and accrued	其他應付款項及應計				
expenses (note 22(c))	開支(附註22(c))	64,150	84,772	3,433	2,897
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項				
(note 22(d))	(附註22(d))	-	-	22,049	236,189
Amount due to a director	應付一名董事款項				
(note 30(e))	(附註30(e))	-	150	-	-
		206,170	252,433	25,482	239,086

All of the trade and other payables (including amounts due to subsidiaries and a director) are expected to be settled within one year.

預期所有應付貿易賬款及其他應付款項(包括應付 附屬公司及一名董事之款項)將於一年內清付。

(a) The ageing analysis of trade payables as of the balance sheet date is as follows:

(a) 於結算日,應付貿易賬款的賬齡分析如下:

		The Group			
		本集	本集團		
		2009	2008		
		二零零九年	二零零八年		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Within 1 month	一個月內	24,533	58,526		
1–3 months	一至三個月	18,425	67,218		
3-6 months	三至六個月	25,085	11,171		
6-12 months	六至十二個月	5,654	3,884		
1–2 years	一至兩年	4,906	2,424		
		78,603	143,223		

Included in trade payables are amounts due to related parties of RMB15,287,000 (2008: RMB63,448,000) at 31 December 2009 (note 30(d)).

於二零零九年十二月三十一日,應付貿易賬款包括 應付關連方的款項人民幣15,287,000元(二零零八 年:人民幣63,448,000元)(附註30(d))。

22 Trade and other payables (continued)

(b) The Group's bills payable of RMB63,417,000 (2008: RMB24,288,000) as at 31 December 2009 are secured by the Group's bank deposits of RMB35,000,000 (2008: RMB20,000,000) (note 20).

Included in the Group's bills payable are bills payable to related parties of RMB11,240,000 (2008:RMB15,000,000) as at 31 December 2009 (note 30(d)).

- (c) Included in the Group's other payables and accrued expenses are receipts in advance from a related party of RMB Nil (2008:RMB20,000,000) as at 31 December 2009 (note 30(d)).
- (d) The amounts due to subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.

23 Interest-bearing borrowings

The analysis of the carrying amount of interest-bearing borrowings is as follows:

22 應付貿易賬款及其他應付款項(續)

(b) 本集團於二零零九年十二月三十一日的應 付票據人民幣63,417,000元(二零零八年: 人民幣24,288,000元),以本集團銀行存款 人民幣35,000,000元(二零零八年:人民幣 20,000,000元)作為抵押(附註20)。

本集團於二零零九年十二月三十一日的應付票據包括應付關連方的票據人民幣 11,240,000元(二零零八年:人民幣15,000,000元)(附註30(d))。

- (c) 本集團於二零零九年十二月三十一日的其 他應付款項及應計開支包括一名關連方的 墊付款項人民幣零元(二零零八年:人民幣 20,000,000元)(附註30(d))。
- (d) 應付附屬公司款項為無抵押、免息及須按要求償還。

23 計息借貸

計息借貸的賬面值分析如下:

The Group 本集團

	4 集	豐
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Short-term bank loans 短期銀行貸款		
— unsecured — 無抵押	289,274	200,000
— secured (note 23(a)) — 已抵押(附註23(a))	-	14,580
	289,274	214,580
Long-term loans 長期貸款		
— unsecured bank loan (note 23(b)) — 無抵押銀行貸款(附註23(b))	70,000	-
— municipal government loan (note 23(c)) — 市政府貸款(附註23(c))	3,227	3,003
	73,227	3,003
	362,501	217,583

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

23 Interest-bearing borrowings (continued)

- (a) Certain banking facilities and loans granted to the Group are secured by the Group's bank deposits of RMB44,055,000 (2008: RMB25,071,000) as at 31 December 2009 (note 20).
- (b) The bank loan is unsecured, interest-bearing at a fixed rate of 5.4% per annum and is fully repayable in 2011.
- (c) The municipal government loan is repayable as follows:

23 計息借貸(續)

- (a) 於二零零九年十二月三十一日,本集團所獲授若干銀行融資及貸款以本集團為數人 民幣44,055,000元(二零零八年:人民幣 25,071,000元)的銀行存款作為抵押(附註20)。
- (b) 銀行貸款為無抵押、按固定年利率5.4厘計息,及須於二零一一年悉數償還。
- (c) 應償還市政府貸款如下:

The Group 本集團

2009	2008
二零零九年	二零零八年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
364	_
364	364
1,091	1,091
1,408	1,548
3,227	3,003
	二零零九年 RMB'000 人民幣千元 364 364 1,091 1,408

The municipal government loan was received by the Group for constructing a manufacturing plant in Jinzhou, Liaoning Province, the PRC. There are no unfulfilled conditions or contingencies relating to the municipal government loan. It is unsecured, interest-bearing at a fixed rate of 2.55% per annum and is fully repayable by instalments from 2010 to 2020.

本集團已就於中國遼寧省錦州建設製造廠房取得市政府貸款。有關市政府貸款概無未達成的條件或或然事項,且為無抵押、按固定年利率2.55厘計息及須於二零一零年至二零二零年期間分期悉數清償。

24 Income tax in the consolidated balance 24 綜合資產負債表內的所得税 sheet

- (a) Current taxation in the consolidated balance sheet represents:
- (a) 綜合資產負債表內的即期稅項代表:

The G	roup
本集	專
2009	

	个未	: 1221
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Provision for PRC Enterprise Income Tax 年度中國企業所得税撥備		
for the year	28	65,610
PRC Enterprise Income Tax paid 已付中國企業所得税	-	(63,173)
PRC Enterprise Income Tax payable 應付中國企業所得税	28	2,437
Representing: 相當於:		
Current tax recoverable 即期可收回税項	-	(1,878)
Current tax payable 即期應付税項	28	4,315
	28	2,437

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised The components of deferred tax assets/(liabilities) recognised in the consolidated balance sheet and the movements during the year are as follows:

(b) 確認遞延税項資產及負債 於綜合資產負債表確認的遞延税項資產/(負 債)的項目及年內變動如下:

				The Group 本集團		
		Government	Inventory	Undistributed	Tax	
		grant	provisions	profits	losses	Total
		政府補貼	存貨撥備	不可分派利潤	税務虧損	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Deferred tax arising from:	來自下列各項的 遞延税項:					
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	922	-	-	-	922
Credited/(charged) to the income statement (note 8(a))	於損益表計入/(扣除) (附註8(a))	2,953	27,706	(7,232)	-	23,427
At 31 December 2008	於二零零八年					
	十二月三十一日	3,875	27,706	(7,232)	-	24,349
At 1 January 2009 Credited/(charged) to the	於二零零九年一月一日 於損益表計入/(扣除)	3,875	27,706	(7,232)	-	24,349
income statement (note 8(a))	(附註8(a))	(3,875)	(22,830)	2,563	38,049	13,907
At 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日	_	4,876	(4,669)	38,049	38,256

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

24 Income tax in the consolidated balance 24 綜合資產負債表內的所得稅(續) sheet (continued)

- (b) Deferred tax assets and liabilities recognised (continued)
- (b) 確認遞延税項資產及負債(續)

The Group 本集團

	2009 二零零九年 RMB'000 人民幣千元	2008 二零零八年 RMB'000 人民幣千元
Net deferred tax assets recognised 於資產負債表確認的遞延税項 in the balance sheet 資產淨值 Net deferred tax liabilities recognised 於資產負債表確認的遞延税項 in the balance sheet 負債淨額	42,925 (4,669)	31,581 (7,232)
	38,256	24,349

(c) Deferred tax assets not recognised

The Group has not recognised deferred tax assets in respect of cumulative tax losses of RMB28,452,000 (2008: RMB32,731,000) and RMB10,176,000 (2008: Nil) attributable to its subsidiaries in Hong Kong and the PRC, respectively. as it is not probable that future taxable profits against which losses can be utilised will be available in the relevant tax jurisdiction and entities. The tax losses of the subsidiary in Hong Kong do not expire under current tax legislation while those of the subsidiary in the PRC will expire within five years.

25 Deferred income

Various government grants have been received by the Group for generating export sales, participating in high-tech industry and constructing various manufacturing plants in Jinzhou, Liaoning Province, the PRC. In addition, certain government grants have been received by the Group to compensate for its research and development expenses in relation to the manufacturing of monocrystalline silicon solar ingots and wafers and interest expenses for certain specific loans. Amounts of RMB10,023,000 (note 5) (2008: RMB1,265,000) have been recognised in the income statement for the year ended 31 December 2009.

The remaining unused balances as at each balance sheet date are included in the consolidated balance sheet as deferred income. There are no unfulfilled conditions or contingencies relating to these grants. Amounts of RMB63,119,000 (2008: RMB25,473,000) of deferred income will be recognised into the income statement after more than one year.

(c) 尚未確認遞延税項資產

本集團並無就其香港及中國附屬公司人 民幣 28,452,000 元 (二零零八年:人民幣 32,731,000元)及人民幣10,176,000元(二零 零八年:無)的應佔累計稅務虧損確認遞延稅 項資產,原因為該等虧損可動用的未來應課 税利潤不大可能在相關税務司法權區及實體 出現。根據現行税務法例,香港附屬公司之 税務虧損不會屆滿,而中國附屬公司之税務 虧損將於五年內屆滿。

本集團因產生出口銷售,從事高科技行業及於中 國遼寧省錦州興建多家製造廠房獲得不同之政府 補貼。此外,本集團亦獲得若干政府補貼以資助 其製造太陽能單晶硅錠及硅片之研發開支,及補 貼若干特定貸款之利息開支。截至二零零九年 十二月三十一日止年度,於收益表已確認人民 幣 10,023,000 元 (附註5) (二零零八年:人民幣 1,265,000元)。

於各結算日,未動用之結餘被納入綜合資產負債 表,列作遞延收入。該等補貼並無尚未達成之條件 或或然事項。遞延收入人民幣63,119,000元(二零 零八年:人民幣25,473,000元)將於多於一年後於 收益表中確認。

26 Retirement benefit schemes

Employees of the Group's PRC subsidiaries are required to participate in a defined contribution retirement benefit scheme administered and operated by the local municipal government. The Group's PRC subsidiaries were required to make contributions to the scheme at 20% of the employees' salaries for the years ended 31 December 2008 and 2009 to fund the retirement benefits of the employees.

The Group is required to participate in defined contribution retirement schemes administered and operated by Bureau of Labour Insurance of Taiwan for employees employed in Taiwan. Under the schemes the employer is required to make contributions to the schemes at 6% of the employees' relevant income. Contributions to the schemes vest immediately.

The Group also operates a Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$20,000. Contributions to the MPF scheme vest immediately.

The Group has no other material obligation for the payment of retirement benefits associated with the schemes beyond the contributions described above.

26 退休福利計劃

本集團中國附屬公司僱員須參與由各自地方市政府管理及營辦的定額供款退休福利計劃。截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度,本集團中國附屬公司須按僱員薪金的20%向計劃作出供款,為僱員退休福利提供資金。

本集團須為受聘於台灣的僱員參加由台灣勞工保險局管理及營辦的定額供款退休福利計劃。根據該等計劃,僱主須按僱員相關收入的6%向計劃作出供款。向計劃作出的供款即時歸屬。

本集團亦已根據香港強制性公積金計劃條例,為其受香港僱傭條例所管轄的僱員設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為定額供款退休計劃,由獨立受託人管理。強積金計劃規定僱主及其僱員各自按僱員相關收入的5%向計劃作出供款,以每月相關收入20,000港元為上限。向強積金計劃作出的供款即時歸屬。

除上述供款外,本集團毋須就支付該等計劃有關的 退休福利承擔其他重大責任。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

27 Equity compensation benefits

(a) STIC Employee Share Plan

For the purpose of providing compensation to certain senior management and employees (the "Relevant Employees") of the acquisition of Solar Technology Investment (Cayman) Corp. and its subsidiaries ("the Acquired Group") and those who have made past contribution to the Acquired Group (the "Other Relevant Officers") for their past contribution to the development of the Acquired Group and/or as an incentive for their future performance, pursuant to the board resolutions of STIC passed on 24 June 2007, STIC allotted and issued, an aggregate of 126,114,814 shares of HK\$0.1 each for an aggregate subscription price of HK\$12,611,481 (equivalent to RMB12,244,000) to the Relevant Employees and the Other Relevant Officers. Relevant Employees have agreed with Messrs. Hsu You Yuan, Tan Wenhua and Chiao Ping Hai (the "Relevant Directors"), and the Relevant Directors have undertaken with one another, that the Relevant Directors are entitled to buy back such shares from the Relevant Employees at the subscription cost if the Relevant Employees cease to be employed for reasons other than becoming incapacitated by work-inflicted injury which would prevent them from performing their duties, or deceased before the end of the relevant lockup period (the "Return Condition").

Out of the total allotted and issued shares of 126.114.814 shares, 116,961,911 shares are subject to the Return Condition. Accordingly, at the end of each year end, the Acquired Group is required to estimate the number of shares which will continue to be held by the original Relevant Employees at the end of the relevant lock-up period and recognise the value of such shares over the subscription cost as an employee expense on a straight-line basis over the relevant lock-up period. Employee expenses as a result of the allotment of such shares subject to the Return Condition to the Relevant Employees will be approximately RMB17.0 million, RMB9.0 million, RMB4.8 million and RMB1.9 million for each of the financial years ended/ending 31 December 2008, 2009, 2010 and 2011, respectively, assuming there is no termination of the Relevant Employees' employment before the end of the relevant vesting period. In respect of those shares which are not subject to the Return Condition, the value of such shares over the subscription cost was recognised as an employee expense on the allotment date.

27 股份獎勵福利

(a) STIC僱員股份計劃

為向被收購之Solar Technology Investment (Cayman) Corp.及其附屬公司(「被收購集團」) 若干高級管理人員及僱員(「有關僱員」)及過 往曾向被收購集團作出貢獻者(「其他有關高 級職員」),就彼等過往對被收購集團發展作 出的貢獻及/或作為其日後表現的鼓勵而提 供獎勵,根據於二零零七年六月二十四日通 過的STIC董事會決議案,STIC以總認購價 12,611,481港元(相等於人民幣12,244,000 元) 配發及發行合共126,114,814股每股面值 0.1港元的股份予有關僱員及其他有關高級職 員。有關僱員已與許祐淵先生、譚文華先生 及焦平海先生(「有關董事」)達成協議,且有 關董事已彼此承諾,倘有關僱員停止受聘(因 工傷導致傷殘未能履行其職責,或於有關禁 售期完結前身故則除外),有關董事有權以 認購成本向有關僱員購回該等股份(「歸還條 件|)。

已配發及發行股份總數126,114,814股,其中 116,961,911股受歸還條件所限。因此,於 各年度結束時,被收購集團須估計於有關禁 售期結束時繼續由原有有關僱員持有的股份 數目,並以直線法於有關禁售期內確認股份 價值超出認購成本之數為僱員開支。假設概 無有關僱員於有關歸屬期完結前停止受聘, 截至二零零八年、二零零九年、二零一零年 及二零一一年十二月三十一日止財政年度各 年,因配發該等受歸還條件所限的股份予有 關僱員而引致的僱員開支將分別約為人民幣 17,000,000元、人民幣9,000,000元、人民幣 4,800,000元及人民幣1,900,000元。就該等 不受歸還條件所限的股份而言,該等超出認 購成本的股份價值已於配發日期確認為僱員 開支。

27 Equity compensation benefits (continued)

(a) STIC Employee Share Plan (continued)

On 26 June 2007, the Company acquired the entire interest of the Acquired Group. As shareholders of the Acquired Group, the Relevant Employees and the Other Relevant Officers were entitled to and did subscribe for 114,973 shares of HK\$0.1 each of the Company for an aggregate consideration of HK\$12,611,481 (equivalent to RMB12,244,000). The Return Condition remains applicable to those Relevant Employees to the effect that if the Relevant Employees cease to be employed for reasons other than becoming incapacitated by work-inflicted injury which would prevent them from performing their duties or deceased before the end of the relevant lock-up period, the Relevant Directors are entitled to buy back those shares which remain subject to the lock-up period from the Relevant Employees, provided that in the event that a Relevant Employee ceases to be employed within one year after the listing of the Company's shares on the Stock Exchange ("the Listing Date"), the Relevant Directors shall not be entitled to buy back the relevant shares until the first anniversary of the Listing Date.

Total employee expenses as a result of the allotment of the employee shares (including those shares with and without the Return Condition) are RMB8,997,000 (2008: RMB17,025,000) for the year ended 31 December 2009.

The terms and conditions of the shares granted to the Relevant Employees are as follows:

27 股份獎勵福利(續)

(a) STIC僱員股份計劃(續)

於二零零七年六月二十六日,本公司收購 被收購集團的全部權益。作為被收購集團 的股東,有關僱員及其他有關高級職員有 權以總代價12.611.481港元(相等於人民幣 12,244,000元) 認購114,973股每股面值0.1 港元的本公司股份,而上述僱員已認購相關 股份。歸還條件仍適用於有關僱員,倘有關 僱員不再受聘(因工傷導致傷殘未能履行其職 責,或於有關禁售期完結前身故除外),有關 董事有權向有關僱員購回該等依然處於禁售 期的股份,前提是倘有關僱員於本公司股份 於聯交所上市(「上市日期」)後一年內終止受 聘,有關董事於上市日期一周年屆滿前不得 購回相關股份。

截至二零零九年十二月三十一日止年度, 因配發僱員股份而產生的僱員開支總額為 人民幣8,997,000元(二零零八年:人民幣 17,025,000元),僱員股份包括附有及未附有 歸還條件的股份。

授予有關僱員的股份條款及條件如下:

	Number of shares	
Date of grant	allotted and issued	Lock-up conditions
授出日期	配發及發行股份數目	禁售條件
24 June 2007	26,657	1 December 2008
二零零七年六月二十四日		二零零八年十二月一日
24 June 2007	26,657	1 December 2009
二零零七年六月二十四日		二零零九年十二月一日
24 June 2007	26,657	1 December 2010
二零零七年六月二十四日		二零一零年十二月一日
24 June 2007	26,658	1 December 2011
二零零七年六月二十四日		二零一一年十二月一日

There was no change in the number of shares allotted and issued from the date of grant to 31 December 2009.

自授出日期至二零零九年十二月三十一日,配發及 發行股份的數目並無變動。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

27 Equity compensation benefits (continued)

- (a) STIC Employee Share Plan (continued)
 - Fair value of shares and assumptions

The fair value of services received in return for shares allotted and issued is measured by reference to the fair value of shares granted. The estimate of the fair values of the shares granted during the year ended 31 December 2009 is measured at the grant date using the price to earnings multiple valuation method. The valuation is derived from applying (i) an expected price to earnings multiple of a group of listed companies operating in comparable businesses, adjusted for the uniqueness of the subject being valued; and (ii) the net profit, excluding non-operating income and expenses, of the Acquired Group with appropriate adjustments.

Fair value of shares and assumptions 股份的公平值及假設

Fair value at measurement date 於計算日期的公平值

Expected price to earnings multiple 預期市盈率

The price to earnings multiple is determined with reference to comparable listed companies, after discounting for marketability to reflect illiquidity in nature at the grant date.

Certain shares were granted under a service condition. This condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services received. There were no market conditions associated with the share grants.

27 股份獎勵福利(續)

- (a) STIC僱員股份計劃(續)
 - (ii) 股份的公平值及假設

因配發及發行股份所獲服務的公平值, 乃經參照授出股份的公平值而計量。於 截至二零零九年十二月三十一日止年度 授出股份的估計公平值, 乃於授出日期 採用市盈率估值法計量。估值乃應用(i) 在可資比較業務環境中經營的一組上市 公司的預期市盈率(經就所估值公司本 身的獨特情況作出調整);及(ii)被收購集 團經適當調整後的純利(不包括非經營 收入及開支)所得出。

> RMB57.50 million 人民幣57,500,000元

> > 22.3 22.3

市盈率乃經參考可資比較上市公司釐 定,並已顧及有關股份於授出日期缺乏 市場流通能力的因素。

若干股份乃按服務條件授出。該條件並 未納入計算於授出日期獲得服務的公平 值。授予股份不附設市場條件。

27 Equity compensation benefits (continued)

(b) Share Option Plan of the Company

The Company adopted a Share Option Scheme (the "Scheme") on 27 February 2008 for the recruitment and retention of quality executives and employees. In consideration for HK\$1 from each grantee, options to subscribe for an aggregate of 42,269,163 ordinary shares at a subscription price of HK\$1.974 were granted to 185 grantees under the Scheme on 29 December 2008. Tranche A of the Scheme was fully vested on the date of grant and Tranche B of the Scheme was fully vested on 30 June 2009. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company and is settled gross in shares.

The terms and conditions of the options granted under the Scheme are as follows:

27 股份獎勵福利(續)

(b) 本公司之購股權計劃

本公司於二零零八年二月二十七日採納購股 權計劃(「該計劃」),以聘用及留聘優質行政 人員及僱員。本公司於二零零八年十二月 二十九日按照該計劃向185名承授人授出可按 認購價1.974港元認購合共42,269,163股普通 股的購股權,每名承授人須支付代價1港元。 該計劃所涉及甲組購股權於授出日期全數歸 屬,而該計劃所涉及乙組購股權於二零零九 年六月三十日全數歸屬。每份購股權賦予持 有人認購本公司一股普通股之權利,並全數 以股份結算。

根據該計劃所授出購股權的條款及條件 如下:

	Tranche A 甲組	Tranche B 乙組
Number of options	19,500,000	22,769,163
購股權數目	19,500,000份	22,769,163份
Contractual life of options	0.3 year	2 years
購股權合約年期	0.3年	兩年
Exercisable period	Any time from 30 December 2008 up	At each of the last business days
	to the expiry date of 30 April 2009	of August and December 2009 and
		April, August and December 2010
		during the period from 30 June 2009
		up to the expiry date of
		31 December 2010
行使期	由二零零八年十二月三十日起至到期日	由二零零九年六月三十日起至到期日
	二零零九年四月三十日止任何時間	二零一零年十二月三十一日止期間內,
		二零零九年八月及十二月以及
		二零一零年四月、八月及十二月
		各月的最後一個營業日

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

27 Equity compensation benefits (continued)

- (b) Share Option Plan of the Company (continued)
 - The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

27 股份獎勵福利(續)

- (b) 本公司之購股權計劃(續)
 - 購股權的數目及加權平均行使價載列如

		Tranche A Tranche B 日本 大田			
		Weighted average exercise price 加權平均行使價	Number of options 購股權數目 '000 千份	Weighted average exercise price 加權平均行使價	Number of options 購股權數目 '000 千份
Outstanding at 1 January 2008	於二零零八年 一月一日 尚未行使	-	-	-	-
Granted during the year	於年內授出	HK\$1.974 1.974港元	19,500	HK\$1.974 1.974港元	22,769
Outstanding at 31 December 2008	於二零零八年 十二月三十一日 尚未行使	HK\$1.974 1.974港元	19,500	HK\$1.974 1.974港元	22,769
Exercisable at 31 December 2008	於二零零八年 十二月三十一日 可行使	HK\$1.974 1.974港元	19,500	-	_
Outstanding at 1 January 2009	於二零零九年 一月一日 尚未行使	HK\$1.974 1.974港元	19,500	HK\$1.974 1.974港元	22,769
Exercised during the year	於年內行使	HK\$1.974 1.974港元	(9,215)	1.974港元	(1,675)
Lapsed during the year	於年內失效	HK\$1.974 1.974港元	(10,285)	-	
Outstanding at 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日 尚未行使	-	-	HK\$1.974 1.974港元	21,094
Exercisable at 31 December 2009	於二零零九年 十二月三十一日 可行使	-	-	HK\$1.974 1.974 港元	21,094

The weighted average share price at the date of exercise for share options exercised during the year was HK\$1.974 (2008: not applicable).

The options outstanding at 31 December 2009 had an exercise price of HK\$1.974 (2008: HK\$1.974) and a weighted average remaining contractual life of 1 year (2008: 1.2 years).

年內行使之購股權於行使日期之加權平均股價為 1.974港元(二零零八年:不適用)。

於二零零九年十二月三十一日尚未行使之購股權之 行使價為1.974港元(二零零八年:1.974港元),而 加權平均餘下合約年期為1年(二零零八年:1.2年)。

27 Equity compensation benefits (continued)

- (b) Share Option Plan of the Company (continued)
 - (iii) Fair value of share options and assumptions

 The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of the share options granted. The estimate of the fair values of the share options granted during the year ended 31 December 2009 is measured at the grant date based on a binomial lattice model. The contractual life of the share options is used as an input into this model.

Fair value of share options and assumptions

27 股份獎勵福利(續)

- (b) 本公司之購股權計劃(續)
 - (iii) 購股權公平值及假設

就授出購股權所獲服務的公平值,乃經 參照授出購股權的公平值計量。截至二 零零九年十二月三十一日止年度授出購 股權的估計公平值,乃於授出日期根據 二項式點陣模式計量。購股權合約年期 乃用作輸入此模式的數據。

購股權公平值及假設

		Tranche A 甲組	Tranche B 乙組
Stock asset price	股份資產價	HK\$1.870	HK\$1.870
		1.870港元	1.870港元
Annualised volatility (expressed as a weighted average volatility used in the modelling under the binomial lattice model)	年度波幅(以二項式點陣模式所採用 加權平均波幅列示)	111.647%	87.08%
Dividend yield	股息率	1.90%	1.90%
Risk-free interest rate (based on Hong Kong Monetary Authority Exchange Fund Notes)	無風險利率(按照香港金融管理局外匯基金票據計算)	0.020%	0.591%

Certain share options were granted under a service condition. This condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services received. There were no market conditions associated with the share option grants.

若干購股權乃按服務條件授出。該條件 並未納入計算於授出日期獲得服務的公 平值。授予購股權不附設市場條件。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

28 Share capital

(a) The Group

Details of the movements in capital and reserves of the Group are set out in the consolidated statement of changes in equity.

(b) The Company

28 股本

(a) 本集團

本集團資本及儲備變動的詳情載於綜合權益 變動報表。

(b) 本公司

Debras et de levren 2000	₩ - @® 16 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Note 附註	Share capital 股本 RMB'000 人民幣千元	Share premium 股份溢價 RMB'000 人民幣千元	Capital reserve 資本儲備 RMB'000 人民幣千元	Exchange reserve 匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	Accumulated losses 累計虧損 RMB'000 人民幣千元	Total 合計 RMB'000 人民幣千元
Balance at 1 January 2008	於二零零八年一月一日之結餘		279	367,562	-	_	(2,405)	365,436
Changes in equity for 2008:	二零零八年之權益變動:							
Dividends approved in respect of the previous year	就過往年度批准之股息	9(b)	-	(88,258)	_	_	-	(88,258)
Capitalisation issue	資本化發行	28(d)	129,086	(129,086)	-	-	-	_
Shares issued under the global offering	根據全球發售發行股份	28(e)	22,824	643,637	-	-	-	666,461
Share issuing costs	股份發行成本	28(e)	-	(53,001)	-	-	-	(53,001)
Share-based payments	以股份支付款項	29(c)	-	-	7,403	-	-	7,403
Total comprehensive income for the year	年內全面收入總額		-	-	-	175	(27,951)	(27,776)
Balance at 31 December 2008 and	於二零零八年十二月三十一日及							
1 January 2009	二零零九年一月一日之結餘		152,189	740,854	7,403	175	(30,356)	870,265
Changes in equity for 2009:	二零零九年之權益變動:							
Dividends approved in respect of the previous year	就過往年度批准之股息	9(b)	_	(25,361)	_	_	_	(25,361)
Shares issued in lieu of cash dividend	就取代現金股息發行股份	28(f)	485	14,292	_	_	_	14,777
Shares issued under the listing of Taiwan	根據台灣存託憑證上市發行股份							
Depositary Receipts		28(g)	8,824	191,766	-	-	-	200,590
Share issuing costs	股份發行成本	28(g)	-	(3,780)	-	-	-	(3,780)
Shares issued under the share option scheme	根據購股權計劃發行股份	28(h)	960	17,977	-	-	-	18,937
Share-based payments	以股份支付款項	29(c)	-	4,680	7,465	-	3,904	16,049
Total comprehensive income for the year	年內全面收入總額		-	-	-	(10,496)	(100,797)	(111,293)
Balance at 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日之結餘		162,458	940,428	14,868	(10,321)	(127,249)	980,184

28 Share capital (continued)

(c) Authorised and issued share capital

28 股本(續)

(c) 法定及已發行股本

The Company

本公司

		2009	20	08
	=	二零零九年		 八年
	No. of share	s '000	No. of shares	'000
	股份數	千元	股份數目	千元
Authorised: 法定:				
Ordinary shares of HK\$0.1 each 每股面值0.11	港元的普通股 5,000,000,00	0 HK\$500,000	5,000,000,000	HK\$500,000
		港幣500,000		港幣500,000
Equivalent to 相等於		RMB450,000		RMB450,000
		人民幣450,000		人民幣450,000
Ordinary shares, issued 已發行及				
and fully paid: 繳足普通別	л . Х .			
At 1 January 於一月一日	1,690,766,50	0 RMB152,189	2,874,333	RMB279
		人民幣152,189		人民幣279
Capitalisation issue (note 28(d)) 資本化發行(附註28(d))		1,434,292,167	129,086
Shares issued under the 根據全球發售	善發行股份			
global offering (note 28(e)) (附註28(e)))		253,600,000	22,824
Shares issued in lieu of 以股份發行化	代替現金股息			
cash dividend (note 28(f)) (附註28(f))	5,513,92	5 485	-	-
Shares issued under the				
listing of Taiwan 根據台灣存記	毛憑證			
Depositary Receipts 上市發行服	设份			
(note 28(g)) (附註28(g)	100,000,00	0 8,824	-	-
Shares issued under the 根據購股權計	十劃			
share option scheme 發行股份				
(note 28(h)) (附註28(h)	10,890,00	0 960	-	-
At 31 December 於十二月三十	十一日 1,807,170,42	5 RMB162,458	1,690,766,500	RMB152,189
		人民幣162,458		人民幣152,189

(d) Pursuant to the ordinary resolutions passed on 27 February 2008, the directors allotted and issued a total of 1,434,292,167 shares of HK\$0.1 (equivalent to RMB0.09) each credited as fully paid at par to the shareholders whose names appeared on the register of members of the Company at the close of business on the date of the Prospectus dated 17 March 2008 in proportion to their shareholdings at that date by capitalising a sum of HK\$143,429,000 (equivalent to RMB129,086,000) standing to the credit of the share premium account of the Company.

The allotment and issue of shares of the Company mentioned above is referred to as the "Capitalisation issue".

(d) 根據於二零零八年二月二十七日通過的普通 決議案,董事將本公司股份溢價賬內的進賬 143,429,000港元(相當於人民幣129,086,000 元)撥充資本,藉以向在招股章程日期二零零 八年三月十七日營業時間結束時名列本公司 股東名冊的股東,按其於當日持有的股權比 例,以面值配發及發行合共1,434,292,167股 每股面值0.1港元(相當於人民幣0.09元)入賬 列為繳足的股份。

上述本公司股份的配發及發行指「資本化發行」。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

28 Share capital (continued)

(e) On 31 March 2008, an aggregate of 253,600,000 ordinary shares of HK\$0.1 (equivalent to RMB0.09) each were issued and offered for subscription at a price of HK\$2.92 (equivalent to RMB2.63) per share upon the listing of the Company's shares on the Stock Exchange. The Group raised approximately HK\$682 million (equivalent to RMB613 million) net of related expenses from the share offer.

Shares issued in lieu of cash dividends

On 20 March 2009, the Board announced and recommended the payment of a final dividend of HK\$0.017 (equivalent to RMB0.015) per share for the year ended 31 December 2008 with a scrip alternative to the shareholders on the register of members of the Company on 12 June 2009, where the shareholders could elect to receive the dividend by allotment of new shares credited as fully paid in lieu of cash (the "Scrip Dividend Scheme"). Shareholders were entitled to 0.00557 shares for each share held by them if they elected to receive the dividend by allotment of new shares.

On 17 July 2009, 5,513,925 shares of HK\$0.1 each were issued under the Scrip Dividend Scheme, representing 990,563,165 shares for which the shareholders elected to receive the dividend by allotment of new shares. The nominal value of these new shares of HK\$551,000 (equivalent to RMB485,000) was credited to share capital and the balance of HK\$16,288,000 (equivalent to RMB14,292,000) was credited to share premium account.

(g) Shares issued under the listing of Taiwan **Depositary Receipts**

On 10 December 2009, 100,000,000 units of Taiwan depositary receipts ("TDR"), representing 100,000,000 new shares of HK\$0.1 (equivalent to RMB0.088) each of the Company, were offered for subscription by the public in the Republic of China at an offer price of NT\$9.45 (equivalent to RMB2.01) per TDR and were listed on the Taiwan Stock Exchange Corporation (the "Taiwan Stock Exchange") on 11 December 2009. 100,000,000 new shares of the Company were issued by the Company. The Group raised proceeds of RMB196,810,000 net of related expenses from the listing of the Taiwan Depositary Receipts on the Taiwan Stock Exchange.

28 股本(續)

(e) 於二零零八年三月三十一日,本公司在其股 份於聯交所上市時按每股2.92港元(相當於 人民幣2.63元)的價格發行合共253.600.000 股每股面值0.1港元(相當於人民幣0.09元)的 普通股以供認購。扣除股份發售的相關開支 後,本集團集資約682,000,000港元(相當於 人民幣613.000.000元)。

以股份發行代替現金股息

於二零零九年三月二十日,董事會宣佈及建 議向於二零零九年六月十二日名列本公司股 東名冊之股東派付截至二零零八年十二月 三十一日止年度之末期股息每股0.017港元 (相當於人民幣0.015元),附帶以股代息選 擇股,股東可選擇以配發入賬列作繳足之新 股份取代現金之方式收取股息(「以股代息計 劃」)。倘股東選擇以配發新股份之方式收取 股息,則彼等有權就所持有之每股股份獲發 0.00557股股份。

於二零零九年七月十七日,根據以股代息計 劃發行5,513,925股每股面值0.1港元之股份, 即有990.563.165股股份之股東選擇以配發 新股份之方式收取股息。該等新股份之面值 551,000港元(相當於人民幣485,000元)已計 入股本,而餘額16,288,000港元(相當於人民 幣14,292,000元)已計入股份溢價賬。

(q) 根據台灣存託憑證上市發行股份

於二零零九年十二月十日,100,000,000 份台灣存託憑證(「台灣存託憑證」,相當於 100,000,000股本公司每股面值0.1港元(相當 於人民幣0.088元)之新股份)提呈供中華民國 之公眾人士按發售價每份台灣存託憑證9.45 新台幣(相當於人民幣2.01元)認購,並於二 零零九年十二月十一日於台灣證券交易所股 份有限公司(「台灣證交所」)上市。本公司發 行100,000,000股本公司新股份。扣除有關開 支後,本集團就台灣存託憑證於台灣證交所 上市籌得之所得款項為人民幣196,810,000 元。

28 Share capital (continued)

(h) Shares issued under share option scheme

The Company adopted the Scheme on 27 February 2008 for the recruitment and retention of quality executives and employees as disclosed in note 27(b).

During the year, options granted under the Scheme were exercised to subscribe for 10,890,000 (2008: Nil) ordinary shares of the Company at a consideration of HK\$21,497,000 (2008: Nil), of which HK\$1,089,000 (equivalent to RMB960,000) was credited to share capital and the balance of HK\$20,408,000 (equivalent to RMB17,977,000) was credited to the share premium account.

29 Reserves

The nature and purpose of reserves are set out below:

(a) Share premium

The application of the share premium account is governed by the Companies Law of the Cayman Islands. The share premium is distributable.

(b) General reserve fund

Pursuant to articles of association of the Company's subsidiaries incorporated in the PRC, these PRC subsidiaries are required to transfer a minimum of 10% of their profits after taxation to the general reserve fund until the balance of the fund is at least half of the paid-in capital of the relevant subsidiaries. The amounts allocated to this reserve are determined by the respective boards of directors with reference to the minimum requirement.

For the entity concerned, the general reserve fund can be used to make good previous years' losses, if any, and may be converted into capital in proportion to the equity holders' existing equity holdings, provided that the balance after such conversion is not less than 25% of the registered capital.

(c) Capital reserve

The capital reserve comprises the fair value of shares allotted and issued over the subscription costs and share options granted to employees of the Group recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments in note 1(m)(iii).

28 股本(續)

(h) 根據購股權計劃發行股份

本公司於二零零八年二月二十七日採納該計 劃,以聘用及留聘優秀行政人員及僱員,詳 情於附註27(b)披露。

年內,根據該計劃授出之購股權已獲行使認 購10.890.000股(二零零八年:無)本公司 普通股,代價為21,497,000港元(二零零八 年:無),當中1,089,000港元(相當於人民幣 960,000元)已計入股本,而餘額20,408,000 港元(相當於人民幣17,977,000元)已計入股 份溢價賬。

29 儲備

儲備的性質及目的載列如下:

(a) 股份溢價

股份溢價賬的應用受開曼群島公司法所規 管。股份溢價可予分派。

(b) 一般儲備金

根據本公司於中國註冊成立之附屬公司之組 織章程細則,此等中國附屬公司須將其除稅 後利潤最少10%轉撥至一般儲備金,直至該 儲備金結餘至少達相關附屬公司實繳股本一 半。各自董事會經參照最低要求後,釐定分 配至該儲備之金額。

就有關實體而言,一般儲備金可用作彌補以 往年度虧損(如有),亦可按權益持有人現時 的持股比例兑换為資本,惟兑換後結餘不得 少於註冊資本的25%。

(c) 資本儲備

資本儲備為配發及發行予本集團僱員的股份 超逾認購成本的部分以及授予彼等的購股權 遵照附註1(m)(iii)所載有關就以股份支付款項 所採納會計政策而確認的公平值。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

29 Reserves (continued)

(d) Other reserve

The other reserve represents:

The difference between Tayaneng Investment Limited's ("TIL"), the then subsidiary of the Company, attributable share of the nominal value of the paid-up capital of the subsidiaries acquired over the consideration paid by TIL to obtain the equity interests in these subsidiaries.

Pursuant to reorganisation of the Group to rationalise the Group's structure ("the Reorganisation") in preparation of the public listing of the Company which became the holding company of the subsidiaries on 7 May 2007, TIL acquired equity interests of 75%, 70%, 74.17% and 75% in Yangguang, Huachang, Huari and Xinri respectively on 9 March 2007. The difference between TIL's attributable share of the nominal value of these subsidiaries of RMB74,858,000 and the consideration paid of RMB74,782,000 amounted to RMB76,000 and was credited to other reserve account.

The difference between the net asset value of TIL and its subsidiaries acquired and the nominal value of the issued share capital of TIL.

The other reserve is non-distributable.

(e) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 1(q).

Distributability of reserves

At 31 December 2009, the aggregate amount of reserves available for distribution to equity shareholders of the Company was RMB813,179,000 (2008: RMB710,498,000).

(g) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

29 儲備(續)

(d) 其他儲備

其他儲備指:

本公司當時之附屬公司Tayaneng Investment Limited(「TIL I)於所收購附 屬公司應佔實繳資本之面值超出TIL就獲 得此等附屬公司之股權所支付代價之差 額。

> 根據本集團就理順本集團架構,為本公 司公開上市作準備而進行之重組(「重 組」, 使本公司於二零零七年五月七日 成為附屬公司之控股公司), TIL於二零 零七年三月九日收購錦州陽光、錦州華 昌、錦州華日及錦州新日分別75%、 70%、74.17%及75%股權。TIL於此等 附屬公司應佔面值人民幣74,858,000元 與已支付代價人民幣74,782,000元之差 額為人民幣76,000元,已計入其他儲備 賬。

所收購TIL及其附屬公司的資產淨值與 TIL已發行股本面值之差額。

其他儲備為不可分派的儲備。

(e) 匯兑儲備

匯兑儲備包括所有因換算海外業務財務報表 而產生之匯兑差額。本儲備按附註1(q)所載之 會計政策處理。

儲備的可供分派性

於二零零九年十二月三十一日,可供分 派予本公司權益股東的儲備總額為人民 幣 813,179,000 元 (二零零八年:人民幣 710,498,000元)。

(g) 資金管理

本集團管理資金的首要目的為根據風險水平 釐定產品及服務價格以及按合理成本取得融 資,藉此保障本集團能持續營運,繼續為股 東提供回報與為其他權益持有人帶來利益。

29 Reserves (continued)

(g) Capital management (continued)

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholder returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

The Group monitors its capital structure on the basis of a gearing ratio. For this purpose, the Group defines gearing ratio as total borrowings to total share capital and reserves.

The gearing ratio at 31 December 2009 and 2008 were as follows:

29 儲備(續)

(g) 資金管理(續)

本集團積極定期檢討和管理其資本結構,在 高借貸水平所可能帶來更高股東回報,以及 穩健資本狀況所提供的優勢和保障兩者中間 取得平衡,並因應經濟情況轉變而調整資本 結構。

本集團以資產負債比率監察其資本結構。就 此而言,本集團將資產負債比率定義為借貸 總額相對總股本及儲備之比率。

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日 之資產負債比率如下:

The Group 本集團

	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
Note	RMB'000	RMB'000
附註	人民幣千元	人民幣千元
Current liabilities: 流動負債:		
Short-term bank loans 短期銀行貸款 23	289,274	214,580
Non-current liabilities: 非流動負債:		
Municipal government loan 市政府貸款 23	3,227	3,003
Long-term bank loan 長期銀行貸款 23	70,000	-
	73,227	3,003
Total borrowings 借貸總額	362,501	217,583
Share capital 股本	162,458	152,189
Reserves 儲備	1,225,261	1,111,325
Total equity attributable to equity 本公司權益股東應佔權益總額		
shareholders of the Company	1,387,719	1,263,514
Gearing ratio 資產負債比率	26.1%	17.2%

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements.

本公司及其任何附屬公司均毋須遵守外界施加之資 本規定。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

30 Related party transactions

30 關連方交易

During the year, transactions with the following parties are considered to be related party transactions:

年內,與下列人士進行之交易被視為關連方交易:

各方名稱

Relationship

關係

Tan Wenhua

譚文華

Chong Kin Ngai

莊堅毅

Jinzhou Changhua Carbon Products Company Limited

("Jinzhou Changhua")

錦州昌華碳素製品有限公司(「錦州昌華」)

Wafer Works Corp. ("WWX")

合晶科技股份有限公司(「合晶科技」)

Jinzhou Huarong Property Management Company Limited

("Jinzhou Huarong")

錦州華榮物業管理有限公司(「錦州華榮」)

Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Company Limited

("Huachang Guangfu")

錦州華昌光伏科技有限公司(「華昌光伏」)

Jinzhou Youxin Electronic Materials Company Limited

("Jinzhou Youxin")

錦州佑鑫電子材料有限公司(「錦州佑鑫」)

Wafer Works (Shanghai) Corp. ("WWXS")

上海合晶硅材料有限公司(「合晶硅材料」)

Space Energy Corporation ("SEC")

宇宙能源株式會社(「宇宙能源株式會社」)

Jinzhou Aoke New Materials Co., Ltd. ("Jinzhou Aoke")

錦州奧克新材料有限公司(「錦州奧克」)

Kinmac Solar Corporation ("Kinmac")

景懋光電股份有限公司(「景懋」)

Jinzhou Jingxin Semi-conductor Material Co., Ltd.

("Jinzhou Jingxin")

錦州京鑫半導體材料有限公司(「錦州京鑫」)

Executive director

執行董事

Non-executive director

非執行董事

Significantly influenced by Tan Wenhua

受譚文華重大影響

Equity shareholder of the Company

本公司之權益股東

Controlled by Tan Wenhua

受譚文華控制

Controlled by Tan Wenhua

受譚文華控制

An associate of Chong Kin Ngai

莊堅毅之聯繫人

Subsidiary of WWX

合晶科技之附屬公司

Equity shareholder of the Company

本公司之權益股東

An associate of Tan Wenhua

譚文華之聯繫人

Equity shareholder of the Company

本公司之權益股東

An associate of Tan Wenhua

譚文華之聯繫人

30 Related party transactions (continued)

Particulars of significant transactions between the Group and the above related parties during the year are as follows:

(a) Recurring transactions

30 關連方交易(續)

本集團與上述關連方於年內所進行主要交易之詳情 如下:

(a) 經常性交易

The Group 本集團

		本集	
		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Sales of goods to:	銷售貨品予:		
- Huachang Guangfu	- 華昌光伏	195,546	17,506
– WWX	-合晶科技	17,350	179,959
– Jinzhou Aoke	一錦州奧克	8,640	666
- SEC	-宇宙能源株式會社	78	_
– Jinzhou Huarong	一錦州華榮	30	_
– Jinzhou Changhua	一錦州昌華	41	_
- WWXS	一合晶硅材料	-	10,043
Provision of services to:	提供服務予:		
– SEC	-宇宙能源株式會社	15,344	43,248
- WWX	- 合晶科技	3,817	1,835
- WWXS	- 合晶硅材料	370	6,196
	H BB (CT)() ACI		
		241,216	259,453
Purchases of goods from:	向下列各方購買貨品:		
– WWX	-合晶科技	110,029	186,170
– Jinzhou Youxin	一錦州佑鑫	31,190	24,850
Jinzhou Changhua	一錦州昌華	14,375	27,005
 Huachang Guangfu 	-華昌光伏	7,359	_
– Jinzhou Aoke	一錦州奧克	4,959	_
- Kinmac	-景懋	65	_
- SEC	-宇宙能源株式會社	59	7,376
– WWXS	一合晶硅材料	-	28,569
Processing services received	由錦州京鑫提供加工服務		
from Jinzhou Jingxin		1,045	-
Rental expense paid to	支付予華昌光伏之租金開支		
Huachang Guangfu		479	-
Provision of electricity and water	錦州華榮提供水電		
by Jinzhou Huarong		1,275	1,538
		170,835	275,508

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

30 Related party transactions (continued)

(a) Recurring transactions (continued)

The directors are of the opinion that the above related party transactions were conducted on normal commercial terms and were priced with reference to prevailing market prices and in the ordinary course of business.

(b) Non-recurring transactions

30 關連方交易(續)

(a) 經常性交易(續)

董事認為上述關連方交易乃於一般業務過程 中按一般商業條款進行,並參考現行市價而 訂價。

(b) 非經常性交易

The Group

本集團

	1.20	124
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Purchase of machinery and 向華昌光伏購買機器及設備 equipment from Huachang		
Guangfu	2,056	_

The directors are of the opinion that the above related party transaction was conducted on normal commercial terms and was with reference to prevailing market prices and in the ordinary course of business.

董事認為上述關連方交易乃於一般業務過程中按一般商 業條款進行,並參考現行市價而訂價。

30 Related party transactions (continued)

(c) Amounts due from related parties

30 關連方交易(續)

(c) 應收關連方款項

The Group 本集團

	4 朱	
	2009	2008
	二零零九年	二零零八年
	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元
Trade 貿易		
— Huachang Guangfu — 華昌光伏	88,094	-
WWX一合晶科技	31,799	55,002
— Jinzhou Changhua — 錦州昌華	-	4,328
— Jinzhou Akoe — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	3,435	-
- SEC - 宇宙能源株式會社	-	7,061
- WWXS - 合晶硅材料	-	1,149
	123,328	67,540
Non-trade 非貿易		
— Jinzhou Changhua — — 錦州昌華	2,000	-
— Jinzhou Huarong — \$ ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## #	22	_
— Huachang Guangfu — 華昌光伏	100	-
	2,122	
	125,450	67,540

Amounts due from related parties expected to be recovered or recognised as expense after more than one year total RMB Nil (2008: RMB9,249,000).

Other amounts due from related parties are unsecured, interest free and are expected to be recovered or recognised as expense within one year.

預期於超過一年後收回或確認為開支之應收 關連方款項合共為人民幣零元(二零零八年: 人民幣9,249,000元)。

應收關連方之其他款項為無抵押、免息及預 期可於一年內收回或確認為開支。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

30 Related party transactions (continued)

(d) Amounts due to related parties

30 關連方交易(續)

(d) 應付關連方款項

The Group 本集團

			1 2	- 1
			2009	2008
		二零零	零九年	二零零八年
		RMI	B'000	RMB'000
		人民門		人民幣千元
Trade	貿易			
 Jinzhou Youxin 	一錦州佑鑫	1	1,305	6,135
Jinzhou Changhua	一錦州昌華	1	0,961	11,500
– WWX	-合晶科技		3,688	37,143
– Jinzhou Aoke	一錦州奧克		376	-
 Huachang Guangfu 	-華昌光伏		133	20,000
– WWXS	- 合晶硅材料		64	23,670
		2	6,527	98,448

Amounts due to related parties are unsecured, interest free and expected to be settled within one year.

應付關連方款項為無抵押、免息及預期可於 一年內償還。

(e) Amount due to a director

(e) 應付一名董事之款項

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Tan Wenhua	譚文華	-	150

The amount due to a director is unsecured, interest-free and expected to be settled within one year.

(f) Key management personnel emoluments

Key management personnel receive compensation in the form of salaries, housing and other allowances, benefits in kind, discretionary bonuses and retirement scheme contributions. Details of key management personnel emoluments are disclosed in notes 11 and 12. Total remuneration is included in "staff costs" as disclosed in note 7(b).

應付一名董事之款項為無抵押、免息及預期可於一年內償還。

(f) 主要管理人員薪酬

主要管理人員以薪金、住房及其他津貼、實物利益、酌情花紅及退休計劃供款的方式收取酬金。主要管理人員薪酬詳情於附註11及12披露。薪酬總額撥入「員工成本」,詳情於附註7(b)披露。

31 Capital commitments

Capital commitments that relate to purchases of property, plant and equipment outstanding at the balance sheet date not provided for in the financial statements are as follows:

31 資本承擔

有關購置物業、廠房及設備於結算日尚未償還且並 未在財務報表內撥備之資本承擔如下:

The Group 本集團

	一	本集團	
	2009	2008	
	二零零九年	二零零八年	
	RMB'000	RMB'000	
	人民幣千元	人民幣千元	
Authorised and contracted for 已授權並已訂約	254,828	343,377	
Authorised but not contracted for 已授權但未訂約	52,175	30,000	

32 Operating lease commitments

At 31 December 2009, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

32 經營租賃承擔

於二零零九年十二月三十一日,根據不可撤銷之經營租賃,日後本集團應付之最低租賃付款總額如下:

The Group 本集團

	个未	一	
	2009	2008	
	二零零九年	二零零八年	
	RMB'000	RMB'000	
	人民幣千元	人民幣千元	
Within 1 year — 一年內	2,628	1,617	
After 1 year but within 5 years ——年後但五年內	5,408	1,655	
After 5 years 五年後	1,930	2,041	
	9,966	5,313	

The Group is the lessee in respect to a number of properties held under operating leases at 31 December 2009. The leases typically run for an initial period of two to twenty years, with an option to renew each lease upon expiry when all terms are renegotiated. None of the leases include contingent rentals.

於二零零九年十二月三十一日,本集團為多項根據 經營租賃所持物業的承租人。該等租賃一般初步為 期二至二十年,可於各份租賃屆滿時選擇重續,所 有條款於重續時重新磋商。該等租賃並不包括或然 租金。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

33 Financial risk management and fair values

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to cash and cash equivalents and trade and other receivables. Cash and cash equivalents are placed with financial institutions that have sound credit ratings and the Group considers the credit risk to be insignificant.

In respect of trade and other receivables, individual credit evaluations are performed on customers/suppliers on a case-by-case basis. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay as well as the supplier's past history of supplying raw materials when orders are placed by the Group in respect of the prepayments made by the Group for purchase of raw materials, and take into account information specific to the customer/supplier as well as pertaining to the economic environment in which the customer/supplier operates. Trade receivables are due within 30 to 90 days from the date of billing. Normally, the Group does not obtain collateral from customers.

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer. The default risk of the industry and country in which customers operate also has an influence on credit risk but to a lesser extent. At the balance sheet date, the Group has a certain concentration of credit risk as 22% (2008: 12%) of the total trade and other receivables was due from the Group's largest customer and 36% (2008: 31%) was due from the five largest customers of the Group.

The maximum exposure to credit risk is represented by the carrying amount of each financial asset in the consolidated balance sheet. The Group does not provide any other guarantees which would expose the Group to credit risk.

33 財務風險管理及公平值

本集團所承擔的信貸、流動資金、利率及貨幣風險 來自本集團的日常業務。本集團為管理所承擔之該 等風險及財務風險而採用之管理政策及慣例如下。

(a) 信貸風險

本集團的信貸風險主要來自現金及現金等價物以及應收貿易賬款及其他應收款項。現金 及現金等價物存放於本集團認為無甚信貸風 險且有良好信貸評級的金融機構。

就應收貿易賬款及其他應收款項,本集團會 按個別情況個別評估客戶供應商的信貸狀 況。該等評估集中於客戶過往之到期付款記 錄及現時付款能力,而有關本集團就購買原 材料作出之預付款項方面,則主要集中於供 應商過往於本集團落訂單時提供原材料之記 錄,並會考慮客戶/供應商特有之賬戶資料 及客戶/供應商經營地之有關經濟環境。應 收貿易賬款於賬單日期起30至90日內到期。 一般而言,本集團不會自客戶收取抵押品。

本集團之信貸風險主要受各客戶之個別特質影響。客戶經營之行業及所處國家之欠款風險亦對信貸風險有一定影響,但程度較輕。 於結算日,本集團有若干程度信貸過份集中的風險,因為應收貿易賬款及其他應收款項總額中有22%(二零零八年:12%)來自本集團最大客戶的欠款。

最大的信貸風險為綜合資產負債表中各項財 務資產的賬面值。本集團並無提供任何其他 擔保,致令本集團需承擔信貸風險。

(continued)

(b) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

The following table details the remaining contractual maturities at the balance sheet date of the Group's and the Company's financial liabilities, which are based on contractual undiscounted cash flows and the earliest date the Group and the Company can be required to pay.

(b) 流動資金風險

本集團的政策是定期監察當期和預期流動資 金的需求,以確保其備存充裕現金儲備及向 各大金融機構取得充足承諾信貸額度,以應 付長短期的流動資金需求。

下表詳列本集團及本公司財務負債於結算日 之餘下合約年限,有關財務負債乃以未折現 合約現金流量以及本集團及本公司須還款最 早日期作為基礎。

The Group
本集團

						- 中果	墨					
	2009 二零零九年					2008 二零零八年						
	Carrying amount 賬面值 RMB'000 人民幣千元	Total contractual undiscounted cash flow 未折現合約 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元	Within 1 year or on demand 一年內或接獲 通知時 RMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 超過一年 但少於二年 RMB'000 人民幣千元	More than 2 years but less than 5 years 超過二年 但少於五年 RMB'000 人民幣千元	More than 5 years 超過五年 RMB'000 人民幣千元	Carrying amount 賬面值 RMB'000 人民幣千元	Total contractual undiscounted cash flow 未折現合約 現金流量總額 RMB'000 人民幣千元	Within 1 year or on demand 一年內或接獲 通知時 PMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 超過一年 但少於二年 RMB'000 人民幣千元	More than 2 years but less than 5 years 超過二年 但少於五年 RMB'000 人民幣千元	More than 5 years 超過五年 RMB'000 人民幣千元
Short-term bank 短期銀行貸款 loans	289,274	(297,362)	(297,362)				214,580	(224,968)	(224,968)	-	-	-
Municipal 市政府貸款 government loan Long-term bank 長期銀行貸款	3,227	(4,612)	(466)	(456)	(1,313)	(2,377)	3,003	(4,612)	-	(466)	(1,341)	(2,805)
loan Trade and other 應付貿易賬款及	70,000	(77,477)	(006 470)	(77,477)	-	-	- 0E0 400	- (00, 020)	- (050 400)	-	-	-
payables 其他應付款項 —	206,170 568,671	(206,170)	(206,170)	(77,933)	(1,313)	(2,377)	252,433 470,016	(252,433)	(252,433)	(466)	(1,341)	(2,805)

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

33 Financial risk management and fair values 33 財務風險管理及公平值(續)

(continued)

(b) Liquidity risk (continued)

(b) 流動資金風險(續)

The Company

本公司

	2009			2008						
	二零零九年			二零零八年						
		Total			Total					
		contractual			contractual					
		undiscounted	Within 1 year		undiscounted	Within 1 year				
	Carrying	cash flow	or on demand	Carrying	cash flow	or on demand				
	amount	未折現合約	一年內或接獲	amount	未折現合約	一年內或接獲				
	賬面值	現金流量總額	通知時	賬面值	現金流量總額	通知時				
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000				
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元				
Other payables 其他應付款項 Amounts due to 應付附屬公司款項	3,433	(3,433)	(3,433)	2,897	(2,897)	(2,897)				
subsidiaries	22,049	(22,049)	(22,049)	236,189	(236,189)	(236,189)				
	25,482	(25,482)	(25,482)	239,086	(239,086)	(239,086)				

(continued)

(c) Interest rate risk

(i) Interest rate profile

Except for bank deposits with stable interest rates, the Group has no other significant interest bearing assets. Accordingly, the Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates. Details of the effective interest rates for bank deposits are disclosed in note 21. The Group's interest rate risk arises mainly from bank borrowings. Borrowings obtained at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Borrowings bearing fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk. The Group does not use derivative financial instruments to hedge its interest rate risk.

The following table details the interest rate profile of the Group's net borrowings at the balance sheet date.

(c) 利率風險

(i) 利率概況

除穩定利率之銀行存款外,本集團並無 其他重大計息資產。因此,本集團之收 益及經營現金流量大致上不受市場利率 變動影響。有關銀行存款實際利率之詳 情於附註21中披露。本集團之利率風險 主要來自銀行借貸。浮息借貸使本集團 承擔現金流利率風險。定息借貸使本集 團承擔公平值利率風險。本集團並無使 用衍生財務工具對沖其利率風險。

下表詳列本集團於結算日借貸淨額的利 率概況。

	200 9 二零零		2008 二零零八年		
	Effective interest rate		Effective interest rate		
	g際利率	RMB'000	實際利率	RMB'000	
	%	人民幣千元	%	人民幣千元	
Variable rate 浮息借貸 borrowings					
Short-term secured 短期有抵押銀行貸款					
bank loans	-	-	6.00	14,580	
Short-term unsecured 短期無抵押銀行貸款 bank loans	4.86 - 6.90	289,274	4.87 – 6.66	200,000	
		289,274		214,580	
Fixed rate borrowings 定息借貸					
Municipal government 市政府貸款					
loan	2.55	3,227	2.55	3,003	
Long-term bank loan 長期銀行貸款	5.40	70,000	-		
		73,227		3,003	
Total borrowings 借貸總額		362,501		217,583	
Fixed rate borrowings as 定息借貸佔借貸 a percentage of 總額的百分比 total borrowings		20.2%		1.4%	

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

33 Financial risk management and fair values 33 財務風險管理及公平值(續)

(continued)

(c) Interest rate risk (continued)

Sensitivity analysis

At 31 December 2009, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would have increased/decreased the Group's loss/profit after taxation and retained earnings by approximately RMB2,438,000 (2008: RMB1,817,000).

The sensitivity analysis above indicates the instantaneous change in the Group's loss/profit after taxation (and retained earnings) that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the balance sheet date and had been applied to the exposure to interest rate risk for financial instruments in existence at that date. The analysis has been performed on the same basis for 2008.

(d) Currency risk

The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases and cash and bank deposits that are denominated in a currency other than the functional currency of the operations to which they relate. The currencies giving rise to this risk are primarily the United States Dollar and the Hong Kong Dollar. The directors do not expect any significant impact from movements in exchange rates since the Group uses the foreign currencies collected from customers to settle the amounts due to suppliers. In addition, the directors ensure that the net exposure is kept to an acceptable level by buying or selling the United States Dollar at spot rates where necessary to address short-term imbalances.

(c) 利率風險(續)

(ii) 敏感度分析

於二零零九年十二月三十一日,估計整 體利率上升/下降100個基點,而所有 其他可變因素維持不變,本集團的除稅 後虧損/利潤及保留盈利將會上升/下 降約人民幣2,438,000元(二零零八年: 人民幣1,817,000元)。

以上敏感度分析顯示假設利率變動於結 算日發生,並把利率變動應用於當天存 在的金融工具所承擔的利率風險時,本 集團除稅後虧損/利潤(及保留盈利)之 即時變動。二零零八年的分析是以相同 的基準進行。

(d) 外匯風險

本集團承受的外匯風險,主要來自與業務相 關功能貨幣以外貨幣計值之銷售及採購。產 生此等風險之貨幣主要為美元及港元。董事 並不預期匯率變動會對本集團造成任何重大 影響,因為本集團使用自客戶收回之外幣向 供應商支付款項。此外,董事在需要時可藉 著按即期匯率買入或賣出美元解決短期失 衡,以確保淨風險維持於可接受水平。

(continued)

(d) Currency risk (continued)

(i) Exposure to currency risk

The following table details the Group's exposure at the balance sheet date to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate.

(d) 外匯風險(續)

(i) 外匯風險

下表詳列本集團於結算日承擔的外匯風 險,外匯風險因以相關實體功能貨幣 以外貨幣計值之已確認資產或負債而產 生。

Exposure to foreign currencies (expressed in Renminbi)

外匯風險(以人民幣列值)

.,						
20	009	20	800			
二零	零九年	二零零	零八年			
United States	Hong Kong	United States				
Dollars	Dollars	Dollars	Hong Kong Dollars			
美元	港元	美元	港元			
RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000			
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元			
21,857	-	69,177	-			
67,607	10,911	46,663	30,122			
(84,274)	-	-	-			
(82)	-	(9,404)				
5,108	10,911	106,436	30,122			
	二零 United States Dollars 美元 RMB'000 人民幣千元 21,857 67,607 (84,274)	Dollars	こ零零九年 二零零 United States			

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

33 Financial risk management and fair values 33 財務風險管理及公平值(續)

(continued)

(d) Currency risk (continued)

Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's loss/profit after taxation and retained earnings in response to reasonably possible changes in the foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the balance sheet date.

(d) 外匯風險(續)

(ii) 敏感度分析

下表顯示本集團因於結算日承擔重大風 險的匯率可能出現的合理變動,而令本 集團除稅後虧損/利潤及保留盈利出現 的即時變動。

The Group

太佳国

	个未 运								
		2009			2008				
		二零零九年			二零零八年				
	Increase			Increase					
	in foreign	Decrease	Increase	in foreign	Increase	Increase			
	exchange	in loss for	in retained	exchange	in profit for	in retained			
	rates	the year	earnings	rates	the year	earnings			
	匯率上升	年內虧損下跌	保留盈利上升	匯率上升	年內利潤上升	保留盈利上升			
	%	RMB'000	RMB'000	%	RMB'000	RMB'000			
		人民幣千元	人民幣千元		人民幣千元	人民幣千元			
Hong Kong Dollars 港元	10	1,091	1,091	10	3,012	3,012	Ī		
United States Dollars 美元	10	34	34	10	9,149	9,149			

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the Group entities' loss/profit after taxation and equity measured in the respective functional currencies, translated into Renminbi at the exchange rate ruling at the balance sheet date for presentation purposes.

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the balance sheet date, including inter-company payables and receivables within the Group which are denominated in a currency other than the functional currencies of the lender or the borrower. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of foreign operations into the Group's presentation currency. The analysis has been performed on the same basis for 2008.

The stated changes represent changes in foreign exchange rates over the period until the next annual balance sheet date. In this respect, it is assumed that the pegged rate between the Hong Kong Dollar and the United States Dollar would be materially unaffected by any changes in movement in value of the United States Dollar against other currencies. The analysis has been performed on the same basis for 2008.

上表呈列之分析結果指本集團各實體之除稅 後虧損/利潤及股本(以各自之功能貨幣計 量,並以結算日之匯率換算為人民幣)之即時 影響總額,供呈報之用。

敏感度分析乃假設已採用有關匯率變動重新 計量本集團所持有令其於結算日承擔外匯風 險之財務工具,包括以放款人或借款人功能 貨幣以外貨幣計值之集團內公司間應付款項 及應收款項。分析不包括將海外業務財務報 表換算為本集團呈報貨幣所產生之差額。二 零零八年的分析是以相同的基準進行。

所述變動乃指本期間至下一年度結算日止期 間的匯率變動。就此而言,已假設美元兑其 他貨幣匯率出現的任何變動,不會重大影響 港元與美元的聯繫匯率。二零零八年的分析 是以相同的基準進行。

(continued)

(e) Supply of raw materials risk

The Group's revenue depends significantly on its ability to obtain sufficient raw materials which meet the Group's specifications. The Group obtains most of its raw materials from a limited number of suppliers. As a result, there is a risk that the Group will be unable to secure a sufficient supply of raw materials to meet its planned production output, which may have a material and adverse impact on the revenue of the Group.

(f) Fair values

All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31 December 2008 and 2009.

34 Significant accounting estimates and judgements

The methods, estimates and judgements the directors used in applying the Group's accounting policies have a significant impact on the Group's financial position and operating results. Some of the accounting policies require the Group to apply estimates and judgements on matters that are inherently uncertain. The critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies are described below.

(a) Useful lives of property, plant and equipment

Property, plant and equipment is depreciated on a straightline basis over the estimated useful lives of each asset, after taking into account the estimated residual value. The Group reviews annually the useful life of an asset and its residual value, if any. Both the period and methods of depreciation are reviewed annually. The depreciation expense for future periods is adjusted if there are significant changes from previous estimates.

(e) 原材料供應風險

本集團之收入很大程度上倚重其取得充足符 合其指定規格之原材料之能力。本集團從有 限數目之供應商取得大部分原材料。因此, 倘本集團未能確保有充足原材料供應以應付 其計劃產量,則本集團的收入可能會受到重 大不利影響。

(f) 公平值

於二零零八年及二零零九年十二月三十一 日,所有金融工具的賬面值與其公平值之間 並沒有重大差異。

34 重大會計估計及判斷

董事應用本集團之會計政策時使用對本集團財務狀 況及經營業績有重大影響之方法、估計及判斷。部 分會計政策需本集團就固有不明朗事項作出估計及 判斷。應用本集團會計政策時作出之重大會計判斷 載述如下。

(a) 物業、廠房及設備的可使用年期

物業、廠房及設備在計及其估計殘值後,以 直線法按各資產估計可使用年期計提折舊。 本集團每年審閱資產的可使用年期及其殘值 (如有),並每年審閱計提折舊的期間及方 法。如果先前估計發生重大變動,則會對未 來期間之折舊開支作出調整。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

34 Significant accounting estimates and 34 重大會計估計及判斷(續) judgements (continued)

(b) Impairments of property, plant and equipment and trade receivables

The Group reviews the carrying amounts of property, plant and equipment at each balance sheet date to determine whether there is objective evidence of impairment. When an indication of impairment is identified, the asset's recoverable amount is estimated. The recoverable amount of an asset is the greater of its net selling price and value in use. In assessing value in use, management prepares discounted future cash flows to assess the differences between the carrying amount and value in use and provides for impairment losses. Any change in the assumptions adopted in the cash flow forecasts would increase or decrease the provision for impairment losses and affect the Group's profit or loss and net asset value.

Impairment losses for bad and doubtful debts are assessed and provided based on the directors' regular review of ageing analysis and evaluation of collectibility. A considerable level of judgement is exercised by the directors when assessing the credit worthiness and past collection history of each individual customer. An increase or decrease in the above impairment loss would affect profit or loss in future years.

(c) Impairment of advances to suppliers and provision for onerous contracts

The Group makes non-cancellable advance payments to raw material suppliers under purchase agreements which are to be offset against future purchases. In the event when the economic benefits expected to be received under these purchase agreements are less than the unavoidable costs of meeting the contractual obligations; or the financial condition of these suppliers deteriorate, the Group will consider whether the advance payments to these suppliers are impaired and make necessary provision for the present obligation under the agreements. The Group does not require collateral or other security against its advances to suppliers. The Group performs ongoing evaluations of impairment of advances to suppliers and provisions for commitments that may become onerous due to a change of market conditions and the financial condition of its suppliers. The evaluation takes into account the projected revenue, related expenses, capital spending and other costs. When the advance is not likely to be settled as expected, the Group will make necessary provisions for the present obligation under the agreements.

(b) 物業、廠房及設備以及應收貿易賬款 減值

> 本集團於各結算日審閱物業、廠房及設備之 賬面值,以釐定是否有減值之客觀證據。當 確認出現減值跡象時,將估計資產之可收回 金額。資產之可收回金額是淨售價與使用價 值兩者中之較高者。評估其使用價值時,管 理層編製貼現未來現金流量以評估賬面值與 使用價值之差額,並作減值虧損撥備。現金 流量預測採納之假設有任何變動,將令其減 值虧損撥備增加或減少,並影響本集團之利 潤或虧損及資產淨值。

> 呆壞賬減值虧損是根據董事定期審閱賬齡分 析及可收回程度評估來作出評估及計提撥 備。董事在評估各個別客戶的信譽及過往收 賬經驗時,作出相當程度的判斷。上述減值 虧損的任何增減,會影響未來年度的利潤或 虧損。

(c) 預付予供應商之款項之減值及繁重合

本集團根據購買協議向原材料供應商作出不 可撤銷預付款項,有關款項將於未來購貨時 作出抵銷。倘根據該等購買協議預期可收取 之經濟利益低於合約責任不可避免之成本, 或該等供應商財務狀況轉壞,本集團將考慮 預付予該等供應商之款項是否經已減值,並 就該等協議項下之現有責任作出必要撥備。 本集團並無就預付予供應商之款項要求抵押 品或其他抵押。本集團持續評估預付予供應 商之款項之減值,及就可能由於市況或供應 商財務狀況變動而成為繁重之責任撥備。該 評估需要考慮預計收益、有關開支、資金消 耗及其他成本。無法如預期結算時,本集團 將就該等協議項下之現有責任作出必要撥備。

34 Significant accounting estimates and 34 重大會計估計及判斷(續) judgements (continued)

(d) Valuation of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs to completion and selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of manufacturing and selling products of similar nature. It could change significantly as a result of changes in technique and competitor actions in response to adverse industry cycles. Management reassesses these estimates at each balance sheet date.

(e) Income taxes

The Group is subject to income taxes in various jurisdictions. Significant judgement is required in determining the provision for income taxes. There are transactions during the ordinary course of business, for which calculation of the ultimate tax determination is uncertain. Where the final tax outcome is different from the amounts that were initially recorded, such differences would affect profit or loss in future years.

Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the tax losses and deductible temporary differences can be utilised. Estimation of future taxable profits involves judgements made by management. Any increase or decrease in the recognition of deferred tax assets would affect the Group's profit or loss in future years.

35 Comparative figures

As a result of the application of HKAS 1 (revised 2007), Presentation of financial statements and HKFRS 8, Operating segments, certain comparative figures have been adjusted to conform to current year's presentation and to provide comparative amounts in respect of items disclosed for the first time in 2009. Further details of these developments are disclosed in note 2.

(d) 存貨之估值

存貨之可變現淨值乃其於日常業務過程中之 估計售價,扣除估計完成所需成本及銷售開 支。該等估計乃基於目前市況以及製造及銷 售同類產品之過往經驗,但可能會因為技術 改變及競爭對手為針對嚴峻行業週期而採取 之行動而出現重大改變。管理層會於各結算 日重新評估該等估計。

(e) 所得税

本集團須繳付多個司法權區之所得稅。釐定 所得税撥備須作出重大判斷。於日常業務 中,有交易之最終税項未能確定。倘最終税 項結果與初步記錄之金額不同,有關差額將 影響本集團未來年度之利潤或虧損。

遞延税項資產於日後可能有應課税利潤可動 用税項虧損及可扣税臨時差額時確認。估計 未來應課税利潤涉及管理層作出之判斷。確 認遞延税項資產之任何增減將影響本集團未 來年度之利潤或虧損。

35 比較數字

由於應用香港會計準則第1號(二零零七年經修訂) 財務報表呈報及香港財務報告準則第8號經營分 部,若干比較數字已作出調整,以與本年度呈報方 式一致,並為二零零九年首次披露的項目提供比較 數字。該等發展之進一步詳情於附註2披露。

財務報告附註

(Expressed in Renminbi) (以人民幣列值)

36 Possible impact of amendments, new standards and interpretations issued but not yet effective for the year ended 31 December 2009

Up to the date of issue of the financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments, new standards and interpretations which are not yet effective for the year ended 31 December 2009 and which have not been adopted in these financial statements.

36 已頒佈但尚未於截至二零零九年 十二月三十一日止年度生效的修 訂、新訂準則及詮釋可能帶來的

截至財務報表刊發日期,香港會計師公會已頒佈多 項修訂、新訂準則及詮釋, 而本集團並未在財務報 表中採用此等並未於截至二零零九年十二月三十一 日止年度生效的修訂、新訂準則及詮釋。

> Effective for accounting periods beginning on or after 於下列日期或之後 開始的會計期間生效

HKFRS 3 (Revised), Business combinations

香港財務報告準則第3號(經修訂),業務合併

二零零九年七月一日

Amendments to HKAS 27, Consolidated and separate financial statements

香港會計準則第27號修訂,綜合及獨立財務報表

1 July 2009 二零零九年七月一日

Amendments to HKAS 39. Financial instruments:

Recognition and measurement - Eligible hedged items

香港會計準則第39號修訂,財務工具:確認及計量-合資格對沖項目

1 July 2009

1 July 2009

HK(IFRIC) 17, Distributions of non-cash assets to owners 香港(國際財務報告詮釋委員會)第17號,向擁有人分派非現金資產 1 July 2009

二零零九年七月一日

二零零九年七月一日

Improvements to HKFRSs 2009 香港財務報告準則二零零九年改進

1 July 2009 or 1 January 2010

二零零九年七月一日或 二零一零年一月一日

Amendments to HKFRS 2, Share-based payment - Group cash-settled share-based payment transactions

香港財務報告準則第2號修訂, 股份付款-集團現金結算股份付款交易

1 January 2010

二零一零年一月一日

HKFRS 9, Financial instruments

香港財務報告準則第9號,*財務工具*

1 January 2013

二零一三年一月一日

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to result in a significant impact on the Company's results of operations and financial position.

本集團現正評估上述修訂於首次應用期間的預期影 響。至目前為止,本集團認為應用上述修訂、新訂 準則及詮釋不大可能會對本公司的經營業績及財務 狀況產生重大影響。

